

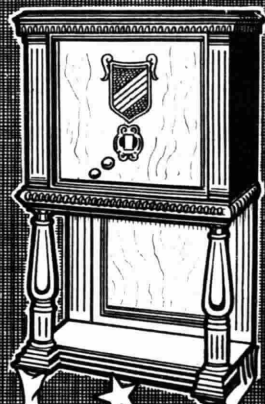
RADIOCORRIERE

DIREZIONE, E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 21 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 76

Deceun
Torino



Boccole di ciliege... gioielli graziosi e gratuiti che la natura offre ancora all'innocenza.



PREZZO DI VENDITA L. 1480
(con base mobile)
COL. BASAMENTO L. 100 IN PIÙ

L'ITALIA PRESENTA AL MONDO
IL MESSAGGETTE JUNIOR

LA NUOVA CREAZIONE DELLA

MAGNET
MARELLI

RADIONMARELLI

ATWATER KENT RADIO

Gli ultimi perfezionamenti della tecnica moderna hanno permesso alla ATWATER KENT, ben nota fra le più grandi fabbriche del mondo, la costruzione del nuovo

ATWATER KENT MODELLO 84

**SUPERETERODINA A VALVOLE SCHERMATE - DI POTENZA SORPREN-
DENTE - SELETTIVITA A "FIL DI COLTELLO", E DALLA "VOCE D'ORO",
DISPOSTO IN ELEGANTE MOBILE IN NOCE, STILE GOTICO**

La meravigliosa qualità di riproduzione di questo apparecchio è assicurata da un circuito supereterodina speciale con l'uso di una valvola finale a

GRIGLIA CATODICA

di potenza pari a quella di tre comuni valvole.

Le valvole usate sono:

- 3 SCHERMATE DEL TIPO 24
- 1 DEL TIPO 27
- 1 A GRIGLIA CATODICA DEL TIPO PZ
- 1 RADDRIZZATRICE DEL TIPO 80

L'ALTOPARLANTE È DEL TIPO ELETTRODINAMICO DI GRANDE POTENZA

PREZZO: completo di valvole e di tasse, L. 1970

Concessionaria esclusiva per l'Italia e Colonie:

SOCIETÀ ITALIANA PER RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE

UFFICI:

ROMA - Via Ferdinando di Savoia, 2 - Telefono 25-522
GENOVA - Via XX Settembre, 42 - Telefono 53-844
NAPOLI - Via Giuseppe Verdi, 19 - Telefono 21-554
TORINO - Rivolgersi FRATELLI ALESSIO - Via Bonafous, 7
GENOVA - Rivolgersi SILVIO COSTA & FRATELLO - Via XX Settembre, 17
NOVARA - Rivolgersi Soc. Elettr. Ind. GILI & C° - C. Reg. Margherita, 2

Lirac

Sede: MILANO (105)

1 - PIAZZA LUIGI VITTORIO BERTARELLI - 1
(già Corso Italia, 13) Telefoni: 82-186 - 85-922

NEGOZIO DI VENDITA:

Corso Italia, 6 - MILANO - Corso Italia, 6
Telefono 83-655

SEDE:
VIA ROMA
N° 55

SIARE

TELEGRAMMI:
SIARE.PIACENZA
TELEFONI:
4.13-4.78

ALSO
PIACENZA

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI

ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

FILIALE IN MILANO

Via Manzoni, 26 - Telefono 70-516

Rappresentanza

esclusiva per

l'Italia

Torino - Radiosubalpina - Via Sacchi, 56 Tel. 53-337

DITTA

F.A.D.ANDREA, Inc.

di New York

PALERMO

Ditta P. BATTAGLINI & C.

Via Dante

SUPERETERODINA

FADA

TIPO

51

A 7 VALVOLE FADA DI CUI

4 SCHERMATE MULTI-MU

ED UN PENTODO FINALE

“ Il Gioiello „



PALERMO



Lire 1975

SIARE

FADA

Radio

SIARE

I FAMOSI
APPARECCHI

Radiocorriere

La festa siciliana della radiofonia

Inaugurandosi la stazione radiofonica di Palermo l'on. Gian Giacomo Ponti, consigliere delegato dell'Eiar, ha inviato il seguente telegramma a S. E. il conte Ciano, Ministro delle Comunicazioni:

La stazione radiofonica di Palermo invia alla E. V., che fortemente la volle, il primo suo vibrante saluto, nel quale sa di accogliere l'affetto di quanti oggi in Sicilia ascoltano la nuova voce che deve recare a tutti i lidi mediterranei lo spirito e la volontà d'Italia.

Al saluto dell'Eiar S. E. il conte Ciano ha risposto con il seguente telegramma:

La ringrazio sentitamente per le espressioni che ha voluto farmi pervenire iniziandosi il funzionamento della stazione radiofonica di Palermo e per il saluto gradito che ricambio cordialmente.

PALERMO, 15 giugno.

L'inaugurazione della nuova stazione radiofonica di Palermo merita una cronaca colorita e diffusa. Con essa non sono soltanto due nuove antenne che tagliano il cielo della Patria, ma è tutta una vasta zona, che viene coperta con le vibrazioni del nuovissimo aereo; ed è una nuova voce che entra nel coro delle voci radiofoniche italiane; voce tanto più necessaria in quantochè meglio di ogni altra può essere irradiata felicemente su quel litorale Mediterraneo che, dove non è italiano di fatto, è stato reso fecondo dal lavoro italiano.

La «Festa siciliana della radiofonia», come ebbe a definirla il Consigliere Delegato dell'Eiar, on. Gian Giacomo Ponti, si è iniziata con un rito religioso. Monsignor Daddi, canonico della Cattedrale, delegato da S. Em. il Cardinale Arcivescovo, accompagnato dal reggente la stazione ing. Rocco, alle ore 10,30 di sabato si portava alla trasmittente di via Uditore per la benedizione delle macchine. Erano ad attenderlo il direttore generale dell'Eiar, ing. Raoul Chiodelli, il vice-direttore dott. Dell'Oro, gli ingegneri Banfi e Mantovani, i tecnici ed il personale della stazione.

Nessun invitato: cerimonia intima ed ispirata alla più schietta cordialità.

I lettori del *Radiocorriere*, per la descrizione che è stata pubblicata nello scorso numero, conoscono già nei suoi particolari tecnici la trasmittente palermitana; se qualche cosa vi si può aggiungere, questo qualcosa non può che riguardare la sua ubicazione e la sua architettura.

L'edificio ha una linea che, senza turbare le esigenze tecniche, armonizza col paesaggio e

non si discosta dallo stile architettonico locale. Non ha la rigidità lineare di altri edifici consimili, ma una simpatica ed elegante varietà di movimenti costruttivi. Pochi fiori collocati nell'atrio d'ingresso e sul terrazzo, rifugio ombroso per i tecnici della stazione nelle ore di maggiore caldura, bastano per trasformarla in un villino; e in un villino nel quale qualche giorno lo si passerebbe volentieri. Le due modernissime antenne che superano i cento metri di altezza, sono piantate tra gli ulivi. Un insieme pittoresco degno della Conca d'oro.

Cogliamo sulle labbra di mon-

signor Daddi una espressione di sorpresa.

— *Tutto questo in così poco tempo! E tutto così bello!*

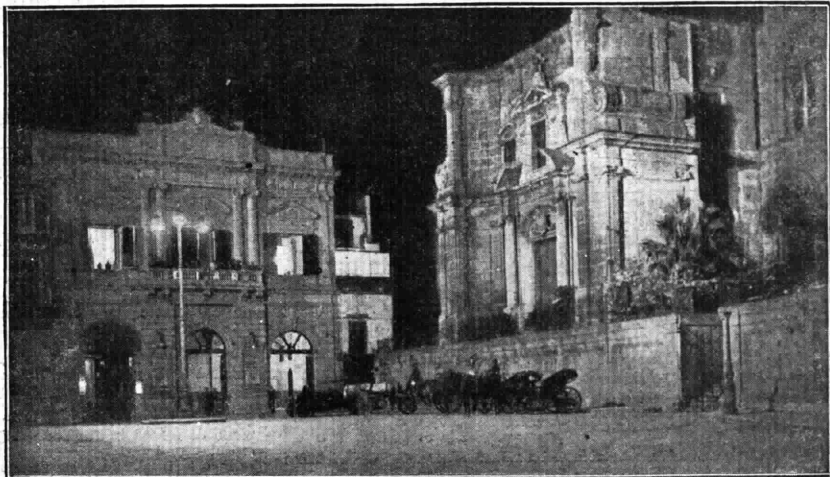
L'osservazione dell'eminente sacerdote la sentiremo più tardi ripetere da altri, da molti altri, e costituirà il motivo fondamentale di tutti i discorsi nella cerimonia inaugurale.

Osservate attentamente le macchine, monsignor Daddi chiede al Direttore Generale dettagliate informazioni sul funzionamento della trasmittente palermitana e sull'attuale sviluppo della radiofonia italiana.

— *Sono persuaso, egli osserva, che la radiofonia potrà fare*

molto bene nei nostri paesi. Abbiamo da noi molta gente che vive isolata, quasi sperduta nella campagna, la quale ignora tutto quanto di bello e di brutto accade nel mondo: con la radio avrà il mezzo di tenersi in contatto con i suoi simili. E ne beneficerà anche come istruzione. Ancor più che come svago la radio deve avere da noi il compito di istruire e di educare. L'Eiar non trascura questo problema: lo so benissimo; ma noi non cesseremo mai di incoraggiarla a fare ancora di più.

Chieste poi informazioni sulla irradiazione che potrà avere la voce radiofonica palermitana,



La sede dell'Eiar a Palermo vista di notte.

Mons. Daddi dice all'ing. Chiodelli:

— Sono circa centomila i siciliani che vivono in Tunisia: penso alla loro gioia nel sentire la voce dell'Isola. Nessuno più di loro godrà nel raccogliere per via aerea le musiche pacifiane.

Messa poi la stola sui paramenti sacri che già indossa, Mons. Daddi benedice i congegni di trasmissione. Quindi sulla stessa automobile che lo ha portato in via Uditore, accompagnato dal Direttore Generale dell'Eiar e dal Reggente, si reca in piazza Bellini per la benedizione degli uffici e degli auditori.

I locali che il teatro Bellini ha ceduto all'Eiar, sono stati in pochi mesi totalmente rifatti per essere adattati alle esigenze del servizio. La sala di accesso è stata signorilmente decorata; il ridotto trasformato nell'auditorium per i concerti orchestrali e per le trasmissioni di opere e di opere; le stanze adiacenti in studi ed in uffici. La Reggenza, la Segreteria, la Propaganda e Sviluppo hanno tutte sedi decorose; i tecnici si trovano in ottima condizione per disciplinare, controllare e amplificare nel miglior modo le trasmissioni. Quanto era possibile fare per isolare gli ambienti e creare buone condizioni acustiche è stato fatto.

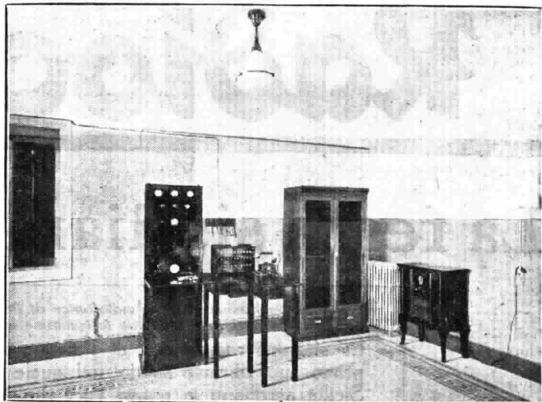
E' vicino mezzogiorno, ma la sede dell'Eiar è ancora in pieno fervore di attività. L'on. Giuseppe Mulè ha convocato l'orchestra per una delle ultime prove del concerto inaugurale. Sono intorno a lui, che già ha preso posto sulla scanso direttoriale, tutti gli artisti lirici che partecipano al concerto, interpretando il secondo atto della *Sonnambula* di Bellini e la *Ranocchia di Carini*. Un gruppo di artisti, fra i quali ce ne sono alcuni favorevolmente noti al pubblico dei grandi teatri e altri particolarmente cari ai radioamatori italiani che già ebbero a sentirli in varie interpretazioni.

Deputato, direttore del Conservatorio di S. Cecilia di Roma, segretario del Sindacato musicisti, rappresentante dei musicisti nella Confederazione dello Spettacolo, membro del Comitato di vigilanza sulle radiodiffusioni, l'on. Mulè è fra i maestri italiani uno di quelli che più da vicino si interessano dei problemi musicali della radiodiffusione; sotto la sua esperta, intelligente ed appassionata guida, l'orchestra di Roma ha fatto meraviglie. I radioamatori di tutta Italia conoscono le sue composizioni musicali migliori. Nessuno più indicato di lui, siciliano di nascita e di temperamento, per realizzare con la prima trasmissione della nuova stazione una manifestazione artistica schiettamente siciliana. L'entusiasmo col quale ha accolto l'invito, il programma scelto, la passione di cui dà prova nel disciplinare, nell'affiatarsi gli artisti e l'orchestra, ne fanno testimonianza.

— E' la voce della mia Sicilia, ci dice l'on. Mulè, che si deve diffondere oltre l'Isola e ci tengo si irradii degnamente. C'è tanta aspettativa...

Che l'attesa sia viva, ce ne avvediamo sostando qualche momento nell'ufficio del Reggente. Il telefono squilla continuamente: sono personalità che vogliono presenziare alla visita della trasmissionente che avrà luogo nel pomeriggio e chiedono di essere invitate; sono ignoti che domandano consigli sull'apparecchio da scegliere per udire la prima trasmissione e sui luoghi dove si avranno ricezioni pubbliche. Telefonano da ogni centro dell'Isola; telegrammi giungono al Reggente da ogni parte della Sicilia.

Le autorità sono invitate a visitare la trasmissionente alle ore 17.30. La stazione è pavesata a festa. Bandiere nazionali sono sulla casa, sui pennoni, sulle antenne. I carabinieri vigilano l'ingresso; carabinieri sono scaglionati lungo la strada che dal centro della città porta alla periferia.



Sala degli amplificatori.

E' la visita ufficiale, ma perché essa abbia un carattere di festività sono state invitate anche molte signore e le maggiori personalità del mondo artistico palermitano. Il piazzale che sta dinanzi alla trasmissionente, in breve è gremito da una folla festosa. C'è tutta l'intellettuale ed il mondo elegante palermitano. I giornalisti formano un bel gruppo: con i direttori dei due quotidiani locali, Antonio Favale, del *Giornale di Sicilia*, e N. Sofia, dell'*Ora*, si trovano gli inviati speciali di quotidiani della Capitale. Festeggiato e complimentato vediamo tra essi l'on. Mulè.

Sono ad attendere le autorità il Direttore generale dell'Eiar, ing. Chiodelli, il prof. comm. Eltore Moiraghi, membro del Consiglio di amministrazione e rappresentante del presidente, ing. Marchesi, e del consigliere delegato, on. Ponti, il consigliere comm. Arnoldo Mondadori, il vice-Direttore gen. dott. Dell'Oro, il direttore delle costruzioni tecniche ing. Banfi, l'ispettore tecnico ing. Mantovani, il Reggente ing. Rocco, il cav. Giaconia, il cav. Sampieri, l'ing. Damascelli e il sig. Vito Trasselli, presidente della Società locale degli Amici della musica.

Presenziano alla visita ufficiale della trasmissionente S. E. il prefetto grand'uff. Albini, S. E. il generale Scipioni, comandante militare della Sicilia, S. E. Lofredo, presidente della Corte di appello, S. E. Mancinelli, procuratore generale, il podestà di Palermo principe Spadafora, il segretario federale prof. Pavone, il comandante delle Carmie Nere console Priolo, il questore comandante Console.

Ossequiate ed accompagnate dal dirigenti dell'Eiar, le autorità entrano nella palazzina e iniziano la visita dell'apparato radio-trasmissionente. Dopo brevi spiegazioni l'ing. Chiodelli dà il segnale di messa in funzione dell'impianto. La stazione entra in azione e inizia le trasmissioni con il suono della « Marcia Rea-

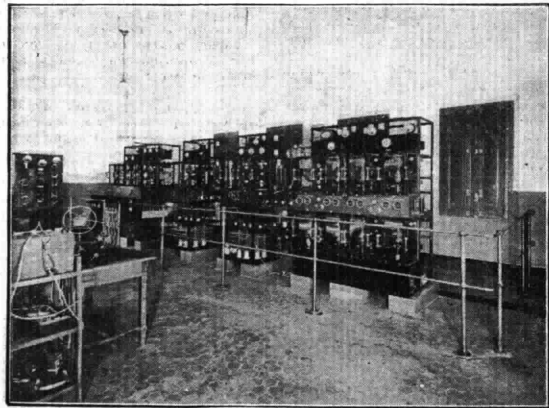
le » e di « Giovinezza ». E' il colaud ufficiale dopo le molte prove tecniche. Gli inni giungono alle autorità attraverso un apparecchio di ricezione posto nella stessa sala dei trasmissionenti. Nello stesso ambiente si controlla e si riceve. La trasmissione è limpida, la ricezione perfetta.

Visitato il trasmissionente, osservate da vicino le imponenti antenne, le autorità e la folla degli invitati si raccolgono nei pressi della palazzina per sciogliere in una coppa di spumante Cinzano i voti augurali. E qui i dirigenti ed i tecnici dell'Eiar devono prodigarsi per soddisfare quanti vogliono essere informati sul funzionamento e sulla potenzialità della nuova stazione e sull'attività e sullo sviluppo dell'Ente radiofonico italiano. Tante curiosità da soddisfare; tra le altre quella di coloro ai quali non basta sapere ciò che nel campo radiofonico si fa nel nostro Paese, ma vogliono conoscere anche quello che si fa dagli altri e rendersi ragione di che cosa rappresenta la radiofonia italiana nel grande quadro della radiofonia europea e mondiale.

Ciò che tutti interessa però è sapere fin dove potrà essere sentita la voce di Palermo. Non c'è fra i presenti chi non abbia qualche parente o qualche amico in qualcuna delle molte città italiane, e ognuno vorrebbe sapere se è presumibile che in quella determinata città o in quel tale paese l'onda palermitana possa essere raccolta.

Affiorano anche i desiderii che tradiscono una imperfetta conoscenza di quello che è il servizio radiofonico, desiderii che si intuiscono anche se non vengono apertamente formulati:

— Un saluto, scusi, al mio amico x o alla mia amica x lo manderei volentieri, si può? E' una giornata torrida, ma all'ombra della trasmissionente un po' di ventilazione c'è, e le conversazioni si prolungano e continuano le visite. Una folla elegantissima, che mai si stanca di osservare e di interrogare e non



Il trasmissionente.

se ne va se non quando ha soddisfatto tutte le curiosità. Una riunione artistica e una riunione mondana di non meno trento persone.

A notte le antenne riprendono a vibrare, ma unicamente per i tecnici, i quali vogliono avere ancora un'assicurazione che il concerto inaugurale potrà iniziarsi a cuore tranquillo.

Alle ore 20,30 di domenica le stesse autorità che hanno partecipato alla visita alla trasmissente convengono alla sede dell'Eiar in piazza Bellini per presenziare alla cerimonia inaugurale della stazione.

La sede dell'Eiar è, come la trasmissente, in fioritura. L'atrio è decorato con piante ornamentali; con fiori è illeggiadrita la scala; fiori sono in ogni ufficio. E in ogni ufficio è stato pure messo un apparecchio, perchè quanti non possono trovare posto nell'auditorio possano udire ugualmente la trasmissione.

L'ing. Chioldelli, il prof. Moiraghi, il comm. Mondadori, l'avv. Dell'Orò ed il Reggente accolgono gli ospiti: autorità e giornalisti. Unicamente questi; per gli altri manca lo spazio. Le autorità fanno corona al Consigliere di Stato gr. uff. Rocco, rappresentante del Ministro Ciano, giunto nella mattinata per presenziare al concerto inaugurale e per portare ai radioamatori siciliani la parola del Ministro. Alle ore 21 meno qualche minuto il Reggente invita le autorità a passare nell'auditorio ed alle ore 21 precise viene aperto il microfono per l'inizio della trasmissione. Il suono della *Marcia Reale* e di *Giovinezza* segnala ai vicini ed ai lontani che la nuova voce italiana comincia a diffondersi per i cieli italiani; l'emozione dei presenti prorompe in un applauso entusiastico che conclude l'esecuzione dei due inni.

Poi, è l'annunziatrice che prende la parola: «Eiar Radio Palermo: è al microfono il Direttore Generale dell'Eiar, ingegnere Raoul Chioldelli.»

I discorsi inaugurali

Con voce vibrante e chiarissima l'ing. Chioldelli dice:

Fra le guglie e i monumenti che, esempi mirabili di arte, dall'epoca araba e normanna a quella del Rinascimento e del Barocco, hanno qui alternato e armonizzato le loro bellezze, dinanzi allo splendore azzurro del Golfo, questa Conca d'oro, dal fascino eterno, ha visto innalzarsi le nostre due antenne: dall'aereo che esse sorreggono si diffonderanno, a partire da ora, le vibrazioni eteriche che, oltrepassando i mari e i monti, porteranno ovunque la voce di questa bella e fertilissima terra, unendosi alle vibrazioni delle stazioni sorelle nel dire al Mondo la rinnovata potente giovinezza d'Italia.

Ma il valore morale e spirituale di queste antenne fa sì che esse trovino una sede particolarmente opportuna ed utile a questa terra d'arte, di sogni e di passione oltre che di lavoro: esse infatti rappresentano il più moderno e meraviglioso mezzo di diffusione della cultura musicale, artistica e letteraria, svolgendo funzioni prettamente fasciste, perchè moralmente e italianamente sane.



Il Direttore generale e il maestro Mulè accompagnano le Autorità alla visita delle antenne.

gioso mezzo di diffusione della cultura musicale, artistica e letteraria, svolgendo funzioni prettamente fasciste, perchè moralmente e italianamente sane.



Animati colloqui dinanzi alla trasmissente.

Voi sapete tutta l'importanza del servizio delle radiodiffusioni che avendo ormai preso un notevole e stabile posto nella vita sociale, rie-

motivi focosamente lirici e poeticamente descrittivi.

Io desidero rivolgere una parola di cordiale saluto ai radioscattatori di Palermo e di tutta la Sicilia. Le prove di trasmissione effettuate i giorni scorsi dalla stazione di Palermo danno affidamento di un servizio che potrà soddisfare le giuste esigenze del pubblico, e che cercheremo di migliorare. Noi faremo in modo, compatibilmente con le risorse locali, di trasmettere programmi variati ed attraenti, e saremo sempre lieti di ricevere e seguire nella misura del possibile i preziosi consigli dei nostri abbonati.

La stazione di Palermo ha la potenza di Kw. 3,5 in modulazione. Il materiale radioelettrico è stato costruito dalla Società Italiana Marconi, le antenne a traliccio di ferro, alte m. 100, dalle Officine di Savignano; le opere edili dall'Impresa Barresi. Alla direzione dell'impianto si dedicarono con particolare cura e competenza gli ingegneri della Direzione Generale dell'Eiar Banfi e Montovani, coadiuvati dall'ing. Cristoforo, capo della sezione tecnica di Radio-Palermo. L'ing. Del Corno dell'Eiar ha progettato le costruzioni edili, i cui lavori sono stati diretti dall'ing. Giovanni Santangelo. Tutte le opere sono state compiute con febbrile attività in poco più di sette mesi, durante i quali, a cura del Reggente della stazione, sig. Rocco, si è provveduto alla organizzazione locale dei vari servizi.

Il Consigliere Delegato dell'Eiar on. prof. ing. Gian Giacomo Ponti, animatore e guida di ogni nostra fatica, e qui rappresentata dal professore rag. Ettore Moiraghi, dolentissimo che improrogabili impegni gli abbiano impedito di presenziare a questa trasmissione, mi ha dato l'incarico di rendervi qui interprete dei suoi sentimenti, assicurando che egli sarà qui nel prossimo autunno. Da lui ho ricevuto oggi le seguenti telegrammi:

«Impegni non declinabili mi vietano di assistere personalmente alla festa siciliana della radiofonici; conseguentemente la prego di porgere alle autorità presenti alla cerimonia il mio deferente saluto e la espressione del mio rammarico per la forzata assenza. A tutti i radioamatori



L'ingresso alla trasmissente: da sinistra a destra: il generale Scipioni, S. E. Albini, l'ing. Chioldelli, S. E. Lofredo; in alto: il prof. Moiraghi.

siciliani il saluto augurale dell'Eiar. Dalla trasmissioni di Palermo si irradierà verso tutti i lidi mediterranei, con spirito fascista, la volontà della Patria».

A nome dell'Eiar, del presidente grand'uff. ing. Enrico Marchesi e del Consigliere Delegato on. professore Glen Giacomo Poggi la ringrazio le autorità che hanno cortesemente accettato il nostro invito, e specialmente il Consigliere di Stato gr. uff. Ferdinando Rocco che è qui presente in rappresentanza di S. E. il Ministro Ciano, S. E. Albinì, prefetto della Provincia, il podestà di Palermo principe di Spadafora, il Segretario federale del Partito Nazionale Fascista prof. Pavone. Col l'aver voluto presenziare l'inaugurazione della stazione radiofonica di Palermo noi non soltanto avete fatto un grandissimo onore alla nostra Società, ma avete altresì dimostrato in quale importanza tenete il servizio che dal Governo ci è stato affidato. E a tale proposito mi è grato qui riaffermare che con questo potente mezzo di propaganda culturale e di italiani noi vogliamo soprattutto adoperare ogni nostra forza per essere utili al nostro Paese.

La sentinella radiofonica

«Eiar Radio Palermo, riprendo l'annunziatrice: è al microfono il principe Spadafora, podestà di Palermo».

Con voce sicura, come se al microfono avesse già fatto delle lunghe esperienze, il podestà dice:

La voce della mia Isola e della mia Palermo, lanciata per la prima volta attraverso lo spazio, per virtù del grande genio italiano, per volontà inflessibile del Duce e del suo Ministro e per rapida attuazione da parte dell'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche — a cui va tutta la nostra gratitudine — giunga dovunque come cuori italiani.

Giunga nei doviziosi palazzi e nelle umili case, nei campi e nelle officine; dovunque fiorisce la nostra lingua sovrana ed il talento incomparrabile del lavoratore nostro instancabile e tenace, modesto e fiero.

Porti questa voce il saluto della vigile sentinella avanzata, che con anima garibaldina e fascista vede le vecchie energie rinverdire al nuovo sole della Patria, che di viva luce avvolge il romano Fascio littorio, e rievoca le ansie, che furono glorie, e le imprese, che furono vittorie.

Ansie e vittorie, che affronterà andando incontro al proprio destino, stretta in una volontà sola, come le verghe del Fascio, al primo squillo della diana.

E questa voce, che risuonerà oltre i monti ed oltre i mari, sia un messaggio di fede e di fedeltà alla sacra Maestà del Re ed al grande Duce dell'Italia nuova.

Poi è la volta di S. E. il Prefetto, gr. uff. Albinì. Con felicità di immagini la massima autorità palermitana rivolge agli ascoltatori il seguente saluto:

Mi è particolarmente gradito porgere ai dirigenti dell'Eiar il mio saluto e il mio compiacimento per avere realizzato in così breve tempo, la stazione radiofonica che ora s'inaugura.

Io desidero infine esprimere a nome dell'Eiar tutta la nostra profonda devozione per S. E. il Capo del Governo, che, sempre sollecito per ciò che è utile al Paese, si degnò di dedicare il suo alto interessamento agli importanti problemi della radiodiffusione. Tutta la nostra gratitudine esprimiamo a S. E. Ciano, Ministro delle Comunicazioni, fervido animatore di ogni iniziativa intesa al progresso della radiofonia italiana; al suo illustre collaboratore ammiraglio Pession, Direttore generale delle PP. TT.; al senatore professore Orso Mario Corbino, presidente del Comitato Superiore di Vigilanza per le radiodiffusioni, che con tanto senno e tanta competenza si adoperano per lo sviluppo della radiofonia italiana. Per l'Italia, per il Re, per il Duce, Eja, Eja, Eja, Alalà!

Il vibrante alalà che lancia nell'etere, con le vibrazioni delle antenne di Palermo, il Direttore generale dell'Eiar è sottolineato dai presenti con la ripetizione del grido e con un'ovazione calorosissima.

Altro saluto mi è caro rivolgere al maestro Mulè che fra poco vi farà sentire la musica deliziosa del grande Bellini e la sua, piena di armonie e meliosa come la sua terra di Sicilia.

Era giusto che da questa città millenaria, da questa Isola così cara agli italiani, dove l'arte, la poesia, la musica hanno in ogni tempo avuto le più alte espressioni, partisse per il mondo la voce di una nuova stazione radiofonica.

Sono certo che i programmi saranno sempre ispirati a vero senso d'arte e che i radio-ascoltatori, cercando Palermo e ricordandone la magnificenza dei monumenti, la purezza del cielo e il profumo dolce della sua eterna primavera, troveranno perfetta armonia tra la suggestione del ricordo e la prodigiosa realtà che loro parla attraverso lo strumento, creato dal genio di un grande italiano.

I compiti della radiofonia

Ultimo a presentarsi al microfono è il rappresentante del Ministro Ciano, il gr. uff. Ferdinando Rocco, il quale con originalità di sintesi illustra gli intendimenti che il Governo ha in tema di radiofonia e precisa i compiti della stazione di Palermo.

Eccellenze, signori, signore; è per me particolare onore di portare qui a voi il saluto cordiale e l'alta parola di compiacimento di S. E. il Ministro delle Comunicazioni per questa superba realizzazione che rappresenta, senza dubbio, una tappa notevole nell'incessante cammino ascendente che la Sicilia sta percorrendo sulla via del progresso civile.

Se tale realizzazione è stata così rapida, lei si deve, oltre che alla tenace volontà del Ministro, alla sapiente organizzazione tecnica dell'Eiar ed alla fervida collaborazione delle Autorità, del giovane e valoroso Prefetto del Regime, dell'illustre Capo della civica Amministrazione e delle sempre solerti gerarchie del Partito. A tutti va rivolto un doveroso tributo di riconoscenza.

Non occorre che io mi soffermi sulla importanza sempre crescente che va assumendo nella vita moderna la radiofonia, divenuta ormai strumento potente di educazione spirituale e scientifica, di propaganda e di penetrazione economica e politica.

Vi dirò invece che il Regime Fascista, sempre sollecito dei più alti interessi nazionali e convinto di questa importanza, ha saputo condurre l'Italia nostra, nel volgere di pochissimi anni, anche nel campo della radiofonia, al posto che le spettava tra le grandi nazioni europee, e possiamo oggi affermare che la rete radiofonica nazionale è ben in grado di lanciare, attraverso l'etere misterioso, all'ammirazione straniera, le manifestazioni del genio musicale italiano e di testimoniare altresì al mondo incredulo, con la riproduzione vocale e presto anche fotografica, la realtà insopprimibile e portentosa della nuova Italia fascista.

Dieci stazioni, delle quali le due maggiori a Roma ed a Milano,

della potenza complessiva di circa 185 KW., vanno stringendo la Penisola e le Isole in un vincolo di solidarietà spirituale e rendono quasi ciascun cittadino partecipe della vita e degli avvenimenti quotidiani di ogni parte della Patria.

L'ampliamento ed il perfezionamento degli impianti consentirà tra breve la comunicazione radiofonica con le Colonie Italiane e con i consanguinei sparsi nelle più remote regioni.

Ad essi sarà alto e dolce conforto la voce armoniosa della Patria adorata.

Ma Foderno avvenimento ha anche un suo particolare significato. Esso costituisce una nuova testimonianza della vigorosa politica a favore del Mezzogiorno e delle Isole che il Governo di Benito Mussolini, senza le vacue e sterili prediche del passato, va svolgendo con opera sagace e fattiva in ogni campo dell'attività nazionale.

Costanzo Ciano, toscano di nascita ma meridionale di origine, di temperamento e di sentimento, dimostra, anche oggi, di rivagire le più assidue ed amovibili cure alla nostra Isola meravigliosa nel ramo importantissimo dell'economia nazionale che egli dirige con mano ferma e sicura.

I siciliani, che hanno cuore patrio all'intelletto, trarranno, lo sono sicuro, dalla benefica politica del Governo nuovo motivo per perseverare con rinnovata fede nella loro incolmabile devozione al Regime.

Con questa certezza, nel nome augusto di S. M. il Re, rivolgendogli il pensiero riverente al Capo del Governo e Duce del Fascismo, io dichiaro ufficialmente inaugurata la stazione radiofonica di Palermo, dalla quale la Sicilia farà pervenire in ogni angolo dell'Italia e fin nelle più lontane regioni del mondo la sua voce forte, appassionata e fedele.

Un'ovazione che si prolunga per qualche minuto saluta la felice operazione del rappresentante del Governo e l'annuncio che la stazione di Palermo deve essere considerata ufficialmente inaugurata.

Poi si ha l'atteso nuovo intervento dell'annunziatrice, signorina Bellucci:

«Eiar Radio Palermo: ha inizio il Concerto di musica siciliana diretto dal maestro onorevole Giuseppe Mulè. Parte prima: Bellini: Norma, sinfonia».

Tutti i presenti si raccolgono in silenzio. Il nostro pensiero va lontano. Non c'è, pensiamo, paese siciliano in cui in questo momento non ci sia qualcuno in ascolto.

Il desiderio di udire i discorsi inaugurati dalla viva voce degli stessi oratori vi ha trattenuto sino a questo momento nell'auditorium, per quanto l'afa sia soffocante, ma, chiusa la serie delle orazioni, quando l'annunziatrice segnala che il concerto di musica siciliana sta per iniziarsi, abbandoniamo il teatro Bellini ed in una di quelle carrozzelle che costituiscono per noi un ri-



Orchestra e artisti dell'Eiar la sera dell'inaugurazione

chiamo suggestivo al passato, ci mettiamo in giro per la città. La musica del grande catanese e le composizioni del maestro di Termini Imerese le vogliono sentire in una cornice di emozione popolare.

Le autorità hanno disposto che i venditori di apparecchi radio possano tenere aperti i ne-

gozi e dare audizioni pubbliche, e non vi è commerciante radiofonico che non abbia approfittato della concessione. Quanti vendono apparecchi hanno, stasera, le vetrine illuminate e le porte dei negozi aperte. E non c'è bottega radio dalla quale non si affacci sulla strada la tromba di un altoparlante.

Festività di popolo

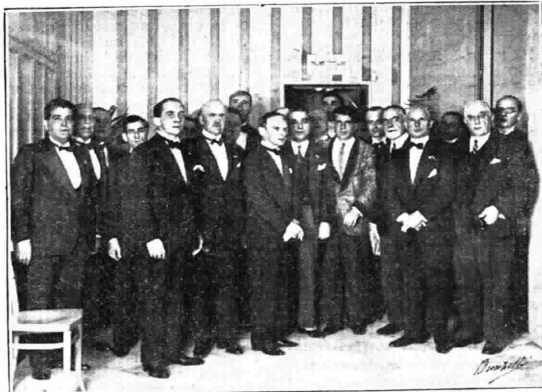
Un primo affollamento lo troviamo dinanzi al teatro Bellini: è una folla che crede di essere privilegiata, e che spera di sentire il concerto direttamente attraverso le finestre che dall'auditorio danno sulla piazza. Delusione! Le finestre sono aperte, ma il suono dell'orchestra non giunge sulla piazza che debolmente e la voce dei cantanti non vi arriva. Non per questo i curiosi si allontanano: la speranza che un qualche apparecchio ricevente faccia la sua comparsa su di una qualche finestra la trattiene. E la speranza non è delusa. Quando si iniziano i canti siciliani, un altoparlante appare infatti ad una finestra.

La sinfonia della *Norma*, che rappresenta il prologo del concerto, la sentiamo soffermandoci per qualche minuto presso i « *Quattro canti di città* », meraviglioso crocevia al quale nulla manca per essere considerato un aristocratico salone; il secondo atto della *Sonnambula* ci fermiamo a sentirlo sui « *Quattro canti di campagna* », nei pressi

del teatro Massimo. Una vera folla è intorno a noi. Le canzoni siciliane dell'on. Mulè le raccogliamo in un quartiere popolarissimo. E poiché in questo quartiere non ci sono negozi di radio e non vi è alcun apparecchio in funzione, a diffondere i canti siciliani pensiamo noi mettendo in attività la valigetta che abbiamo caricato sulla carrozzella. La *Baronessa di Carini* ci richiama nell'auditorio: l'on. Mulè merita questo riguardo. Vogliamo essere fra gli ascoltatori, intendiamo essere presso il maestro allorché abbandonerà sul podio la bacchetta direttoriale.

Un momento indimenticabile.

Le ultime note della musica di Mulè vibrano ancora nell'aria, che già le autorità, i pochi invitati e i professori d'orchestra sono in piedi per fare una dimostrazione di plauso e di simpatia al maestro siciliano. Un applauso interminabile che commuove profondamente l'on. Mulè che ringrazia sorridendo, tutto



Le Autorità al concerto inaugurale: al centro: il Podestà, il Grand'Uff. Rocco, il Prefetto, il generale Scipioni, l'on. Mulè e l'ing. Chiodelli

gocciolante per la fatica durata.

All'ing. Chiodelli che lo avvicina per ringraziarlo l'on. Mulè risponde:

« Per ben due volte mi son sentito le lagrime agli occhi: la prima quando tu, tanto benevolmente, hai parlato di me e la seconda quando ho dato l'attacco della Marcia Reale. Dirigere in un auditorio impressiona assai più che non dirigere in teatro: anch'io che pure non sono un novizio. L'astrarsi non è possibile: i lontani sono presenti assai più che non lo siano i vicini. La folla invisibile proc-

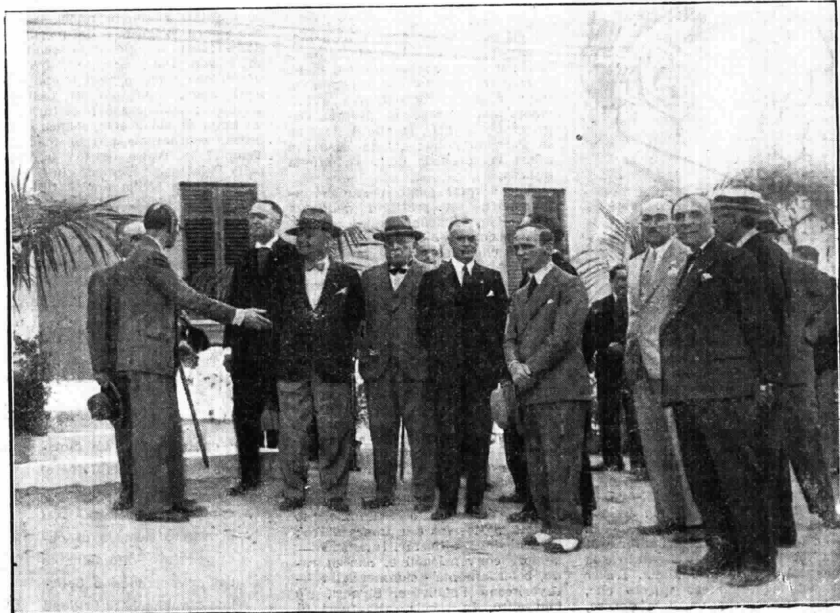
cupa assai più che quella visibile che si ha la pretesa di suggestionare ».

Dei magnifici mazzi di fiori sono offerti alle artiste che hanno partecipato al concerto. Se la trasmissione è riuscita limpida, l'esecuzione è stata perfetta. Sinagliante e dinamica l'interpretazione della *Norma*; sicura per colorito e stile l'esecuzione della *Sonnambula*, nella quale la signora Lea Tambarello-Mulè e il ten. Sernicoli hanno dato magnifici saggi di finezza interpretativa e di potenza di voce. I tre « canti siciliani » per voce e orchestra, la bellissima e nota *suite* « Sicilia canora » e l'opera in un atto *La Baronessa di Carini* sono stati eseguiti degnamente e hanno illuminato nel modo migliore la personalità musicale dell'autore di *Dafni*. I tre canti siciliani ebbero per interpreti la signora Lea Mulè, il tenore Sernicoli e il tenore Ferrara; della *Baronessa di Carini*, opera di indiscussa originalità e nella quale tutti gli elementi della cultura e della tecnica moderna armonica e strumentale trovano largo sviluppo, fu magnifica protagonista la soprano Arangi-Lombardi, che interpretò con potenza di voce e singolarità di espressione la parte di Caterina, ed il tenore Ferrara, artista di bella e solida voce. Non minori lodi meritano gli altri artisti che parteciparono alla serata: il baritone Castello, il basso Belli e la soprano De Lisi, che minò con molta grazia la « Ninnanna della nutrice ».

Alle ore 23,10 la signorina Bellucci, dopo che sono stati ripetuti gli inni nazionali, segnala la fine della trasmissione:

« Signori, buona notte ».

Le autorità che hanno presenziato al concerto e sono restiate nell'auditorio nonostante l'afa soffocante per tutta la durata della trasmissione, lasciano la sede dell'Eiar dopo aver rivolto all'ing. Chiodelli, al Reggente della stazione ing. Rocco ed agli altri funzionari dell'Eiar



Il reggente ing. Rocco illustra la trasmissionista

le più calorose congratulazioni per il felice esito della trasmissione.

Il gr. uff. Rocco, S. E. il prefetto Albini, il principe Spadofora riassumono le loro impressioni in due telegrammi che inviano l'uno al Ministro delle Comunicazioni, S. E. il conte Ciano, e l'altro al Consigliere delegato dell'Eiar, on. Ponti.

A S. E. il Ministro Ciano: *Vi preghiamo informare l'E. V. che stasera con un magnifico concerto di musica schiettamente siciliana diretto dall'on. Mulè è stata inaugurata la nuova stazione radiofonica di Palermo, stazione rapidamente realizzata per la volontà della E. V. Cittadinanza palermitana che vede in ciò una nuova prova dell'interessamento del Governo Nazionale per il Mezzogiorno d'Italia invia per nostro mezzo alla E. V. le espressioni della sua devota gratitudine e ne trae motivo per riaffermare la sua incrollabile fede nel Duce e nel Regime.*

All'on. Gian Giacomo Ponti: *Inviemo a lei per tutti i dirigenti dell'Eiar una parola di saluto e di compiacimento per avere realizzato in così breve tempo la stazione radiofonica di Palermo, destinata ad irradiare nel mondo da quest'Isola cara ad ogni cuore italiano le più alte espressioni dell'arte, della musica e della poesia che sono tanta parte dell'anima siciliana.*

Un pranzo intimo e improvvisato, offerto dal presidente della Società degli Amici della musica, raduna, a tarda notte, intorno all'on. Mulè, i dirigenti dell'Eiar. E durante il pranzo giungono le prime comunicazioni sulla ricezione. Sono segnalazioni festose. La trasmissione è stata raccolta limpidamente in tutte le provincie siciliane nel nord e nel sud del Continente. La festa siciliana della radiofonia ha avuto una simpatica eco nazionale.



L'alba sorprende i convitati per le vie silenziose di Palermo. Rosa di luce nata dal mare, l'annunziatrice del giorno fiorisce sulle antenne della radio che si stagliano nel cielo della «Conca d'oro».

VOCE DI SICILIA

Ecco: e questa voce attesa e desiderata, questa voce mite e ferma, docile e appassionata, è sorta alla fine dal mare; e via pel cielo, sorvolando il vasto Tirreno e la ferace piana lombarda, è venuta a farsi udire fino ai piedi delle Alpi. Pianamente, ma ardentemente, ha voluto palesarsi presente e ci ha porto il suo primo saluto: non con la prepotenza arrogante di certe modernissime voci straniere che invadono baldanzosamente i nostri quadranti con l'aria quasi di spadroneggiare in un paese di conquista, sì bene con la discrezione garbata e sorridente di chi vuol essere ospite gradito e amico bene accetto.

Era tempo che anche la Sicilia avesse una sua voce da lanciare nell'etere; ed era anche fatale. Troppi suoi figli sono sparsi nel vasto mondo; e non soltanto in ogni terra d'Italia c'è sempre la patria più vera e maggiore, ma in ogni altra più estranea e più remota contrada. In special modo su le coste del Mare Nostrum — che sempre più nostro rimane spiritualmente — gli esuli



Cav. Sampieri.

siciliani, meravigliosi per tenacia di opere e di patriottismo, sono folle imponenti, con l'anima inflessibilmente tesa verso la terra madre. Il richiamo dell'Isola splendente arde nel loro petto come la lava entro il cratere spaventoso del Mongibello; e ogni cuore è come un'ara di amore. Alla inguaribile nostalgia di costoro — oggi che un filo teso nello spazio può portare tutto il mondo entro la nostra casa — non era più possibile ritardare, in premio di tanta fedeltà d'affetto, il conforto di una voce che portasse il saluto e la dolcezza della casa lontana. L'Eiar ha nobilmente inteso questo che, prima ancora che un lieto dovere, costituiva un invidiabile privilegio: il privilegio d'avvicinare l'Italia agli

italiani d'oltre mare. Da una tale alta e sicura coscienza ha avuto origine la stazione di Palermo; la quale, più che un dono, è come un'offerta votiva fatta all'Isola generosa e ai suoi figli tenaci. Offerta di musiche e di canti: cioè di dolcezza e di poesia. L'Isola mirabilissima ave-



Maestro Armando Parodi La Rosa.

va già ogni benedizione e ogni bellezza; ma questo, solamente, le mancava: il canto che scende dal cielo. Il suo firmamento, che echeggia di mille e mille canzoni, non aveva sinora una canzone sua propria. Oggi, grazie all'Eiar, la nuova stazione di Palermo colma questa lacuna e affina la missione della radiofonia italiana.

Fino a qual punto possa avvantaggiare il prestigio dell'Isola riuscirebbe difficile prevedere ora. Una stazione radiotrasmettente è assai più che un semplice fatto tecnico-industriale: è un'affermazione di forza, è un richiamo lanciato senza tregua. Se poi questa stazione vuole — come avviene per Palermo — vivere di vita propria, senza riflettere l'attività di altre consorelle ma affermando orgogliosamente la propria personalità e servendosi unicamente delle proprie risorse locali, allora il suo valore propagandistico può dimostrarsi veramente enorme. Troppi si ostinano ancora a considerare la Sicilia come un fantastico emporio di bellezze naturali e un incomparabile museo di arte antica: Taormina e Agrigento, Monreale e Cefalù, Siracusa e Selinunte, lo Stretto di Messina e la Conca d'Oro; e i così detti «itinerari turistici» — sempre convenzionali e, non di rado, balordamente «commerciali» — favoriscono l'equivoco. Signori, c'è ben altro, in Sicilia, all'infuori di tutto questo: c'è un'arte moderna che sa mostrarsi non indegna della



Il reggente Rocco.

antica; c'è una cultura ch'è solida e vasta e profonda; c'è un'attività commerciale e industriale che si afferma sempre più validamente su le terre e su i mari più lontani; c'è, infine, un'anima popolare ch'è fresca e limpidità e generosa, capace di ogni grandezza e d'ogni abnegazione. Quest'anima popolare, lucente, e immacolata, cercatela, o signori, dove più schietto è il tipo e più incorrotta la razza: cercatela dove Cook non vi manda e Baedeker non vi guida; cercatela nei paesini, nei villaggi, nei casolari; cercatela nella capanna sperduta fra i monti, nella quale l'uomo della terra, che stenti e fatiche han curvato a simiglianza della sua vanga lucida e santa, si ostina a trascorrere in solitudine i suoi ultimi giorni, beandosi — egli che ignora Wagner — del mormorio della foresta e ragionando seco stesso e con Dio... Cercatela fra gli umili; che sono, in ogni tempo e in ogni luogo, i più schietti. Lasciate gli itinerari convenzionali ai turisti a un tanto al chilometro, mance comprese; e guardate più in fondo. I Templi? il Teatro Greco? la Cappella Palatina?... Signori, giù il cappello. Ma la Sicilia non è tutta in questa sua gloria, che pure è immensa. Essa ha un'anima che vale assai più del suo passato, dei suoi fasti, della sua grandezza immortale; un'anima tenera e ardente, soave e gagliarda; un'anima che con-

“LA SOLAYERA” AL MICROFONO

Venerdì sera “La Solayera”, ha debuttato al microfono ottenendo un completo successo. - Nel prossimo numero ci occuperemo diffusamente dell'aristocratica e benefica compagnia di brillanti filodrammatici ambrosiani

serva sempre una sua certa nobiltà di stile e di atteggiamenti, anche quando trascende fino alla collera, anche quando si avvilito fino al peccato; un'anima che vale la Veneranda Anadiomene e i mosaici di Monreale. Tant'è vero che anche l'arte, anche la gloria, anche la bellezza cedono a questa immensa, splendente, insuperabile forza che è la bontà.

Quest'anima isolana fiera e scontroso, docile e impetuosa, ha oggi una voce capace di farsi intendere anche dai più lontani, anche dagli ignari e dagli scettici: la voce della nuova antenna tesa fra il verde dei giardini della Favorita, ai piedi della rupe grigia e possente del Monte Pellegrino. Strana, superba, impressionante mole, questa che tra le sue balze aride e selvagge sopporta solamente la grotta di una Santa e una stazione radiotelegrafica: la pia leggenda e la maschia verità, la fede e la scienza, il passato e l'avvenire.

V'è come una grandiosità nubilungica in questa immane roccia fela e maestosa, solenne e pittoresca, che tuffa nel mare profondo i suoi fianchi scoscesi o li lascia digradare tra il nimbo verde degli agrumeti regali. Monte Pellegrino, Capo Zaffarano, Rocca di Cefalù, Capo d'Orlando, Capo Calavà, Rocca di Tindari: tutta la costa settentrionale della Sicilia avventa in mezzo al mare queste sue gigantesche rupi, qua cupo e rattristanti, là gialle e accenti sotto la sfera rovente del sole; e le protende arditamente verso il Nord, come per una prepotente affermazione di vitalità o un irresistibile bisogno di espansione o un richiamo amoroso alle Eolie nitide e dritte di là dal mare contro l'orizzonte; e in cima vi pone un teatro o un ginnasio, un castello o una fortezza, un tempio o un santuario, che sarà greco o romano, bizantino o cristiano, a seconda dei casi, ma che sempre è testimone di una forza, di una fede, di una gloria, di uno splendore. Grandiosità senza pari, suggestione soggiogante, perfezione mirabile: come in una terzina del Canto Quinto o, se preferite, del Trente-

simoltero. E sotto, oltre la ferrovia fiancheggiata da una doppia spalliera di gerani perennemente in fiore, oltre la provinciale candida di polvere e abbagliante di sole, lontano dai porti cosmopoliti e dalle città rumorose, l'altra Sicilia, la vera Sicilia, quella che il turista con la guida rossa in mano e la *foldina* a tracolla non suppone neppure che esista, quella che soltanto noi isolani conosciamo come soltanto il figlio amoroso conosce il vero volto della mamma sua. Bello, bello, bello; e non so dir di più. Bello, doppiamente bello perchè è nostro, di ciascuno di noi, di tutti noi siciliani che, per tempo che passi o distanza che ci separi, non sapremo mai rinunciare all'adorazione della nostra Isola che è anima della nostra anima, vita della nostra vita; bello, innanzi tutto, perchè ogni cosa laggiù è un inno di bellezza, un alito di poesia, una benedizione di Dio. Oleandri in fiore che spuntano di tra il greto petroso delle fumarie inaridite, e garofani spioventi in folte trecce dalle finestre e dai terrazzini densi di verde; distese di casette linde che attraverso alla porta spalancata lasciano vedere al viandante un letto che è un candore di lini e un lucore di ottoni, e turguri bui entro i quali la miseria

di quando in quando un frizzo amichevole al falegname che lavora di pialla e s'interrompe per strappare un truciolo e per rispondergli a tono. Un frastuono di ruote e un tintinnare di sonagli; è un carrettiere che s'annunzia con la sua nenia malinconiosa. Poi, a sera, il ritorno dai campi: la processione delle vendemmiatrici, la sfilata dei carri, il corteo dei somarelli carichi di frutti o di foraggio, il passaggio pittoresco e disordinato del gregge vigilato dal cagnone buono e terribile. E canti, canti, canti: su ogni bocca e in ogni cuore. Dalle spiagge coperte degli immensi rettangoli bruni delle reti stese ad asciugare, dai giardini au-



On. M.o. Mulà.

Il saluto augurale delle altre stazioni

Alla Reggenza della stazione di Palermo sono giunti nella giornata di domenica i seguenti telegrammi dalle stazioni consorelle:

Da Roma: «Stazione primogenita Elar invia sorella palermitana un saluto fervidamente affettuoso augurandole innumerevoli fortune e cospicue benemerenze verso l'arte, la scienza e la cultura italiana».

Da Milano: «Reggenza e componenti tutti la stazione di Milano inviano alla nascente sorella l'augurio, cordiale di ogni fortuna auspicando un comune lavoro a sempre maggiore lustro della radiofonia italiana».

Da Torino: «Dirigenti e funzionari della stazione di Torino inviano esultanti un saluto augurale alla sorella mediterranea».

Da Genova: «Alla stazione di Palermo che irradia oggi la sua prima voce radiogenica porge un fraterno saluto augurale auspicando un radio-destino avventuroso».

Da Napoli: «Lietissimi che una nuova voce sia aggiunta alle voci radiofoniche meridionali Radio-Napoli invia a Radio-Palermo il suo saluto augurale».

Da Bolzano: «Alla consorella mediterranea cordiali vivissimi auguri».

Da Trieste: «Radio-Trieste in attesa del momento vicinissimo in cui potrà per la prima volta lanciare le sue onde sull'Adriatico invia alla consorella siciliana vivissimi fraterni auguri».

Ing. Cristofaro,
Capo Sezione Tecnica.

M.o. Militello.

non degenera in abbruttimento ma conserva una sua fiera e desolata dignità; gale di biancheria nitidissima distesa al sole fra una terrazza e l'altra e a ogni finestra tendine di vimini su le quali l'estro primitivo d'un artigiano del pennello s'è sbizzarrito in decorazioni strambe e in paesaggi pieni d'ingenuità. Gala, serena, onesta vita del paesino ignorato persino dall'orario delle ferrovie! Nelle straduzze, uno sciame di bimbi grida lietamente e si rincorre, gettando lo scompiglio fra una piccola turba di pulcini; dalla soglia delle abitazioni a pianterreno, le mamme, intente al bucato o al rammando, li sorvegliano e li riprendono ogni tanto con un richiamo cadenzato; più in là, il ciabatfino al suo deschetto batte la suola accompagnandosi col canto e lancia

lenti di zagare e tra la cui massa cupa sventa il pennacchio civettuolo d'una palma, dagli olivetti grigi che tornan verdi a ogni alito di vento, dall'oro benedetto delle messi e dal verde tripudiante dei pampini, dal folto delle macchie rupestri e dall'aperto dell'aire polveroso, un canto sorge, s'innalza, si diffonde, sale al cielo, come un inno, come un ringraziamento, tra aromi fragranti, fra luci policrome. Son gli uomini, sono le cose, è tutto il creato che grida la sua gioia di vivere e rende grazie al Creatore... Bello, bello, bello; e non so dir di più. D'una bellezza che ti prende, e ti stringe la gola, e l'innudividibile le ciglia, e la rende più buono. Bello, semplicemente e divinamente; com'è bello il volto della mamma nostra quando ci sorride...

Voce di Palermo, voce di Sicilia, questa bellezza tu puoi, tu devi gridare al mondo. Perchè l'Isola nostra sia meglio nota, sia meglio apprezzata, sia meglio compresa. Perchè la voce sua conforti noi figli suoi lontani. Noi figli suoi che, uomini innanzi tutto e poi radioamatori, guardiamo all'Elar con riconoscenza commossa e con affetto cordiale, per questa voce che ha dato all'Isola nostra, per questo conforto che dona alla nostra nostalgia.

Milano,

CAMILLO BOSCIA.



M.o. Russo.



Le nuove trasmissioni

BELFAGOR

di OTTORINO RESPIGHI

Quando Ottorino Respighi si invaghi di *Belfagor*, il poema drammatico del compianto E. L. Morselli, s'era già cimentato col teatro, o per meglio dire ne aveva fatto qualche esperimento, poiché per un atletico maestro della materia musicale qual egli è, non sono da considerare cimenti l'opera comica *Re Enzo* (1905, Bologna), *La bella addormentata nel bosco*, fiaba per i piccoli (1919, Roma); fra tali opericcioli erano intanto venute su la *Semirama* (1910, Bologna) e *Maria Vittoria*, rimasta inedita.

I primi assaggi avevano addimostrato l'aspirazione del Respighi ad adeguare nell'espressione teatrale la forte scienza armonistica e strumentalistica e la ricercata vocalità. Una certa canzone del *Re Enzo* può essere tuttora ricordata. Il duetto finale del primo atto di *Semirama* meritò un'alta lode di Ildebrando Pizzelli, per la ricchezza musicale. Molte altre composizioni, largamente fortunate in Italia e fuori, provavano il magistero del Respighi tanto nella musica sinfonica come in quella da camera, cioè, per ricordare le cose più importanti, le *Fontane di Roma* (1917), il *Concerto gregoriano* per violino e orchestra (1921), una folla serie di liriche, che tuttora reslano nel repertorio, dalle *Nebbie*, dalla *Nevicata*, che risalgono al 1906, alle *Sette liriche del 1912*, cui seguì *E se un giorno tornasse*, dalle *Bella situazione* (1917), a quelle ispirate dal dannunziano poema paradisiaco (1920); e i quattro poemetti lirici per canto e orchestra, fra i quali la *Primavera* fu presentata al pubblico nel 1923, lo stesso anno dell'opera che ora descriveremo. Questa occupò il Respighi dal maggio del '21 al maggio dell'anno seguente per la composizione, e dal luglio al settembre del '22 per l'istrumentazione.

E' noto che la commedia del Morselli, trattando un'avventura del diavolo, proceda dalle novelle del Machiavelli e dello Straparola; pertanto se ne allontana per molti aspetti e per l'inserzione di nuovi episodi. Tale commedia, rappresentata solamente a Firenze, e non mai pubblicata, fu dallo stesso Morselli, nel presentimento della sua prossima fine, affidata al suo amico Claudio Guastalla affinché ne trasse un libretto per Ottorino Respighi, libretto che avrebbe anche potuto variare le linee della commedia. Infatti il Guastalla reputò opportuno di cambiare la tela specialmente nella parte centrale.

Il Respighi accolse dunque il libretto così disposto. Nel prologo (la piazzetta di un piccolo borgo toscano, la chiesa e il campanile, la casa del prevesto e quella dello speziale Mirocieto) Baldo e Candida, i giovani innamorati, si scambiano confidenze. Il sopraggiungere di Mirocieto li fa tacere. Si rivedranno più tardi. Mirocieto, ubriaco, rincasa, o almeno vorrebbe rincasare, ma non gli è facile ravvisare la porta e infil-

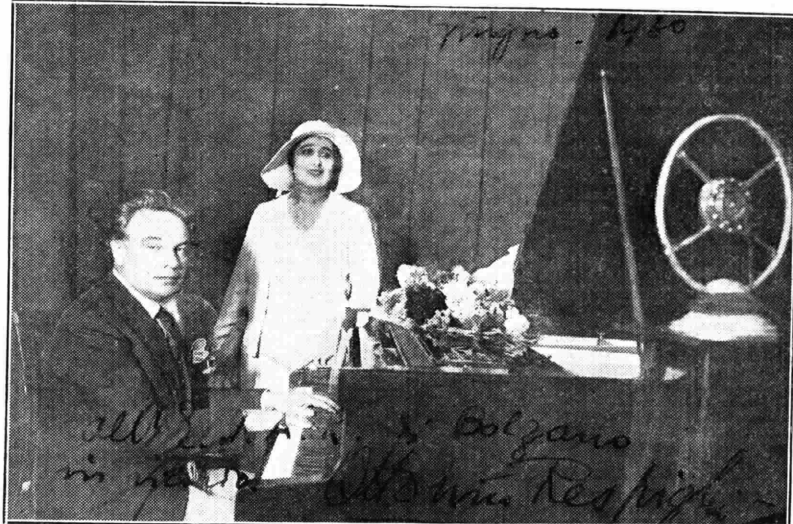
lare la chiave nella toppa. Mentre egli ricerca quelli che chiama i suoi punti cardinali, gli si fa innanzi nientemeno che Belfagor. Il quale gli dichiara d'esser venuto in terra per prender moglie. Lo speziale ha egli ben tre figliuole da marito, Candida, Fidelia e Maddalena. E ha tanta voglia di maritarle che s'affrettava a invilare amichevolmente il diavolo a colazione, in casa sua.

Nel primo atto (nella farmacia di Mirocieto) Baldo e Candida riprendono l'interrotto colloquio. Baldo sta per partire. Un bacio di Candida gli sarà di viatico. Poiché è domenica,

scalpitare dei cavalli accorre Ipsilonne. Troppo tardi. Ormai la sfortuna è perduta. Rabbiosamente si affretta ordinando ai suoi diavoli di mettere a soquadro ogni cosa.

Nell'epilogo (la piazzetta del primo atto) Belfagor, in vesti da vagabondo, finge di dormire sdraiato sui gradini della chiesa. Baldo e Candida cercano rifugio nella casa del prevesto. Belfagor chiacchierando con la gente del paese sfoga la sua stizza ai danni di Candida e di Baldo, narrando che Candida, moglie d'un ricco straniero, aveva ancora trovato un ingenuo marito. Baldo,

ora del pittoresco, ora del sentimentale, pur senza l'approfondimento del dramma umano, il qual dramma, del resto, è più ideologicamente inteso che realmente proposto dal libretto. Chiunque conosca la musica del Respighi nel far musica, esperienza che nel 1923 era già tutta conclusa ed espressa nelle *Fontane di Roma*, chi ripensi la varia capacità di lui nel toccare con modernissimo gusto ogni forma d'arte, dalle arcaiche alle contemporanee, intende agevolmente quali e quante risorse virtuosistiche abbia egli diffuse in questa partitura, per



suonano le campane a festa, i cittadini vanno alla messa. Ed ecco sopraggiungere in ricca portantina, con stuolo di servi, Belfagor, travestito da splendido signore Ipsilonne. Non è ancora l'ora della colazione. Attendrà Mirocieto. La sua vista ha abbagliato Fidelia e Maddalena, le quali con un pretesto rientrano dalla chiesa nella farmacia, e s'imbattano in lui. Forte è la sua seduzione. Dopo un istante Mirocieto, che sopraggiunge, lo può sorprendere mentre le sue figliuole insieme lo baciano. Il farmacista frena lo sdegno e gli domanda quale delle tre ambisca. Egli preferisce Candida. Eccola. Ipsilonne tenta di baciarla, e la ragazza lo schiaffeggia. Del che Belfagor s'inebbria; egli chiede in isposa la pudica. Mirocieto gli l'accorda. Concertato finale.

Nel secondo atto (un salotto nella casa di Belfagor) si apprende che le nozze di Candida con Ipsilonne sono state celebrate, ma che Candida è rimasta inaccessibile al suo prepotente marito. Questi ne è, si intende, seccatissimo. Ritornando dal suo viaggio, Baldo interviene a guastare la festa, già tutt'altro che lieta. Candida improvvisamente diventa affettuosa e promette a suo marito un'esistenza lieta e felice. Il diavolo le crede, e gongolante s'allontana un momento. Quanto basta a preparare la fuga con Baldo. Al-

che ha ascoltato, si scaglia su Belfagor, ma questi diabolicamente dilagua, lasciandogli nelle mani la barba e il mantello. Pertanto le infamie di Belfagor hanno reso dubbioso il giovane, il quale sta per ripudiare Candida. Quale prova avrà della innocenza di lei? E la giovane in lacrime s'inginocchia e prega la Vergine. Miracolosamente le campane della chiesa, che eran rimaste mute alle sue nozze col diavolo, cominciano a suonare galemente a festa.

Due ordini di possibilità si offrono così al musicista. Uno, la rappresentazione dell'ambiente tra fantastico e realistico, determinato dalla presenza di Belfagor umano e sovranaturale. L'altro, del tutto umano, l'amore di Candida e di Baldo, che non è semplicemente lineare svolgimento idilliaco, ma vicenda sentimentale inasprita ed esasperata dalla lotta e dal dubbio. Ma anche il primo ordine d'idee reca, come dicemmo, umanità e fantasia alternate, in quanto che il satanico protagonista resta impigliato nelle reti dell'amore terreno al pari d'un qualsiasi mortale. Ancora una volta il genio del male dilagua di fronte al candore spirituale e alla fede.

Commedia musicale è stata detta, questa intitolata a Belfagor, e tale indubbiamente è, con il prevalere

renderla colorita, vivace, brillante, evocatrice. Descrittore qual egli è a mezzo dell'orchestra, nel senso mendelssohniano e Straussiano, Respighi doveva facilmente realizzare quasi con gesti ritmici e con pennellate timbriche le tipiche persone di Belfagor e di Mirocieto, le curiose scene dei paggi infernali e dei conviti bizzarri. Ecco infatti, tracciati con rapidi colpi di pastello, che tali appaiono i temi, Mirocieto barcollante e stolidamente furbesco, e Belfagor, audace, grottesco e sinistro, fissato in tre balzate da un discordante beffardo ticchettio del clarinetto piccolo e da un beffardo ticchettio dello xilofono.

Ma non è con lo svolgimento tematico in senso polifonico che il Respighi svolge e accompagna la commedia, né con una lussureggiante orchestrazione, che sia fine a se stessa. Egli ha distinto invece gli episodi tonificandoli ciascuno con una diversa atmosfera timbrica. Questo succedersi di preminenze orchestrali, ora ben delimitate, contornate e pienamente colorite, ora come sfocate e pallide, rappresentano evidentemente la diversa intensità, e significazione delle scene. Esclusa dall'uso frequente, la polifonia trova pertanto il suo posto laddove logicamente è richiesta. E senza ispessirsi trifoniamente serve all'ideale suo scopo, come nel con-

certaino, cui accennammo, nel quale ciascun personaggio è una parte ben distinta e pertanto omogenea. Per quanto riguarda dunque ciò che si potrebbe chiamare la rappresentazione degli elementi inclinati alla tipicità, il compositore inclina alla tipicità per mezzo dei ritmi e dei colori più marcati. Per quanto si riferisce alla commedia sentimentale, il Respighi ha fatto ricorso invece alla patetica linea melodica, e alle armonie espansive, agli strumenti più eloquenti e vibranti; così negli a soli e nei duetti di Baldo e di Candida, e nella improvvisa incarnazione umana di Belfagor incarnazione umana di Belfagor incarnazione umana di Belfagor.

Di Belfagor (edizione Ricordi) molte cose ebbero lode, al suo apparire. Riserve furono fatte sulla percettibilità delle parole. E' un'antica questione questa, la quale implica un desiderio che è indubbiamente legittimo, e che pertanto neppure tutte le maggiori opere dei maggiori musicisti hanno completamente soddisfatto. La sinuosa linea vocale del Respighi, che nelle sue liriche per canto e piano non crea certo difficoltà all'ascoltatore, resta talvolta indistinta nella compagine dell'istrumentazione teatrale. Ma gli esperti sanno anche che tale questione può venir molto semplificata dall'acume del concertatore e dalla valentia dei cantanti.

E' più che naturale, al di d'oggi, che anche la non recentissima opera d'un forte compositore qual è il Respighi, rientri nel repertorio.

IL NIPOTE DI BURNEY.

SUSURRI DELL'ETERE

La stazione di Stoccolma ha trasmesso a tutto il mondo il voto finale di un congresso tenutosi a Sigtuna, allo scopo di studiare la possibilità di una collaborazione fra l'educazione intellettuale e la educazione fisica dei giovani.

La mozione approvata dal congresso domanda che, in margine e a complemento delle future Olimpiadi, venga organizzato un nuovo « Decathlon », metà intellettuale, metà sportivo, riservato alla gioventù delle scuole.

La gara intellettuale comprenderebbe: operazioni aritmetiche, fatte a memoria, dizione e commento di poesie, risposte a dieci interrogazioni sulla storia, la geografia, le scienze naturali. La parte sportiva sarebbe costituita da una corsa a piedi attraverso boschi, da una « 100 metri », pure podistica, su strada, da una prova di nuoto, da una gara di lancio del giavellotto e finalmente da un salto mortale.

Interessante, se non nuovissimo concetto, che già scuole e gare dove i giovani venivano addestrati, in perfetta armonia, allo sport e al sapere, avevano i Greci, i quali, repugnando all'idea che un'alta intelligenza potesse albergare in un corpo miserando.

In questo ordine di cose, però, spesso i tempi camminano a ritroso: ed oggi ancora non è ben demolita la muraglia d'utopia che divide gli uomini di sport e gli uomini di studio. Non di necessità, poiché sono agili e forti di membratura, gli sportivi hanno da ritenersi fiacchi e tardi di cervello; né, perché gli intellettuali sono il cervello della nazione, s'ha da vederne sorretta la testa da un paio di spalle rachitiche o da una spina dorsale deviata.

Il « Decathlon » sportivo ed intellettuale, non ostante quel « salto mortale » stranamente previsto dagli egregi congressisti per chiusura dell'originale program-

ma, è dunque una formula tutt'altro che vana e ridevole: rappresenta un tentativo di soluzione del problema attualissimo dello stabilire, fra la buona salute fisica e la buona salute spirituale, un normale equilibrio.

ICIENOMANIA

L'equilibrio! Virtù primordiale e perenne della vita per l'individuo e per la società... Anche in materia di salute materiale e di igiene, guai a uscire dalla giusta misura! Non è di questi giorni la proposta di un architetto (Dio ce ne guardi!) americano, il quale, parlando dalla tribuna di non so quale congresso accademico di Filadelfia, proponeva di legare la cancellazione dei debiti di guerra a una colossale impresa di demolizione e ricostruzione, con finanziamento americano, di un gran numero di città europee, del tutto condannabili, a suo avviso, dal punto di vista dell'igiene!

Povera igiene, quanti spropositi (e quanti affari non sempre chiarissimi) si connettono in tuono! Pazienza sia per l'ammobigliamento moderno, di uno stile che chiamerei volentieri « chirurgico », con le camere da letto che fanno nascere l'idea di un'operazione imminente e i gabinetti di « toilette », evocanti le delizie di un'estirpazione dentaria... Ma il proposito di applicare l'urbanistica di Barbarossa a una immensa distruzione edilizia delle città che onorano di illustre bellezza il vecchio continente, passa la misura, e il pretesto dell'igiene sembra davvero un cattivo pretesto...

La salute dell'Europa, nonostante il deficiente sviluppo della scienza igienica, era abbastanza buona quando Cristoforo Colombo compì il suo famoso « raid » e scoprì, sia pure per errore, l'America. I microbi di cui le sue acque e le sue case erano abbondanti non le hanno impedito di crescere, fino al xx secolo, in prosperità, in ricchezze, in prestigio. E se non fosse venuta la guerra...

Ma questo è altro discorso: come il microbo della guerra è un altro microbo, ed altro microbo ancora è quello che infetta il buon senso di tanti nostri amici americani, spingendoli a farsi apostoli e promotori di riforme in casa d'altri. Voler riformare sotto l'aspetto igienico ogni cosa può essere un compito simpatico. Guai però a prenderlo troppo sul serio: di un simile guaio ecco che proprio dall'America viene l'inattesa dimostrazione!

Ultimamente, il Governo di Washington ha inviato alcuni specialisti a studiare la produzione del latte nelle diverse regioni dove si alleva bestiame. Prelevati i campioni nelle fattorie modello, dove la mungitura si fa elettricamente, dove le code delle mucche si tengono sollevate in aria affinché non vengano a contatto col recipiente lattifero, venne preso del latte munto a mano da una mucca a coda libera, rasciando l'erba del buon Dio in un prato qualunque. Ora, all'analisi risultò che il latte della fattoria modello



Il cav. Arturo Dal Pozzo, l'annunziatore d'eccezione, al quale i redattori del giornale-radio cedono il posto nelle grandi giornate di cronaca sportiva.

era pieno di microbi, mentre l'altro, il « latte della natura », era perfettamente sano.

Conclusione: l'igiene è una bellissima e santissima cosa; ma, cari amici americani, la sarebbe pure una bellissima e santissima cosa se vi decideste a lasciar esistere e vivere a lor modo le nazioni e le città, nonché (siamo modesti nel ravvicinamento!) i poveri europei e le povere mucche...

MELOMANIA

Ma i giornali degli Stati Uniti, quasi a postilla delle conclusioni dell'inchiesta ministeriale sulla produzione lattifera, narrano un fatto che rivela come, in attesa di radere al suolo le metropoli europee, gli americani si divertano a rinnovare, modernizzandoli, gli antichi miti europei.

Un allevatore del Far West, radiofobo convinto, s'è posto in capo di imitare, sotto un certo aspetto, Orfeo. Non doma con la musica le belve feroci, ma incanta le placide mucche. Invece di ricorrere alle mungitrici meccaniche ed agli appiccagnoli per sostenere le code, egli ha applicato il sistema di far versare da un altoparlante, al momento della spremitura del latte, onde di melodia sulla fronte cornuta degli ospiti nelle sue stalle. Non dice che queste si servano dell'appendice caudale, sottratta al penoso tormento della appiccagnone per battere il tempo, ma assicura che i risultati tengono del miracolo, sicché non ebbe mai, nelle sue stalle, da constatare più facile e abbondante raccolta. Ha persino comunicato a un giornale una specie di statistica, dalla quale si rileva che la musica di Verdi e Puccini ha la virtù di rendere il latte particolarmente grasso e untuoso. Invece la musica di Wagner provoca un latte più facile a raprendersi e a cagliare...

Oh, Apollo Musagete, vedi un po' dove va a cacciarsi la critica musicale!

G. SOMMI-PICENARDI.



Il gruppo Cantori Combattenti di Genova che ha eseguito i nostalgici cori della trincea durante l'inaugurazione dell'Arco di Trionfo innalzato ai Caduti genovesi. I canti furono diretti ed eseguiti dai Combattenti, cav. uff. Mario Cappelletto, Sannicelli, Pozzo, Della, Moccacchio e Canavese.

FAVILLE DEL MESSIDORO

Nell'anticamera di Palazzo Chigi: un diplomatico giapponese che studia la storia dell'arte toscana. - Un papiro egiziano di attualità... bolscevica. - Ospiti regali sul fido di Ostia. "Non si può vivere senza radio", dice la Regina di Romania. - Il murmure del mare e il canto di Santa Palomba.

ROMA, giugno.

L'anticamera di un Ministro degli Esteri è spesso un distinto crocchio di persone e di favole diverse. Oggi nella sala fastosa di palazzo Chigi, dove l'amico on. Grandi definisce la nervatura ed il profilo dell'Europa di domani nella gran luce romana di una visione lungimirante, è insolitamente affollata. Rappresentanti di grandi Potenze, dall'Inghilterra agli Stati Uniti, il Nunzio pontificio e uomini di studio, quali il tedesco Ludwig, venuto a passare, come al solito, qualche settimana italiana, giornalisti austri come Aldo Valori e dinamici come Crispolti Crispolti.

Questi si sbrighino in due minuti. Quando entra un Ambasciatore l'attesa diviene lunga a vantaggio della conversazione che si anima e ravviva toccando gli argomenti più vari. Arriva un valoroso, il direttore generale, il conte Pagliano; confabula un attimo con il Ministro di Finanza e se ne va con un fascio di carte. S. E. il Nunzio intreccia una discussione con un attaché giapponese su Firenze e gli Orti Rucellai. Il figlio del sole levante è studioso appassionato della vita toscana dei secoli scorsi. Io mi avvicino al giovane attaché degli Stati Uniti d'America, il quale attendendo il suo ambasciatore, chiuso a colloquio col nostro Ministro, mi passa una notizia ghiotta.

— Ho appreso, dice, che il mondo è sempre stato matto allo stesso modo. Legga infatti questa traduzione di un papiro egiziano presentata all'Accademia prussiana di scienze. Il papiro rimonta a quattro o cinquemila anni fa, e sembra un documento di attualità bolscevica. A quei tempi mancava la elettricità e la ferrovia, soltanto: per resto avevano suppersi quel che abbiamo noi, creda a me. Non mancava nessuna follia.

Il papiro narra un rivolgimento nell'antico Egitto e dice testualmente:

«La sollevazione contro il Governo si trasforma in sollevazione contro tutte le alte classi. Le città dicono: «vogliamo cacciare da noi i dominatori». Ed ora il Paese gira come la ruota del pentolito. Gli alti consiglieri patiscono la fame ed i cittadini devono sedere al molino. Le nobili donne nostre, tanto belle, vestono stracci e non osano parlare. I figli dei nobili non sono più riconoscibili. In compenso arricchiscono i poveri e le schiave possono farla da padrone; gli stranieri possono penetrare nel nostro Paese. Le città si vanno distruggendo; le tombe sono profanate. Non si osa più arare né costruire. Nessuno bada più alla pulizia, non si ride più e persino i bambini sono stanchi della vita. Diminuiscono le nascite e rimane vivo il solo desiderio che tutto finisca in rovina... I funzionari sono scacciati ed ora la collera si volge persino

contro lo stesso Re. Ed ecco comincia il regno della plebe... Il popolo veste i migliori lini e si unge la testa di mirra. Il plebeo fu già galoppino ed ora si compiace di far correre gli altri. Sua moglie che prima si specchiava nell'acqua, fa ora sfoggio di uno specchio. E quel che è più ripugnante... persino i consiglieri del vecchio Stato, nella loro miseria, si inchinano e fanno la corte ai nuovi arrivati».

meglio gli pare. Un apparecchio radio porta sulle onde quiete un concerto di Bucarest, strappando un sorriso di piacevole sorpresa alla regale madre di Re Carol.

«Non si può vivere ormai senza la radio, dice Sua Maestà al gentiluomo del Quirinale che l'accompagna. Noi in Romania ne consoliamo la diffusione crescente. Essa ci riallaccia alla vita dell'Occiden-

Il sole è implacabile sull'Agra giallo che si arroventa e si sgretola nella sua crosta, stordita dalla bonifica. L'incidente di auto ci ha interrotto il cammino verso Lanuvio e ci costringe a rifugiarsi nelle scuderie del campo di corse alle Capannelle. Alcuni puledri puro sangue subiscono dalle sapienti mani dei loro... accutenti un massaggio alle gambe che li rende irrequieti. Ognuno di questi superbi campioni ha una storia di trionfi o almeno una gloria genealogica. Non avrei mai pensato stamane di dovermi interessare a questo aspetto della vita, che pure ha tanti cultori, dalle classi più clette alle minori. Mi fermo dinanzi a un magnifico morcello che si mostra più nervoso degli altri. Ed allora assisto ad uno spettacolo veramente straordinario. Lo staffiere va a cercare una valigia che riconosco subito per un grammofono. Oh, ciel, che succede! Non si crederebbe se non si vedesse. Il disco gira e l'aria nell'aria piena di mosche il motivo lento lento di un vecchio valzer di Strauss. La nostra meraviglia sgorga gli occhi.

— Sa? Per calmare questo cavallo non c'è che la musica. La trovata è di un veterinario francese venuto da Parigi in Lombardia l'anno scorso. Dobbiamo convenire che per non stancare i cavalli nelle scuderie, ma tenerli tranquilli e riposati la musica è necessaria. In principio un calcio ha sfasciato un paio di apparecchi (nemmeno gli uomini si adattano subito alla novità di un rimedio) ma poi l'effetto, come ci era stato promesso, non è mancato. Come possono vedere loro stessi, in questo momento.

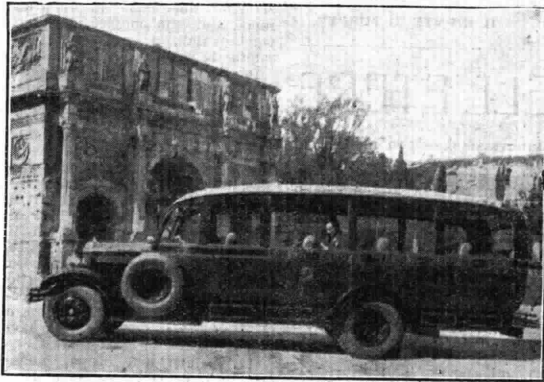
— Ho capito. Ci avviamo verso il Jazz-band delle bestie.

— Ah, no. Le bestie vogliono musica seria, caro signore. Abbiamo provato a fornire loro (avete visto con che aria saputa e dottorale parlava) la musica negra che piace ai nostri padroni. Non l'abbiamo mai fatto: hanno cominciato ad agitarsi ed a protestare con nitriti e scapittii.

Che ne dite? Altro non ci appulera.

Rabbriciata la panna, siamo partiti verso i verdi clivi di Lanuvio, cari agli amori di padre Enea. Al sole infernale del messidoro tutte le cicale strideranno la loro sarabanda, sotto il trillo altissimo di un'atolopia sperduta. Chissà se l'ardita uccellina non avrà incontrato lassù, giorni sono, il prof. Piccard, e non starà cinguettando ora le bellezze della mitologica stratosfera per suoi compagni invisibili di folle volè!

DOON FERRANTE.



Il «radioautobus» di gran turismo presso l'Arco di Costantino a Roma.

Il mondo si rinnova nel tempo, ma rimane intatta la psicologia umana, purtroppo. Ecco perché sono degni di ammirazione quei Capi che vogliono rifare l'impatto dell'umanità per darle una vita ed una dignità più alte.

Sulla spiaggia di Ostia. Lungo la via del mare le automobili formano un corteo unito; che si snoda dal fianco della Basilica di San Paolo sino alla poltrona cittadina balneare. In venti minuti da Roma si arriva al Tirreno. Dieci anni fa questa cittadina non esisteva e la spiaggia più vicina era ancora quella di Verone, Porto d'Anzio, distante due ore. Nello stabilimento di cemento, che si erge in mezzo all'acqua, prendono riposo alla brezza serale, dopo una giornata di lavoro e di canicola, le Gerarchie dello Stato, dell'Aristocrazia, del lavoro e dell'ingegno. Sedute ad un tavolo vedo la Regina di Romania con la figlia Principessa Elena. Non si sa chi sia la più bella; la madre o la figlia. Passano quasi insensate in questo mondo cosmopolita di Roma, che non dà importanza a nulla e lascia a ciascuno la libertà di vivere come

le, e ci libera un po' dal bisogno di prendere tanto spesso l'Orient-Express per rivenire il ritmo. Nei castelli reali io l'ho fatta mettere ovunque e ne propugno la propaganda tra il mio popolo, perché pochi strumenti di educazione civile, quale è la radio, possono far breccia più efficacemente nell'anima popolare».

Poco oltre siede il biondo Ministro dell'Agricoltura e delle foreste, S. E. Giacomo Acerbo, reduce dalla Sardegna. Anch'egli è un assertore convinto della praticità propagandistica della radio nelle campagne per far arrivare al contadino la erudizione spicciola, il giornale parlato (meno noioso dell'attuale), il divertimento serale che finirà per rendergli più lieta la solitudine dei campi ed anche meno atroce, come ha detto autorevolmente l'ing. Marchesi, la vita di città con le sue luci e le sue lucciole!

Dolce l'ora della sera sul mare, tra il murmure salso dell'acqua, assopita nel canto della stazione di Santa Palomba! Dolce ora di oblio quale possono dare al nostro breve riposo l'incanto del mare ed il fascio di musiche, lontane e vicine, nel cielo ruotante di stelle...

Le faccende teatrali, neanche in Francia, non son più così floride; non si naviga davvero a gonfie vele. L'arte, anche lassù, pare che abbia abbandonato le tavole del palcoscenico — per rifugiarsi in più solitarie solitudini — a un gruppo di abili faccendieri del sentimento, i quali si spartiscono i frutti di qualche operazione eminentemente compositiva; insomma, si pappano quel piuttosto tanto di attivo che la piazza dà — e tutti contenti. Salvo rare eccezioni, e non immuni del tutto, neanche queste, dai segni di un cedimento, che si concretano in certe compiacenze ai gusti non elevatissimi del pubblico, l'atmosfera delle commedie francesi attuali è un po' quella di un ufficio burocratico con regolare partita doppia di contabilità.

Achard, dal «Voulez-vous jouer avec moi», è calato al suo ultimo *Zamora*, in cui il talento è un po' sommerso a quella specie di ragion di stato che è, a Parigi, l'imprescindibile necessità del far fortuna e rumore.

Amiel, dalla deliziosa (e sorridente) «Signora Bedet», è venuto attraverso a preoccupazioni etico-sociali, e non senza qualche influsso freudiano, al suo ultimo «Décadence». La preoccupazione etico-sociale par risorgere nel teatro francese; e più allo stato di tesi scoperta che a quello, più legittimo e mollioriano, di fondamento invisibile, ma sensibile, della commedia.

J. J. Bernard si è chiuso in un operoso silenzio. Operoso e forse anche un poco sdegnoso. Vildrac, alla Comédie Française, entra nel consenso dei classici con «La Brouille», commedia bella, sobria e meritoria, ma con la quale, da quei suoi celi allucinati e rarcifati, a cui era salito coll'indimenticabile «Paquebot Tenacity», scende a più pacali paralleli verso la zona temperata di un'etica, se non proprio borghese (Vildrac sempre si salva), di una più praticabile realtà quotidiana e familiare.

Sia detto questo in via di esame complessivo e sotto la specie dell'assoluta: perché, come già ebbi occasione di notare in questa stessa rubrica e a suo tempo, in via relativa, la *Brouille* di Vildrac, così bene recitata alla Comédie Française, figura e fa bella figura tra le più degne e migliori commedie della nostra stagione e produzione drammatica.

Lenormand prosegue per la sua via, travagliandosi e ricercando, in nobili esperienze, conquiste non facili ed aspre.

Che cosa ci porterà la prossima stagione?

Una nuova commedia di Pagnol pare assolutamente inevitabile: come, altresì, qualche altro disperato tentativo del Bernstein, di cui è talvolta commovente lo sforzo tenace, a mettersi al passo colla generazione un paio di volte successiva alla sua.

Non mancherà la *pièce* di Amiel, che ormai s'è fatto, se non i muscoli, la mano al mestiere. Di Giraudoux non si può mai dir nulla: quel suo perpetuo gioco prismatico di scintillamenti ha troppa attrattiva anche per il suo autore, perché egli non sia tratto al cimento. Dell'autore di «Le sexe faible», for-

TEATRI DI PARIGI

tunatissima e piacevole commedia, una nuova opera sarebbe da augurarsi. Del vodvilista sarà inutile parlare. Continueranno a camuffarsi per nuove le loro combinazioni stantie, e noi, in Italia, continueremo a costituire per essi la solita colonia di sfruttamento: buon pro faccia al pubblico nostro: il quale, dopo tutto, altro di meglio non avendo, va dove può: e a guardar bene, per quel misfatto che si chiama la crisi del teatro e che io chiamerei l'assalto alla diligenza, il pubblico, se pure ha da essere eroicofilo, lo sia: ma al posto del buon ladrone.

Quanto a Vildrac l'entrata in repertorio alla Comédie Française gli costituisce, oltre che un premio, un impegno: Vildrac non è uomo da non sentirlo: ogni sua commedia porta segni chiari di lunga maturazione, quindi c'è da credere che nella nuova stagione egli si tenga al riparo.

E nemmeno di Crommelynck non è molto probabile che si riveda così presto il nome sui cartelloni. Il suo ultimo dramma «Carine» ha trovato critici severi in Francia e in Italia; come già ne aveva trovati l'antecedente dramma «Trippes

d'or». Gli hanno sparato contro due grossi calibri: Claudel e D'Annunzio; lo hanno accusato di averne subita la tarda influenza. Io non dimenticherò tanto facilmente il primo atto di «Trippes d'or», che vidi nel 1925 al teatro dei Champs Elysées, Direzione Louis Juvet. Più che di contemporanei, a proposito di quel 1° atto bellissimo, credo che ci sia da parlare di classici. Vero è che il 2° e il 3° non tennero le promesse del 1°. E nondimeno, uscendo, io mi domandavo se non ci fosse magari da augurarsi di sbagliare una commedia a quel modo. Perché era un così generoso errore, da superare per ricchezza intima di motivi tante buone azioni e commedie di certi piccoli farisei, i quali credono di essere onesti «perché hanno i libri in ordine».

Non bisogna dimenticare che Crommelynck ha scritto il «Cocu magnifique», proprio quest'anno ripreso per una breve riapparizione sulle scene di Parigi. Anche a rivederla dopo molto tempo, questa commedia è e resta pur sempre una gioia, nata da quella stessa abbondanza di cuore, da cui, per caso, son derivati i difetti di «Trippes d'or» e di «Carine».

A rue du Rocher (metro St-Lazare) Tristan Bernard si è cercato un teatro. Qui dirige la messa in scena delle sue commedie — e anche di quelle d'altri —; qui, spesso, si fa, in persona, alla ribalta, a intrattenere il suo pubblico in lieti e amabili conversari che spandono per la sala, prima ancora dello spettacolo, un buon aroma di cordialità e un buon calore di simpatia. Il teatro porta, ora, il suo nome.

Tristan Bernard è uno di quegli uomini che si rispettano come maestri: e, nonostante, si possono amare con quella spontaneità sincera che mettono gli adulti nel bene che vogliono ai fanciulli.

Il suo pubblico, quando lo applaude, ha un po' l'aria di buttar gli le braccia al collo — e le signore di tirarselo su, sulle ginocchia.

Tristan Bernard è quadrato, solido, robusto, sano. E' stato dilettante di boxe, e «in forma» lo si vede in qualunque delle innumerevoli caricature che pendono dai muri della sua bella casa in Avenue Hoche. Non doveva, a regola, esser poi né dei pesi gallo né dei pesi piuma: e perciò fa una curiosa impressione vederli spuntar dalle pupille veramente di buon ragazzo un risolino dolce, cordiale, che gli passeggiava un po' per la faccia e gli si perde alla fine, senza malizia, per la barbetta brizzolata di anziano fauno per bene.

Contrariamente al più degli umoristi, non è strabico: e quella naturale guardatura gli dà un sicuro aspetto da galantuomo di cui ci si può sempre fidare.

Tristan Bernard, dai suoi amici, vuole un affetto attivo. Perciò il suo teatro ha cominciato a scegliersi fuori mano; si è messo di lato perché lo vadano a cercare. Come e per quali ragioni si sia scelto un teatro per sé, ha cura di spiegarlo di persona al suo pubblico, in qualcuno di quei brevi colloqui che si diceva più sopra. In sostanza sono due le principali: 1° evitare di far la coda alle porte dei teatri per attendere il suo turno ad essere rappresentato. «Ponete il caso — dice — di capitare dopo Pagnol o Bourdet: è un po' come aspettare una successione testamentaria per andare a pranzo»; 2° evitare che sia accettato un lavoro mediocre e rifiutato un lavoro più degno.

Una delle commedie che ebbero maggiori difficoltà e diffidenze da parte del *régeisseur* fu il «Piccolo caffè». E tutti sanno la fortuna che la commedia ebbe di poi. Se ne conclude che la sola cosa proficua che possa fare l'autore fertile di commedie, è d'avere un teatro per sé. Chi avrebbe potuto dargli torto? Mi affrettai a salire sul palcoscenico per offrirgli l'adesione più calorosa e l'invito a trasformare le sue considerazioni in disegno di legge internazionale: la crisi del teatro sarebbe o risolta o portata a quell'estremo, oltre il quale la salute risorge.

Sì, dietro il sipario calato e le scene ancora deserte, su qualche baule e qualche cassa vuota, gli attori della sua Compagnia, in attesa di andare in scena, stavano facendo quel giochetto che consiste nell'indovinare, per attribuiti sempre più definiti, il nome di una persona



Un pachyderma radiogenico.

molto nota: — Uomo o donna? Antico o moderno? —, ecc.

« Tutto ciò è infernale! — mi dice Tristan Bernard. — Tornando in Italia, potete riferire sugli orrori e le dissolutezze delle *coutisses* dei teatri parigini, in cui si perde l'onore delle persone e la pace delle famiglie ».

mi presenta ai suoi collaboratori, in progressione di esattezza, come giovane, come autore, come italiano. Subito, con molta semplicità, facciamo buona alleanza. I più vecchi sono della leva del '900. Recitano con intelligenza e con amore.

Si dava, quel giorno, « Que le monde est petit ». Graziosa commedia. Ho assistito a tre atti unici, che ho poi presentato a un teatro nostro, perchè mi eran parsi arguti e pieni di garbo e di brio. Non se n'è potuto far nulla. Mi spiace, perchè, anche in quelle tre brevi commedie, come in molte di Tristan Bernard, si sente quel suo speciale tipo di umorismo, che è, prima di tutto, simpatia per l'umanità; senza la quale anche l'umorismo è sterile gioco soltanto.

2

Di crisi, fin che sono stato a Parigi, non avevo sentito parlare se non in modo vago ed incerto.

Leggo ora che i grandi impresari minacciano la chiusura di tutti i teatri. Siamo già a questo punto?

Da noi le cose vanno in modo meno rumoroso e turbolento. I teatri si chiudono da sé, uno dopo l'altro: c'è, naturalmente, come sorge la notte quando anche il crepuscolo è tramontato, si direbbe quasi per effetto di un movimento d'orologeria.

Del lato sociale della questione si occupano organi appositi e autorizzati. Del cosiddetto lato artistico non si occupa, in realtà, quasi nessuno: e chi volesse farlo, passerebbe da ingenuo. L'arte è pur sempre la cugina povera. Il teatro è il parente ricco, magari nuovo ricco che ora è alla resa dei conti: in moratoria.

La cosa più « teatrale » sarebbe se, adesso che i mercanti hanno rovinato il teatro, spettasse agli artisti e ai poeti di rimetterlo in piedi. Non sarebbe poi un « finale » così assurdo né comico. E' un fatto che il teatro, qui, dopo la breve e notevole fioritura dell'immediato dopoguerra, è da ritrovare e da riscoprire.

Capita alle generazioni di riscoprire ogni tanto qualche valore dimenticato. Abbiamo visto la nostra riscoprire a gran voce il Leopardi, e perfino con vantaggio. Si stava anzi per riscoprire Dante Alighieri attraverso il ritrovamento del Manzoni, ma poi l'acquisto è parso sufficiente.

Nel campo della poesia drammatica, forse più che di esempi da ritrovare, si tratta di espressioni nuove da rinvenire.

E' un fatto che ogni tanto sorge imperiosa l'esigenza di risentirsi contemporanei di se stessi... Viene il momento in cui il non desiderare la roba d'altri diventa il comandamento estetico numero uno.

Par questa l'ora: la nostra stirpe, come un albero potato e più di una

volta e da più d'una seure, per un impeto vitale irrefrenabile, sembra accenni a rimettere i germogli di tutte le arti.

Quelli della lirica pura, della musica, della pittura, della poesia narrativa — l'architettura per il momento non la toccheremo, chè tutti vi han le mani addosso! — hanno già rimesso il « flor del verde ». Questo, del teatro, s'è trovata per caso addosso una pietra pesante che l'ha contorto e deformato, è venuto fuori a fatica, senza aiuti e senza sorveglianza: qualche fronsuola zucca presto cresciuta gli ruba l'aria e lo mette un po' all'ombra: ma è nato sano, di sana pianta e dal midollo stesso dell'altro maestro.

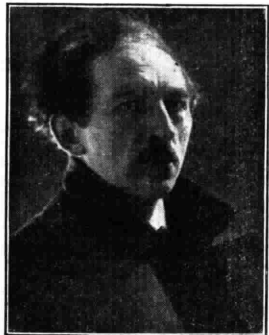
Ha da fiorire. C. v. LODOVICI.

La "Consacrazione del Bardo"

Il maestro Sergio Failoni, che è stato al fianco di Felice Lattuada nella sua prima e grande battaglia al *Dal Verme* quando vi portò al successo quei forti e violenti quattro atti della *Tempesta* che rivelarono, d'un tratto, quale tempra di compositore fosse il Lattuada, ha portato nuovamente al successo — e questa volta, un trionfo — un altro lavoro del personalissimo maestro. Il quale, mentre le sue opere, vittime dell'ora grigia che incombe sul teatro, attendono il momento del loro legittimo risveglio — eccezione fatta di quelle deliziose *Ridicole*, che, allegre, festose e chiacchiere, riescono a mostrare, tratto tratto, il loro gaio e roseo visetto alle ribalte nostrane e straniere — forse più in queste che le prime — ecco un'altra... alleghissima constatazione scrive della musica sinfonica con quella sua nota speciale di colore e di drammaticità calda e trascinante che già conoscevano nelle pagine più significative della *Tempesta* e della *Sandha*.

Chi è stato la sera del 1° giugno alla Scala per assistere al primo dei due concerti diretti dal maestro Failoni, che martedì avremo nel nostro auditorio di Milano, può dire con quale entusiasmo sia stata accolta la nuovissima composizione di Felice Lattuada: « La consacrazione del Bardo », il poema sinfonico dal respiro ampio, dall'accesa drammaticità e insieme

dalla più profonda e interiore spiritualità che il maestro compose su una suggestiva leggenda druidica. Come nel *Faust* gotico, anche qui la lotta eterna



Il M. Lattuada.

fra il bene e il male. Il Lattuada, che non è solo un musicista ma è anche un letterato coltissimo, penetrò come un pensatore nell'intimo della sacra leggenda, trandone e ponendone in rilievo ogni più riposta intenzione. E con ciò senza astruere. Con limpida chiarezza italiana e con ricchezza di toni e di colori.

Un rapido sguardo alla trama su cui ha trapianto la fantasia del musicista basterà per dare una idea di ciò che egli ha saputo e potuto fare.

All'uscita dalla grotta di Ossian — dice la leggenda — dove i Bardi antichi tenevano le loro riunioni segrete, si stendeva una larida sconfinata resa ancor più aspra da massi druidici disseminati. Sulla più colossale di queste rocce alta nel cielo come paurosa scogliera, l'aspirante a far parte dell'eletta comunità doveva passare una notte tra la furia degli elementi e le più diaboliche insidie.

Là, una sera, il vecchio capo della comunità — che aveva presentato il discepolo: « I segni ti sono favorevoli, una grande missione ti attende, ma io debbo avvertirti: chiunque voglia elevarsi alle sfere superiori può facilmente cadere negli abissi. Tu dovrai lottare contro tutte le potenze maligne e la tua vita sarà una tem-

pesta. Già nell'ombra ti spiano l'invidia, la follia, la seduzione, la morte ». Rispose il giovane: « Sento in me le più strane armonie, ruggire l'inferno, piangere gli uomini e cantare gli angeli. Io non so se sono pronto a dare la vita: dovesse l'abisso inghiottirmi o il cielo mandarmi un raggio divino ».

La notte aveva intanto invaso la landa. La turba dei guerrieri si ritirava verso la grotta, il giovane a lenti passi mosse verso la pietra della prova. Aveva appena raggiunto la sommità che dense nubi l'avvilupparono e gli tolsero la vista: « ogni cosa intorno ».

Un pauroso gemito s'avvicinava portato da un vento che ben presto flagellò i fianchi del monte. Il discepolo si aggrappò alla roccia per non esser divolto dall'uragano. Nell'oscurità, vide allora disegnarsi una forma tenebrosa e terribile e all'improvviso una mano gigantesca e diabolica lo inchiodò alla roccia. « Vittima della chimera, il re degli abissi ti parla. Ti offro la potenza terrestre e la voluttà di tutti i piaceri: desisti dal tuo sogno ».

« No », mormorò il giovane. « Ebbene, quando tu tenderai verso la gioia della rivelazione pura, rovescerò ogni tuo sforzo, spegnerò la tua fiamma. Come tanti altri tu scenderai dalla montagna urlando le parole della disperazione ».

Il giovane raccolse tutte le forze per svincolarsi dalla stretta demoniaca, ma l'incubo scomparve mentre la terra tremava fin nelle viscere.

Allora un sonno profondo gli versò una felicità sconosciuta. Nell'alto della roccia, avviluppata nelle sue grandi ali, una forma umana di angelica, affascinante bellezza si chinava su di lui.

« Sono io, la tua sorella celeste. Io consolerò il tuo dolore, illuminerò la parte immortale della tua anima. Io ti amerò ».

« O fantasma divino — mormorò il giovane — rimani per me sulla terra ».

« No, donna della terra, perderai ogni potere. Vedi tu quest'arpa che ha fatto piangere gli uomini e gli angeli? Io te la lascio. E il dono dell'ispirazione divina. Per essa tu parlerai al cuore dell'umanità ».

Egli tentò di attiarla a sé, ma le grandi ali sollevarono un lento volo fra una eterea luce, lasciando solo fra gli echi di una musica celeste.

Dalla grotta uscirono i Bardi alla ricerca del sole e del mare, verso la pietra della prova. Quando scossero il giovane ritto sulla montagna baciato dai primi raggi del sole, scoppiarono in un canto di gioia barbaro e solenne. Egli aveva vinto e stringeva fra le braccia l'arpa sacra, il dono dell'ispirazione e della magia. Fra le grida guerriere e i canti di esultanza egli venne consacrato Bardo Profeta.

Questa la trama che ha ispirato a Felice Lattuada il suo poema sinfonico. In quale modo egli abbia saputo penetrarne lo spirito, con quale vigoria sia riuscito a disarmare le ampie linee, con quanta poesia e con quale ricchezza di tavolozza ad esprimerne gli ora morbidi e dolci e ora aspri e violenti passaggi, lo ha detto il pubblico del massimo tempio musicale d'Italia — cui martedì 9 giugno si è unito in ispirito quello cento, mille volte più vasto dei nostri ascoltatori — salutando la nuova fatica d'arte dell'autore della *Preziosa ridicole* con la gioia con la quale si incontra ad una sana e viva e vibrante opera d'arte.

n. a.



Il prof. Piccard, eroe della stratosfera, sorpreso nell'intimità della vita terrestre... con la signora e i bambini.

COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chiliefeno* **RADIOMARELLI**

Amore o follia?

Nell'ultimo numero del Radiocorriere abbiamo accennato come le richieste del Musagete Junior, il nuovo apparecchio di cui abbiamo iniziate le consegne ai primi di giugno, siano senza precedenti; nemmeno per il Musagete I, che tanto entusiasmo suscitò l'anno scorso, avemmo richieste ed ordini ripetuti come avviene in questi giorni per il Musagete Junior.

E' bastato l'annuncio per far piovere un'infinità di domande, è bastata la comparsa dei campioni nei vari luoghi d'Italia perchè le nostre Rivendite moltiplicassero il numero degli apparecchi richiesti.

Dicevamo ultimamente: «L'amore per la Radiomarelli non ha nè età nè stagione»; oggi dobbiamo dire che questo amore ci sembra una follia, follia collettiva di tutta la categoria degli amatori della Radio i quali hanno l'ansia spasmodica di venire in possesso di tali apparecchi.

Follia quindi benigna e giustificata dalla bontà dei nostri apparecchi, bontà e superiorità oggi confermata da quelli che hanno già avuto la fortuna di riceverli.

Diciamo follia giustificata mentre dovremmo dire: desiderio logico; e infatti chi poteva pensare di poter avere un apparecchio di primo ordine per 1480 lire, quando i cosiddetti raccogli rumori, che ci giungono d'oltre mare, sono messi in vendita in Italia a prezzi superiori di varie centinaia di lire?

Questo assurdo è ormai compreso da tutti quelli che ragionano con la propria testa, da tutte le persone che non sono colpite da snobismo e che amano il loro Paese e che hanno oggi la fortuna di poter dichiarare: Acquistiamo gli apparecchi Radiomarelli non solo perchè sono i migliori ed a minor prezzo, ma anche perchè sono apparecchi italiani, prodotti dai nostri bravi tecnici, dai nostri ottimi operai.

Non è un grande sforzo dire il vero e fare del nazionalismo quando fra l'altro si risparmia anche del denaro, ma è una cosa sempre lusinghiera per noi Italiani il vedere che l'industria nostra si è emancipata totalmente dall'estero nel campo degli apparecchi radio, producendo apparecchi migliori ed a prezzi inferiori.

Rivolgersi solo alle Rivendite autorizzate

Tutte le Ditte a cui avevamo concessa una Rivendita autorizzata hanno cercato di poter continuare a vendere i nostri apparecchi, ma per le nuove condizioni, stabilite per i rinnovi delle concessioni a partire dal 1° giugno, a molte di esse non abbiamo creduto o potuto concedere tale rinnovazione.

Fra di esse vi sono Ditte serie con le quali siamo rimasti in buoni rapporti, ma ve ne sono altre che sono andate in collera con noi, e per dimostrare la loro piccolezza, ereditano potersi vendicare contro di noi sparlando dei nostri apparecchi.

Invece di dichiarare sinceramente: «Non possiamo vendere più apparecchi», «chi Radiomarelli perchè non abbiamo potuto avere il rinnovo della Rivendita autorizzata», essi dichiarano cose inesatte, non disdegnando alcune di scendere ad attacchi contro i Radiomarelli. Piccole vendite di uomini piccini, tanto più che vi sono tutti i possessori dei Radiomarelli, e sono decine di migliaia, che possono confermare la superiorità dei nostri apparecchi di fronte a quelli della concorrenza.

Invitiamo quindi i nostri clienti e quelli che desiderano un Radiomarelli di rivolgersi esclusivamente alle nostre Rivendite autorizzate, come da distinta che pubblicheremo sul Radiocorriere e in altri giornali. Essi così potranno avere apparecchi Radiomarelli in visione e, confrontandoli con qualunque altro apparecchio radio, si persuaderanno che il motto «Il meglio in radio» è realmente il motto che si adatta ai Radiomarelli.

La carta dimostrativa delle Stazioni Radio d'Europa

edita dalla Radiomarelli a cura dell'Istituto Arti Grafiche di Bergamo, è data gratuitamente a chi acquista un apparecchio Radiomarelli, mentre può venire acquistata da chiunque con L. 5 alla

RADIOMARELLI
Via Amedei, N. 8

Colpiti?

La campagna per i ribassi dei prezzi voluta dal Governo, è stata da noi seguita ed attuata per i nostri apparecchi Radiomarelli sino dall'inizio della vendita. Infatti noi abbiamo fatto il ribasso per il pubblico, perchè è questi che ha il diritto di sapere che gli oggetti che acquista sono ad un prezzo di vendita equo, proporzionato al valore della novità, senza dover contrattare ed avere il dubbio di pagare di più degli altri.

E' errato, secondo noi, il sistema di concedere forti sconti ai Rivenditori perchè questi, a loro volta, concedano sconti ai clienti; noi invece abbiamo senz'altro fatto questo sconto riducendo il prezzo di vendita e riducendo l'utile al Rivenditore, il quale però con noi sa di poter calcolare su un utile preciso e non fluttuante.

Tutto ciò che andiamo pubblicando in questi giornali, lo scriviamo naturalmente non solo per appoggiare la nostra organizzazione ed i nostri sistemi di vendita, ma per rendere edotto il pubblico ed i Rivenditori dei vantaggi che essi hanno acquistando e vendendo gli apparecchi Radiomarelli.

Ora sappiamo che queste note, che tendono a normalizzare e moralizzare il mercato della radio in Italia, sono approvate dai concorrenti nostri più seri, mentre hanno urtato in modo speciale gli altri, i quali indirettamente o a mezzo di viaggiatori o di rappresentanti tentano una campagna denigratoria contro i Radiomarelli.

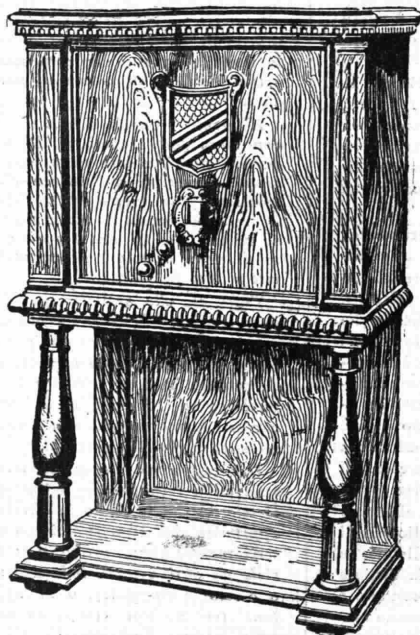
Noi abbiamo sempre parlato in tesi generale senza specificare fatti, senza naturalmente accennare ad alcuna Ditta; ma abbiamo tutti i documenti, comprovanti la verità di quanto abbiamo asserito o asseriamo, a disposizione di chi eventualmente dubitasse delle nostre affermazioni.

Desideriamo la concorrenza, perchè è quella che spinge a migliorare qualità e prezzi, ma continueremo ad illustrare e commentare sempre per i clienti e per i Rivenditori i metodi che non approssimano, perchè tendenti a sorprendere la buona fede dei clienti a danno delle industrie serie e dei Rivenditori coscienziosi.

COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chilosfono* **RADIOMARELLI**

Tutte le nostre Rivendite Autorizzate hanno
ricevuto i primi campioni del

MUSAGETE JUNIOR



IN VENDITA PER L. 1480
(tasse comprese, senza basamento)

COL BASAMENTO L. 100 IN PIÙ

Solo le Rivendite Autorizzate hanno i moduli
ed i nostri stampati per la vendita rateale
degli apparecchi

RADIOMARELLI

ISTRUZIONI

AI VENDITORI ED AI CLIENTI SUGLI APPARECCHI RADIOMARELLI

Riproduciamo qui in calce il talloncino che dovrà sempre accompagnare qualsiasi apparecchio che verrà ritornato alla Fabbrica per la verifica o per la riparazione.

Come abbiamo già scritto in questo giornale, noi garantiamo che gli apparecchi Radiomarelli dovranno sempre funzionare regolarmente e ci impegniamo di eseguire qualsiasi verifica o riparazione di ogni natura, *gratuitamente* se ancora in garanzia, mediante *equo compenso* a garanzia scaduta o se i difetti lamentati non dipenderanno da noi.

Allo scopo di sapere se i termini di garanzia sono scaduti e allo scopo di affrettare il più possibile le verifiche e le riparazioni, abbiamo bisogno che ogni apparecchio sia accompagnato dal talloncino, di cui è in calce il facsimile, ed in cui risultino chiaramente indicate in modo preciso la data dell'acquisto, gli inconvenienti lamentati e le cause presunte che hanno prodotto tali inconvenienti.

Avvertiamo anzi che *non terremo conto di alcuna garanzia se l'apparecchio non sarà accompagnato dal talloncino sopradescritto*, facendo pagare in tale caso ogni riparazione.

Il Cliente ha quindi il dovere di rivolgersi alla Rivendita Autorizzata da cui ha acquistato l'apparecchio, affinché ritiri l'apparecchio e lo rispedisca a noi corredato dai dati relativi.

Qualora il Cliente si trovi troppo lontano dalla Rivendita Autorizzata e non gli sia possibile di fare spedire da essa l'apparecchio, richieda a noi direttamente il talloncino e subito gli sarà spedito, in modo che egli stesso potrà completarlo ed unirlo all'apparecchio che spedisce alla *Fabbrica Magneti Marelli, Sesto San Giovanni (Milano)*.

RADIOMARELLI

TALLONCINO PER IL RIVENDITORE AUTORIZZATO

(Da allegarsi ad ogni apparecchio che viene reso per riparazioni).

Nome del compratore _____

Indirizzo _____

Città _____

Data dell'acquisto _____

Il Cliente ha competenza tecnica? _____

Quali sono i difetti notati nell'apparecchio? _____

Quali ne sono le probabili cause? _____

Modello _____ Numero di serie _____

Timbro e firma del Venditore _____

In America le Case più serie ed accreditate danno una garanzia simile alla nostra, con la differenza che la estendono per un periodo di 90 giorni; noi, invece, abbiamo voluto prolungarla fino a 6 mesi, appunto per dimostrare la nostra più ampia sicurezza sul regolare funzionamento dei nostri apparecchi.

Ripetiamo: Interpretaremo questa nostra garanzia nel senso più largo a favore del Cliente, ma non ammettiamo che nessuno ne abusi.

L'ORGANIZZAZIONE IN ITALIA PER LA VENDITA DEGLI APPARECCHI RADIOMARELLI

PRIMO ELENCO DELLE RIVENDITE AUTORIZZATE ED ESCLUSIVISTE

ALESSANDRIA: Ditta S.A.M.P.E.R., via Roma.
TORTONA: Ditta Ing. Pietro Rognini, piazza Duomo, 1.
AOSTA: Ditta Apostolo Vittorio, via Umberto I, 13.
IVREA: Ditta Pilade Zangrande, Biella, via Umberto, 59.
CUNEO: Ditta Fratelli Pisani, piazza Vittorio Emanuele.
SAVIGLIANO: Ditta Zerbini Pietro, piazza Vittorio Emanuele, 20.
NOVARA: Ditta Comolli & Ferrari, corso della Vittoria, 3.
DOMODOSSOLA: Ditta Fusari Ermanno, via Galletti, 10.
INTRA: Ditta Pierre Gelil, corso Cobiانchi, 4.
STRESA BORROMEO: Ditta Moalli Pietro, Pallanza.
TORINO: S. I. Conduttori Elettr. Isolati, via Montecuccoli, 1.
VERCELLI: Ditta Fratelli Frova, piazza Cavour.
BIELLA: Ditta Pilade Zangrande, via Umberto 59.
BORGOSIESA e VARALLO: Ditta E. Godio, via Ferrari, 7.
BERGAMO: Ditta Ing. F. Falcetani, via Sabotino, 2.
BRESCIA: Ditta F.R.A.M.A., corso Palestro, 39.
COMO: Ditta Fratelli Casartelli, via Indipendenza, 10.
LECCO: Ditta Pifferetti & Colombo, via C. Cattaneo, 18.
CREMONA: Ditta F. Tagliasacchi, via Guarnieri, 2.
MANTOVA: Ditta Lucidi & Restani, via Accademia, 3.
MILANO: S. A. Radiomarelli, Negozi di vendita ed Esposizione, Galleria Vittorio Emanuele, 70-72-74.
MILANO: Ditta Fratelli Senaldi, via Tadino, 44.

MILANO: Laboratorio Radiotecn. di precisione, via Barella.
MILANO: Ditta Milani & Pini, via C. Correnti, 8.
MILANO: Ditta Romano Ferrario, piazzale F. Baracca, 6.
AFFORI: Ditta Morandi Paolo, via George Saud, 1.
CARATE B.: Ditta Fratelli Pozzoli, via Cusani, 5.
CODOGNO: Ditta Rag. F. Vida, via Roma, 21.
LEGNANO: Ditta Raimondo Roma, corso Garibaldi, 33.
LODI: Ditta Rossetti Pasquale, corso Umberto.
MAGENTA: Ditta Resta Enrico, Corbetta.
MELEGNANO: Ditta Massironi Leopoldo, via Roma.
MONZA: Ditta Brambilla Giulio, via Raiberti, 2.
PARABIAGO: Ditta Zanaboni & Masneri.
SEREGNO e MEDA: Ditta Larghi Gius., via Cavour, Seregno.
PAVIA: Ditta Coroni Elia, corso Cavour, 33.
CASTEGGIO e VOGHERA: Ditta Carena, Casteggio.
LOMELO e MORTARA: Ditta Dr. Umb. Gioncada, Lomello.
STRADELLA: Ditta Tommaso Bianchi.
VIGEVANO: Ditta Sibelli F. & Figlio, corso Umberto, 3.
SONDRIO: Ditta Donadelli Ampellio, piazzale Stazione.
VARESE: Casa Musicale Bianchi, piazza Ponti, 2, Gallarate.
BUSTO ARS.: Ditta Castiglioni Angelo, via Manzoni, 2.
CASTELLANZA: Ditta Garavello Celso, via Umberto I, 30.
GALLARATE: Casa Musicale Bianchi, piazza Ponti, 2.
LUINO: Ditta Rognoni Fedele, via Vittorio Veneto.

Nelle sopra indicate località sono in vendita esclusivamente apparecchi Radiomarelli e solo tali Rivendite sono autorizzate nelle rispettive Zone a praticare la vendita rateale a mezzo di appositi stampati e moduli intestati alla Radiomarelli.

In tali località ognuno può vedere i campioni degli Apparecchi Radiomarelli ed in special modo trovare solo in queste Rivendite il MUSAGETE JUNIOR, il nuovo apparecchio messo in vendita in questi giorni dalla

RADIOMARELLI

LOHENGRIN

Nel X secolo, presso Anversa. Il Re Enrico l'uccellatore venne nel Brabant a convocare i magnati per una guerra contro gli ungheresi. Della venuta sua approfittò il nobile Telramondo, per dirgli che, prima di morire, il Signore del Brabant aveva confidato a lui i figli, Elsa e Goffredo. Un giorno Elsa, uscita col fratello, era formata sola, senza dar chiare spiegazioni del fatto. Perciò egli, Telramondo, aveva riunito alla promessagli mano d'Elsa, e sposato invece Ortruda. Dinanzi al Re egli accusa ora Elsa di tradimento, invocando per sé la corona del Brabant. Invitata a scolararsi, Elsa racconta un sogno, in cui le apparve un bianco cavaliere, e, costretta a scegliere un campione, lo elegge in tal cavaliere, che, a un'angosciosa preghiera, appare sulla Schelda, su una navicella condotta da un cigno. Congedato il cigno, il cavaliere, ch'è Lohengrin, dichiara l'amor suo alla fanciulla, e promette che, se starà con lei a un solo patto: che non mai gli sia chiesto d'onde venga e qual sia il suo nome. Elsa giura e Lohengrin, sfidato Telramondo, lo sconfigge e gli punta la spada alla gola. Non l'uccide, però, e si dona alla vita perché si pentì. I Brabantini sollevano Lohengrin sullo scudo, sperando d'averlo a capo nella guerra imminente.

Notte scura. Le finestre del palazzo ducale sono rischiariate, e una fanfara festosa ne scende a tratti. Telramondo e Ortruda, nesi al bando, dai gradini d'una chiesa guardano con odio le finestre illuminate. Telramondo prorompe in accenti di rabbia, mentre Ortruda si propone di sfruttare i suoi poteri di strega per vendicarsi. Essa sa che il cavaliere è destinato a perder tutto il magico potere che lo rende invincibile, e che, se non si pentirà a dir il nome. Si propone perciò d'insinuare il dubbio nell'animo dell'innocente fanciulla, e lo fa, dopo che Elsa venne sul balcone a confidare alle amiche il felice stato di gravidanza che le ispirano le nozze imminenti. Ma Elsa è piena di confidenza: sente pietà d'Ortruda, cui perdona e che vuole accanto a sé, ma non vuol saperne di più. Le due donne rientrano nel palazzo, mentre le Trombe dei muscivole annunziano l'alba e l'araldo proclama il matrimonio di Elsa col cavaliere, che sarà protettore del Brabant, e il bando di Telramondo, che entrò in campo nemico. Si sciolse poi il corteo nuziale, durante il quale Ortruda ha uno scatto e insulta Elsa e il suo sposo, che nessuno, sa chi sia e d'onde venga. Ricompreso il corteo, mentre questo sia per entrare in chiesa, appare l'Ortruda, che, gridando, l'avevano accusato Lohengrin, dice sottovoce a Elsa che la notte egli sarà presso a lei, pronto ad accorrere, perché gli basterà far un piccolo taglio al cavaliere per conoscerne, per forza d'incanto, il nome e la provenienza. Il corteo si ricompone una volta ancora, dopo la cacciata d'Ortruda e di Telramondo, ed entra finalmente nella chiesa.

Entrando nella camera nuziale Lohengrin ed Elsa, accompagnati dal Re e da donne e cavalieri che cantano l'epitalamo. Gli sposi sono lasciati soli. Lohengrin è pieno di tenerezza, ma il sospetto e la curiosità inducono presto Elsa a violare il giuramento fatto. Non bastano a trattenerla l'affetto e la generosità dello sposo. A lei appare, come in sogno, il cigno che viene per ritogliere l'amato, cui, a costo della vita, chiede il nome; mentre, apritasi una porta nascosta, entra con la spada sguainata Telramondo, seguito da quattro armati. Rinsavita, Elsa porge a Lohengrin la spada perché si difenda. Telramondo è stato morto. Lohengrin ne fa portare al Re la salma ed ordina alle ancelle d'allontanare Elsa, cui dirà il proprio nome.

Dinanzi al Re e ai Brabantini in armi Lohengrin racconta quel che



avvenne nella notte. Descrive il castello di Monsievato, da cui venne il suo potere magico, e si rivela per Lohengrin, figlio di Parsifal, obbligato a ritornare, appena detto il nome a profani, al San Graal. Ritorna il cigno che, con una preghiera, Lohengrin converte in Goffredo, liberato dall'incantesimo d'Ortruda. Sarà lui il campione del Brabant. Una colomba prende il posto del cigno e trasporta lontano sui flutti il cavaliere, mentre Elsa cade morta al suolo.

(Casa Editrice musicale Ricordi).

SIBERIA

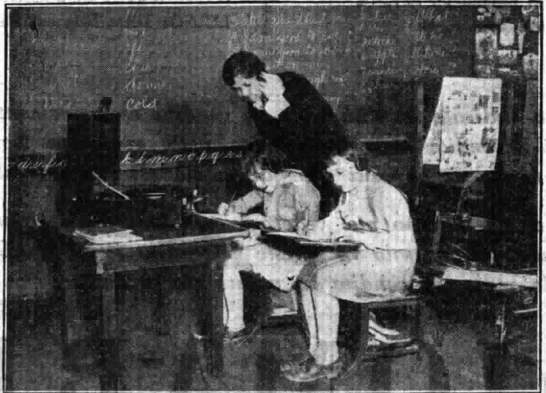
Nella « Rotonda » dell'elegante palazzina regitata dal principino Alessa a Stephana, « la bella orientale ». E' quasi l'alba, e le campane hanno già preannunziato la festa di Sant'Alexandro. La cameriera Nikona e il maggiordomo Ivan attendono inquieti l'arrivo della padrona, che non tardò mai tanto, mentre si perde lontano una canzone di « mogliki ». Invece di Stephana, giunge Gieby, sordido uomo, che spinge la fanciulla al disonore, dopo averla goduta. Nonostante gli allarmanti corriccioni dei servi, egli subito comprende che Stephana non è in casa, e corre ai ripari, perché sta per giungere, con alcuni ufficiali e notabili, il principe Alexis, desideroso di salutar la sua bella prima di partire per la guerra. Appena entrati il principe e gli amici, Gieby, per guadagnare tempo, propone di cantare una mattinata, accompagnandola col tintinnio delle scialole e delle monete, e subito dopo, di giocare, nella camera vicina, una partita a baccara. Come la sala rimane vuota, appare Stephana, che tutto udi sulla porta della scala di servizio. Una cosa sola essa desidera, e cioè che Vassili, il giovane ufficiale ch'essa ama e da cui è pazientemente rianata, nulla sappia della sua vita. Desiderosa di purificazione, Stephana respinge le Josche proposte che Gieby le rinnova, ma non rifiuta un ricco braccialetto offertole da Alexis, che la conduce di là con gli amici, Vassili, intanto, prima di partir per la guerra sale a salutare Nikona, ch'è sua madrina, e finisce con l'incontrarsi con Stephana. I due amanti vincono il dolore ragionato loro dalla sorpresa e si abbracciano, lasciandosi sorprendere da Alexis, che insulta la donna. Vassili snuda la spada e ferisce

il principe, rovinando in tal modo la propria carriera.

Alla frontiera fra Siberia e Russia. Contadini e rivenditori aspettano l'arrivo della catena dei forzati, che giunge cantando una dolente canzone. Il chirurgo tosto visita gli uomini e il fabbro i loro ceppi. Si sta distribuendo la posta, quando su una « troika » a galoppo irrompe Stephana, ch'ebbe il permesso d'accompagnare Vassili e che si propose di vivere la durissima vita dei Siberia con lui, dopo aver donato ai poveri tutte le ricchezze. Essa rifiutò Vassili, condannato per lei, tra i forzati, e, non vinta dall'atroce descrizione ch'egli le fa della vita dei deportati, gli giura di voler stare con lui fin all'ultimo, mentre la catena dei forzati riprende la via, al canto della dolente nenia.

Nell'interno della « Casa di forza », nelle miniere del Trans-Baikal. È il Sabato santo. L'ispettore di sezione passeggiava, mentre alcune donne salutano il pallido sole e s'esaltano ai preparativi d'ingenua rappresentazione popolare, concessa dal direttore. Un invalido riesce a parlare brevemente con Stephana, fingendo di cercare cent di colore per una rozza bandiera, e le dice che un condannato vorrebbe parlarle senza testimoni. Stephana non acconsente, innamorata sempre di Vassili, di cui è l'unico conforto, con egli le dice, prima d'esser avviato al lavoro, che il Governatore per ispezione delle case, e Stephana è raggiunta da Gieby che, condannato, chiese di passare nella miniera ov'è Stephana, ripreso dal desiderio di lei, cui propone di fuggire attraverso a un uovo asciutto. Furente di vedersi respinto, Gieby si scaglia su Stephana; poi, approfittando del riposo del Sabato santo, canta una canzone, infamando la donna e suscitando la rabbia e la gelosia di Vassili, ma Stephana, alla sua volta, lo infama dinanzi ai forzati. Suonano le campane della Risurrezione. Il Governatore bacía un forzato e s'inizia la rappresentazione, durante la quale Stephana e Vassili tentano di fuggire per il pozzo indicato da Gieby. Ma questi s'accorge del tentativo e denunzia i fuggiaschi. Un colpo di fucile ferisce a morte Stephana, che spira tra le braccia di Vassili, mentre giunge una nuova catena di deportati.

(Casa Editrice musicale Sonzogno).



Audiometro per provare l'intensità di udito delle piccole allieve. Con questo metodo si possono controllare 40 allieve contemporaneamente.

LA FORZA DEL DESTINO

A Siviglia, in una sala del palazzo del marchese di Calatrava, che si accomiata dalla figlia Leonora, augurandole la buona notte. Leonora promette a Don Alvaro di fuggire con lui, ma quand'egli entra per portarla con sé in India, ove spera di riconquistare il trono del padre (che morì sotto la scure) e della madre (che lo mise alla luce in una prigione), non si sente più la forza di fuggire e tergiversa. Il marchese di Calatrava, entrando armato, la sorprende. Generosamente, Don Alvaro butta via la pistola di cui è armato, ma questa, percettendo il suo espiro, e il colpo ferisce mortalmente il marchese, che muore maledicendo la figlia.

Il secondo atto è diviso in due parti, di cui la prima si svolge nella cucina di un'osteria del villaggio di « Nachuelos ». Si balla la segundilla, si mangia e si scherza. Una zingara, Preziosilla, predice lieto l'avvenire a chi si recherà in Italia a combattere contro il fascismo, e un matliere, Trabuco, s'indigna contro uno studente insolente che, invitato a raccontare la propria vita, messo verso a falso. In questo studente Leonora, fatidica per un momento sulla soglia, ravvisa il proprio fratello, Carlos di Varga, e risolve più che mai di fuggire. Nella seconda parte dell'atto Leonora giunge dinanzi al convento della Madonna degli Angeli in alta monaca, e si svergogna. Vincono l'ostinazione del portinaio, Frà Melitone, essa riesce a parlare col Padre Guardiano, invocando la lui protezione. Il Padre le fa indossare il saio, e le dà come rifugio uno specchio, nel quale egli stesso le porterà il cibo.

L'atto terzo trasporta lo spettatore in Italia, presso Velletri, durante la guerra. Don Alvaro, diventato capitano dei Granatieri del Re, pensa con orgoglio al suo paese, che perde le tracce, ed ha la ventura di salvarlo da un agguato un ufficiale spagnolo, che è Don Carlos. Per prudenza i due si presentano con falso nome, ma l'ingenuità di Don Carlos, che crede le parole di Don Alvaro, ferito gravemente in uno scontro, si confida a Don Carlos, ordinandogli di bruciare un plico. Alcuni indizi e alcuni sospetti consigliano a Don Carlos d'aprire il plico prima di bruciarlo, e scopre un ritratto della sorella e comprende di esser di fronte a Don Alvaro, da lui creduto seduttore di Leonora e assassino del padre. Poiché la ferita di Don Alvaro è mortale, Don Carlos s'indigna che si vendicherà a insegua il rivale, che non spera più di trovar pace se non in un chiostro. Nel campo si svolgono intanto varie scene, cui prendono parte l'indovina Preziosilla, Trabuco, diventato rivenditore di Frà Melitone, con una predica piena di giochi di parole, e alcune reclute che, piangenti da prima, si consolano presto con le vivandiere.

L'ultimo atto è pure diviso in due parti. Si presenta dapprima l'interno del convento della Madonna degli Angeli. Melitone distribuisce il ranco ai mendicanti, perdendo presto la poca pazienza. Rimasto solo col Padre Guardiano, mormora intorno alle bizzarrie di un certo Frà Raffaele, in cui egli crede poco, nonostante le grandi prove date e le dure penitenze. Di questo Frà Raffaele, che nasconde Don Alvaro, viene a cercar un cavaliere, che altri non è se non Don Carlos. Invano il primo giura la propria innocenza: gli oltraggi sempre più atroci del rivale lo obbligano ad impugnare la spada. Il duello avviene presso il convento, e Don Carlos cade ferito a morte. Don Alvaro, nel cercar assistenza al morente, giunge fin allo specchio di Leonora, che ritrova infine. Essa si slancia verso il corpo del fratello, che, raccogliendo le forze estreme, la trafigge mortalmente. Accorre il Padre Guardiano, e nelle sue braccia Leonora spira, tra la disperazione del suo Alvaro.

(Casa Editrice musicale Ricordi).

Per il miglioramento e lo sviluppo del servizio della radio diffusione

(Disposizione aggiuntiva: R. Decreto Legge 17 aprile 1931, N. 589)

Visto il R. decreto-legge 17 novembre 1927, n. 2907, convertito nella legge 17 maggio 1928, n. 1350;

Visto l'art. 3, n. 2, della legge 31 gennaio 1926, n. 100;

Riconosciuta la necessità e l'urgenza di modificare le norme del regio decreto-legge suddetto al fine di migliorare e sviluppare il servizio delle radioaudizioni circolari;

Sentito il Consiglio dei Ministri, Sulla proposta del Nostro Ministro Segretario di Stato per le comunicazioni, di concerto con i Ministri per l'Interno, per le colonie, per le finanze, per la guerra, per la marina, per la aeronautica, per l'agricoltura e foreste e per le corporazioni;

Abbiamo decretato e decretiamo:

Art. 1. - La concessione di cui all'art. 1 del regio decreto-legge 17 novembre 1927, n. 2907, viene estesa anche alle Colonie italiane della Somalia e dell'Eritrea.

Nella concessione stessa vengono inoltre compresi, senza esclusività, i servizi di radiotelegrafia e radiodivisione, sempreché fatti a scopo di trasmissioni circolari destinate a tutto il pubblico.

Oltre quindi alle trasmissioni di cui al n. 1 capoverso dell'art. 7 del capitolato d'oneri dell'Ente concessionario, allegato al regio decreto-legge sopracitato, e per tutta la durata della concessione, i concessionari dell'Ente concessionario potranno effettuare trasmissioni a scopo di radiotelegrafia e radiodivisione circolare, in conformità di quanto è stabilito al n. 1 capoverso del presente articolo.

Le tariffe e i diritti dell'Ente concessionario per l'esercizio dei servizi di radiotelegrafia e radiodivisione e la partecipazione ad essi da parte dello Stato verranno fissati a mezzo di particolari convenzioni fra lo Stato e l'Ente concessionario.

Art. 2. - L'art. 3 del R. decreto-legge 17 novembre 1927, n. 2907, è modificato come segue:

a) Dopo il comma 9^o è aggiunto il seguente comma: 9-bis) dal presidente della Corporazione dello spettacolo;

b) Il comma 13^o è sostituito dal seguente: «13^o da tre membri aventi speciale competenza tecnica amministrativa nel campo delle radiocomunicazioni, che durano in carica tre anni e possono essere confermati».

Art. 3. - Il comma a) dell'art. 15 del R. decreto-legge del 23 ottobre 1925, n. 1917, sostituito dall'art. 8 del R. decreto-legge 17 novembre 1927, n. 2907, è abrogato e sostituito col seguente:

a) per ogni apparecchio a valvole il 2 per cento sul prezzo indicato nella fattura di vendita, senza detrazione dei sconti, abbconti, od altro, con un minimo di L. 30. Gli importatori hanno l'obbligo di specificare, nella prescritta dichiarazione doganale, il prezzo cui intendono vendere nel Regno gli apparecchi soggetti alla tassa.

Art. 4. - L'art. 9 del R. decreto-legge 17 novembre 1927, n. 2907, è abrogato e sostituito col seguente:

«L'importo dell'abbonamento ordinario per gli utenti privati di cui all'art. 8 del R. decreto-legge n. 1917, del 23 ottobre 1925, è stabilito in L. 72 annui pagabili subito per intero, oppure in due rate semestrali anticipate di L. 36 cadauna.

«In quest'ultimo caso il diritto fisso annuo di L. 3, di cui all'art. 7 del citato regio decreto-legge, dovrà essere versato in due parti uguali insieme a

ciascuna rata semestrale; e l'utente inoltre, a parziale deroga di quanto è prescritto dall'anzidetto articolo, dovrà pagare, in aggiunta ad ognuna delle quote semestrali di abbonamento, un diritto di L. 2 a favore dell'Amministrazione postale telegrafica.

«La presente disposizione non è applicabile agli abbonamenti in corso.

«Per le riscossioni effettuate nelle Colonie la tassa di licenza di L. 3 e il diritto fisso semestrale di L. 2 spettano ai rispettivi Governi.

«Gli uffici demaniali provvederanno alla esazione presso gli abbonati morosi delle rate semestrali di licenza abbonamento ritenute insolubili.

Art. 5. - L'Ente concessionario delle audizioni radiofoniche (E.I.A.R.) è autorizzato a rilasciare «licenze speciali per apparecchi in prova» a qualsiasi rivenditore, per la cessione temporanea di apparecchi radiofonici a persone od enti non ancora muniti della licenza abbonamento alle radioaudizioni.

La licenza è valida per un anno dalla data di emissione alla sua scadenza può essere rinnovata.

La licenza anzidetta, conforme al modulo annesso, è obbligatoria e include il pagamento di L. 100, bollo compreso. Essa si compone di 25 tagliandi, validi ciascuno per un solo apparecchio per un periodo massimo di dieci giorni, a partire dalla data alla quale l'apparecchio viene dato in prova.

Sulle fatture e sui listini degli apparecchi i commercianti appongono una dicitura, che potrà anche essere fatta con timbro, da cui risulti che nei prezzi degli apparecchi non è compreso l'importo della licenza abbonamento alle radioaudizioni previsto dalle vigenti disposizioni.

Art. 6. - E' fatto obbligo ai commercianti di apparecchi radiofonici di inscrivere, in apposito registro, il nome, cognome e domicilio degli acquirenti degli apparecchi stessi.

Il registro di cui al comma precedente dovrà essere messo a disposizione degli incaricati dell'E.I.A.R. muniti di regolare tessera di riconoscimento, affinché essi possano rilevare i dati.

I rivenditori sono esonerati da qualsiasi responsabilità in conseguenza di false dichiarazioni da parte degli acquirenti.

In caso di acquisto di apparecchi radiofonici per conto di terzi il compratore, oltre le proprie generalità, dovrà fornire gli analoghi dati della persona a cui è destinato l'apparecchio.

Art. 7. - Oltre agli impegni di cui all'art. 3 del capitolato d'oneri allegato al R. decreto-legge 17 novembre 1927, n. 2907, l'Ente concessionario (E.I.A.R.) dovrà procedere; qualora non lo abbia già fatto, ad aumentare la potenza delle stazioni già in funzione ed a costruire ed eseguire nuovi impianti, secondo quanto qui di seguito indicato:

a) aumento della potenza della stazione di Torino da 5 a 7 Kw;

b) aumento della potenza della stazione di Roma da 25 a 50 Kw;

c) aumento della potenza della stazione di Trieste da 1 a 10 Kw;

d) sostituzione dell'attuale stazione di Bolzano da 0,2 Kw. con altra della potenza di 1 Kw.

e) aumento della potenza della stazione di Genova da 1,5 a 10 Kw;

f) costruzione a Roma di una stazione ad onda corta della potenza di 12 Kw;

g) sostituzione dell'attuale stazione di Milano da 7 Kw. con altra della potenza di 50 Kw;

h) costruzione a Firenze di una stazione della potenza di 30 Kw;

i) costruzione a Bari di una stazione della potenza di 20 Kw.

Le potenze anzidette sono riferite all'aereo e alla corrente di riposo, non tenendo conto del grado di modulazione.

Per il collegamento telefonico delle suddette stazioni ai centri principali di Roma e Milano l'Amministrazione delle poste e telegrafi cederà in uso all'Ente concessionario una licenza di popolazione la più leggera ovvero, se predisposta nel cavo, una coppia musicale schermata dei seguenti cavi telefonici interurbani:

Roma-Napoli; Genova-Torino; Roma-Firenze-Milano; Milano-Bolzano-Trieste con derivazione Udine-Tarvisio; Napoli-Bari; Napoli-Palermo.

Le condizioni dell'anzidetta cessione verranno regolate da apposito contratto da stipularsi dall'Ente concessionario insieme con l'atto aggiuntivo alla convenzione vigente con l'E.I.A.R. (approvata con R. decreto 20 dicembre 1927, n. 3258), di cui al seguente art. 13 del presente regio decreto-legge.

La stazione di Trieste sarà attivata entro il 1^o giugno 1931; l'aumento della potenza della stazione di Genova dovrà effettuarsi entro il 1^o giugno 1931.

Le stazioni di Firenze e di Bolzano dovranno essere attivate entro l'ottobre 1931; la stazione di Milano da 50 Kw. entro il febbraio 1932; quella di Bari entro l'aprile 1932.

Art. 8. - Le norme relative alla preventiva approvazione dei progetti da parte dell'Amministrazione postale telegrafica e al collaudo degli impianti di radiodiffusione dell'Ente concessionario, di cui all'art. 5 del capitolato d'oneri allegato al R. decreto-legge 17 novembre 1927, n. 2907, vengono estese ai impianti relativi ai servizi di radiotelegrafia e radiodivisione circolare di cui all'art. 1 del presente regio decreto-legge.

Per questi ultimi servizi l'Ente concessionario dovrà impegnarsi di fare uso di impianti proporzionati agli sviluppi della tecnica e tali da non determinare l'impiego di apparecchi riceventi di un'unica fabbrica.

Ciò s'intende per il caso in cui vi sia la possibilità di adottare sistemi di trasmissione tali da consentire la ricezione con apparecchi di diversa costruzione, e vi siano più Case in grado di mettere in commercio apparecchi tecnicamente idonei alla ricezione delle trasmissioni dell'Ente concessionario.

Art. 9. - Il primo capoverso dell'articolo 8 del capitolato d'oneri allegato al R. decreto-legge 17 novembre 1927, n. 2907, viene modificato nel modo seguente:

«L'E.I.A.R. a decorrere dal 1932 corrisponderà allo Stato un canone sugli introiti lordi di cui al precedente articolo 2 nella misura seguente:

«Anno 1932: 1 % - Anno 1933: 2 % - Anno 1934 e seguenti: 2,50 %».

Art. 10. - L'art. 9 del capitolato d'oneri allegato al R. decreto-legge 17 novembre 1927, n. 2907, viene abrogato.

Il Ministero delle comunicazioni ha facoltà di esercitare a mezzo di funzionari all'atto incaricati il controllo degli adempimenti di cui al precedente articolo 6.

L'Ente concessionario potrà essere altresì sottoposto a verifiche sul funzionamento contabile della propria ge-

stione, per l'accertamento dei canoni di cui all'art. 8.

Art. 11. - L'articolo 13 del capitolato d'oneri annesso al R. decreto-legge 17 novembre 1927, n. 2907, viene abrogato e sostituito dal seguente:

«Lo Stato si riserva il diritto di riscatto con un preavviso di un anno, dopo 15 anni contati a partire dal 1^o gennaio 1933.

Il riscatto comprende la cessione allo Stato di tutti i terreni, stabili, impianti radiotrasmissivi e accessori, attrezzi, mobili ed arredi, e comprende altresì la sostituzione dello Stato stesso in tutti i diritti del concessionario verso terzi.

«Il prezzo del riscatto sarà fissato di comune accordo fra le parti in base al valore reale degli impianti, di cui sopra, al momento della stima.

«In caso di disaccordo il prezzo stesso sarà stabilito da un Collegio arbitrale composto di tre membri, di cui uno nominato dal Ministero delle comunicazioni, uno dal concessionario ed il terzo, che funzionerà da presidente, dal presidente del Consiglio di Stato.

Il Governo potrà prendere possesso degli impianti che vuol riscattare senza attendere che il prezzo del riscatto sia determinato.

«In caso di riscatto spetterà inoltre all'Ente concessionario un indennizzo al valore attuale, dedotto lo sconto composto del 6 %, di tante annualità dell'utile netto, computato in base agli utili distribuiti nel triennio precedente, per quanti sono gli anni in cui dovrebbe ancora durare la concessione, col massimo di un triennio.

«Analogamente a quanto sopra è detto verrà stabilito il prezzo del riscatto degli impianti da parte dello Stato, alla scadenza della concessione, nel caso che questa non venisse prorogata.

«Allo scioglimento o liquidazione della Società per scadenza della concessione o per altre cause, dovrà determinarsi da una parte il ricavo delle attività liquidate o il valore corrente al netto di debiti al momento della liquidazione o fusione delle attività stesse distribuite in natura tra i soci o assegnate ad altri per cessione o fusione; dall'altra la somma effettivamente versata dai soci, a qualunque titolo, e non ancora ad essi rimborzata.

«La differenza tra l'una e l'altra somma costituisce un utile e su di essa dovrà venire corrisposta allo Stato una compartecipazione nella misura del 50 per cento.

«Nel caso di cui al comma precedente, nessun onere e nessuna responsabilità potranno derivare allo Stato come impegni di qualsiasi natura assunti dall'Ente concessionario verso terzi.

Art. 12. - Per le infrazioni alle norme di cui agli art. 5 e 6 del presente decreto, verrà applicata ai rivenditori un'ammenda da L. 300 a L. 500. In caso di recidiva verrà ritratta la licenza ordinaria di vendita di materiali radiofonici.

Nei casi accertati di denuncia di false generalità da parte di acquirenti di apparecchi radiofonici per le radioaudizioni circolari, verrà applicata l'ammenda di lire 500 prevista dalle vigenti disposizioni di legge per gli utenti abusivi.

Art. 13. - Le modifiche e aggiunte annunciate col presente decreto al capitolato d'oneri annesso al R. decreto-

legge 17 novembre 1927, n. 2207, dovranno essere oggetto di apposito atto aggiuntivo alla convenzione approvata con R. decreto 29 dicembre 1927, n. 2266, da stipularsi tra il Ministero delle comunicazioni, Direzione generale poste e telegrafi e l'Ente concessionario (E.I.A.R.).

Art. 14. - E' abrogata ogni disposizione di legge o di regolamento ed ogni clausola contraria al presente decreto, che andrà in vigore il giorno stesso della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale del Regno e che sarà presentato al Parlamento per essere convertito in legge.

Il Ministro proponente è autorizzato alla presentazione del relativo disegno di legge.

Ordiniamo che il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sia inserito nella raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti del Regno d'Italia, mandando a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Dato a S. Rossore, addì 17 aprile 1931 Anno IX.

VITTORIO EMANUELE
Mussolini - Ciano - De Bono -
Mosconi - Gazzera - Sirianelli -
Balbo - Acerbo - Bottai.
Visto, il Guardasigilli: Rocco.

Registrato alla Corte dei conti, addì 30 maggio 1931 - Anno IX.
Atti del Governo, registro 308, foglio num 144 - Mancini.

LE NORME DI APPLICAZIONE

La «Gazzetta Ufficiale» dell'11 giugno corrente, n. 133, pubblica il R. D. Legge n. 589, del 17 aprile 1931, che reca disposizioni aggiuntive alle norme per il miglioramento e lo sviluppo del servizio della radiodiffusione, e che entra in vigore il giorno stesso della sua pubblicazione. Ciò che particolarmente interessa le Dogane e gli Uffici tecnici di Finanza, sono le disposizioni contenute negli art. 3, 5 e 6 del detto R. D., e che riguardano: 1) la modifica del comma a) dell'art. 8 del R. D. Legge 17 novembre 1927, n. 2207, relativa all'accertamento delle tasse radiofoniche sugli apparecchi; 2) Istituzione di speciali licenze per apparecchi radio-riceventi in prova; 3) l'obbligo ai commercianti venditori di apparecchi radio-riceventi di inscrivere, in apposito registro, il nome, cognome e domicilio degli acquirenti stessi.

1) TASSA SUGLI APPARECCHI RADIOFONICI. — L'art. 3 del citato R. D. Legge modifica il comma a) dell'art. 8 del R. D. Legge 17 novembre 1927, n. 2207, come appresso: «a) per ogni apparecchio a valvole il 2 % sul prezzo indicato nella fattura di vendita, senza detrazione di sconti, abbuoni, od altro, con un minimo di L. 30. Gli importatori hanno l'obbligo di specificare nella prescritta dichiarazione doganale il prezzo cui intendono vendere nel Regno gli apparecchi «soggetti a tassa». Pertanto, d'ora in avanti, la tassa del 2 % sugli apparecchi radio-riceventi a valvole dovrà essere corrisposta in base al prezzo di vendita al minuto. I costruttori e i montatori di apparecchi nazionali, continueranno a corrispondere la tassa mediante l'applicazione sulle fatture delle speciali marche di radiofonia, nei modi prescritti dalle vigenti disposizioni. Essi però sono tenuti ad esporre sulle fatture il prezzo di vendita al minuto, e la tassa relativa verrà corrisposta sulla base del 2 % di detto prezzo, senza detrazione di sconti, abbuoni od altro che i costruttori e i montatori di apparecchi ritengono di poter accordare. Quando le fatture si riferiscono ad apparecchi venduti completi di valvole, la tassa che corrispondere sarà calcolata sulla base del prezzo complessivo, comprese le valvole. Gli importatori hanno l'obbligo di indicare nella prescritta dichiarazione doganale il prezzo cui intendono vendere al minuto gli apparecchi riceventi da essi importati. Su tale prezzo le Dogane liquideranno le tasse relative. Si avverte che la tassa del 2 % sugli apparecchi radio-riceventi è applicabile soltanto agli apparecchi completi di ogni loro parte e pronti

al funzionamento. E' fatta eccezione per le valvole termioniche, per gli organi intercambiabili e per gli altoparlanti, quando però questi non facciano parte degli apparecchi stessi. I così detti «chassis» di apparecchi radio-riceventi, destinati ad essere sistemati in appositi mobili con aggiunta di altre parti, quali: altoparlanti, trasformatori, motorini per grammofoño, ecc., dovranno essere considerati, agli effetti dell'applicazione della tassa, come parti di apparecchi e come tali assoggettati a tassa, non in base al loro valore, ma in base al numero dei trasformatori, condensatori variabili od altre parti soggette a tassa, adoperate nella loro costruzione. Considerato poi che il solo documento comprovante il pagamento delle tasse per il materiale importato, è la bolletta doganale, si richiama l'attenzione delle dogane sulla necessità di rilasciare tante bollette quante sono le partite di merci destinate ad una medesima Ditta, e non raggruppando, come oggi qualche volta avviene, in una stessa bolletta di importazione, merci soggette a tassa destinate a Dittie diverse.

2) LICENZE PER APPARECCHI IN PROVA. — L'art. 5 del nuovo R. D. Legge riguarda l'istituzione di licenze speciali di apparecchi in prova per la cessione temporanea, da parte di commercianti, a persone o Enti non ancora muniti di regolare licenza di abbonamento alle radiodiffusioni, i quali desiderino provare l'apparecchio prima dell'acquisto definitivo. Tali licenze verranno rilasciate dall'Ente concessionario (E.I.A.R.), mediante pagamento della somma di L. 100, compreso il bollo. Ogni licenza si compone di 25 tagliandi, validi ciascuno per un solo apparecchio e per un periodo massimo di prova di 10 giorni.

3) REGISTRO DEGLI ACQUIRENTI DI APPARECCHI. — L'art. 6 fa obbligo ai commercianti di apparecchi radio-riceventi di inscrivere in apposito registro, il nome, cognome e domicilio degli acquirenti di apparecchi. I registri di cui sopra, in un congruo numero di copie, sono già stati spediti agli Uffici tecnici di Finanza, i quali ne cureranno l'immediata consegna a tutti i venditori di materiale radiofonico, muniti della licenza di vendita. I registri di 25 fogli verranno consegnati alle Dittie

più importanti e quelli di 12 fogli alle Dittie minori. Estratti però dovranno essere autenticati dall'Ufficio tecnico, prima della consegna, apponendo su ogni esemplare la firma, il timbro di ufficio e la seguente dicitura: «Registro composto di fogli». In detti registri, oltre al nome degli acquirenti di apparecchi completi, dovranno essere segnati anche i nomi dei compratori delle «scatole di montaggio», le quali, come è noto, contengono ciascuna un apparecchio completo smontato.

Si rammenta infine che le infrazioni alle norme degli art. 5 e 6 del nuovo R. D. Legge sono punite con l'ammenda da lire 200 a lire 500, e che nei casi accertati di denuncia di false generalità, da parte di acquirenti di apparecchi radio-riceventi, è stabilita l'ammenda fissa di lire 500 a carico di chi ha fornito le false generalità. Le Dogane e gli Uffici tecnici di Finanza accuseranno ricezione della presente alla Direzione Generale delle Tasse sugli Affari, Divisione II.

Il Ministro: Mosconi.

Modello di licenza speciale per apparecchi in prova. (Recto)

.....
Tagliando M. da consegnare al cliente
E. I. A. R.
Licenza speciale per apparecchi in prova
li 193 A.
Il Sig.
di abitante in
via N.
ha in prova per un periodo massimo
di 10 giorni dalla data odierna un
apparecchio radio a valvole
consegnatogli dal Sig. galena
LA PRESENTE LICENZA SPECIALE PER APPARECCHI IN PROVA È VALIDA A TUTTI GLI EFFETTI DI LEGGE PER IL PERIODO SOPRA INDICATO
(Timbro e firma)
(Vedi norme a tergo).

MATRICE
E. I. A. R.
Licenza spec. per apparecchi in prova
Nome e cognome del cliente
Residenza
Via N.
Apparecchio a valvole
galena
DATA DI EMISSIONE
193 A.

Modello di licenza speciale per apparecchi in prova. (Verso)

..... N.
E. I. A. R.
Licenza spec. per apparecchi in prova
IMPORTANTE
Il presente tagliando deve essere conservato e presentato ad ogni richiesta delle autorità competenti.
È valido 10 giorni dalla data di emissione.
La deroga a quanto sopra, la presentazione di una licenza speciale per apparecchi in prova non valida, e qualsiasi irregolarità accertata sono punibili a termini di legge.
Il possessore della presente licenza speciale per apparecchi in prova ha preso visione di quanto sopra, nonché delle norme generali prescritte in merito.
FIRMA
LICENZA SPECIALE PER APPARECCHI IN PROVA
MATRICE DA CONSERVARE ATTACCATO AL LIBRETTO
Tassa a carico del destinatario
Spett.
E. I. A. R.
Centro Propaganda Sviluppo
Visto, Il Ministro per le comunicazioni:
CIANO.

ALLEGATO.

.....
Tagliando N. da spedire all' E. I. A. R.
Primo lembo da piegare
li 193 A.
Il sottoscritto ha consegnato in data odierna al Signor
di
abitante in Via N.
un apparecchio radio a valvole
galena
che verrà trattenuto in prova per un massimo
di 10 giorni da oggi.
Distinti saluti.
(Timbro o firma)
Licenza speciale per apparecchi in prova N.
Secondo lembo da piegare

L'ORGANIZZAZIONE EIAR



I Rurali leggano

Il passo che qui sotto riportiamo, è stralciato da una lettera testé giunta.

Essa s'inizia con questa presentazione: « Sono un rurale. Vivo in aperta campagna nel Cormonese (Gorizia) dove fino a qualche anno addietro l'apparecchio radio era considerato un mito. Benché estremamente a corto di mezzi finanziari, sono da parecchio tempo appassionatissimo cultore della radiofonia. Di cultura iniziale più che modesta (3° elementare) ma desideroso di apprendere, di istruirmi, m'incuriosii della radio ».

La « curiosità » di questo giovane rurale, volenteroso ed intelligente autodidatta, fu realmente uno studio profondo di tutti i segreti della radio. Da un apparecchio ad una valvola giunse al supereterodina ad otto valvole. « La mancanza di mezzi mi acui-va l'ingegno e facendo appello al mio spirito d'applicazione, mi aiutavo utilizzando per la costruzione il più disparato materiale ». Questi ripieghi non impedirono che i risultati fossero ottimi, « tali da sollevare l'ammirazione e lo stupore in non pochi competenti qui di passaggio ».

L'intento di questo giovanotto non era già limitato a godere le audizioni nella ristretta cerchia della famiglia, ma bensì quello d'invogliare altri rurali ad imitarlo. Ecco che cosa scrive:

In fatto di propaganda (esclusa qualsiasi considerazione di vanto), credo che nessuno, in questi paraggi, si sia occupato quanto me. Propaganda pratica e dimostrativa, esplicata specialmente nel persuadere taluni, che ancora credevano nella difficoltà di costruire un apparecchio ricevente da soli. A ciò ha

Merita riportare quali profonde sensazioni susciti la voce e la musica della radio nei rozzi ma sensibili animi di noi rurali: tempo addietro feci una gita in montagna, a una quarantina di chilometri di distanza, recando, con la bicicletta fin dove mi fu possibile ed a spalle per il resto, apparecchio, batterie, accumulatori, antenna ecc., con inoltre tutto l'occorrente per ogni eventuale guasto. Nei diversi paeselli, dove ebbi occasione d'installare l'apparecchio, l'entusiasmo sol-

levato fra quei rudi montanari è indescrivibile. Vera, fra gli atomi ascoltatori, qualcuno che, fra gioventù, quale emigrante, aveva girato parecchi paesi d'Europa. Al riudire idiomi, canzoni, nomi di paesi a lui ben noti, i ricordi seppe-lliti balzarono alla mente, risvegliando sensazioni da lungo tempo sopite. Lo vidi, ad un tratto, piangere, sopraffatto dall'emozione. A termine delle audizioni venivo letteralmente portato in trionfo!

Codesta spettabile Direzione troverà eccessivamente lunga la mia missiva, ma, d'altra parte, ho creduto far bene a ricordare che, fra la sana schiatta dei rurali, la radio riscote la più profonda e rispettosa ammirazione, basata sulla più vasta coscienza di tale prodigio.

Unico qui, nella speranza che possano essere di qualche interesse, alcune fotografie che un compiacente fotografo prese a casa mia. Faccio notare che, portando la radio nella stalla, non intendo affatto imitare quegli americani che credono così d'aumentare la... fuoruscita del latte; ma voglio semplicemente rallegrare gli animi e mettere una nota di vivacità nell'importante operazione della mungitura.

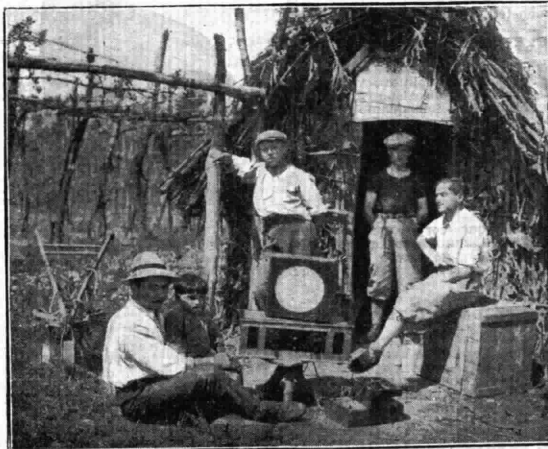
Spero, ed assieme al mio uniseo il voto di tanti altri miei colleghi, che l'« EiAr » disporrà le cose in modo che non sarà lontano il tempo in cui sarà possibile ad ogni buon contadino avere il suo bravo apparecchio ricevente.

Emilio Medes (Abb. n. A. 2224)
Casali Pradis 50
CORMONS (Gorizia).

Proverbio radiofonico

Radio anche piccola
fa la casa grande

Radice Natala



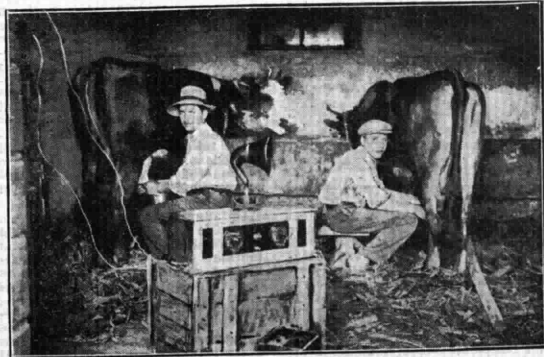
Proverbio radiofonico

Dategli la cuffia...
vorrà tutto l'apparecchio

Stanislao Stepanich

particolarmente contribuito la mia antenna, situata bene in vista, in strano contrasto con l'aspetto rude del fabbricato. Il passante si ferma, naso all'aria, indi non manca d'interessarsi e prendere seriamente in considerazione l'opportunità e la facilità di poter seguire l'esempio.

A tale proposito, senza volermi attribuire il merito esclusivo, faccio notare l'affluenza di abbonati di questa zona, a decorrere dal mio abbonamento. Si deve tener conto, inoltre, per quanto riguarda la percentuale di abbonati, che in questa zona, per aver una buona ricezione in altoparlante, occorre possedere almeno un 4 valvole, alla di cui relativa spesa non tutti possono e vogliono sopprimere. Dietro mio modesto parere, posso assicurare che, con l'impianto della nuova stazione a Trieste, verificandosi la possibilità di ricevere con apparecchi a galena, il numero degli abbonati verrebbe perlomeno raddoppiato.



Dizionario tecnico di UMBERTO TUCCI

(Continuazione, vedi numero 24)

Queste oscillazioni (che, poi, dal cono sono tramutate in suono) possono aver luogo per il fatto che la bobina microfonica si trova disposta in perfetto equilibrio entro il campo magnetico di una potente elettrocalamita eccitata da una sorgente a parte di corrente continua.

Schematicamente un «Dinamico» ed elettrodinamico si rappresenta

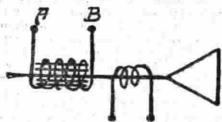


Fig. 211

come la fig. 211, in cui vediamo in A e B gli attacchi per la eccitazione della elettrocalamita ed in C e D quelli di attacco della bobina microfonica. (Vedere anche alla voce «Dinamico»).

ELETTROLISI.

Si intende per elettrolisi la decomposizione chimica dei corpi composti, fusi o sciolti in soluzione, eccitata da una corrente elettrica. La scoperta di una così importante proprietà della corrente elettrica fu fatta, per primo, da Carlisle e da Nicholson, i quali, nel 1800, furono i primi a decomporre l'acqua acidulata con acido solforico, ottenendo, come prodotti della decomposizione, tracce di ossigeno ed una più notevole quantità di idrogeno. Indi il procedimento fu maggiormente perfezionato dal Davy, il quale, nel 1807, servendosi di una batteria di 2000 coppie (o pile) voltaiche, scompose la potassa, scoprendo, così, il potassio. Arriviamo, infine, al 1832, nel quale anno il Faraday scopriva e formulava tutte le leggi sui fenomeni elettrolitici che ancora oggi sono adottate.

In generale l'elettrolisi non si ottiene che quando si fa passare la corrente attraverso un corpo che è buon conduttore dell'elettricità o che sia reso tale magari anche con l'aggiunta di un'altra sostanza adatta a tale scopo.



Fig. 212

L'apparecchio usato per l'elettrolisi è chiamato *voltmetro* (fig. 212) da non confonderlo col «voltmetro», il noto apparecchio di misura di tensione. Il voltmetro è costituito da un recipiente di vetro attraverso il cui fondo passano due elettrodi di platino (per evitare la loro ossidazione). All'esterno questi elettrodi, a mezzo di conduttori, sono portati ai poli di una sorgente di energia elettrica (corrente continua). Nel recipiente viene immerso il li-

quido da decomporre e, coprendo gli elettrodi con due apposite provette capovolte, è possibile raccogliere in esse i prodotti della decomposizione i quali sono trasportati dalla corrente che agisce sugli elettrodi rispettivi. Così l'idrogeno andrà a raccogliersi nella provetta che copre il catodo (polo negativo della batteria di pile) e l'ossigeno sull'anodo.

Il corpo da decomporre viene chiamato elettrolito ed i prodotti di questa operazione si chiamano ioni e, più specificamente, anioni quelli raccolti all'anodo e cationi quelli raccolti al catodo.

L'elettrolisi ha ricevuto applicazioni numerosissime oltre a quella della scomposizione chimica di corpi composti. Fra esse citiamo anzitutto quella relativa alla esatta misurazione della intensità di corrente che passa in un circuito, dato che la massa dei corpi decomposti è proporzionale alla intensità della corrente che serve per l'elettrolisi. Inoltre l'elettrolisi è usata nella elettrometallurgia per la raffinazione dei metalli, galvanoplastica, nichelatura, cromatura, doratura, per la purificazione di alcool, per imbianchimento e disinfezione, nonché per la riduzione al giusto peso legale delle monete.

ELETTROLITICA.

Per la spiegazione della voce «Soluzione elettrolitica» vedere sotto questa classificazione ed alla voce «Elettrolito». Per quanto riguarda la voce «Cella elettrolitica» rimando il benevolo lettore alla lettera C ove è detto appunto dello speciale tipo di raddrizzatore a liquido noto con questo nome.

ELETTROLITO.

Qualunque corpo composto, sia allo stato liquido e sia allo stato di fusione che può essere decomposto da una corrente elettrica (vedi «Elettrolisi»).

ELETTROMAGNETE.

Magnete o calamita temporanea ottenuta per effetto del passaggio di una corrente elettrica attraverso un conduttore isolato avvolto a spirale ed innestato in un nucleo di ferro dolce (vedere alla voce «Elettrocalamita»).

ELETTROMAGNETICO.

Ordinario tipo di altoparlante di costruzione e funzionamento analogo ad un comune ricevitore telefonico o ad una cuffia e con la sola differenza che, mentre quest'ultima ha la funzione di riprodurre debolmente un suono a mezzo della vibrazione dell'aria compressa fra l'orecchio di chi ascolta e l'altoparlante, un altoparlante ha la funzione di far vibrare tutta l'aria di un ambiente. Si richiedono, quindi, proporzioni e consumo di corrente maggiore, proporzionalmente agli effetti che si vogliono ottenere.

Un altoparlante elettromagnetico è costituito da una calamita di forte intensità entro i cui due bracci sono innestati due rocchetti di filo sottilissimo, montati in serie così come quelli di una ordinaria elettrocalamita. Di fronte al polo della calamita è disposta, a brevissima distanza, una piastrina di ferro dolce poggiata per il suo bordo circolare e mantenuta attratta dal campo del

magnete. Facendo passare attraverso il circuito di cui fanno parte le bobine le correnti microfoniche modulate rese all'uscita di un qualsiasi apparecchio ricevente, questa, a seconda della loro intensità, creerà in un nuovo campo magnetico (elettromagnetico) che si sovrapporrà a quello ordinario del magnete. Così variando continuamente la forza attrattiva del magnete in funzione anche (quando si riceve) di elettromagnete, la lamina sarà attratta con una forza continuamente variabile e giusto la modulazione posseduta dalle correnti microfoniche. Si avrà, quindi, una continua vibrazione della lamina stessa e queste vibrazioni si comunicheranno alla colonna d'aria contenuta in un imbuto o tromba montata di faccia alla piastrina. Cosicché queste vibrazioni si comunicheranno per l'aria circostante (per un raggio e con una intensità proporzionale alla ampiezza delle vibrazioni della lamina) e daranno al nostro udito una sensazione sonora.



Fig. 213.

La costruzione di un altoparlante (semplicissima come principi generali) richiede studi ed accorgimenti speciali. Lo stesso è specialmente diciamo per la tromba od imbuto e ciò allo scopo di evitare le distorsioni, deformazioni, suoni nasali ed anche per consentire che, nei limiti del possibile, tutta la gamma delle vibrazioni corrispondenti ai diversi suoni siano riprodotte con la stessa fedeltà e purezza. Cosa che non sempre si ottiene. In primo luogo bisogna tener presente che la colonna d'aria contenuta nella tromba e la tromba stessa od imbuto hanno una propria frequenza, corrispondente alle proprie dimensioni (così come è il caso di una canna d'organo), e solo i suoni che corrispondono a questa frequenza possono essere resi con fedeltà e purezza.

Generalmente ogni altoparlante a tromba riproduce debolmente tutte le note basse, nel mentre che rende fortemente quelle alte. Da ciò il suono nasale o cavernoso di certi apparecchi da cui sono esenti (più o meno) solo quelli costruiti con grandi cure e perfetta conoscenza della loro speciale tecnica. Si immagini che un altoparlante atto a riprodurre ugualmente bene tutte le note, tutti i suoni, dovrebbe essere munito di una tromba di circa 6 m. di lunghezza. E per ragioni ovvie

una tale condizione è impossibile realizzare.

Anche la sostanza con cui si deve costruire la tromba od imbuto deve essere scelta con cura, come pure occorre curare la forma e le dimen-



Fig. 214.

sioni. Qui ci limiteremo a dire che, generalmente, esse vengono costruite con materiale non vibrante, come il bronzo, ebanite, od anche metallo rivestito, ecc., e ciò allo scopo di evitare risonanze acustiche atte a provocare distorsioni, combinandosi con le vibrazioni della colonna d'aria.

Nei riguardi delle forme e delle dimensioni non è il caso di parlarne, qui essendo a tutti noto che ve ne sono di tutti i tipi, di buoni, mediocri e non buoni, adatti anche per tutte le borse. Noi ci siamo limitati a riportare, con le fig. 213 e 214, due tipi caratteristici di costruzione Brown, noti per la loro bontà.

Per altre notizie in proposito rimandiamo il benevolo lettore anche alle voci «Altoparlante», «Cuffia», «Diffusore», «Dinamico» ed «Elettrodinamico», e ci limitiamo a ricordare le diverse maniere di rappresentazione grafica di una cuffia

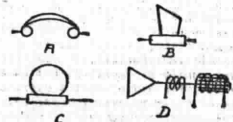


Fig. 215

(fig. 215, lettera A), di un altoparlante a tromba (lettera B), di un altoparlante a cono o diffusore (lettera C) e di un altoparlante elettrodinamico (lettera D).

ELETTROMAGNETISMO.

La scoperta dell'elettromagnetismo si deve al fisico danese Giovanni Kristiano Oersted, professore alla Università di Copenaghen, il quale, nel 1820, notò che un ago magnetico si sposta dalla sua ordinaria posizione di Nord-Sud quando in vicinanza di esso e parallelamente si trova un conduttore percorso da una corrente elettrica. Ciò che può sembrare niente altro che un fenomeno curioso ed originale è, invece, da considerarsi come una delle più importanti scoperte del secolo scorso, una delle pietre miliari della moderna elettrotecnica.

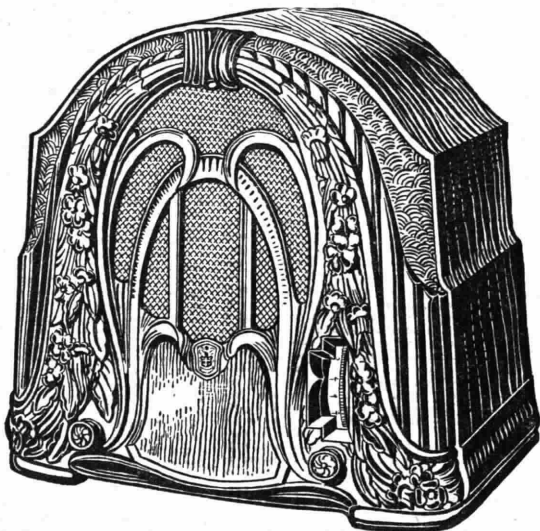
(Continua)

U. TUCCI.

LA NUOVA ORGANIZZAZIONE ITALIANA

CROSLEY VIGNATI

col 1° Luglio 1931, iniziando **LA VENDITA A RATE**
Vi offre la possibilità di poter acquistare i migliori apparecchi-radio, alle migliori condizioni
CONSEGNA IMMEDIATA -- -- GARANZIA DODICI MESI

**BUDDY BOY MIGNON.**

PREZZO DELL'APPARECCHIO RADIO
E MOBILE --- (TASSE COMPRESSE)
L. 1400

UNA SERIE DI CINQUE LAMPADE:

Tre schermate;
Una di super potenza;
Una rettificatrice - (tasse comprese)
L. 240

Un altoparlante dinamico - (tassa compresa)
L. 210.

**APPARECCHIO TRASPORTABILE PERFETTO
POTENTE, CON ATTACCO FONOGRAFICO**

PREZZO DELL'APPARECCHIO RADIO E MOBILE (Tasse comprese)
L. 1500

UNA SERIE DI CINQUE LAMPADE CeCo:

Tre schermate;
Una di super potenza;
Una rettificatrice (tasse comprese) - L. 240.
Un altoparlante dinamico (tasse comprese) L. 260.

**ELEGANTE APPARECCHIO CON MOBILE MASSICCIO, PERFETTO
CON ATTACCO FONOGRAFICO**

I nostri moderni laboratori, attrezzati coi più moderni strumenti, ci permettono di garantire l'apparecchio radio per DODICI MESI, da qualsiasi imperfezione.

Acquistando un "Crosley", acquistate un apparecchio di fama mondiale - Marca che ovunque s'impone per l'indiscutibile superiorità del materiale usato - Ovunque entusiasma per la sua eccezionale chiarezza.

**MODELLO 52**

DITTA VIGNATI MENOTTI

Sede Centrale: LAVENO (Varese) Viale Porro, 1 - Telefono 19

Saloni d'Esposizione: MILANO. Foro Bonaparte, 16 - Telefono 17765 — VARESE, Corso Vittorio Emanuele, 19 - Telefono 1653



A LA LETTORA



RADIOAMATORE - Trieste.

Possiedo un "radiizzatore Tehade da 110 Volt. Desidererei sapere quanti ampère di carica offra per ora ad un accumulatore Tudor tipo 2 Va 2 (4 Volt), capacità ampèressa 50, scarica intermittente.

La batteria di accumulatori Tudor tipo 2 Va 2 ammette una corrente massima di carica di 4 ampère.

ABB. A-2491 - Bologna.

Ho un apparecchio F.A.D.A. tipo 16 a 8 valvole. Ha sempre ricevuto bene fino al momento che ho fatto trasloco. Ora, da quando l'apparecchio è stato installato nella nuova abitazione fuori città, fa un rumore costante sia di giorno che di notte. Questo rumore si può paragonare a quello di un'automobile in piena corsa udito un poco in lontananza. La villetta dove abito è posta entro una specie di triangolo immaginario ai cui vertici di ogni angolo vi è una cabina di trasformazione della S. B. E. che distano rispettivamente circa m. 300, 100, 300 dalla casa in parola. Davanti, parallela alla villetta, passa una linea trifase a 3000 Volt che alimenta le dette cabine. Pertanto gradirei sapere se vi è o no un rimedio allo sgradevole inconveniente suaccennato.

Con tutta probabilità si tratta di un disturbo esterno al suo ricevitore. Per verificare ciò, tolga il sistema aeroterrale dal suo ricevitore, isolandolo. Il disturbo dovrà essere assai diminuito, se non completamente eliminato.

LICENZA A-9457 - Napoli.

Provveduto di radiizzatore ed avendo la possibilità di provvedermi di acido solforico puro e di acqua distillata al minimo prezzo, vorrei da me stesso preparare la soluzione occorrente per il funzionamento dei miei accumulatori d'accensione e di anodica. Mi rivolgo pertanto alla sua cortesia perché si compiacia di spiegare ad un profano quali sono gli ingredienti che formano la detta soluzione, come occorre dosarli, ecc.

Ecco i dati per la soluzione di acqua acidulata per accumulatori. La densità varia da 1,195 all'inizio della carica a 1,285 ad accumulatore carico. Per ottenere una densità di 1,195 occorre versare 300 grammi di acido per ogni litro d'acqua distillata. Badi di versare l'acido nell'acqua molto lentamente, mescolando assai bene.

ABB. A-2680 - Milazzo.

Possiedo un Telefunken 100 W/5 in alternata. Per la ricezione faccio uso della presa a terra attaccata alla tubatura dell'acqua e dell'antenna interna tirata a circa cm. 25 dal soffitto. Di mattina ricevo fortissimo e molto chiaro solo la stazione di Roma. Mi si potrebbe indicare un mezzo per ricevere alla suddetta ora anche le stazioni di Milano-Torino-Genova?

Provi un aereo esterno di grandi dimensioni. Però non sia sorpreso se il risultato non sarà quale spera. Roma è assai più ricca ed emette con potenza quasi decuplicata.

ABBONATI DI SICILIA.

Circola insistente la voce che il Governo imporrà una nuova tassa sulle radioaudizioni, aggirantesi sulle lire 500 annue. Preghiamo cordiale la redazione di voler rassicurare a mezzo della «Radiocorriere» i numerosi abbonati all'E.I.A.R.

Non ci risulta assolutamente l'eventualità di aumenti alla quota di abbonamento per le radioaudizioni.

ABB. 3081 - Muzzana.

Abito nella stazione ferroviaria ed i campanelli delle suonerie elettriche a corrente continua di 16 Volt mi disturbano le ricezioni perché quando dette suonerie sono in azione sento i battimenti molto forti in altoparlante al punto da coprire completamente la ricezione. Posso applicare dei condensatori alle dette suonerie in modo da eliminare l'inconveniente? Di quanti microfarad devono essere? Quanti condensatori devo applicare ed in che modo? Per prima informo che le suonerie sono due ed ogni suoneria ha il suo circuito elettrico a parte.

Il disturbo prodotto da suonerie elettriche è uno dei più difficili ad eliminarsi. Provi dividere, se possibile, l'avvolgimento in due parti equivalenti, inserendoli rispettivamente sui due fili appropiatori di corrente, in modo che il contatto del trembleur si trovi protetto dalle due bobine. Quindi derivi sul contatto stesso un condensatore di due microfarad.

LICENZA A-28459.

Possiedo da otto mesi un Telefunken 40 W. Fin dal primo giorno ho avuto sempre da lagnarmi del troppo spesso allontanamento di ricezione, che va dalle ore 17 in poi, della stazione di Roma e qualche volta della di Milano. Faccio notare che l'allontanamento (Roma) si verifica con maggiore intensità e ripetutamente soltanto nel mio apparecchio, perché ho avuto occasione di sentire altre di altre marche senza verificare questo seccante inconveniente. Vi avverto che di giorno la stazione di Roma va magnificamente, con piena mia soddisfazione.

Le emmissioni e gli assorbimenti possono essere provocati da fenomeni di propagazione, che variano da punto a punto e da località a località; possono anche essere provocati da effetti di schermatura e di assorbimenti irregolari di aerei o di impianti elettrici adiacenti, le cui caratteristiche elettriche siano sottoposte a variazioni (anche l'accensione o lo spegnimento di una lampada di illuminazione può provocare tali variazioni). Poiché ella riceve bene di giorno, escludiamo qualsiasi difetto di ricevitore o di impianto annesso. Porti gli altri ricevitori nello stesso posto del suo ricevitore. Soltanto così può valere il paragone.

ABB. A-13505 - Roma

Mi rivolgo alla vostra cortesia per sapere: a) se è possibile eliminare la Radio Vaticano che è a così breve distanza; b) se ciò è possibile, in che modo possa ottenere questo risultato; c) se qualunque apparecchio, anche di maggior potenza, si troverebbe nelle stesse condizioni portate nella mia abitazione. Fino a che non avrà una risposta sarà costretto a tenere inutilizzato il mio apparecchio pur avendo dovuto rinnovare il mio abbonamento alle radioaudizioni circolari perché la Radio Vaticano ha incominciato le sue trasmissioni quando non c'è la tempesta per dare la disdetta (cosa che avrei fatto con grandissimo dolore) all'Eiar.

Data la sua vicinanza alla trasmittente della Città del Vaticano, le sarà assai difficile poter eliminarla. Occor-

re un tipo di ricevitore a cambiamento di frequenza preceduto da uno stadio attenuatore in alta frequenza.

ABB. 17004 - San Vito Sardo.

Possiedo un apparecchio radio auto-costruito da due anni con alimentazione a pile a 95 volt ed accumulatore Volta 4 1/2. Da un po' di tempo mettendo un dito sul polo positivo dell'anodica sollevata su di un tavolino, sentivo forte corrente. Avendo una sera appoggiato la cassetta a terra per una prova, ho ricevuto di nuovo una scossa e mentre l'apparecchio funzionava ho voluto fare una prova se il voltmetro avesse segnato questa corrente. Ho appoggiato il voltmetro a terra nel plancito e il filo del voltmetro l'ho appoggiato al positivo; il voltmetro ha segnato 40 Volt. Ho levato la terra dall'apparecchio e il voltmetro nulla ha segnato per quanto con il dito si sentisse un po' di corrente.

E' naturalissimo quanto ella osserva. La terra è collegata al filamento del suo ricevitore, che a sua volta è collegato al filo positivo della batteria anodica. Se la terra, il pavimento, il plancito fossero perfettamente secchi, non sarebbe apprezzabile la differenza di tensione, perché la corrente sarebbe proprio nulla. Ma esiste fortissime tracce di umidità sono sufficienti per provocare quanto ella osserva.

ABB. M-1180 - Este.

Prego dirmi, a mezzo della rubrica anonima del vostro periodico, se un apparecchio a galena può ricevere stazioni lontane qualche centinaio di chilometri; se ad un apparecchio quale il Musagete II al posto dell'altoparlante si può applicare la cuffia tenendo il potenziometro quasi a zero.

Con un cristallo ella potrà ricevere in cuffia anche da stazioni lontanissime; però occorre un ottimo aereo, alto non meno di una quarantina di metri, in località adatta, disponente di un tempo pressoché certamente ella può ad un altoparlante sostituire una cuffia; data però la piccolezza della sezione del filo, che costituisce le bobine della cuffia, con grande facilità esse si fufinano, quando viene collegata da correnti forti, destinate ad altoparlanti.

LICENZA M-2293 - Firenze.

Per la carica di tre elementi accumulatori Henssberg 6 Volt, ho costruito, conforme dati estratti dalla rubrica dizionarietto radiofonico Tucci, quattro celle Sestini. Ho inserito nel modo descritto nell'unità bene 29 candele, 5 lampade in serie carbone di 30 Volta da 10 candele ciascuna ritenendo avere così circa due ampère di intensità. Dico circa non desiderando amperometro. Le celle non disprezzano la corrente come da prova con carta tornasole, e inserzione di un voltmetro che segna regolarmente mentre con alternata vibra continuamente. Ma gli elementi dopo altre 20 ore di carica sono saliti da 6 Volt a 6,1, e malgrado le lastre dei medesimi sprigionassero le bollicine sia sui positivi che negativi non accennavano mai a raggiungere l'intensità di una benché minima ebollizione.

Gli accumulatori non possono mantenere una tensione di 6,3 Volta; vuol dire che il suo voltmetro non segna giusto. Ella dice di aver posto in serie sulla carica cinque lampade da 10 candele a 30 Volta tra

loro in serie e in parallelo una lampada da 32 candele 150 Volta. In tali condizioni la corrente di carica sarà poco più di un ampère, e quindi, mentre potrà caricare egregiamente i suoi accumulatori, non sarà mai sufficiente a provocare una buona ebollizione. Ad ogni modo colle lampade accese al massimo (essendo il filamento di carbone) l'intensità è di circa 1,5 ampère.

LICENZA M-32381 - Napoli.

Sono possessore di un apparecchio Fernfunk Corona a 4 valvole e ne sono assai soddisfatto. Mi permetto richiedere alla vostra cortesia: a) Cosa dovrà fare per sentire Torino a 35 senza essere disturbato da Napoli (locale); b) per sentire con maggior forza le stazioni estere che attualmente si ascoltano debolmente. Devo cambiare qualche valvola con altra più potente; c) per eliminare il sussurro delle altre stazioni, allorché trasmettono Roma e Napoli, devo adoperare un filtro e quale consigliate?

a) Adotti un filtro, da inserire tra aereo e ricevitore, per eliminare la stazione interferente; b) Difficilmente ella potrà aumentare la sensibilità del suo ricevitore cambiando tipo di valvola. Il costruttore ha certamente adottato quelle valvole il cui rendimento è massimo. Unico mezzo è per aumentare il sistema captatore (innalzando ed allungando il filo aereo); c) Il filtro certamente correggerà il «sussurro delle altre stazioni» eliminandone l'interferenza.

ABB. 66-770 - Milano.

Possiedo un apparecchio Seipt 4A che funziona con presa elettrica. Quando si accendono le lampade nelle diverse camere, l'altoparlante da dei disturbi rumorosi. Non vi è rimedio contro questo inconveniente che rende la ricezione quasi impossibile?

Il rimedio esiste, ma è poco pratico per un disturbo così limitato. Consiste nell'inserire su ciascun conduttore dell'interuttore una bobina a nido d'ape di circa duecento spire, e derivare tra i due fili dalla parte dell'interuttore un condensatore a qualche millifarad di microfarad. Provi a sostituire al montaggio ingombrante suddetto un condensatore da due microfarad; questo sistema è sovente sufficiente.

LICENZA M-28545 - Torre del Greco.

Possiedo l'apparecchio Radiola 67. Va benissimo. Però desidererei una dedizione circa il congegno di stazioni locali. Tale congegno per le stazioni lontane (tutte) funziona bene e cioè: a bottone abbassato le stazioni appena si sentono, invece a bottone alzato si odono potentemente. Per Napoli invece, a bottone abbassato o al bottone abbassato si sente sempre potentemente, le stesse così oppure è guasto il congegno?

Ella così deve ricevere. A bottone abbassato Ella riduce la sensibilità del ricevitore, mentre a bottone alzato parla la ricezione al massimo (stazioni locali). Tale congegno per le stazioni lontane (tutte) funziona bene e cioè: a bottone abbassato le stazioni appena si sentono, invece a bottone alzato si odono potentemente. Per Napoli invece, a bottone abbassato o al bottone abbassato si sente sempre potentemente, le stesse così oppure è guasto il congegno?

Ella così deve ricevere. A bottone abbassato Ella riduce la sensibilità del ricevitore, mentre a bottone alzato parla la ricezione al massimo (stazioni locali). Tale congegno per le stazioni lontane (tutte) funziona bene e cioè: a bottone abbassato le stazioni appena si sentono, invece a bottone alzato si odono potentemente. Per Napoli invece, a bottone abbassato o al bottone abbassato si sente sempre potentemente, le stesse così oppure è guasto il congegno?

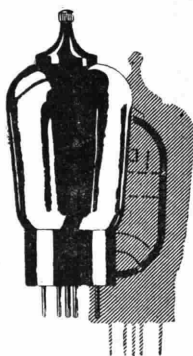
TUNGSRAM

VALVOLE AL BARIO

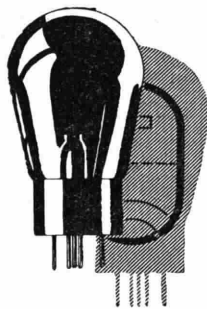
RICEVENTI
PER CORRENTE CONTINUA ED ALTERNATA
RADDRIZZATRICI - CELLULE FOTOELETTRICHE
FOTOELEMENTI

Massima durata - Rendimento sorprendente - Prezzi minimi

AS 4100

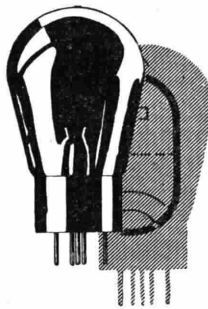


AG 4100

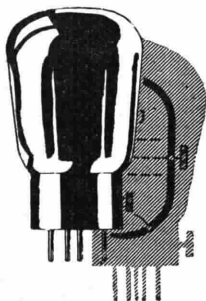
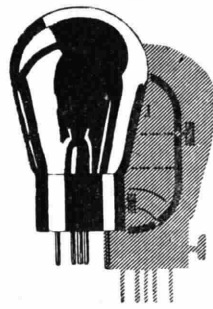


Alcuni tipi:

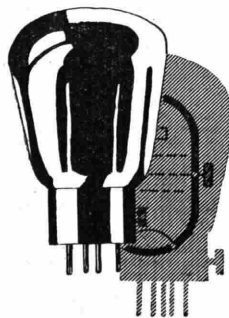
AR 4100



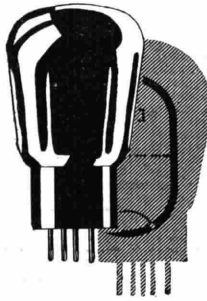
DG 4100



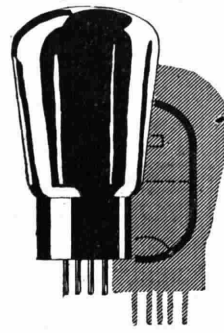
PP 415



PP 430



P 430



P 460

AS 4100 *La migliore schermata a riscaldamento indiretto.*

AR 4100 *Valvola per resistenza, capacità a riscaldamento indiretto.*

PP 415 *Schermata di potenza.*

P 430 *Valvola di uscita da 6 watts.*

AG 4100 *Eccellente valvola universale a riscaldamento indiretto.*

DG 4100 *Valvola a doppia griglia a riscaldamento indiretto.*

PP 430 *Schermata di super-potenza.*

P 460 *Valvola di uscita da 12 watts.*

CHIEDERE LISTINI, SCHEMI E PREVENTIVI AI MIGLIORI RIVENDITORI OPPURE A:

TUNGSRAM ELETTRICA ITALIANA - S. A.

VIALE LOMBARDIA, 48 - MILANO - TELEFONO 292-325

RADIOCORRIERE

SUPERTRASMISSIONI

Radioindiscrezioni

Doumergue, l'ex-presidente della Repubblica francese, mentre si trovava sulle soglie del deserto — a 2500 km. da Parigi — apprese per radio la notizia dell'abdicazione di re Alfonso. « Si ha un bel conoscere queste cose teoricamente — commentò l'illustre parlamentare — ma quando ce ne rendiamo conto praticamente, fa sempre una certa impressione! ».

La radio, in soccorso del Teatro. La celebre « Krollper » di Berlino era minacciata di sparizione e si è salvata mediante un accordo con la « Reichsrundfunk », mediante il quale la « Krollper » diventerebbe un teatro radiofonico, ciò che conserverebbe al teatro le sue tradizioni ed arricchirebbe le trasmissioni musicali di Berlino.

Il Ministro delle P.P. TT. olandesi ha messo a disposizione degli armatori di flottiglie da pesca delle aringhe la stazione sinora riservata alle trasmissioni ufficiali. Dal 2 giugno la « Radio-pesca » funziona regolarmente, eduso il canone, su una lunghezza d'onda di 1051 m. Così i pescatori, in mare, riceveranno costantemente e facilmente le informazioni meteorologiche, quello sul movimento dei banchi di pesce e sul corso delle maree.

La stazione di Trier, che funzionerà in relais con Francoforte, avrà una potenza di 3 Kw. ed una lunghezza d'onda di m. 259,3.

Anche la Germania procede energicamente contro i radiopirati. Nell'ultimo trimestre dello scorso anno sono state condannate 298 persone perché sprovviste della necessaria licenza ed 8 sono state denunciate per complicità.

La Radio Austriaca trasmetterà ogni domenica mattina un'ora di esercitazioni ginnastiche.

La British Broadcasting Co. vuole assolutamente regalare ai suoi abbonati il canto di un uccello, libero, nella foresta. Sembrerebbe una cosa facile, ma non lo è. Gli uccelli sono, il microfono londinese, durante l'ora dei bimbi, ha trasmesso da un parco privato, ricco di esemplari ornitologici, il canto degli uccelli... presenti, ma di uccello neppure l'ombra. Però la B. B. C. si è intestardita e la spunterà, tanto che ha annunciato che quando riuscirà a captare il canto dell'uccello libero e ribelle, lo trasmetterà, interrompendo bruscamente qualsiasi programma. Un dettaglio curioso è che l'uccello per lo scartese uccello è costituito da dischi di jazz, dei quali sembra che l'uccello sia fanatico ammiratore!

Radioindiscrezioni

Pare che quest'anno, finalmente, le stazioni tedesche potranno trasmettere le celebri feste di Bayreuth. L'accordo sarebbe stato raggiunto dopo lunghe trattative e la emissione verrebbe ritrasmessa in America.

Un brutto caso è capitato ad una stazione-radio di New York. Si sa che negli Stati Uniti gran parte dei concerti sono offerti da grandi ditte che annunciano brevemente i loro prodotti prima e dopo la trasmissione. Giorni or sono, mentre una stella del teatro cinematografico parlava al microfono, gli agenti della proibizione irruperono nell'auditorium e perquisirono i presenti. La ragione era semplice: alcuni testi di pubblicità erano sembrati assolutamente incomprensibili ed avevano attirato l'attenzione della polizia. Dopo ricerche, tutt'altro che facili, fu scoperto che quei testi erano in realtà dei messaggi destinati alle navi « contrabbandiere di alcool. Quei messaggi convenzionali davano ai contrabbandieri le istruzioni necessarie per sfuggire i « guardacoste ». I « bollenger », che si sono visti spazzare l'una dopo l'altra le loro stazioni clandestine, han creduto intelligente scrivere su una stazione ufficiale. Ma non è loro andata bene. Chissà che domani non trovino il modo di usare la stessa stazione della polizia!

A Copenaghen, durante alcune prove con onde ultracorte, si è notato che le trasmissioni su onde di 7 metri erano fortemente turbate dalle automobili.

Davenport ha fatto sentire la voce persino di un baritone indiano autentico: il celebre Os-Kee-Non-Ton.

L'amore su onde corte. Nel mondo « eterico » si parla molto del matrimonio di SP 3 KYL, la signorina polacca Elena Malinowska, con un suo collega e corrispondente su onde corte. La coppia ha conoscenza... nelle regioni dell'etero, sulla fine del 1929.

Anche il Belgio, come la Germania, ha inaugurato un servizio radio-medico per le navi che non hanno il dottore a bordo.

L'American Broadcasting System ha un « crea-rumori » celebre: M. A. Nicholls, il quale è veramente di insuperabile abilità e di inesausta acuità sottilissima. Nel suo studio particolare si possono ottenere tutte le voci delle bestie in tutti i possibili stati d'animo, nonché tutti i rumori che la civiltà si è cominciata a regalare, per la felicità dei nostri tempi.

DOMENICA 21 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 17: Concerto variato e commedia.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,40: « La Gioconda », opera di A. Ponchielli.
LANGENBERG — Ore 11,30: Cantata per la terza domenica dopo la Trinità, di J. S. Bach, per a soli, coro ed orchestra.
TOLOSA — Ore 15: Grande concerto orchestrale da Lourdes, con 525 esecutori.

LUNEDÌ 22 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto del violinista Arrigo Serato.
VARSAVIA — Ore 20,45: « Flis », opera in 2 atti di Moniuszko.
BARCELONA — Ore 23,20: Festival dedicato al M° Jose Sancho Marraca.

MARTEDÌ 23 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto della notte di San Giovanni.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: « La donna che mente », commedia in 3 atti di Ossip Felyne.
COPENAGHEN — Ore 20,45: Trasmissione dalla piazza del Palazzo di Città della Festa di San Giovanni.
PARIGI (Radio) — Ore 20: « Fortunio », opera di Messager, con artisti dell'Opera Comique.
PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE — Ore 21,40: « La regina delle fate », opera in un atto di H. Purcell.

MERCOLEDÌ 24 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: « Carmen », opera di G. Bizet.
PRAGA — Ore 19,30: « Le allegre comari di Windsor », opera comica di O. Nicolai.

GIOVEDÌ 25 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Grande serata dedicata a M. Moussorgski, nel cinquantenario della morte.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,40: « La Gioconda », opera di A. Ponchielli.
PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE — Ore 20,10: « Au lapin qui sante », bizzarra ricostruzione di un cabaret francese, con artisti tedeschi, spagnoli, russi e d'altri paesi e spettatori inglesi ed americani.
RADIO SUISSE ALEMANNIQUE — Ore 20: Concerto di musica antica.

VENERDÌ 26 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto variato e commedia.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21,15: Grande concerto sinfonico diretto dal M.o. B. Molinari, dal « Teatro alla Scala ».
PARIGI T. E. — Ore 21: Concerto sinfonico, diretto da Ed. Flament.
MONACO DI BAVIERA — Ore 21,30: Grande concerto sinfonico di musiche di Ciaikovski e Callinicooff.

SABATO 27 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: « Siberia », opera di Umberto Giordano.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21,30: Serata di varietà con il concorso dell'orchestra « Columbia Jazz ».
BRUXELLES II — Ore 20: « La principessa Raggio di sole », opera di P. Gilson.

DOMENICA 28 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: « La signorina del cinematografo », operetta del M° Weinberger.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,50: « Cenerentola », opera di G. Rossini.



Le cavallette sono una piaga... e il prof. Toshiwaki, dell'Università di Allahabad, ha deciso di sterminarle. Non chiede che un fondo di 5000 sterline per poter mettere in grado il suo istituto fisico di iniziare su vasta scala le esperienze per il massacro delle locuste con la radio. Il metodo che propone il professore di Allahabad non è altro che una applicazione dell'invenzione fatta, durante la grande guerra, dall'eminente fisico francese Longevin, per identificare la presenza di sommergibili mediante l'impiego dei cosiddetti ultrasuoni. Lo scienziato francese costruì un apparecchio di emissione di vibrazioni elettriche ad alta frequenza e, nelle esperienze fatte a diverse profondità marine, notò come il passaggio delle onde ultrarapide producesse, per effetto, la morte immediata dei pesci. Il prof. Toshiwaki si propone quindi di applicare lo stesso sistema per la distruzione delle cavallette. Costruirebbe apparecchi portatili che lancerebbero, contro le nuvole di locuste, delle vibrazioni ad altissima frequenza, le quali dovrebbero causare la distruzione immediata degli stormi densi delle imprecabili distruttrici di tanta fatica dei lavoratori dei campi.



I misteri della Radio. La radio è fatta per le orecchie. Gli occhi, per ora almeno, non dovrebbero aver nulla a che vederci per cui, assai spesso, il radiocollatore preferisce crearsi una figura ideale del conferenziere o dell'artista e le fotografie son di solito una delusione. Giorni sono, un fizio si è presentato alla stazione di P. T. T. ha chiesto insistentemente di vedere lo speaker capo. La ragione era semplice: si trattava di una scommessa tra radioduttori di cui uno voleva lo speaker vecchio e barbutto, un altro giovane e glabro e così via. Appena bonavita apparve, il giovane gli saltò al collo commosso. Aveva vinto e la posta era tutt'altro che disprezzabile: sei bottiglie di champagne che saranno state bevute alla salute, spero, della radio-misteriosa!



La radio-tascabile sembra sia stata realizzata dagli americani. Una gran marea d'oltreoceano lancia sul mercato l'apparecchio tiliptip. Ha la forma di uno dei soliti portatagli indispensabili per ogni americano che si rispetti ed è un recettore a lampada, alimentato da microscopiche pile di capacità sufficiente a dare 40 ore di ricezione. Le lampade condensatori trasformatori sono frutto di lunghi ed accurati studi apposti. L'ascoltatore è a parte;

della dimensione di un comune orologio da tasca, si può facilmente conservare nel taschino del giilet. L'apparecchio costa 125 dollari ed è destinato agli uomini d'affari della City in modo che possano sempre essere al corrente dei listini di Borsa e dei corsi commerciali trasmessi dalla «National Broadcasting Company».

Il 30, 31 e 32 giugno la stazione di Ripa trasmetterà un coro monstro composto da 350 coristi, un totale di 17 mila coristi. Si tratta della stessa lettona del canto, ricca del folklore locale che è uno dei più curiosi dell'Europa orientale.



Sotto il nome di Radio Critiche si nascondono una trentina di giornalisti specializzati in radiofonia. Essi hanno dichiarato che, data l'influenza della radio, è più utile criticarne le manifestazioni — al solo fine di migliorarle — anziché dedicarsi alla critica letteraria e teatrale che interessa un pubblico assai più ristretto. Il Club si è messo a disposizione dei dirigenti della B. B. C. per far loro conoscere i loro giudizi ed anche le impressioni di auditori. La B. B. C. ha accolto con riconoscenza tale proposta.



Diffidate del microfono! Dovrebbe essere scritto a lettere da scatola su ogni «miracoloso oroscopo» collocato vicino a qualche oroscopo. La settimana scorsa, durante un banchetto offerto a Barthelemy, il microfono, che faceva bella mostra di sé sul tavolo ufficiale, bevette le parole che il ministro dell'agricoltura francese rivolse alla Nazione. Poco dopo, così chiacchierando, Tardieu si lamentò della persecuzione alla quale è sottoposto da parte di personalità bancarie o borsistiche alla ricerca di concessioni: «In questi casi — osservò con un sorriso il Ministro — fingo di non capire. Faccio sempre l'imbacille... in tale genere riesco benissimo...». Fu una sciagura: il microfono aveva ancora il padiglione delle sue orecchie spalancate e i radiocollatori francesi poterono sentire, fuori programma, l'osservazione del loro Ministro...

In America è stata applicata una nuova forma di pubblicità che consiste nel fare gli annunci con l'altoparlante di un aeroplano in volo. Resta da vedersi se il frastuono del motore non nuoce alla limpidezza dell'audizione.

Un radio-record. Durante la Festa delle arti a Vincennes, Dehorter è stato al microfono per quattro ore di seguito. Stanco di parlare, in certi momenti faceva il reportage, cantichinando le informazioni sui motivi conosciuti. C'è da chiedersi se ci sono stati radiocollatori altrettanto coraggiosi da restare quattro ore all'altoparlante!



All'insegna delle quattro stagioni



20 S. - SAN SILVERIO, papa e martire (+ 538).

Ecco San Silverio che venuto da Terra di Lavoro a studi severi, tanto prese di scienza e santità che la fama della sua virtù illuminata si sparse per il mondo. Allora, morto il papa Agapio, egli non ancor diacono, fu chiamato a succedergli. Severo con sé e con gli altri, s'oppose a certi malagii disegni di Teodora Imperatrice, così da provocare l'odio e le mazzette. Silverio cadde così nelle mani di Belisario, triste emissario di Teodora, che lo deportò a Patara nella Licia. Silverio non si diede vinto e proclamò in faccia al mondo e in un Concilio di vescovi da lui convocato il diritto della morale cattolica e della supremazia del pontefice. Ma Teodora inferì più crudamente contro il santo papa. Le fucile portate a Pozza e colla morte di fame il 20 giugno 538.

+ 21 D. - IV dopo Pasqua - SAN LUIGI GONZAGA, chierico (+ 1591).

VANGELO: La pesca miracolosa (S. Luca, V, 1-11).

Cominciando sulle rive del lago di Genesareth, Gesù vide due barche ferme sulla riva e i pescatori smontati, intenti a lavare le reti. Sali su una di quelle barche, che era di Simone, e le pregò di scostarsi un po' da terra. E, seduto sulla barca, ammaestrò la folla. Quando cessò di parlare, disse a Simone: «Prendi il largo e cala le reti per la pesca».

Ma Simone rispose:

«Maestro, noi abbiamo faticato tutta la notte e non abbiamo preso nulla: però, sulla tua parola, calerò le reti».

E fatto così, presso tanta quantità di pesce, che si rompere la rete. Perciò fecero segno ai compagni dell'altra barca che venissero ad aiutarli. E vennero, e riempirono tutte e due le barche, in modo che quasi affondavano. C'è visto, Simon Pietro si gettò ai ginocchi di Gesù, e gli disse:

«Signore, allontanati da me, che son uomo peccatore».

In verità un senso di spavento aveva colpito lui, e tutti quelli ch'erano con lui, per la pesca dei pesci che avevano fatto; così pure Giacomo e Giovanni, figliuoli di Zebedeo, ch'erano compagni di Simone.

E Gesù disse a Simone:

«Non temere: d'ora innanzi tu sarai pescatore d'uomini».

Ed essi, tirate a riva le barche, e abbandonata ogni cosa, gli andarono dietro.

22 L. - SAN PAOLINO DA NOLA, vescovo (+ 431).

Venuto da Bordone l'anno 354 ebbe dalla nascita le virtù e le doti che preparano, se non sono acquisite, alla vera grandezza e alle più nobili mete. Paolino disciplinò la sua vita nello studio e nella pietà. Fu amico di Ambrogio e di Agostino e da questi ricevette il battesimo. Spese Taranto ma dalle tante nozze entrò in talora: Tarasia per il velo e Paolino per il sacerdozio. Portatosi a Nola vi fondò un ricovero per il clero e vi fu eletto vescovo.

Nei sacrali operati in Italia dal Goti l'anno 410 egli fu fatto prigioniero. S'offrì in ostaggio per liberare il figlio d'una povera donna. Tornò fra il suo popolo, pieno di carità e di ardore apostolico, e morì l'anno 431, lasciando scritti che non morranno.

23 M. - SANTA FEBRONIA, vergine e martire (+ 304).

Accusata di frequentare le assemblee cristiane, Febronia, vergine patrizia romana, durante

la persecuzione di Diocleziano, fu tratta dinanzi al prefetto Eusebio. Ella portò dimore al magistrato tanta grazia e tale splendore d'innocenza che Sileno la chiese in sposa per suo nipote Lisimaco. Al che Febronia rispose: «Come posso io ciò, se già andai sposa a Gesù? L'ira del tiranno non ebbe allora più limiti. Il corpo della vergine fu martirizzato in quel punto, senza pietà. In fine, trascinata da spada, la vergine fu raccolta dagli angeli e portata in grembo al Signore».

24 M. - NATIVITA' DI SAN GIOVANNI BATTISTA.

Zaccaria e Elisabetta erano giusti e fedeli alla legge di Dio, ma erano privi di prole. Ma ecco che l'angelo del Signore visitò Zaccaria e gli disse: «Non temere, poiché la tua preghiera è stata esaudita e una moglie Elisabetta darà alla luce un figlio che chiamerai Giovanni». E come Zaccaria si mostrava incredulo, l'angelo Gabriele lo condannò ad esser muto fino al compimento della predizione. In quell'istante momento l'arcangelo trasvolò a Nazaret e squall'annunzio divino a Maria, che lo accolse con sublime obbedienza.

Battista sarà poi l'araldo di Gesù tra gli uomini. Guidato dallo Spirito Santo egli andò predicando penitenza e propagando il battesimo nell'acqua.

25 G. - S. GUGLIELMO, abate (+ 1119).

A quattordici anni Guglielmo mosse da Vercelli, sua terra natia, alla tomba di S. Giacomo. Vestiva l'abito di pellegrino. Sciolto il voto di castità, non abbandonò una sedia in terra di Napoli. Distribuito dalla visita di gente che attratta dalla fama delle sue virtù corse a vederlo, si ritirò sul Monte Vergine. Ma anche qui fu scoperto e molti giovani vollero restare con lui e seguirne gli ammaestramenti. Dovette così condurre il monastero di Monte Vergine cui fu eletto abate. Ruggero, re di Napoli, era un grande ammiratore delle virtù di Guglielmo, e così che pose sotto la sua protezione la famiglia e il Regno. Guglielmo si spese nel nome del Signore l'anno 1119.

26 V. - I SANTI GIOVANNI E PAOLO fratelli, martiri (+ 362).

Chiamati da Costantino ad essere ufficiali d'onore della figlia sua Costanza, Giovanni e Paolo si dimisero dall'importante carica per non servire Giuliano l'Apostata. Dall'Oriente Giuliano, informato della cosa, ordinò che i due fratelli sceglieressero tra il sacrificio a Giove e la morte. Scelsero naturalmente il martirio. L'ira dei giudici si avventò su loro senza pietà. Terrenismo, chiamato ad eseguire la sentenza, per la crudeltà usata fu colpito nell'animo dallo spirito diabolico s'incarnò in lui. Ma portato alla tomba dei martiri ne fu liberato. Deus cioè Terrenismo e suo figlio credettero in Gesù ed ebbero il battesimo.

Ballata rustica.

Cara musica da sacra che ti ballano sull'aria la facciolina e la manna. Bianco fondo e vita nagra; solo ai vecchi fai dispetto che a covar pietà e pensieri sono già nel loro letto. S'è battuto il grano ieri! Con vent'anni allegri indosso si fa un tale, Carolin! Porta su della canna una boccia di vin rosso.

Sai di cosa e cotenna non ancor portata al fesso. Quest'arletta birichina fa venire il fiato grosso. L'embra è qui con noi, discreta. Più costante e più saggia: non sentiam che il nostro cuore di bambolina e di penna.

Ora pace il suonatore mal pagato, e se ne va. Una musica resta qua con noi, più vera: oh, l'amore!

IL BUON ROMEO.

DOMENICA

21

MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

9 (Milano): Notizie del raid monetautistico Pavia-Venezia. - Altre notizie sullo svolgimento del raid verranno date alle ore 10,15; 11,20; 12,30; 14; 16; 18,30; 20 e 23.

10: Notizie sullo svolgimento del Gran Premio Automobilistico di Linas (Monthlery), seconda prova internazionale delle 10 ore.

10,15: Giornale radio.

10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchini; (Torino): Don Giocendo Fina; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10,50: Musica religiosa: Dischi « La voce del padrone ».

11,15: Dischi Fonoglotta: Lezione 5ª e 6ª di lingua tedesca (pagg. 32, 33, 36, 37 della guida relativa).

11,25-11,35 (Torino-Genova): Consigli agli agricoltori: « Mettendo il grano » (dott. Carlo Rava).

12,30-14: Musica varia: 1. Verdi: *Nabucco*, sinfonia; 2. Amadei: *Lili*, valzer; 3. Becco: *Suite italiana*; 4. Canzone; 5. Giordano: *Andrea Chénier*, selezione; 6. Canzone; 7. Weninger: *Vision crotique*; 8. Gillet; *La trottola*; 9. Brunetti: *Rossana*, valzer; 10. Richter: *Marcia dei granatieri*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notizie sullo svolgimento del Gran Premio Automobilistico di Linas (Monthlery), seconda prova internazionale delle 10 ore.

16: Notizie sportive.

16,5:

Musica brillante

con il concorso del soprano
MARIA PISCIGELLI

Negli intervalli: Notizie sportive,

17,45: Trasmissione dall'Ippodromo di San Siro del Gran Premio di Milano (L. 500.000).

18: Musica da ballo ritrasmessa.
18,30-18,50: Giornale radio - Notizie sportive.

18,50 (Torino): Radio-giornale di Spumettino.

19,5: Musica varia: 1. Mariotti: *Ma chi è?*; 2. Tartarini: *Storia d'esilio*; 3. Bettinelli: *Nitiche*, fantasia; 4. Hamud: *Visione lontana*; 5. Jourmann: *La canzone della mamma*; 6. Grieg: *Danza norvegese*; 7. Jessel: *Les coolies de Sumatra*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,40: Musica riprodotta,

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 20,40

LA GIOCONDA

DI

AMILCARE PONCHIELLI

PERSONAGGI:

La Gioconda . . . Tina Poli Randaccio, soprano
Laura Adorno . . . Ciussepina Sani, mezzo-soprano
Alvise Baocchio . . . Albino Marone, basso
La cieca . . . Rita Monticone, contralto
Enzo Grimaldo . . . Giuseppe Taccani, tenore
Barnaba . . . Vincenzo Guicciardi, baritono
Zuane, un cantore, un pilota . . . Sante Canali, basso
Isepo . . . Giordano Callegari, tenore



20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,40: Trasmissione dell'opera:

La Gioconda

di AMILCARE PONCHIELLI
(Edizione Ricordi)

Direttore M° Ugo TANSINI.

Negli intervalli: Conversazione di Carlo Veneziani; Notiziario artistico; Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

40 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Domenico Franzè).

40,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi « La voce del padrone ».

40,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,55: Dischi Fonoglotta - Lezioni 5ª e 6ª di lingua tedesca. (Pagg. 32, 33, 36, 37, della guida relativa).

13-14,15: Concerto variato: 1. Offenbach: *La granduchessa di Gerolstein*, ouverture; 2. Gossec: *Celebre gavotta*; 3. De Nardis: *Canzonetta abruzzese*; 4. Leoncavallo: « Valzer delle rose », dall'operella *La reginella delle rose*; 5. Fall: *Se tu più non m'ami*, tango; 6. Uhl: *Wiener Bohème*, pol-pourri; 7. Trevisoli: *Fuochi spenti*, serenata; 8. Schwarz: *Se l'accompagnano a casa*, fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Baminopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

17-18,30:

Concerto variato e commedia

1. a) Tartini: *Andante serioso*, b) Chabrier: *Scherzo*, valzer, c) Hubay-Heyre: *Kali: Scene della carda* (violinista Maria Flori).
2. Laparra: *Due melodie* su temi popolari spagnoli: a) *En décembre*, b) *Sevillanas* (soprano Vella Capuano).
3. Gounod: *Mirella*, « O d'amor messaggera » (soprano Vella Capuano).
4. Commedia:

L'amore ricama

Un atto di LUCIO D'AMBRA.

Personaggi:

La marchesa . . . G. Scotti
Il marchese . . . E. Piergianni
Loredano . . . M. Felici Ridolfi

5. Benedetti: Variazioni da concerto sul motivo del *Carnerale di Venezia* (soprano Vella Capuano).
6. Favilli: *Tarantella* (violinista Maria Flori).

19,55 (Napoli): Cronaca dell'Iddroporto.

20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21: Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

La casta Susanna

Musica di JEAN GILBERT,
Direttore d'orchestra Maestro
A. PAOLETTI.

Negli intervalli: Ugo Chiarelli: *Novella originale - Rivista delle Riviste*.

22,55: Ultime notizie,

ROMA - NAPOLI

Ore 21

LA CASTA SUSANNA

— MUSICA DI —
JEAN GILBERT



BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica religiosa: Dischi «La voce del padrone».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.

12,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,50

Musica brillante

eseguita dall'orchestra dell'E.I.A.R.:

1. Waldteufel: *Pomone*, valzer;
2. Pennati-Malvezzi: *Capriccio spagnolo*, intermezzo; 3. Manfredi: *On-dre sonore*, pol-pourri; 4. Lehár: *Cio-Cio*, selezione; 5. De Micheli: *Noukta*.

13,50-14: Le campane del Convento di Gries.

17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17,50-18: Comunicazione del Dopolavoro - Notizie.

20: Notizie sportive.

20,2:

Musica varia

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, ouverture (Ric.).
2. Amadei: *Berceuse*.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERIA - m. 360,4 - Kw. 16.

11,20: Musica riprodotta. — 19: Musica da ballo. — 19,30: Concerto per pianoforte. — 19,45: Concerto vocale. — Canzoni varie. — 20: Concerto sinfonico. 1. Delibes: *L'ha detto il re*, ouverture; 2. Adam: *Le postillon de Longjumeau*; 3. Berger: *Amorosa*; 4. Bizet: *Piccola suite* per orchestra; 5. Scotti: *Parigi, sai tu perché ti amo* (canto); 6. Boccherini: *Minuetto*; 7. Massenet: *Werther*, fantasia; 8. Bromstet: *Vecchie canzoni e vecchie arie francesi*; 9. Boidieu: *La luma bianca*, ouverture; 10. Christine: *Ultima canzone* (canto); 11. Bohlmann: *Preghiera*; 12. Candilio: *Al Minuetto*; 13. L'organo; 13. Goublier: *L'ange-tus sul mare* (canto); 14. Chaminade: *a) Ti ricordi?*; *b) La canzone del pazzo*; 15. Planquette: «Ho fatto tre volte il giro del mondo» dalle *Canzoni di Cornetille*; 16. Massenet: *Pen-sieri d'autunno*; 17. Brahms: *Due danze ungheresi*. — 22: Selezione di alcune opere. — 22,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

7: Concerto orchestrale. — 8,5: Segnale orario. — 8,10: Meteorologia. — Ultime notizie - Programma. — 8,20: Giannastica. — 8,40: Notiziario commerciale. — 9: Conferenza. — 9,30: Concerto orchestrale. — 10: Ultimi libri annunciati. — 10,45: Novella. — 10,55: Servizio religioso. — 11,30: Vedi Lipsia. — 12,15: Recitazione. — 13: Meteorologia. — 13,5: Concerto orchestrale. — 14,30: «Quando i poeti guardano il mondo», recitazione. — 15,15: Per i fanciulli: L'ora delle favole. —

3. Strauss: *Sul bel Danubio bleu*, valzer.

4. Pennati-M.: *Canto d'amore*.

5. Urbach: *Melodie di Delibes*.

6. Cortopassi: *Santa poesia*, fantasia.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Enit.

21,10: Musica varia: 1. Lincke: *Silfidi*; 2. Menestes: *Lolita*, valzer spagnolo; 3. Staffelli: *La mia serenata*; 4. Sassoli: *Giocondità*; 5. Puccini: *La fanciulla del West*, fant. (Ric.); 6. Siede: *La bella giapponese*.

22: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 427 - Kw. 3

10,50-11,15: Musica religiosa con dischi.

12,45: Giornale radio.

12,50-13,45: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R. - Musica varia.

20-20,20: Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Giornale dell'Enit - Notiziario sportivo.

20,20-20,50: Musica riprodotta - Varietà.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,50: Guerrini: «Storia siciliana», conversazione.

21: Puccini: *La Bohème* (dischi), opera in 3 atti.

22,50: Giornale radio.

Festa di primavera, marcia; 2. Cotò: *Il deputato*, schotis; 3. Cotò: *Ante del velicopedo*, polka; 4. Cotò: *La desposada*, habanera; 5. Cotò: *Guerrita*, vals; 6. Cotò: *Guerrita*, vals; 7. Cotò: *Guerrita*, vals; 8. Cotò: *Guerrita*, vals; 9. Cotò: *Guerrita*, vals; 10. Cotò: *Guerrita*, vals; 11. Cotò: *Guerrita*, vals; 12. Cotò: *Guerrita*, vals; 13. Cotò: *Guerrita*, vals; 14. Cotò: *Guerrita*, vals; 15. Cotò: *Guerrita*, vals; 16. Cotò: *Guerrita*, vals; 17. Cotò: *Guerrita*, vals; 18. Cotò: *Guerrita*, vals; 19. Cotò: *Guerrita*, vals; 20. Cotò: *Guerrita*, vals; 21. Cotò: *Guerrita*, vals; 22. Cotò: *Guerrita*, vals.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

9: Culto religioso. — 10,30: Conferenza agricola. — 11: Musica riprodotta. — 12,30: Concerto orchestrale. — 13,30: Ultime notizie del giorno. — 16: Per i lavoratori. — 17: Conferenza medica. — 17,30: Musica riprodotta. — 20: Commemorazione di Guterberg. — 21,30: Concerto orchestrale e vocale. — 22,10: Ultime notizie del giorno - Sport. — 22,20: Musica riprodotta. — 23: Passeggiata attraverso l'Europa.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

8,55: Suono delle campane. — 10,05: Meteorologia. — 10,45: Concerto orchestrale. — 11,30: J. S. Bach: *cantata per la terza domenica dopo la Trinità*. — 12: Per i genitori. — 12,30: Vedi Breslavia. — 14: Per la gioventù. — 14,30: Concerto sinfonico. — 16,30: Palev: «Principi orientali». — 16,30: Concerto orchestrale. — 18: Vidi Vienna. — 18,45: Concerto orchestrale. — 19,15: Notiziario sportivo. — 19,25: Musica riprodotta. — 20: Parla Ludovico Hardt. — 20,30: Fantasia e pol-pourri. — 21,10: Notizie varie e sportive. — 22,15: Meteorologia. — Fino alle 6,30: Musica da ballo.

BORDEAUX - LAFAYETTE - metri 304 - Kw. 20.

12: Relais con la Scuola superiore di P.T. - Concerto. — 14: Relais con Parigi o manifestazione locale o regionale. — 18,20: Risultati della giornata sportiva. — 18,30: Radio giornale. — 20,10: Esito dell'estrazione dei premi. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Luigi Gendreau: *La notte di Febbraio*, commedia in un atto. — Quindi i programmi dei vari spettacoli e segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Concerto ritrasmesso. — 17: Per i giocatori di scacchi. — 18,5 (dallo studio): V. H. V.: *Nazda*, commedia in un atto. — 18,45: Dischi. — 19: Folclore slavo. — 19,55 (da Praga): Musica per strumenti a fiato. — 22,15: Programma di domani - Sport. — 22,20: Ritrasmessione di musica tzigana.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

7: Concerto orchestrale. — 8,45: Suono di campane. — 9: Concerto orchestrale. — 10: Culto religioso cattolico. — 11,10: Conferenza. — 11,30: S. J. Bach: *cantata per la terza domenica dopo la Trinità*. — 12,10: Conferenza. — 13,10: Concerto orchestrale. — 14,30: Notiziario. — 14,35: Concerto orchestrale e vocale. — 15,45: I consigli della domenica. — 16,55: Concerto orchestrale. — 18: Concerto vocale. — 18,30: Per gli agricoltori. — 19: Werner Finck: legge le sue opere. — 19,35: *Lieder*. — 20: «Città austriaca», da Innsbruck. — 20,30: Vidi Berlino. — 22: Segnale orario. — Meteorologia. — Ultime notizie - Programma. — 22,30: Musica da ballo. — 0,30: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16 (da Moravia Ostrava): Concerto orchestrale. — 17,30 (da Praga): Conversazione. — 17,50: Dischi. — 18 (da Praga): Emissione in tedesco. — 18,45: Per i fanciulli. — 19 (da Praga): Musica per 2 piani. — 19,30: Frant Ko-

zik: Due radio recite. — 19,50 (da Praga): Musica per strumenti a fiato. — 22,15: Notiziario. — 22,20 (da Praga): Musica da ballo.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Conversazione religiosa. — 17,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Concerto di musica riprodotta. — 18: Concerto di musica brillante. — 18,30: Concerto di musica riprodotta. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. e vocale; Musica russa: 1. Borodin: *Sinfonia*; 2. Due arie per baritono e soprano. — 20,45: Mouzev-Fon: *Briffart e Polobron*, commedia in un atto. — 21: Ripresa del concerto. — 21,30: *Ethel Mora*; 4. Moussorgski: *Due arie per baritono*; 5. Glazunov: *Due serenate*; 6. id.: *Intermezzo di stile antico*; 7. Ciaikovski: *Duetto in Eugenio Onegin*; 8. Borodin: *Danze del Principe Igor*. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Conversazione religiosa. — 17,10: Concerto di musica brillante. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,30: Dischi. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Vidi Bruxelles I. — 20,45: Conversazione. — 21: Diffusione di un concerto dato a L'Antienne Belgique. — 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

9: Giornale parlato - Concorso di bellezza. — 10: Audizione religiosa di culto cattolico. — 11,15: Audizione religiosa di culto protestante - Indi: Concerto orchestrale. — 14: Musica riprodotta. — 15: Per i fanciulli. — 15,30: Per gli agricoltori. — 16,10: Concerto orchestrale. 1. Vince: *Schiz-zo musicale*; 2. Huszka: *Pot-pourri*; 3. Szirmai: *Serenata andusca*; 4. Kaszsi: *János vitéz*; 5. Liszt: *Seconda rapsodia ungherese*. — 17,10: Conferenza. — 17,40: Concerto vocale. — Canzoni ungheresi. — 18,50: Chiacchiere gaie. — 19,20: Concerto orchestrale. 1. Erkel: *Overture*; 2. Lehár: *La vedova allegra*; 3. Hubay: *Terza sce-*

Se ritenete che l'alimentazione degli apparecchi radiofonici a mezzo di batterie anoniche non sia conveniente, questo significa che non conoscete le batterie

SUPERPILA

impareggiabili per rendimento e durata. Con esse solamente otterrete soluzioni perfette.

S. A. SUPERPILA
FIRENZE



na della *Csarda*; 4. Cialkovski: *Capriccio italiano*. — 20.40: M. A. Szabados: *La donna e il pazzo*, commedia - Indi: Concerto orchestrale.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.
KALUNDBORG m. 1153,8 - Kw. 10.

10: Servizio religioso. — 12: Campanone. Concerto dell'orchestra della stazione. — 14: Servizio religioso. — 15.30: Concerto strumentale. — 16: Canzoni. — 17.10: Dischi. — 17.30: Per i bambini. — 18: Concerto per armonica. — 18.30: Conferenza. — 19.30: «L'educazione del morale dei bambini», conferenza. — 20: Musica e canzoni danesi di Hartman e Niels Gade. — 22: Recitazione. — 22.35: Concerto dell'orchestra della stazione; 2. Kalmann: *La Principessa della Csarda*, valzer; 3. Denza: *Funiculi-Funiculi*; 4. Ganne: *Valzer degli Usari*; 5. Tokke: *Alle Kameraden*. — 23.5: Musica da ballo. — 24: Campanone.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

15: Concerto vocale (soprano) ed orchestrale (col concorso di pianista solista). — 16.15: Concerto violinistico ed arie per tenore. — da Londra: Programma regionale. — 17: Vedi Londra (programma regionale). — 19.50: Servizio religioso da una chiesa. — 20.45: Vedi programma nazionale. — 20.50: Notizie e bollettini. — 21: Notizie locali. — 21.5: Vedi Londra (programma regionale). — 22.30: Epilogo.

FRANCOFORTE - metri 389,6 -

Kw. 1,7.

12.30: Musica riprodotta. — 13.50: Dieci minuti per i commercianti. — 14: L'ora degli agricoltori. — 15: Per i giovani. — 16: Concerto orchestrale: 1. Bruch: Introduzione dell'opera *Lo-reley*; 2. Lortzing: Fantasia sull'opera *Ondine*; 3. Schumann: *Il canto del viandante*; 4. Schumann: *Su, via, beviamo*; 5. Schumann: *Il noce*; 6. Schubert: *Marcia militare*; 7. Fall: *Marcia dei contadini*; 8. Translateur: Edizione speciale viennese, valzer; 9. Kalmann: Pot-pourri dall'opera *La principessa della Csarda*; 10. Ries: *Sul Reno, col vino*; 11. Obermayer: *La mia patria*; 12. Jos. Strauss: *Vino, Donne, Canto, valzer*; 13. Jos. Strauss: *La donna di cuore, polka mazurka*; 14. Jos. Strauss: *Galop*. — 17.30: Concerto orchestrale (9 pezzi). — 18: Conferenza. — 18.25: Conferenza: «Lo sviluppo della vita in Germania dal 1870 al 1900». — 18.50: Conferenza: «Estate nella Svevia». — 19.15: Meteorologia. Notizie agricole. — 19.25: J. Mæ: *Un giocene autore racconta*. — Da Oslo: Sport. — 20.40: Concerto della Radio orchestra: 1. Glinka: Ouverture della *La vita per lo Zar*; 2. Dvorak: Concerto per violino, op. 53; 3. Smetana: *La Moldavia*, poema sinfonico. — 21.40: Ballabili antichi. — 22.40: Segnale orario. — Meteorologia - Ultime notizie — 23: Musica da ballo.

GRENOBLE - m. 328,2 - Kw. 1,2.

12.40: Concerto orchestrale. — 20.15: Notizie varie e informazioni - Musica riprodotta.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16.30: Concerto orchestrale. — 18: Concerto per organo: 1. Sweeligh: *Variazioni su canti tedeschi*; 2. J. B. Bach: *Passacaglia e fuga*; 3. Karg-Elert: *Canzone*; 4. Thomas: *Variazione*. — 18.45: *Lieder*. — 19.10: Notte di T. Storm: 19.50: Notiziario sportivo. — 20: Concerto per organo (musica popolare). — 22.10: Meteorologia - Ultime notizie - Sport. — 22.30: Vedi Berlino.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

8.10: Lezione di ginnastica. — 8.25: Notiziario di foot-ball e colombofilo. — 8.40: Conversazione. — 9.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 9.40: Recitazione. — 10: Ripresa del concerto. — 10.40: Conversazione. — 11: Ripresa del concerto. — 11.40: Segnale orario. — 11.41: Dischi. — 11.55: Concerto dell'ottetto della stazione. — 12.50: Conferenza. — 13.10: Ripresa del concerto. 13.40: Conferenza. — 14.10: Concerto di musica leggera. — 15.40: Conversazione. — 16.10: Dischi - Bollettino sportivo. — 16.40: Emissione per i fanciulli. — 17.10: Concerto d'organo. — 17.40: Conversazione su «Spinoza» e canto corale. — 18.40: Conversazione. — 19.40: Segnale orario - Informazioni dai giornali - Bollettino sportivo. — 19.55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.25: Dischi. — 20.40: Concerto orchestrale: 1. Massenet: Ouverture di *Pedra*; 2. Verdi: aria per soprano nel *Rigoletto*; 3. Ponchielli: *La Gioconda*, danza delle ore. — 21.10: Dischi. — 21.20: Diffusione di una recita teatrale. — 21.45: Ripresa del concerto; 4. Piernè: *Marcia dei soldati*



FABBRICA PILE "Z",
corso moncalieri 24-TORINO

Deposito MILANO: DICESARE

Via R. Gessi 51

di piombo; 5. Gonnod: Valzer dei fiori in *Romeo e Giulietta*; 6. Verdi: Aria per soprano nella *Traviata*; 7. Dèlles: *Pas des fleurs*. — 22.10: Dischi. — 22.15: Continuazione del concerto orchestrale; 8. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell*; 9. Arditi: *Parla*, valzer; 10. Godard: *Serenata fiorentina*; 11. Lécocq: *Marcia nuziale d'una bambola*. — 22.40-23.40: Dischi.

WOTAN



WOTAN 92 C

4 Valvole

Riceve le principali Stazioni Europee

Lire 900

Radoricevitori Americani.

di grande potenza

a valvole schermate



WOTAN 80 C

3 Valvole

... Per la Stazione locale o vicina ...

Lire 360

Rappresentanti Generali per l'Italia:

Rag. CHELOTTO & Dr. C. BORGESIO

Via Montecuccoli, 6 - Tel. 42-517

TORINO

• SIMPLEX-MIDGET •



HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

8,10: Benedizione del mattino. — 9,30: Servizio religioso con musica di organo. — 11,40: Concerto strumentale. — 13,10: Conversazione. — 13,40: Conversazione letteraria. — 14,10: Concerto di un coro a cappella. — 17,40: Servizio religioso. — 18: Reportage della partita di calcio Germania cattolica contro Olanda cattolica. — 19,25: Conversazione. — 19,50: Risultati di football. — 19,55: Concerto dell'orchestra della stazione e canti per coro. — 22,20-22,40: Epilogo.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

15: Conversazione agricola. — 15,30: Musica. — 15,30: Conferenza agricola. — 15,50: Musica. — 16: Cassetta delle lettere (in polacco). — 16,30: Musica. — 16,40: Programma per la gioventù. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Comunicato. — 17,40: Concerto del pomeriggio. — 19: Una mezz'ora di galateo. — 19,25: Annunci diversi. Programma di domani. Repertorio dei teatri. Rivista degli spettacoli. — 19,40: «Cassetta delle lettere», radiotelevisiva. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Conferenza. — 20,15: Concerto popolare. Nell'intervallo: Quarto d'ora letterario. — 22: Appendice. — 22,15: Annuncio in francese del programma di domani. — 22,20: Concerto. — 22,25: Bollettino sportivo. — 23: Musica leggera e da ballo.

KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 35.

11: Inizio dell'estate, conferenza. — 12: L'ora dei genitori. — 15,30: Radioletteria. — 18,45: Conferenza. — 19,25: «Fra Madagascar e la Corsica», conferenza. — 20: Vedi Berlino. — 20,50: Vedi Vienna. — 22,30: Notiziario vario e sportivo. Quindi vedi Berlino.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

16 (da Bratislava): Concerto orchestrale. — 17,30: Conversazione agricola. — 17,50: Concerto pianistico. — 18,10: Conversazioni per gli operai. — 18,30: Per i fanciulli. — 19 (da Bratislava): Folclore slovo. — 19,55 (da Praga): Musica per strumenti a fiato. — 22,15: Programma di domani. — 22,20 (da Bratislava): Musica tzigana.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

7: Concerto orchestrale. — 8: Concerto orchestrale. — 8,30: Conferenza. — 9: Campanone della chiesa di S. Gereon a Colonia. — 9,55: Culto religioso cattolico. — 10,15: Visita agli ammalati. — 11: Tre racconti di Johann Peter Hebel. — 11,30: J. S. Bach: *Cantata per la terza domenica dopo la Trinità*, per soli, coro e orchestra. — 13: Concerto orchestrale. — 14,30: Scacchi. — 14,50: Per le signorine. — 15,25: Conferenza agricola. — 15,45: Conferenza musicale. — 16,55: Musica riprodotta. — 18,30: Concerto radiofonico. — 17,10: Sport. — 18,15: Conferenza. — 18,40: Ora letteraria. — 19,10: Conferenza locale. — 19,40: Notiziario sportivo. — 19,45: Concerto orchestrale. J. Wagner: *Introduzione all'opera I maestri cantori di Strasburgo*. — 20: Liszt: *Concerto in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra*; 3. Ciaikovski: *Opertura solennemente* 1812. — 4. 14: Suite del balletto *Il lago dei cigni*. — 21,20: Partita di football Germania-Norvegia. — 22,15: Ultime notizie. — Notiziario sportivo. — 23: Ballabili.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

8,30: Madrigali del 17° secolo. — 9: Conferenza. — 11: Impressioni di un pittore tedesco sulla Spagna. — 11,30: J. S. Bach: *Cantata per la 3a domenica dopo la Trinità*, per soli, coro e orchestra. — 12: I grandi concerti per piano, conferenza. — 12,30: Concerto orchestrale da Breslavia. — 14: Meteorologia. Segnale orario. — 14,15: Per gli agri-

coltori. — 14,30: Lezione di Esperanto. — 15: I bimbi suonano e cantano per altri bimbi. — 15,45: Lettura. — 16,15: Musica riprodotta (dischi di Caruso). — 16,45: Sutton Vane: «Compagni di viaggio», commedia. — 18: Concerto per organo. — 18,45: Trasmissione da Vienna di una commedia. — 22,30: Ultime notizie. — Fino alle 24: Musica da ballo.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

15: Concerto vocale (contralto) e strumentale (tettico) con il concorso di Ruth Gourley (piano). — 16,15: Concerto per tenore e violino. — 17: «La storia della Bibbia», quinta conversazione. — 20: Servizio religioso di stazione. — 20,45: Vedi programma nazionale. — 20,50: Notizie e bollettini. — 21,5: Musica da camera: 1. Brahms: *Quartetto in do minore*; 2. *Arie* per soprano; 3. Wolf: *Serenata italiana*; 4. Bohuslav Martin: *Quintetto per archi*. — 22,30: Epilogo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

9: Conferenza agricola. — 9,30: Culto religioso. — 10: Conferenza religiosa. — 10,30: Conferenza letteraria. — 11: Concerto del mattino. — 12: Meteorologia. Informazioni di stampa. — Musica riprodotta. — 15,30: Conferenza. — 16: Lettura umoristica. — 16,30: Concerto di musica leggera. — 17: Concerto di musica popolare. — 20: Concerto vocale. — 20: Musica da ballo trasmessa da Bled. — 22: Quintetto.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

12: Relais dalla stazione della scuola superiore di P.T.T. — 18: Emissione del Radio giornale di Francia. — 19,15: Resoconto della giornata sportiva. — 20,30: Concerto orchestrale offerto dal giornale *L'Antenne*.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

20,25: Risultati della giornata sportiva. — 20,30: Ritrasmmissione del programma della Scuola Superiore P.T.T.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

10: Culto religioso cattolico. — 10,45: Sicono delle campane. — 11: *Lieder* e poesie. — 11,30: J. S. Bach: *Cantata per la terza domenica dopo la Trinità*. — 12: Concerto orchestrale. — 13,5: Segnale orario. Meteorologia. Programma. — 13,15: Per gli agricoltori. — 13,35: Concerto orchestrale. — 14,30: Scacchi. — 15,15: Per i fanciulli. — 15,45: Vedi Norimberga. — 16,5: Concerto orchestrale. — 17,25: Conferenza. — 17,50: Concerto vocale, canti e musica religiosa. — 18,30: L'ora allegria. — 19,20: Meteorologia. Notiziario sportivo. — 19,30: Annuncio dell'esecuzione dell'opera. — 19,35: Pencilini: *Turandot*, selezione. — 22,20: Segnale orario. Meteorologia. Ultime notizie. — Dalle 22,45 alle 24: Comunicazioni varie.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30 (da Praga): Conversazione. — 19 (da Praga): Composizioni. — 19,30: Concerto di violoncello. Lalo: *Sinfonia spagnola*. — 20 (da Praga): Musica per strumenti a fiato. — 22,15: Programma di domani. — 22,20 (da Praga): Musica da ballo.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16: Ora delle lavoratrici. — 16,30: Radio-giornale. — 17: Radio-giornale per i contadini. — 18,30: Radio-giornale per la gioventù bolscevica. — 21: Eventuali variazioni del programma. — 21,15: Ultime notizie del giorno. — Radio-giornale del proletariato. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.



La potenza del vostro apparecchio dipende dalle valvole di bassa frequenza che usate. Le

VALVOLE

ZENITH

per le loro caratteristiche e per l'impiego del filamento a nastro vi assicurano la massima potenza indistorta, un suono pastoso, una durata lunghissima, dando al vostro altoparlante tutta l'energia che gli occorre.

Soc. An. ZENITH - MONZA

Filiale a MILANO - CORSO BUENOS AYRES 3 - Tel. 21-155

PRODUZIONE NAZIONALE
AL CENTO
PER CENTO

SITI

LA PIÙ ANZIANA ED IMPORTANTE FAB-
BRICA DI APPARECCHI RADIORICEVENTI
DAL SEMPLICE APPARECCHIO A CRI-
STALLO AL PIÙ POTENTE APPARECCHIO
PLURIVALVOLE E RADIOGRAMMOFONO
AMPLIFICATORI PER CINEMATOGRAFI
E GRANDISSIMI LOCALI - STAZIONI
TRASMITTENTI ED APPARECCHI RICE-
VENTI SPECIALI



SITI

SOCIETÀ INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE
- ANONIMA CAPITALE 12.000.000 INTERAMENTE VERSATO -
VIA GIOVANNI PASCOLI, 14 MILANO VIA GIOVANNI PASCOLI, 14



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12-14: Musica varia: 1. Pär: *Sargino, ouverture*; 2. Perzio: *Carresse de printemps*, valse; 3. Lehar: *Paganini*, selezione; 4. Schubert: *Momento musicale*; 5. Canzone; 6. Montemezzi: *Giovanni Gattureso*, fantasia; 7. Canzone; 8. Rachmaninoff: *Preludio*; 9. Mozart: *Serenata*; 10. Brunetti: *A domani*, one sleep.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
14,25: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini: *Mago Blu*: Rubrica del perché.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Monterello.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e della Reale Società Geografica.
19,15: Musica varia: 1. Firpo: *Bella donna*; 2. Cabella: *Suite russa*; 3. Di Gaetano: *Mariquilana*, tango; 4. Ferraris: *Calinerie*; 5. Mascheroni: *Carozze*; 6. Staffelli: *Gavotta, pizzicato*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Ernesto Bertarelli: *Conversazione scientifica*.

21:

Concerto variato

di soli, cori ed orchestra

diretto dal M° Ugo TANSINI.

1. Meyerbeer: *Dinorah*: a) Ouverture (coro ed orchestra); b) «Sei vendicata, assai» (baritono Franco Rosati).
2. Puccini: *Butterfly*, «Un bel di vedremo» (soprano Alba Da Monte).
3. Catalani: *A sera*.
4. Mozart: *Le nozze di Figaro*, «Deh vieni, non tardar» (soprano Alba Da Monte); b) *Don Giovanni*, «La ci darem la mano» (sopr. Alba Da Monte e baritono F. Rosati).
5. Massenet: *Il Re di Lahore*: a) «O casto fior» (baritono F. Rosati); b) Danze,



22: G. M. Ciampelli: *Conversazione musicale*.

22,15:

Musica da camera

1. a) Mozart: *Allegro della Sonata* in fa maggiore; b) Beethoven: *Andante* in fa maggiore; c) Sgambati: *Vecchio minueto*; d) Chopin: *Valzer*, op. 34 (pianista Alfredo Tazzoli).
2. Kreisler: *Quartetto* in la (Quartetto Abbado - Malpiero).

23: Giornale radio - Musica ritrasmessa.

23,55: Ultime notizie.

ROMA-NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13-13,10: Giornale radio - Notizie.
13,10-14,10: Concerto di musica leggera: 1. Manente: *La marcia di Ronchi*; 2. Cordova: *Canto d'autunno*; 3. Rosen: *Thè danzante fra le bambole*, pezzo caratteristico; 4. De Micheli: *Canzonetta nostalgica*; 5. Malbert: *In Dancingland*, pol-pourri; 6. Schinelli: *Corteggio d'eroi*; 7. Rico: *Primo bacio*, serenata; 8. Jurnmann: *Mandorlo fiorito*, valzer; 9. Weiss: *Manuela*, tango; 10. Mascheroni: *Allegrement*, passo doppio.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornalino del fanfallo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto strumentale e vocale

1. Sinding: *Serenata in quattro tempi*, op. 92, per due violini e pianoforte: a) Allegro non troppo; b) Allegretto; c) Adagio; d) Finale - Deciso, ma non allegro. (Esecutori: Alcardo Martinengo e Guglielmo Bertolotti (violini); Pietro Scarpini (pianoforte)).

Sopr. Vella Capuano: *Arie di Grieg, Meyerbeer; Donizetti; Lucia di Lammermoor*; e Dorothy Forsler: *Notiziario di varietà*. Baritono Antonio Adriani: liriche di Brogi e Buzzi Peccia. Soprano Ofeilia Parisini e baritono A. Adriani (Puccini): *Tosca*, duetto finale atto 1°; Mascagni: *Cavalleria rusticana*, duetto Santuzza e Alfio. Pianista Mario Ceccarelli: Liszt: a) *Studio trascendentale* (La leggerezza); b) *Rapsodia ungherese*.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'idrografo - Radio-sport.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali

comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

20,45: «Santa Teresa». Conferenza di Tilde Nicolai.

21:

Concerto del violinista
Arrigo Serato

1. Beethoven: *Sonata* op. 12, n. 3 in mi bemolle maggiore per violino e pianoforte: a) Allegro con spirito; b) Adagio con molta espressione; c) Rondò - Allegro molto. (Violinista Arrigo Serato e pianista Libero Barni).

Notizie varie.

2. Brahms: *Sonata* in re minore, op. 108: a) Allegro; b) Adagio; c) Un poco presto e con sentimento; d) Presto agitato. (Violinista Arrigo Serato e pianista Libero Barni).

3. Commedia:

La bocca chiusa

Un atto di ALBERTO CASELLA

Personaggi:

Valentina D'Ombrà

Giovanna Scottò

Alvaro Ludovisi, pittore

Ettore Piergiorganni

Vanina, modella - Maria Donati

4. Veretti: *Duo strumentale*: a)

Preludio accademico; b)

Canzone in memoria di Ar-

cangelo Corelli; c) Rondò

popolare - Allegro vivace.

(Violinista Arrigo Serato e

pianista Libero Barni).

22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
12,40: Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,43: Notiziario teatrale.

12,50-13,50: Concerto brillante e-

seguito dall'orchestra dell'E.I.A.R.:

1. Krome: *L'orologio d'oro*, fox, in-termezzo; 2. Ranzato: *Passione*, val-zer; 3. Moszkowsky: *Danze spagnole*.N. 1 e 2; 4. Conley: *Dearest*, onefox; 5. Culotta: *Koreha*, intermezzo;6. Priano: *Carovana*, impressioni;7. Amadei: *Invano*, serenata; 8.Lehar: *Dove canta l'allodola*, sele-

zione.

17: Trasmissione di

dischi «La voce del pad-

rone».

17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Beethoven: *Coriolano*, sinfonia.



2. Geiger: *Una notte*, boston.
3. Rico: *Michelangelo*, fantasia drammatica.

4. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, «Il sogno» (Sonzogno).

5. Ponchielli: *La Gioconda*, fantasia (Ricordi).

6. Wagner: Preludio e marcia atto III° del *Lohengrin*.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Enil - Notizie.

21,10: Musica leggera: 1. Manfred: *Il tempo delle rose*, intermezzo; 2. Martelli: *Flirt primaverile*; 3. Culotta: *Dandy* (Ricordi); 4. Billi: *Réverie*; 5. Lohar: *Eva*, selezione; 6. Cabella, *Suite* russa.

22: Violinista Nives Fontana-Luzatto: 1. Porpora: *Sonata* in sol maggiore (grave, sostenuto, fuga, aria, allegretto, moderato); 2. G. (Gianuzzi): *Piccola Urica*; 3. Dittersdorf: *Danza antica*; 3. Musica riprodotta o ritrasmessa.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.
12,50-13,45: Musica riprodotta.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Comunicato della Reale Società Geografica Italiana.

20,20-20,50: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario e comunicati dell'E.I.A.R.

20,50:

Concerto sinfonico

diretto dal M° F. RUSSO.

1. Spontini: *La Vestale*, sinfonia.

2. Haydn: *Seconda sinfonia* in re: a) adagio - allegro, b) andante, c) minueto, d) allegro spiritoso.

3. Wagner: *Idillio di Sigfrido*.

4. Mendelssohn: Notturno e scherzo del *Sogno d'una notte d'estate*.

5. Zandonati: *Via della finestra* (trouzone).

Fra la prima e la seconda parte: Conversazione.

22,50: Giornale radio - Ultime notizie.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

16: Musica riprodotta. - 17: Canzoni nazionali. - 17,30: Canti nazionali con accompagnamento di fisarmonica. - 18: Recitazione nazionale. - 20: Conferenza. - 20,30: Jovanovic: *Iale cauta delle canzoni nazionali*. - 21: Commedia. - 21,30: *Lieder jugoslavi*. - 22: Ultime notizie del giorno. - 22,30: Concerto orchestrale: 1. Kettner: *Chat Vinaro*, ouverture; 2. Micheli: *La piccola suite*; 3. Puccini: *Fantasia sulla vita La Bohème*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

17,30: Per la gioventù. - 17,50: Ora letteraria. - 18,5: Conferenza. - 19: Conferenza. - 19,55: Comunicazioni per gli operai. - 19: Ballabili. - 20,50: Ultime notizie e sport. - 21: Di quello che si parla. - 21,25: Concerto di piano e violino: 1. Mozart: *Sonata* in fa maggiore n. 9; 2. Brahms: *Sonata* in re minore op. 108. - 22: Meteorologia. - Ultime notizie e notiziario sportivo. - Quindi: concerto orchestrale.

BORDEAUX-LAFAYETTE - metri 304 - Kw. 20.

15: Concerto di musica classica. - 19,30: Informazioni varie - Quotazioni dei vari mercati del legname. - 19,40: Conferenza: «Il quarto d'ora degli sportivi». - 19,55: Esito dell'estrazione dei premi. - 20: Per i fanciulli. - 20,15: Conferenza. - 20,25: Ultime notizie - Meteorologia. - 20,30: Musica riprodotta. - 21: Da Toulouse: A. Chabrier: *La stella*. - Quindi: Programma degli spettacoli di Bordeaux - Segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conferenza. - 17,30: Dischi. - 17,50: Concerto d'organo da un cinematografo. - 18,30: Concerto di violoncello e piano. - 19 (da Praga): Notiziario. - 19,30 (da Brno): Radiorecita. - 20 (da Praga): Musica da jazz. - 21 (da Brno): Conferenza. - 22 (da Praga): Notiziario. - 22,10: Programma di domani. - 22,15 (da Moravská-Ostrava): Concerto orchestrale.

BRESLAVA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: *Lieder moderni*. - 16,35: Musica riprodotta. - 17,15: Notiziario vario. - 17,35: Uno sguardo ai giornali. - 17,55: Quanto può interessarvi. - 18,30: Lezione di francese. - 18,35: Lezione di inglese. - 18,50: Per gli agricoltori - Meteorologia. - Concerto orchestrale. - 20: Seguito delle previsioni meteorologiche - Notizie varie. - 20,30: Concerto per due pianoforti. 1. Busoni: *Duetto concertante*; 2. Reger: *Variazioni e fuga su temi di Beethoven*, op. 86. - 21: Ultime notizie della sera. - 21,10: Ernest Johansen: *Brigata ed unione*, commedia. - 22,10: Segnale orario - Meteorologia - Variazioni del programma. - 22,30: Conferenza. - 22,35: La buca delle lettere per i radiomatori. - 22,50: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. - 17,45: Turismo. - 17,55: Per i boys scouts. - 18,5 (da Praga): Agricoltura. - 18,55: Informazioni in tedesco - Musica per quartetto. - 19 (da Praga): Notiziario. - 19,30: J. Klappa: «L'anima della marchesa di Appeldorf». - 20 (da Praga): Musica da jazz. - 21: Composizioni ceche del secolo passato: 1. Sebor-Bukovski: *Ouverture della Felicità*; 2. Rihovskii: *Danze ceche*, op. 18; 3. Bendl: *Canto della Mera*; 4. Bendl: *Duetto di Letta e Juan*; 5. Blodet: *Notti di fantasia*; 6. Pauker: *Il Tesoro*, aria; 7. Kani: *Serenata*; 8. Malat: *Furiani*. - 22 (da Praga): Notiziario. - 22,10: Notiziario. - 22,15 (da Moravská Ostrava): Concerto orchestrale.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dedicato ad Augusto De Boeck (soprano, piano e l'orchestra della stazione). - 18,15: Conversazione turistica. - 18,30: Musica riprodotta. - 19,15: Conversazione per gli operai. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Emissione dedicata all'Estate. - Poemi di Victor Hugo, Brizeux, Emile Verhaeren, Albert Gironard, Paul Souchon e musiche di Mendelssohn, Fauré, Siede, Coates, ecc. - 21: Concerto di musica da ballo. - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante. - 17,45: Musica riprodotta. - 18: Concerto di musica brillante. - 18,15: Rassegna di libri di nuova edizione. - 18,30: Dischi. - 19,15: Conversazione economica. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica spagnola: 1. Turina: *Danza fantastica*; 2. Granados: *Capriccio spagnolo*; 3. Granados: *Danza spagnola* per piano; 4. Albeniz: *Canto di Spagna*; 5. de Falla: *Danze*. - 20,45: Recitazione di composizioni

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Informazioni commerciali - Quotazioni di Borsa. - 19,10: Movimento del porto. - 19,15: Meteorologia. - Previsioni agricole. - 19,30: Cronaca cinematografica. - 19,30: A solo vari. - 19,55: Ultime notizie - Segnale orario. - 20: Per le signore. - 20,15: Selezione di alcune opere. - 20,30: Concerto per fantasia. - 20,45: Concerto vario: 1. Mendelssohn: *Altus*, ouverture; 2. Donizetti: *La figlia del reggimento*; 3. Strauss: *Amare, cantare, bere, valzer*; 4. Fournel: *Badinage*; 5. Faure: *Autunno*; 6. Saint-Saens: *Serenata*, canto; 7. Lalo: *Il re d'Islanda*; 8. Pont: *Burlesca*; 9. Rachmaninoff: *Serenata*; 10. Schubert: *Rosamunda*, ouverture; 11. Rosse: *Il mercante di Venezia*.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: Per la gioventù - Concerto corale delle scuole. - 17: Conferenza. - 17,25: Otto Tejus Tugel legge le sue opere. - 17,55: «La rinascita dell'arte culinaria» conferenza. - 18,30: Commemorazione dello scrittore Gerhard-Moerner-Feuer. - 19: Lezione di lingua inglese. - 19,30: «Come la madre deve sorvegliare i suoi bimbi che vanno a scuola», conferenza. -

19,50: Quotazioni di Borsa di Francoforte. - 19,55: Meteorologia. - 20: Concerto orchestrale. 1. Mozart: *La marcia dei sacerdoti e il coro di Iside* dall'opera *Il flauto magico*; 2. Thomas: *Brindisi dell'Amleto*; 3. Delibes: *Aria delle campane* dall'opera *Lakmé*; 4. Klesler: *Capriccio al rondò*; 5. Verdi: *Duetto dall'opera Rigoletto*, atto secondo; 6. Id.: *Duetto del quarto atto del Trovatore*; 7. Id.: *Aria di Renato dal Ballo in maschera*; 8. Donizetti: *Scena della pazzia dal terzo atto della Lucia di Lammermoor*; 9. Giordano: *Arie dall'Andrea Chénier*; 10. Rossini: *Cavatina di Figaro dal primo atto del Barbieri di Siviglia*; 11. Kolmar: *Canti popolari*, pot-pourri. - 21,20: Beethoven: *VI sinfonia* (Pastorale). - 22,10: Ultime notizie - Sport. - 22,30: Attualità. - 22,40: Caffè concerto.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto orchestrale: 1. Piarne: *Ouverture da Ramintho*; 2. Saint-Saens: *Sansone e Dattila*, ouverture; 3. Massenet: *Sarabande spagnola*; 4. Waldeuter: *Il mio sogno*, valzer; 5. Maquet: *Giovani turchi*, marcia. - 17: Concerto per arpa e violoncello.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Concertino del Trio Iberia. - 20: Audizione di dischi. - 21,45: Informazioni sportive. - 22: Campanie orarie della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. - 22,5: Rivista festiva in versi. - 23,20: Concerto orchestrale: 1. Zimmer: *Kling, klang gold'ner Wein*, marcia; 2. J. Strauss: *Gloia di studenti*; 3. Coto: *La druzula*, mazurka; 4. Cul: *Conversazione*. - 22,50: Sardane eseguite dalla Cobia Barcellona. - 23: Notizie dai giornali. - 23,5: Conferenza astronomica. - 23,55: Conpositori catalani illustri. Festival dedicato al maestro José Sancho Marraco: f. Concerto di Sardane; 2. canzoni per canto e piano; 3. Canzoni per canto e piano; 4. Coro misto ed orchestra. - 1: Fine della trasmissione.

VOCE D'ORO
LIRE 825

VOCE D'ORO
RICEVITORE A 4 VALVOLE
POTENTE SELETTIVO
20 STAZIONI EUROPEE
Esclusione perfetta della Locale
GARANZIA DUE ANNI. FACOLTÀ DI PROVA
MILANO VIA EUSTACCHI 56
TELEF. 22-204

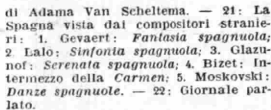
RADIO A RATE

Chi si accinge ad acquistare un radioapparecchio è immancabilmente preso da una forte perplessità, dato il grande numero di tipi e di marche in commercio. Noi trattiamo tutte le principali marche senza essere legati ad alcuna e siamo perciò in grado con piena conoscenza di causa e in piena libertà di esporre a coloro che si rivolgono a noi i pregi e le caratteristiche speciali di ogni tipo, in modo da rendere agevole la scelta. Noi viendiamo esclusivamente apparecchi nuovi e di marca, accordiamo agevolazioni di pagamento senza alcun aumento sui prezzi ed assumiamo a completo nostro carico i rischi di spedizione.

Centinaia di Clienti in ogni parte d'Italia possono attestare la loro completa soddisfazione.

LISTINI E CONDIZIONI
GRATIS, A RICHIESTA

FRANCESCO PRATI
Piazza Virgilio N. 4
MILANO
TELEFONO 16-119



16: Per le signore. - 17: Conferenza. - 17.25: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Semiramide*; 2. Székla: *Valzer*; 3. Thomas: *Mignon*; 4. Barba: *Scizzo musicale giapponese*; 5. Nizins: *Po-pourri*; 6. Lehár: *Aria di un operetta*; 7. Stolz: *Non chieder mi perché me ne vado via.* - 18.30: Conferenza. - 19.30: Concerto per orchestra tzigana. - 20.30: Concerto orchestrale. 1. Lortzing: *I due cacciatori*; 2. Donizetti: *Don Pasquale*; 3. Massenet: *Scene pittoresche*; 4. Massenet: *Le nozze di Jeannette*; 5. Pjermé: *Soldatini di piombo* - Ind: Concerto per orchestra tzigana.

15,30: Concerto dell'orchestra della stazione, — 16,15: Recitazione, — 18,20: Conferenza per escursionisti, — 19,30: «Come lavora la Società delle Nazioni?», conferenza, — 20,00: «Il diavolo e il maccherone», saggio sulla quarta corda, — 20,30: Mozart-Kreisler: *Rondo*; 3. Koppe! : «Adagio», dal *Concerto per violino*, op. 4; 4. Kreisler: *Tambourin chinolois*, — 20,45: «Musica per il tempo libero», — 20,50: Musica popolare russa per balalaika, chitarra e fisarmonica: 1. *Festa zingaresca*; 2. *Ballo russo*; 3. *La canzone del Volga*; 4. *Dante in forma di Betulla*; 5. *Il ritorno a casa*, — 21,00: «Il movimento passe per il paese», — 21,15: Commedia, — 21,35: Canzoni danesi, — 22: Serenata per orchestra: 1. Mozart: *Hafner Serenade*, selezione; 2. Liszt: *Il cavaliere di Selys*, selezione; 3. Brahms: *Serenata*, selezione.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18,40: Canzoni per soprano di Landon Ronald. — 19: Concerto della banda militare del settimo Reggimento di Usseri della Regina (numeri di musica popolare. — 20: Vedi Londra (programma regionale). — 20,30: Notizie locali. — 20,35: Vedi Londra (programma regionale). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30-23: Vedi Londra (programma regionale).

16: Concerto orchestrale (8 pezzi di musica varia). — 18: Notizie agricole. — 18,15: Conferenza. — 18,40: Segnale orario. — Eventuali variazioni del programma. — 18,45: Conferenza: «La miseria nei paesi di confine». — 19,10: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie. — 19,15: Lezione di lingua inglese. — 19,45: M. de Unamuno. *L'altro*, dramma in 3 atti. — 21,15: Studio musicale. — 22,30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie. — 22,50: Musica da ballo.

17: Concerto orchestrale. — 20,15: Concerto orchestrale. — 20,15: Concerto orchestrale: 1. Lalo-Mouton: *Diletamento*; 2. Luigini: *Notte orientale*; 3. Weytz: *Ode della foresta*; 4. Bizet: *Duetto dal Pescatore di perle*; 5. Dupont: *La Vigne*; 6. Massenet-Mouton: a) *Il sonno di Cenerentola*; b) *Minuetto*; c) *Le figlie della nobiltà*; d) *La terna fidanzata*; e) *Marcia della principessa*; 7. Widor-Salabert: *Selezione del Faust*; a) *Aria dei gioielli*; b) *Scena della chiesa - Serenata in si bemolle*; c) *Granados-Salabert: Marcia orientale*.

16.: Per i fanciulli. 16,50.: Poésie orchestrale. 17,45.: Poésie tedesche del Medioevo» conferenza. — 18,10.: Quotazioni dei vari mercati. — 18,35.: Conferenza. — 19.: L'ora dei laboratori. — 19,15.: Conferenza. — 19,50.: Comunicazioni per i disoccupati locali. 19,55.: Meteorologia. — 20.: Concerto: 1. Joh. Strauss: *Vita d'artista*; 2. J. Strauss: *Il barbiere di Siviglia*; 3. Mersiwsky: *Birichinale*, intermezzo; 4. Laukin: *Attraverso la notte verso la luce*. — 20,30.: Serata al ballo. — 20,45.: *Waldes*. — 21.: *La disonestà*, poema musicale su testo di A. Schnack. — 22,15.: Meteorologia - Ultime notizie - Sport. 22,30.: Serata di musica leggera: 1. Thomas: *Overture*; 2. W. L. Wagner: *Waldes*; 3. Wagner: *La valza*; 3. Lincke: *Port-pouri di Grieg*; 4. Kostal: *Marcia delle principesse*, ouverture; 5. Kochmann: *Valzer viennese*; 6. Wagner: *La valza*; 7. Wagner: *Veramente m'amai*; 8. *Quando ti vedo tenero, vedo il sole*; 7. Raymond: *Quando due biondine*; 8. Rotter: *Bella signora, buona notte*; 9. Michelfeld: *Lied*.

16,10: Per i fanciulli. — 17,10: Concerto di musica brillante. — 18,30: Conferenza. — 19,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,40: Segnale orario. - Dischi. — 19,55: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per soprano. — 21,40: Bollettino meteorologico - Notizie dai giornali. — 21,50: Concerto orchestrale di musica leggera e da ballo. — 22,40-23,40: Dischi.

16,40: Concerto vocale e strumentale. — 18,10: Per i giovani. — 18,40: Conversazione. — 19,10: Comunicati di Polizia. — 19,25: Dischi. — 19,55: Concerto vocale ed orchestrale di musica religiosa. - Negli intervalli: Dischi. — 21,55: Notizie dai giornali. — 22,53-10: Dischi.

15,25: Conversazione. — 15,45: Trasmissione da Varsavia. — 16: Musica riprodotta. — 16,55: Lezioni di francese. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Conferenza. — 18: Musica leggera. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Annunzi diversi. — Programma di domani. — 20: Musica riprodotta. — Rivista degli spettacoli. — 20,30: Conferenza. — 20,55: Musica riprodotta. — 21,00: Bollettino meteorologico. — 20: Comunicati della stampa. — 20,15: Conferenza. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Trasmissione musicale. — 20,45: Trasmissione d'opera da Varsavia. — 21,55: Comunicati. — Annunzio in francese del programma di domani. — 22: Comunicati. — 22,15: Musica riprodotta. — 22,30: Teatro di Varsavia.

16: Conferenza pedagogica. — 16,30: (da Berlino): Concerto orchestrale. — 17,30: Conferenza musicale. — 18: Conferenza. — 18,30: Ora letteraria. — 18,55: Meteorologia. — 19: Lezione di lingua inglese. — 19,25: Per gli agricoli. — 19,45: Meteorologia. — 20: Musica da ballo. — 20,50: Ultime notizie. — Notiziario sportivo. — 21,15: Ved. Monaco. — Quindi programma di Berlino.

17: Musica tizicana. — 18: « Sport e educazione fisica » — conversazione. — 18-20: Dischi. — 19 (da Praga): Notiziario. — 10,5: Mladec: *L'incontro*. — 19-30: Lieder tedeschi. — 20 (da Praga): Musica da jazz. — 20: Begovic: *Lopucha*, commedia in un atto — 21,40: Dischi. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22-10: Borsa. — Programma di domani — 22,15 (da Moravska-Ostrava): Concerto orchestrale.

16.30: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18: L'ora dei genitori: 1. *Il nostro bambino nella società*. — 18.30: Conferenza. — 18.40: Conferenza spagnuola. — 19: Meteorologia - Segnalatorio - Notiziario sportivo. — 19.10: Dialogo fra Berlino e la provincia. — 19.30: Conferenza tecnica. — 19.55: Ultime notizie della sera. — 20: Concerto orchestrale: 1. Korngold: *Introduzione, Adagio e Allegretto*; 2. Liszt: *Leodie dall'opera "La danza di Oliva"*; 3. Niemann: a) *La loro delle odalische*; b) *Litigio fra la signora Tschung e la signora Schtang*; 4. Carena: *I misteri dell'Elsch, valzer*; 5. Strauss: *Melodie dall'opera: Lo zingaro barone*. — 20.45: Commedia di Erna Feld. — 21.00: In seguitto: Ultime notizie. Informazioni sulla vita intellettuale. Notiziario sportivo. — 23.24: Musica da ballo.

16.^a Conferenza. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia - Segnale orario - 17,55: Quotazioni dei mercati locali. — 18: Ora di attualità. — 18,50: Diamo udienza. — 19: Conferenza giuridica. — 19,30: «I vagabondi», conferenza. — 21: Composizioni di Beethoven. — 22,10: Ultime notizie. — Fino alle 23,30: Musica da ballo.

17,15: Concerto di musica da ballo.
— 18: Notizie e bollettini. — 18,40:
Concerto vocale (contralto e tenore) e
strumentale (sestetto). — 20: Con-
versazione di francese. — 20,30: Notizie
regionali. — 20,35: Concerto pianis-
tico: 1. Haydn: *Variazioni* in fa mi-
nore; 2. Schumann: *Farfalle*. — 21:
Vaudeville (sei numeri di varietà,
canzoni, musica, macchiette ecc.). —
22,15: Notizie e bollettini. — 22,30-24:
Musica da ballo.

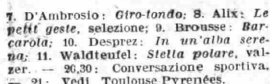
Fonovaligia Elettrica DARLING



Lire 700

NB. - Tutto il materiale Radio posto in commercio dalla DARLING RADIO, gode di una garanzia di anni uno contro i difetti di costruzione. I pezzi difettosi vengono gratuitamente sostituiti.

DARLING RADIO - Via Tadino, 44 - MILANO - Tel. 25-001



16,30: Concerto orchestrale. — 19,30:
Concerto della radio orchestra. — 20,45:
Oscar Gluth legge le sue opere. —
21,15: Musica da camera: 1. Pizzetti:
Trio per pianoforte; 2. Haydn: Trio
per pianoforte n. 4. — 22: Conferenza
cinematografica. — 22,30: Segnale ora-
rio - Meteorologia - Ultime notizie -
Spett.

17: Dischi. — 17,30: Concerto pianistico — Musica russa. — 18: Conversazione letteraria. — 18,10: Conversazione. — 18,20: Conversazione per gli operai. — 18,30: Conversazione in tedesco sugli alloggi moderni. — 18,45: « Il classicismo », conversazione. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19,5: Concerto all'aperto. — 20 (da Praga): Musica da jazz. — 21 (da Brno): Composizioni cecche. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,10: Programma di domani. — 22,45: Concerto dell'orchestra della stazione (7 numeri di musica brillante).

16: Per le lavoratrici. — 16.30: Radio-giornale. — 17: Radio-giornale per i contadini. — 18.30: Radio-giornale per la gioventù bolscevica. — 21: Eventi, tutte variazioni del programma. — 21.45: Ultime notizie del giorno. — Radio-giornale per i proletari. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

15,55: Segnale orario. — 17: Notiziario locale. — 17,30: Radiogiornale. — 18: Concerto orchestrale. — 21: Concerto orchestrale della sera. — 21,55: Segnale orario dalla Torre di Cremlino.

15,55: Segnale orario. — 16: Comunicazioni locali. — 17,30: Radiogiornale. — 18,10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 20: Concerto.

16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario agricolo. — 18.5: Conferenza. — 18.35: Vedi Francoforte. — 19: Segnale orario. — 19.5: Vedi Francoforte. — 19.30: Vedi Francoforte. — 20: Vedi Francoforte. — 21.30: Vedi Francoforte. — 22.45: Eventuali variazioni del programma - Ultime notizie - Meteorologia — 23 alle 24: Musica da ballate.

— 18,30: Due brevi conversazioni.
19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali.

SUPERPILLOLE
eliminerete disturbi e
rumori.

— 21,45: Concerto orchestrale ed a

Nell'intermezzo: « Il canale della M
sella », conferenza.

100-443887-100





MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Musica varia: 1. Reissger: *Yelva*, ouverture; 2. Carena: *I misteri dell'Adige*, valse; 3. Scasola: *Helvetia*, poema sinfonico; 4. Carosio: *Mon petit diable*; 5. Rachmaninoff: *Serenata*; 6. Yvain: *Kaduge*, fantasia; 7. Saint-Saëns: *Déluge*; 8. Catalani: *Dejanice*, preludio; 9. Malvezzi: *Patria*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,45 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,25: Giornale radio.

16,40: Canticcio dei bambini; Recitazione.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemarlo di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,10: Musica varia: 1. Cerri: *Marcia burlesca spagnuola*; 2. Crosti: *Il ritorno della spigolatrice*; 3. Grothe: *Mia signorina*, tango; 4. Brancucci: *Come è bella giovinezza*; 5. Ranzato: *Canzone solitaria*; 6. Waldteufel: *Acclamation*, valzer.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Dischi Fonoglotta: Lezioni 7° e 8° di lingua inglese (pagg. 38, 39, 42, 43 della guida relativa).

20,45: Conversazione di Gigi Micheliotti.

21: Trasmissione della commedia:

La donna che mente

Tre atti di OSSIP FELYNE.

Personaggi:

Elena - Adriana De Cristoforis
Alessandro - Massimo Pianforini
Maria - Aida Ottaviani
Il dottore - Nardo Leonelli
L'avvocato - Carlo Branchi
Il tenente - Emilio Piacenti

Dopo la commedia: Musica ritrasmessa.

23: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto all'Ippodromo di San Siro - Musica ritrasmessa.

23,55: Ultime notizie.



ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

13-13,10 (Roma): Giornale radio - (Napoli): Notizie.

13,10-14,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi -

Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto strumentale e vocale

col concorso del soprano Maria Landini.

a) Sgambati: *Separazione*; b) Massenet: *Erodiade*, « Egli è bel »; c) Gounod: *Faust*, aria dei gioielli; d) Mascagni: *Ballata* - Tenore Gino Del Signore (liriche di Fauré, Donaudy e Wolf Ferrari). Violinista Maria Flori (musiche di Corelli, Goldmark, Wieniawski e Sarasate).

Rivista delle Riviste.

Canzoni regionali italiane interpretate da Giuseppina Marciano.

19,32 (Roma): Segnali per il servizio radioatmosferico.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radio-sport.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di

dischi « La voce del padrone ».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie

20,35: Lezioni 7° e 8° di lingua inglese (dischi Fonoglotta, pagg. 38, 39, 42, 43 della guida relativa).

20,50: « La logica senza filo », di Silvio Mezza.

21:

Concerto della notte di San Giovanni

Orchestra e coro E.I.A.R.

diretti dal M° G. BONAVOLONTÀ;

Parte prima:

Antiche canzoni romanesche. Notizie varie.

« Tradizioni e curiosità della festa di S. Giovanni a Roma », conferenza di Pio Pizzicaria

Parte seconda:

Nuove canzoni di S. Giovanni, premiate al concorso bandito dal Dopolavoro dell'Urbe.

Poésie di Trilussa.

22,55: Ultime notizie.





BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
12,40: Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,43: Radiocencitlopedia.

12,50-13,50: Concerto brillante eseguito dall'Orchestra dell'E.I.A.R.:
1. Tarenghi: *Serenata*; 2. Kratzl: *Le ultime gocce*, valzer; 3. Amadè: *Suite campestre*; 4. Brusso: *Dormi amore*, berceuse; 5. Lombardo: *Me ne infischio*, fox; 6. Stolz: *Mahomet*, canzone; 7. Lohr: *Federica*, selezione.

13,57: Trasmissione di dischi: «La voce del padrone».
17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20:

Concerto variato Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Waldeufel: *Abbandono*, valzer.
2. Suppè: *Cavalleria leggiera*, sinfonia.
3. Casellati: *Ninno-nanna*.
4. Higgs: *In un giardino giapponese*, suite (Ricordi).
5. Roco: *Danze ma belle!*, gavotta.
6. Catalani: *Loreley*, fantasia (Ricordi).

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Enit - Notizie.

21,10: Musica varia: 1. Puligheddu: *Serenata spagnola*; 2. Flolov: *Marta*, fantasia; 3. Galassi: *Serenata*; 4. Ranzano: *Il valzer misterioso*; 5. Penna: *Faraniggi*, selezione; 6. Martelli: *Ronda allegria*.

22: «Leggendo l'epistolario di un grande poeta italiano», conversazione del prof. A. Chiaruttini.

22,10: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.

12,50-13,45: Musica riprodotta.

13,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale dell'Enit - Bollettino meteorologico.

20,20-20,50: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

20,50:

Musica brillante

diretta dal M^o F. MILITELLO.

1. Liuk: *American Cake-Walk*.
2. Amadè: *Suite medioevale*.
3. Culotta: *Festa dei gnomi*.
4. Scassola: *Stella Maris*, grande valse.
5. Fiorini: *Caprice tzigane*.
6. Dolz: *No me cuentas penas*, lungo.
7. Giacchino: *Normita*, bolero.
8. Cortopassi: *Serenata strana*.
9. Alestra: *Pattuglia italiana*.
10. Malberti: *Al veglione*.

Varietà:

1. a) Padilla: *Leitok*; b) Ibanex: *Corre Caballito* (sopr. Olimpia Sali).
2. a) Call: *E mi durmìti ancora* (canzone siciliana); b) Gentile: *Uechiuzzi nuri* (tenore Nicola Contarini).

3. a) Falvo: *Dicitemello vuie*; b) Mascheroni: *Ultimo saluto*;
- c) Patersburski: *Oh! donna Clara* (sopr. Serena Elder).

Fra la prima e la seconda parte: Notiziario cinematografico.

22,50: Giornale radio - Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Quotazioni di Borsa. — 19,10: Movimento del porto. — 19,15: Meteorologia. Informazioni agricole. — 19,30: Musica riprodotta. — 19,30: Concerto per pianoforte e violino. — 19,55: Ultime notizie. — 20: Alcuni valzer. — 20,10: Conferenza. — 20,30: A solo per fisarmonica. — 21: Concerto di musica orientale. — 22,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

18,15: Concerto per due pianoforti. — 18,45: Conferenza. — 17,10: Mercati di schiavi e il commercio del mondo. Conferenza. — 17,35: Conferenza. — 18: Un'ora di allegria. — 19: «Scuole rurali», conferenza. — 19,25: «Il Nord Africa paese delle contraddizioni», conferenza. — 19,50: Quotazioni della Borsa di Francoforte. — 19,55: Meteorologia. — 20: Vedi Oslo. — 21,35: Reportage. Notizie varie e sportive. — 22,5: Vedi Oslo.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto orchestrale: 1. Schumann: *Manfred*, ouverture; 2. Verdi: *Fantasia sull'Aida*; 3. Marie: *Fantasia su Cinquantaine*; 4. Fall: *Selezione dall'opera Principessa dei dollari*; 5. Turine: *Marcia militare*. — 17: Quartetto.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni di Borsa. — Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Concertino del Trio Iberia. — 20: Audizione di dischi. — 21,30: Lezione elementare di inglese. — 22: Campanie orarie della Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 22,5: Concerto orchestrale: 1. Ranzano: *Sfilata degli schiacciatoletti*, marcia; 2. Defosse: *Berceuse*; 22,30: Danze moderne. — 23: Notizie dai giornali. — 23,5: Reportage. — 23,30: Concerto di musica da ballo dell'orchestra della stazione intercalato da dischi. — 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

17: Musica del quintetto nazionale Zenuner. — 17,30: Concerto per cetra. — 18: Concerto orchestrale. — 20: Lieder nazionali. — 20,30: Vedi Zagabria. — 22,30: Ultime notizie e notiziario sportivo. — 22,50: Concerto orchestrale: 1. Clemens: *Dolorosa*, suite; a) *Ora del destino*, ouverture; b) *A mare*; c) *Il cuore di Pierrot*; 2. Lincke: *Cuorcinio*, intermezzo; 3. Lindemann: *Morte d'amore di Pierrot e Pierrette*, scena del balletto.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

17,30: Per la gioventù: «I pescatori di perle». — 17,50: Conferenza sociale. — 18,15: Concerto per pianoforte. — 18,35: «Vento e acqua», racconti umoristici. — 19: Concerto orchestrale. — 20: Vedi Bratislava. — 21: Ultime notizie del giorno. — Sport. — 21,10: Concerto orchestrale. — 22,15: Meteorologia. Notiziario vario. Notizie sportive.

BORDEAUX-LAFAYETTE - metri 304 - Kw. 20.

19,30: Informazioni varie. — Quotazioni di borsa. — 19,40: Lezione di lin-

gua spagnola. — 19,55: Estrazione dei premi. — 20: Lezione di lingua spagnola. — 20,15: Ultime notizie della città e delle varie regioni. — 20,30: Musica varia. — Quindi: Programma degli spettacoli di Bordeaux. Segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conferenza. — 17,30: Dischi. — 17,50: Conversazione pedagogica. — 18,5: Dischi. — 18,35: Concerto vocale. — 19 (da Praga): Bollettini. — 22,15: Programma di domani. — 22,20 (da Praga): Dischi.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16,10: Concerto orchestrale. — 17: Notiziario vario. — L'ora della medicina. — 17,25: Conferenza. — 17,45: Conferenza. — 18,5: Conferenza musicale. — 18,30: Conferenza politica. — 18,55: Per gli agricoltori. — 19,40: Meteorologia. — Il giorno di San Giovanni nella leggenda popolare. Conferenza. — 20: E. Nick: *Una notte di mezz'estate*, poema sinfonico. — 21: Ultime notizie della sera. — 21,10: Lortzing: *Lo zar e il falegname*, opera comica in 3 atti. — 22,10: Segnale orario. Meteorologia. Variazioni del programma. — 22,25: Reportage. — 22,50: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. — 18,5: Rassegna della settimana: «La Musica». — 18,15: Conferenza per gli operai. — 18,25 (in tedesco): Informazioni dai giornali ed agricole e due brevi conversazioni. — 19 (da Praga): Bollettini. — 22,15: Notiziario. — 22,20 (da Praga): Dischi.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Emissione per i fanciulli. — 18,15: Racconti per i piccoli. — 18,30: Musica riprodotta (danze moderne). — 19,15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto vocale (artiano ed orchestra). 1. Lalo: *Overture del Roi d'Ys*; 2. Verdi: *Le stagioni (dal Vespro siciliano)*; 3. Massenet: *Aria in Panurge*; 4. Berlioz: *Serenata di Medisofe nella Damnazione di Faust*; 5. Leon Delcor: *Rapsodia della Linguistica*. — 20,45: «Arte e letteratura cattolica», conversazione. — Ripresa del concerto: 6. Messager: *Suite funambulesca*; 7. Due arie per baritono; 8. Poppet: *Nella foresta*. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante. — 17,45: Mattinata per i fanciulli. — 18,15: Dischi. — 19,15: «L'arte di ornare un interno». — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto di musica brillante di varietà (9 numeri). — 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

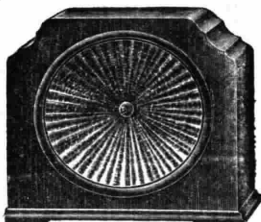
15,45: Per i fanciulli. — 17: Conferenza. — 17,40: Concerto per orchestra tzigana. — 18,45: Conferenza. — 19,5: Musica riprodotta. — 20: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *Tannhäuser*; 2. Strauss: *Il cavaliere della rosa*; 3. Verdi: *Otello*; 4. Lanyl:

ISOPHON

L'ALTOPARLANTE

“UNIVERSALE”

Ugualmente adatto
per apparecchi a
due valvole come
per amplificatori
di potenza.



Mod. S 44.

4 Poli, bilanciato col più razionale
sistema di regolazione.



Mod. C 44.

Unità e diaframmi
per l'Autocostruzione

In vendita presso tutti i Rivendi-

tori autorizzati di materiale Radio

Annuncio della S. A. BRUNET - Milano



Racconti ungheresi; 5. Dohnanyi: *Il velo di Pierrette*, pantomima; 6. List: *Prima rapodia ungherese*, in fa minore; 7. Lehar: Frammenti dell'operetta *Il paese del sorriso*. — 21,30: Musica da camera: 1. Brahms: *Trio in si maggiore*; 2. Saksely: *Suo repertorio*; 3. Beethoven: *Trio in re maggiore*. — 22: Concerto per orchestra tzigana.

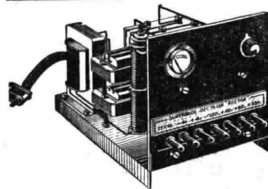
COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.

15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 15,45: Recitazione. — 17: Per 1 bambini. — 18,20: Conferenza in tedesco. — 19,30: Conferenza medicinale. 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Rameau: *Concerto per violino*, n. 6. 2. *Exequienne*; 2. Purcell: Musica della commedia *The married beu*; 3. Mozart: *Ein kleine Nachtmusik*, serenata. — 20,45: Trasmissione della festa di San Giovanni nella piazza del Palazzo di Città a Copenaghen. — 22,15: Trasmissione del Congresso dei ciechi. — 23: Musica da ballo. — 24: Campanie.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18,40: Concerto corale. — 19,15: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per baritono. 20,30: Vedi Londra (programma regionale). — 21,20: Musica da un caffè: 1. Toselli: *Serenata*; 2. Hansen: *Indiana Sweetheart*, valzer; 3. Whidden: *Alma mia*, tangos; 4. Wotilly: *La voce delle campane di Santo Stefano*; 5. Lehar: *Oro ed argento*, valzer; 6. Finck: *Un giorno a Parigi*, selezione. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,35-23,10: Musica da ballo.



**ALIMENTAZIONE
totale del vostro
apparecchio per**

L. 400

prezzo assai conveniente e marca che
assicura un funzionamento garantito

**Il Radio superblocco
RECTOX**

4 volts, 0,6 amp., 40-80-150 volts
30 milliamper.

Raddrizzatori a ossido di rame
e tutti i pezzi di prim'ordine (trasforma-
tore, impedenze, condensatori, resi-
stenze, voltmetro, reostato, presa di
corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello
zoccolo, ecc.) in pezzi staccati, con
schema molto facile, in modo che
chiunque può farne il suo taglio

Per apparecchio già montato con
custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO

ACTIS

MILANO - Via Boccazio, N. 39

**FRANCOFORTE - metri 389,6 -
Kw. 1,7.**

16,20: Per la buona massaia. — 16,30: Concerto della Radio orchestra. — 17,50: Notizie agricole. — 18: Conferenza: «Gutenberg». — 18,30: Concerto orchestrale; Composizioni di Erik Meyer-Helmund. — 19,25: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie. — 19,30: Concerto Mozartiano: 1. *Serenata notturna*; 2. *Aria* per soprano; 3. *Concerto* per pianoforte; 4. *Terzetto vocale* e orchestra; 5. *Sinfonia* in re minore. — 22,20: Segnale orario Meteorologia - Sport. — 22,45: Dialogo. — 23-24: Musica da ballo.

GRENOBLE - m. 328,2 - Kw. 1,2.

17: Concerto orchestrale. — 20,15: Radio concerto: 1. Verdi-Salabert: *I vesperi siciliani*; 2. Bach: *Vicino a te*; 3. Bach: *La sconfitta di Febo e di Pane*; 4. Hounner: *Il mendicante di gloria*; 5. Rossini-Gaunwin: *Ouverture solenne*.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,10: Per i fanciulli. — 16,40: Concerto dell'orchestra Kovacs Lajos. — 18,40: Conferenza. — 19,10: Conferenza. — 19,40: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,10: Conferenza. — 20,40: Ripresa del concerto dell'orchestra della stazione. — 21,40: Bollettino meteorologico - Notizie dai giornali. — 21,55: Continuazione del concerto. — 22,50-23,40: Dischi.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,40: Concerto orchestrale. — 18,10: Dischi. — 18,40: Conversazione. — 19,10: Comunicati di polizia. — 19,25: Conversazione. — 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica varia (13 numeri). — 22,40-23,40: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

15,25: Conferenza. — 15,45: Trasmissione da Varsavia. — 16: Audizione per i bimbi. — 16,15: Musica riprodotta. — 16,50: Conferenza. — 17,10: Appendice. — 17,25: Intermezzo musicale. — 17,35: Conferenza. — 18: Concerto pomeridiano. — 19: Annunzi diversi. Programma di domani - Repertorio dei teatri - Rivista degli spettacoli. — 19,10: Comunicati dell'Associazione della gioventù polacca. — 19,15: Conferenza sulla letteratura polacca. — 19,30: Comunicati della stampa. — 19,50: Trasmissione d'opera da Varsavia. Nell'intervallo: Comunicati della stampa - Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico - Annuncio in francese del programma di domani - Musica leggera e da ballo, fino alle 24.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN -
m. 1634,9 - Kw. 35.**

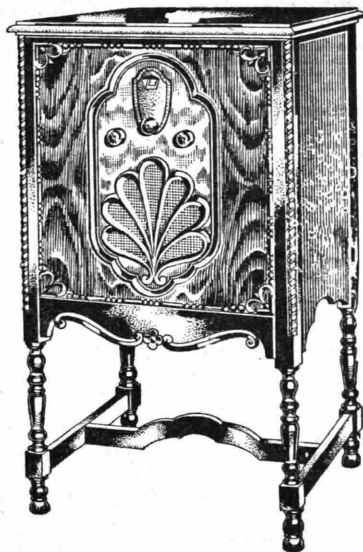
16: Conferenza. — 16,30: Da Lipsia, concerto orchestrale. — 17,30: Conferenza musicale. — 18: Conferenza. — 18,55: Meteorologia. — 19: Lezione di francese. — 19,30: Conferenza radiofonica per il popolo. — 19,55: Meteorologia per gli agricoltori. — 20: Vedi Oslo. — 21,35: Vedi Amburgo. — 21,55: Vedi Amburgo. — 22,05: Vedi Oslo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Dischi. — 17,25: Canzoni ceche. — 17,50: Conversazione turistica. — 18,10: Dischi. — 18,40: «La protezione dei costumi della Rutenia». — 19: Da Praga; Bollettini. — 22,10: Programma di domani. — 22,20 (da Praga): Dischi.

**LANGENBERG - metri 472,4 -
Kw. 1,7.**

16,20: Conferenza. — 16,50: Conferenza detta dal Ministro del Commercio dott. Schreiber. — 17,40: Concerto orchestrale: 1. Haustein: *Austria mia*, marcia; 2. Joseph: *Soltanto festivo*; 3. Schubert: Due minuetti; 4. Gunther: *Sogno di un musicante*, pot-pourri; 5. Aht: *La Patria*; 6. Kucken: *Sul Neckar*, *sul Reno* e *sul basso Reno*; 7. Ludwig: *Sulla Pustia*; 8. Kollmaneck: *Carmen Sitta*. — 18,40: Trasmissione in francese. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notiziario sportivo. — 19,15: Dieci minuti per i radio-amatori. — 19,30: Tecnica e commercio. — 19,55:



*Tecnicamente
Perfetto!*

Il nuovo "R 85", a nove valvole con cinque schermate permette di ascoltare le più lontane stazioni con melodiosità e potenza irraggiungibili. Non è disturbato da interferenze o dai rumori della rete. E di facilissima manovra. La sonorità può essere variata a piacere.

Ecco le principali caratteristiche:

9 valvole con 5 schermate. - Circuito pre-selettore a filtro di banda. - Variatore della sonorità. - Controllo della potenza. - Compensatore di pre-selezione. - Rivetatrice e prima bassa schermate. - Filtro disturbi rete. - Prese per pick-up, onde corte e ricevitore immagini.

Prezzo, completo di 9 valvole: Lire 2950.—
è in vendita anche il solo chassis

Chiedere il nuovo catalogo

RADIO RAVALICO - Trieste
Via R. M. Imbriani, 16

Ravalico



Ultime notizie della sera. — 20: Conferenza. — Ultime notizie. — Notiziario sportivo. — Notizie sulla vita intellettuale. — Fine della trasmissione.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia. — Segnale orario. — 17,55: Ultime notizie. — 18,5: Per le signore. — 18,30: Lezione di francese. — 18,50: Consigli commerciali. — 19: *Lieder* allegri. — 20: Vedi Oslo. — 21,30: «Con il rompi-ghiaccio Krassin attraverso la Siberia», conferenza. — 22: Ultime notizie. — Quindi trasmissione da Oslo.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16,30: Vedi programma nazionale. — 17,15: Concerto orchestrale di musica leggera. — 18,30: Intervallo. — 18,40: Musica per settimana ed arie per baritono e soprano. — 20: Concerto d'organo da una chiesa. — 20,30: Puccini: *Gli anni Scitichi* (dal Covent Garden). — 21,30: Concerto strumentale: 1. Leo Fall: Selezione della *Principessa capriccio*; 2. Chopin: a) *Fantasia* op. 10, n. 12 (piano); 3. Liszt: *Mormorio della foresta*; 4. Langley: *Brezza vespertina*; 5. W.

A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
ed accessori di qualunque Marca
- LUNGE DILAZIONI DI PA-
GAMENTO - SCONTI ANCHE
SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciario Radiotecnica Italiana
MUZZANA (FRIGLI)

Herbage: *Danza romana*; 6. Bach: *Polacca* in sol minore; 7. Wilfred Worden: *Improvisi* in la (piano); 8. Razzini: *Ronda del gnomi*; 10. Tandon Ronald: *Giù nella foresta*. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35: Musica da ballo. — 24,30: Trasmissione di televisione.

LIBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19,30: Lezione di lingua tedesca. — 20: Musica riprodotta. — 20,30: Vedi Zagabria. — 22,30: Meteorologia. — Informazioni varie della stampa.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16,30: Radio concerto. — 19: Musica riprodotta. — 19,30: Radio Gazzetta. — Quotazioni di Borsa. — Meteorologia. — Segnale orario. — Informazioni varie. — 19,40: Conferenza. — 19,55: Cronaca giuridica. — 20,5: Cronaca umoristica. — 20,15: Cronaca sociale. — 20,30: «Come si deve consultare il medico», conferenza. — 20,50: Concerto orchestrale. — Concerto di musica italiana.

MARSIGLIA P.T.T. - m. 315,3 - Kw. 1,5.

17: Mezz'ora di poesia. — 17,30: Musica riprodotta. — 18: Informazioni radiofoniche. — 20: Musica riprodotta. — 20,30: «Le Associazioni dei vecchi combattenti in Bulgaria e Turchia», cronaca. — 20,45: Concerto sinfonico. 1. Bosse: *Quartette orientale*; 2. Montgin: *Festa ad Istanol*; 3. Moreau: *Mezzogiorno giapponese*; 4. Herve: *Suite orientale*; 5. Avoli: *Topazio, intermezzo*; 6. Massenet: Selezione dell'*Erodiade*; 7. Debussy: Selezione di *Lakme*; 8. Mailland: Selezione dei *Dragoni di Villars*; 9. Ellenberg: *Il tago stentato*; 10. Bayer: Selezione della *Fata delle bambole*; 11. Strauss: «Rosa del mezzogiorno», dall'opera *I pizzi della Regina*.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale e vocale. — 19,35: Eventuale variazione del programma. — 19,40: Serata di musica mozartiana. — 21,40: Poemi e musica inglese. — 22,30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario sportivo. — Dalle 0,30 alle 1,30: Musica da ballo.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

16,45: Per i fanciulli. — 17: Concerto violinistico. — 17,35: Concerto di piano. — 18: Lettura. — 18,15: «Il poeta e la vita», conversazione. — 18,25 (da Brno): Emissione in tedesco. — 19 (da Praga): Bollettini. — 22,25: Programma di domani. — 22,30 (da Praga): Dischi.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

15,55: Segnale orario. — 16: Ora delle lavoratrici. — 16,30: Radio-giornale. — 17: Radio-giornale per i contadini. — 18,30: Radio-giornale per la gioventù bolscevica. — 21: Eventuali modifiche del programma. — 21,15: Ultime notizie del giorno. — Radio-giornale del proletariato.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15,55: Segnale orario. — 17: Comunicazioni locali. — 17,30: Radio-giornale. — 18: Concerto orchestrale. — 21: Concerto orchestrale della sera. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15,55: Segnale orario. — 16: Informazioni locali. — 17: Radio-giornale per il proletariato. — 19,10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16,30: Da Francoforte: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario agricolo. — 18,15: Cronaca letteraria. — 18,45: Conferenza sociale. — 19,10: Segnale orario. — 19,15: Aneddoti. — 19,30: Mozart: Composizioni varie. — 21,45: Concerto orchestrale da Stoccarda. — 22,30: Programma. — Ultime notizie. — Sport. — 22,50 alle 23,15: Seguito del concerto orchestrale da Stoccarda.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Due brevi conversazioni per le massaie. — 18,45: Musica riprodotta. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19,30: Concerto vocale (melodie ungheresi e *Lieder* tedeschi). — 20: Segnale orario. — 20: Trasmissione di una festa nazionale (musica e discorsi). — 21,35: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — Quindi ripresa della cronaca della festa nazionale.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17,55: Borse (vedi lunedì). — 18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18,30: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 19: L'Esposizione coloniale: a) *Cronaca dell'Esposizione*; b) *Un quarto d'ora alla Martinica*. — 19,30: Lezione di tedesco elementare. — 19,45: Infor-

APPROFITTA!!!

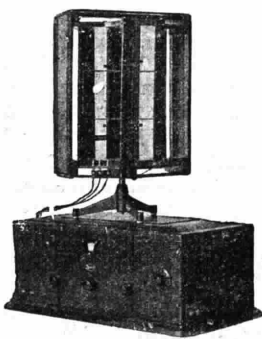
Grande Liquidazione
LANERIE INGLESI
L. 150-200 al taglio

Via Vinc. Foppa, 6 - MILANO

IL RADIONE WS6

A MONOCOMANDO

Alimentato in alternata.
Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio, senza antenna e senza terra. Supereterodina schermata con valvola schermata. 7 valvole, delle quali una raddrizzatrice e 6 ricevitori. Assoluta selettività ed esclusione della stazione locale su due gradi. Riproduttore grammofonico. Prospetti gratis a richiesta.



Fabbrica Articoli Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna

DEPOSITARIO:

Uff. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7

TUTTI

VALETEVI DEGLI

Avvisi Economici

La tiratura del Giornale, che oltrepassa oggi le 120.000 copie, assicura l'efficacia dell'inserzione.

Tali avvisi vengono pubblicati con le seguenti norme:

Gli avvisi economici non potranno portare clichés, né disegni di sorta, ma soltanto parole.

Non è ammesso di norma il recapito delle risposte agli avvisi economici presso la "SIPRA", in casi eccezionali, ciò potrà essere concesso con la soprattassa di L. 3 a titolo rimborso spese postali.

PREZZO: Lire 1,50 per parola - prezzo minimo L. 15 (tasse governative 1,80%) e bolli a carico dell'inserzionista).

Le commissioni sono effettuate solo per contanti.

Gli avvisi economici possono trattare qualunque materia - La loro pubblicazione s'intende però sempre subordinata alla accettazione della Direzione Generale - Gli originali non vengono restituiti.



mazioni economiche e sociali. — 20: Messenger *Fortuno*, con artisti dell'Opera e dell'Opera Comica. Nell'intervallo alle 20.30: Risultati sportivi — Previsioni meteorologiche. — 20.35: Cronaca gastronomica. — 20.40: Cronaca di Christophe. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.45: Musica parlato. — 20.20: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Radio-concerto offerto dal giornale "L'Europeen": 1. « Il nostro punto di vista », conversazione del direttore politico; 2. Festival André Pascal: a) *Nocturne*; b) *André Pascal*; c) *Sonatina*; d) *Berceuse*; e) *Serenata spagnola* per violoncello e piano; f) *Canto senza parole*; g) *Due notturni del mare*; h) *Marcia francese* (piano); i) *Pastorale*; j) *Finlandia*; k) *Concerto per violino e piano*; l) *Sonetto*; m) *Gli occhi*; n) *Cartomanzia*; o) *Le favole di La Fontaine*, canto e piano; p) *Quartetto d'archi*.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conversazione topografica. — 17.15: Dischi. 18.35: Agricoltura. — 18.15: Conversazione. — 18.25: Conversazione in tedesco. — 19: Bollettino. — 19.5 (dallo studio): Synek: *Rychlebove*. — 20.55: Informazioni. — 21: Notiziario. Concerto dell'orchestra della stazione. 1. D. Thomassin: *Musica per strumenti a corda*; 2. A. Cerepin: *Concerto per piano ed orchestra*; 3. G. von Westernmann: *Due intermezzi per orchestra*; 4. Wagner: *Apertura del Tannhauser*. — 22: Notiziario. — 22.10: Ritrasmisione dall'Esposizione di Igiene e di Sport di Pardubice. — 22.15: Informazioni e programma di domani. — 22.30: Dischi. — 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 801,5 - Kw. 68 - SLAITHWAITE II - m. 301,5 - Kw. 70

16.15: Conversazione per fanciulli più grande. — 16.25: Intervallo. — 16.30: 15.15: Cronaca salutaria del campionato inglese di tennis da Wimbledon. — 16.30: Concerto orchestrale da un cinematografo. — 16.45: Segnale orario. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. 18.30: Segnale orario. — 18.45: « La Fondazione di musica » Carlo Filippo Emanuele Bach: a) *Andantino grazioso*; b) *Sonata in fa minore*. — 19: Conversazione sul cinematografo. — 19.25: Sesta conversazione sulla disoccupazione. — 19.45: « Rimedi ed i loro oneri ». — 19.45: Concerto dell'orchestra militare della stazione. — 20: Sesta conversazione sulle religioni dell'Oriente. — 20.15: *L'idea inornale*. — 20.25: Ripresa del concerto. — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.30: Rapporti della Borsa di New York. — 21.30: Conversazione musicale su Wagner. — 21.40: Henry Purcell: *La Regina delle fate*, opera in un atto (soggetto preso dal « Sogno di una notte di mezz'estate » di Shakespeare). — 22.24: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Emisione in arabo: Conversazione - Giornale parlato - Dischi. — 20.45: Informazioni dell'Agenzia Havas - Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale (46 numeri di musica varia). — Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16 (da Berna): Concerto orchestrale. — 17 (da Basilea): Per le signore. — 17.30: Sospensione della trasmissione. — 18.30 (da Basilea): Concerto grammofonico. — 19: Conferenza. — 19.28: Segnale orario - Meteorologia. — 19.30 (da Basilea): « Gli animali nella diffusione delle malattie infettive », conferenza medica. — 20: Da Berna. — 22: Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16 (Da Losanna): Concerto orchestrale. — 17: Per le signore. — 17.30: Musica popolare. — 19: Concerto d'organo. — 19.40: Radio informazioni. — 20: Cronaca internazionale. — 20.20: Radio concerto. — 21.30: Concerto per flauto, violoncello e pianoforte: Haydn: 1. *Trio in sol maggiore*; 2. Leclair: *Sonata a tre*; 3. Goossens: *Impressioni*. — 22.15: Ultime notizie dalla stampa - Meteorologia - Segnale orario. — 22.30: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16.35: Conversazione per i piccoli. — 16.55: Intervallo. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 19: Conversazione. — 19.45: Concerto orchestrale: 1. Swanson: *Melodie da Figli della guerra*; 2. Rossini: *Apertura del Barbiere di Sirogita*; 3. J. Strauss: *Il pipistrello*, valzer; 4. Grieg: *Tre danze norvegesi*; 5. Luciani: *Serenata berceuse* (per archi); 6. J. Clifford: *La zanzara* (per archi); 7. Sullivan: *Frammenti del Mikado*; 8. a) *De Fesch: Andante cantabile*; b) *Popper: Papillons* (per violoncello); 9. Paderewski: *Minuetto in sol*; 10. Wagner: *Fantasia sul Tannhauser*. — 21: Vedi programma nazionale. — 21.15: Notizie locali. — 21.40: Vedi programma nazionale. — 23.10-24: Vedi programma nazionale.

STOCKHOLM - m. 435,4 - Kw. 75

16: Musica riprodotta. — 17: Recitazione. — 17.30: Musica riprodotta. — 18.20: Concerto corale popolare. — 18.45: Ritrasmisione della festa di San Giovanni da Malmköping. — 19.30: San Giovanni al giardino zoologico Skansen. — 20: Programma varia. — 21.40: Microfono - Vaghiatore. — 23: Alle 23 veglia di San Giovanni.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16.45: Conferenza in tedesco. — 17: Selezione di opere e operette. — 17.45: Conferenza in tedesco. — 18: Concerto orchestrale: Musica da sala. — 18.15: « L'autosuggestione », conferenza in lingua francese. — 19: Concerto orchestrale: Musica leggera. — 19.30: Segnale orario - Informazioni varie in francese e tedesco. — 19.45: Concerto di musica riprodotta. — 20.30: Serata d'opera. 1. Leoncavallo: *Pagliacci* (in italiano); 2. Mascagni: *Cavalleria rusticana*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Orchestra da jazz. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Orchestra sinfonica. — 18: Canzoni spagnole. — 18.15: Melodie. — 18.30: Notiziario. — 18.45: Orchestra viennese. — 19: Musica per sassofono e xilofono. — 19.45: Tango cantati. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Musica da ballo. — 20: Canto (brani di opere comiche). — 20.30: Mademoiselle Phoscar presenta alcuni dischi. — 21: Concerto di dischi. — 21.15: Ritrasmisione di un concerto di jazz da un Caffè. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Orchestra sinfonica. — 23: Canzonette. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Musica per violino e piano. — 23.45: Chitarre havaiane. — 24: Fine della trasmissione - Bollettini diversi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Km. 158.

16: Dischi di grammofono. — 16.45: Bollettino meteorologico. — 16.50: Conversazione sulla professione del medico. — 17.10: Radio-appendice. — 17.15: Dischi di grammofono. — 17.35: « Gli insetti e noi », conversazione. — 18: Concerto vocale (soprano) ed orchestrale (orchestra della stazione). — 19: Diversi. — 19.20: Borsa agricola. — 19.45: Radiogiornale. — 19.50: Trasmissione dal Grande Teatro di Varsavia: J. Strauss: *Una notte a Venezia*, operetta. — Nell'intervallo: Programma di domani. — Dopo la trasmissione: Bollettini diversi e musica da ballo e leggera.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17: Ora dei fanciulli. — 17.30: Per i radioamatori. — 18: Per gli agricoltori. — 18.25: Lezione di lingua inglese. — 18.55: Conversazione dialettale. — 19.25: Conferenza letteraria. — 19.50: Segnale orario - Meteorologia - Programma. — 20: Come si festeggia la festa di San Giovanni in Norvegia. — 21.30: Meteorologia - Ultime notizie della sera. — 21.40: Concerto orchestrale. 1. Kienzl: *Introduzione all'opera l'Evangelista*; 2. Hasenohrl: *Do-*



ZENITH RADIO CORPORATION

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate
Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1350

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE DELL'ELIA
Concessionaria esclusiva

MILANO Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
ROMA Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

dei muore dance tedesche: 3. Liszt: *Seconda rapsodia ungherese*; 4. Lenzk. a) *Festa dei Cohold*; b) *Cambio*, piccola scena musicale; 5. Serba Jun. *Pezzo lirico* per violino e orchestra; 6. Netsch: *Musetta*, pezzo per oboe e orchestra; 7. Gangelberg: *Tirilli*, per xilofono ed orchestra; 8. Konzrak: *Per la mia amica*, pot-pourri; 9. Fackl: *Ingresso dei gladiatori*, marcia trionfale.



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni ferroviarie 50 per cento

Incidete la vostra voce col miglior apparecchio

M I V O I C E

"SPEAKEASIE"



Caratteristiche principali:

- Diaphragma speciale
- Punta di diamante per incisione
- Tromba acustica GUN OXY

Corredo:

- 4 dischi doppi vergini
- 1 pacchetto Punte Electrocolor
- 1 Appuntatore per Punte Electrocolor
- 1 Pacco Aladdinite

Il tutto in elegante scatola.

CONCESSIONARIA PER L'ITALIA:

DESLA
Via S. Damiano, 40 - Milano

Sintonizzare la RCA 48

è un gioco di bimbi



L'estrema facilità di manovra della Radio RCA 48 costituisce una delle sue caratteristiche più gradite a chi possiede questo mirabile gioiello di tecnica e di eleganza. Persuadetene presso il più vicino rivenditore RCA.



La Radio RCA 48, capolavoro di perfezione costruttiva, unisce i maggiori pregi di sensibilità, selettività e purezza, alla modicità del prezzo ed alla sua estetica innovatrice. L'altoparlante elettrodinamico, studiato appositamente per questo apparecchio, risponde ad una gamma di frequenze mai raggiunta e rende perciò la Radio RCA 48 comparabile al più completo strumento musicale.

4 ragioni che impongono la RCA 48 alla vostra preferenza:

- 1° *Costruzione tecnica e rendimento assolutamente superiori.*
- 2° *Possibilità di acquisto con versamento iniziale di L. 600.*
- 3° *Facilità di manovra sorprendente.*
- 4° *Assistenza tecnica premurosa.*

NUOVO PREZZO DELLA RCA 48
CON SETTE RADIOTRON L. **2475**



LA RADIO RCA

MERCOLEDÌ

24

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12-14: Musica varia: 1. Sales: *Sevillana*, marcia spagnuola; 2. D'Achliardi: *Vecchia chitarra*, tango; 3. Schirman: *Maharadscha*, intermezzo; 4. Kalmap: *La principessa del circo*, fantasia; 5. Romanza; 6. D'Ambrosio: *Canzonetta*; 7. Romanza; 8. Gillet: *Loin du bal*; 9. Romanza; 10. Rico: *Piedigrotta*, tarantella; 11. Katscher: *Con un poco d'oro*, valzer; 12. Chiri: *Vendetta araba*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

16,25: Giornale radio.

16,35: Cantuccio dei bambini: Letture.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montecarlo di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Risultati delle corse all'Ippodromo di San Siro - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,10: Musica varia: 1. Montagnini: *Rubacuori*, one step; 2. Translateur: *Corteo nusiote in Lilliput*; 3. Franco: *Tentazione*, tango; 4. Kruger: *Danza araba*; 5. Mendes Laechini: *Sottalini di ferro*; 6. Bonelli-Marengo: *Piera*.

19,25: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30-20,30: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: « La voce del medico » (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati « La voce del medico » per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino produttrice della Salitina M. A.). Dott. San Pietro: « Talassoterapia ».

20,45: Trasmissione dell'operetta:

Finalmente soli

di F. LEHAR

diretta dal M^o NICOLA RICCI

Negli intervalli: Bianconi e Falconi: « Facciamo due chiacchiere... a distanza » - Notiziario teatrale - Giornale radio.

Dopo l'operetta: Musica ritrasmessa.

23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI
Ore 21

CARMEN

OPERA DI
G. BIZET

Interpreti:

Carmen: mezzo-soprano G. Zinetti — *Don José*: tenore N. Piccaluga — *Escamillo*: baritone G. Castello — *Micaela*: soprano Gualda Caputo — *Zuniga*: basso F. Belli — *Morales*: baritone Antonio Mattei — *Remendado*: baritone A. Pellegrino — *Il Dancairo*: tenore A. Zagorana — *Frasquita*: soprano V. Brunetti — *Mercedes*: mezzo-soprano L. Castellazzi.



ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-11,15 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio, 13,10-14,15: Concerto di musica leggera: 1. Nuovi: *Vessilli ed eroi*, marcia; 2. De Micheli: *Canzone di viaggio*; 3. De Giorgi: *Folle amor*, valzer; 4. De Sena: *Danza campestre*; 5. Strauss: *Pot-pourri dell'operella La vedova indiana*; 6. Penati Malvezzi: *Risveglio mattutino*; 7. Tonelli: *Serenata timida*; 8. Frontini: *Moresca*; 9. Frontel: *Espada*, tango; 10. Strong: *Perché sei sola*, fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
17-18,30:

Concerto variato

diretto dal M^o E. MARRUCCI.

Parte prima:

1. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture.

2. Catalani: « A sera », dall'opera *Wally*.
 3. Franchetti: *La figlia di Jorio*, pastorale e finale.
 4. Siede: *Festa notturna*, suite.
 5. Gangleberger: *Tirili*, pezzo caratteristico per oltavino con accompagnamento di orchestra (solista prof. Emilio Esposito).
 6. Delibes: Suite del balletto *La sorgente*.
- Parte seconda:
7. Musica da ballo: a) Fall: *Il dromedario*, slow fox; b) Rotter: *Penombra*, tango; c) Krauss e Elka: *Kukuruz!* fox-trot; d) De Micheli: *Sancio Panza*, paso doble; e) Moletti: *Cosettina*, valzer; f) Mascheroni: *Si fa, ma non si dice*, one step.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,30: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,10: Giornale radio - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesco e spagnolo).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - « La voce del medico ». (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati « La voce del medico » per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Salitina M. A.). Dott. San Pietro: « Talassoterapia ».

21: Esecuzione dell'opera in 4 atti:

Carmen

(ed. Sonzogno).

Musica di GIORGIO BIZET.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra R. SANTARELLI.

Maestro del coro: E. GASOLARI. Negli intervalli: Notizie varie - « Il riso », conferenza del dottor D. Narducci - Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie. 12,40: Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,43: Notiziario cinematografico. 12,50-13,50: Musica varia: 1. Manino: *Invocazione*; 2. Translateur: *Solo chi conosce nostalgia*, valzer. 3. Urbach: *Melodie di Haydn*, fantasia; 4. Frühl: *Canzonetta*; 5. Siede: *Suraja*; 6. Jones: *La Geisha*, selezione; 7. Billi: *Battita in marcia*.

17: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



17,50-18: Comunicazione del Dopolavoro - Notizie.

20-22:

Musica di opere italiane

diretta dal M^o F. LIMENTA.

1. Mancinelli: *Cleopatra*, sinfonia (Ricordi).
2. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, suntu III^o e IV^o atto (Sonzogno).
3. Smareglia: *Pittori Fiamminghi*, fantasia.
4. Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, fantasia.
5. a) Cherubini: « Sola quando io vivea », recitativo ed aria dall'opera *Demofonte*; b) Verdi: « Canzone del velo » dall'opera *Don Carlos* (mezzosoprano Margherita Fogaroli).
6. Ponchielli: Introduzione, coro e ballabili dall'opera *Il Figliol prodigo*.
7. Puccini: *Madame Butterfly*, fantasia (Ricordi).
8. Verdi: *I Vespri siciliani*, barcarola (Ricordi).
9. Mascagni: *Cavalleria Rusticana*, fantasia.
- 21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio giornale dell'Enit.



22: «Radiodivagazioni», conversazione di Sertonio.

22.10: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22.30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12.45: Giornale radio.

12.50, 13.45: Musica riprodotta.

13.30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale dell'Enit - Bollettino meteorologico.

20.20, 20.50: Musica riprodotta.

20.30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Quotazioni di Borsa. — 19.10: Movimento del porto - Meteorologia. — 19.15: Per le signore. — 19.30: Alcuni canti vari. — 19.45: Tango. — 19.55: Ultime notizie. — 20: Concerto orchestrale: 1. Audran: *La Mascotte*; 2. Bruneau: *Pavane*; 3. Ravel: *Canzone ebraica*; 4. Chaminade: *Serenata d'autunno*. — 20.30: Ultimi libri arabi. — 20.45: Concerto classico: 1. Wagner: *Tristano e Isolde*; 2. Tchaikovsky: *Sinfonia in sol minore*; 3. Mozart: *Sinfonia in sol minore*; 4. Franck: *Pezzo breve*. — 22: A solo vari. — 22.15: Concerto. — 22.40: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16.15: Concerto orchestrale. — 17.30: «Lo scultore Ugo Lederer», conferenza. — 17.55: «Originalità della lingua locale, modi di dire di Amburgo», conversazione. — 18.20: Un'ora di allegria. — 19: Conferenze: 1. «La cultura attuale delle province meridionali della Germania»; 2. «Correnti religiose, filosofiche e letterarie del XIX secolo». — 19.35: Conferenza. — 19.50: Quotazioni di Borsa di Francoforte. — 19.55: Meteorologia. — 20: Concerto vario. — Cantori locali. — 22: Ultime notizie - Notiziario sportivo. — 22.20: Attualità. — 22.30: Concerto orchestrale dal Caffè Continental.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto sinfonico. 1. Wagner: *Quverture del Vascello fantasma*; 2. Debussy: *Pette suite*; 3. Dvorak: *Nuova danza slava n. 6*; 4. Lehár: *Pat-pourri dell'opera Etti*; 5. Zeki: *Musica nazionale*. — 17: Quartetto.

IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'EIAR dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO
... di TORINO ...

produttore della dolce *Euclessina* purgativa e della *Saltina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI
mercoledì ore 20.30

20.50:

Musica da camera e da ballo

Prima parte:

1. Vieuxtemps: 4.° Concerto per violino e piano (prof. Finizio Rossini: violino; prof. Natali al piano).

2. Due arie per piano e canto: a) Marzello: *Quella fiamma che mi uccide*; b) Sgarbi: *Già il sole del Gange* (soprano Morasca Lya).

3. a) Savasta: *Berceuse*; b) Debussy: *En bateau*; c) Kreisler: *Tambourin chinois* (prof. Finizio, violino, prof. Natali al piano).

Seconda parte:

Musica da ballo riprodotta.

Fra la prima e la seconda parte: Notiziario teatrale.

22.50: Giornale radio.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18.30: Audizione di dischi. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Concerto vocale per baritono. — 20: Lettura di racconti in catalano. — 20.10: Concerto di musica da ballo intercalato da dischi. — 21: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione. 1. Cherubini: *Overture di Anacreonte*; 2. Duetto per soprano e baritono; 3. Staub e Oudine: *Sogno indù*; 4. Duetto per soprano e baritono; 5. Turina: *I bevitoli di Manzanilla*; 6. Verdi: *Duetto nella Traviata*. — 22: Audizione di dischi. — 23: «Come si redige una commedia», conversazione in catalano. — 23.20: Audizione di dischi. — 1: Fine della trasmissione.

BERGLAND - m. 430 - Kw. 2,8.

17.30: Concerto orchestrale. — 20: Conferenza. — 20.30: *Lieder* nazionali. — 21: Indovinelli musicali. — 21.30: Ultime notizie del giorno - Notiziario sportivo. — 22: Melodramma. — 22.30: Fine della trasmissione.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

17: Concerto orchestrale. — 18: Per i giovani. — 18.30: «Il problema della viabilità nelle grandi città», conferenza. — 18.40: *Lieder*. — 19: Problemi del giorno. — 19.25: Libri del giorno. — 19.40: Vedei Hellsberg. — 20.30: Recitazione. — 22: Meteorologia - Ultime notizie - Notiziario sportivo. — Fino alle 0.30: musica da ballo.

BORDEAUX-LAFAYETTE - metri 304 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale. — 19.30: Ultime notizie. — Quotazioni dei vari mercati del legume. — 19.40: Un quarto d'ora di critica drammatica. — 19.55: Estrazione dei premi. — 20: Il quarto d'ora degli agricoltori. — 20.15: Ultime notizie. — 20.30: Musichetta di Beethoven (Godard, preceduta da una conferenza sulla storia della musica). — Quindi: Programma degli spettacoli. — Segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Per i fanciulli. — 17.30: Dischi. — 17.55: «La seconda Olimpiade operaia di Vienna», conversazione. — 18.15 (da Praga): Conferenza. — 18.35: «Le arti plastiche preistoriche», conversazione. — 18.45: Dischi. — 19 (da Praga): Segnale orario. Campagne. — 20.10: Programma di domani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

17: Ora letteraria. — 17.15: Per gli agricoltori. — 17.35: *Lieder*. — 18.5: Conferenza. — 18.30: Conferenza economica. — 18.50: Per gli agricoltori. — 19: «E' giunto l'estate», conferenza. — 19.25: Concerto di musica varia. — 19.35: Meteorologia - Concerto orchestrale di musica varia. — 20.30: Vedei Berlino. — 22.15: Segnale orario. Meteorologia - Variazioni del programma. — 22.30: Trattenimento serale. — 24: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. — 17.45: Per le donne: «L'avvenire del matrimonio», conversazione. — 18.5: Rassegna della settimana: «La letteratura». — 18.15 (da Praga): Conferenza. — 18.25 (in tedesco): Informazioni e conversazione. — 19 (da Praga): Segnale orario - Campagne. — 19.30: Introduzione all'opera. — 19.40 (da Teatro nazionale di Brno): Puccini: *Tosca*, dramma musicale in tre atti. — 22 (da Praga): Sport. — 22.10: Informazioni.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Musica riprodotta. — 17.45: Concerto orchestrale. — 18.15: Conferenza agricola. — 18.30: Dischi. — 19.15: «I grandi pittori belgi del XIX secolo», conversazione. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto di musica da camera: Chausson: *Quartetto*, op. 30. — 20.35: Jos Jongen: *Melodie* per soprano. — 20.45: Conferenza sull'abbate Omer Engelbert, scrittore belga. — 21: Musica riprodotta. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Musica riprodotta. — 18.15: «Cattive erbe nella lingua fiamminga», conversazione. — 18.30: Dischi. — 19.15: «La Svezia e la Fiandra», conversazione. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Diffusione di un concerto dato ad Anversa: 1. Orlando di Lasso: *Bongiorno*; 2. Mathieu Le Maistre: *Le campanelle*; 3. Waelrant: *Addio, fratello*; 4. Cantanti russi; 5. Cantanti americani; 6. Candel: *Notti*; 7. Uthmann: *Tempesti*. — 21: Conferenza. — 21.15: Concerto di musica da ballo. — 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Cronaca. — 17: Conferenza. — 17.25: Concerto orchestrale e vocale: 1. Dalcroze: *Fantasia appassionata*; 2. Bizet: *I pescatori di perle*; 3. Verdi: *Rigoletto*; 4. Strauss: *Valzer lento*; 5. Wieniawsky: *Valzer capriccioso*; 6. Bányai: *Aria*; 7. Lehár: *Il paese del sorriso*; 8. Kreisler: *Tango*; 9. Ries: *Moto perpetuo*; 10. Torday: *Se fossi una farfalla*; 11. Anyos: *Aria ungherese*; 12. Comfornelli: *Concerto*. — 18.30: Concerto vocale: Canzoni ungheresi. — 20: Imre Madach: *La tragedia dell'uomo*, tragedia - Indù: Musica riprodotta.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10. — 15.30: Concerto. — 16.15: Per le signore. — 17.50: Dischi. — 18.20: «In caccia di briganti nel Siam», conferenza. — 19.30: Conferenza per agricoltori. — 20: Campagne. — 20.15: W. Kollo: *Un valzer con Napoleone*, opera in 3 atti. — 21.45: Musica da ballo. — 24: Campagne.

DAVENTRY (Programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17.15: L'ora del fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18.40: Musica popolare per quartetto (6 numeri). — 19: Musica da ballo. — 20: Vedei Londra (programma regionale). — 20.30: Notizie locali. — 20.55: Concerto vocale (tenore) e dell'orchestra della stazione: 1. Eric Coates: *Gloria d'estate*, suite; 2. Longborough: *Giorni d'estate*; 3. Norton: *La stesita*, barcarola; 4. Tre arie per tenore; 5. Haines: *Un'attesa d'estate*; 6. Sanderson: *Aria da Rossini*; 7. Walteufel: *Serata d'estate*.

SILVER-MARSHALL. INC.



Chicago - 6401 W 65 St.
New York - 41 Water St.

SUPERHETERODYNES

SELETTIVITÀ GARANTITA:

la più potente stazione locale
esclusa in 1/2 grado

4 stazioni lontane distinte
nettamente in 1 grado

8 valvole - 4 schermate

Modello

MIDGET "COMPACT",

Modello

CONSOLETTA "CADET",

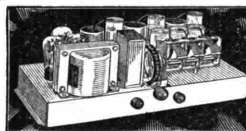
Altoparlante Elettrodinamico

con attacco pronto per Altoparlante accessorio

Serve DUE LOCALI

9 valvole - 5 schermate

attacco diretto per fonografo



Mod. 724 Chassis

SUPERCONSOLE

SUPERCONSOLE Radiogrammofoni

CONVERTER S-M 738

trasforma in

Supereterodine ONDE CORTE

ogni Radiorecettore

Rappres. per l'Italia della
SILVER-MARSHALL. INC.

GENERAL PARTS

GENOVA - Sal. S. Caterina, 4
Telefono 580120

Concessionario:

E. SIGRIST

GENOVA - Piaz. S. Giorgio, 32
MILANO - Viale Montenero, 5



12.30: *Tre arti per tenore*; 9. Von *Stolz*; Sussurro del *flor*; 10. Ames: *Su nari estivi*, barcarola; 11. Ewing: *Rose di giugno*. — 21.45: Vedi Londra (programma regionale). — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.30: Esperimenti di trasmissione d'immagini. — 22.35: Vedi Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16.30: Concerto della Radio orchestra. — 18: Notizie agricole. — 18.15: Conferenza: «Le nuove costruzioni». — 19.40: Segnale orario - Eventuali variazioni del programma. — 18.45: Conferenza radiofonica. — 19.10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie, agricole e sportive. — 19.15: Conferenza religiosa. — 20: A. Schönberg: *Gurre-Lieder*, per soli, coro e orchestra. — 21: Concerto orchestrale; 1. Morena: *Pot-pourri* di marce allegre; 2. L. Riecke: *Ouverture di una Rivista*; 3. Holtenauer: «Le stagioni dell'amore», Lied per trombe della Rivista; 4. signori del *Narim*; 4. Eysler: *Feda Violetta*, dall'opera omnia; 5. J. Gilbert: Duetto dell'opera; 1. *Primi tempi dorati dell'amore*; 6. J. Gilbert: Selezione della *Costa Sussurro*; 7. Rieckenswald: *Atteggiamenti*, nel marciando, allegro pot-pourri. — 22: *Negro Spirituals*, canti negri. — 22.45: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie.

GRENOBLE - m. 328,2 - Kw. 1,2.
17: Concerto orchestrale. — 20.15: Notizie e informazioni - Relais dalle stazioni dello Stato.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16: Per i fanciulli. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.45: Per i genitori. — 18.15: Questioni di vita e mercati. — 18.30: Questioni di attualità. — 42: Lezione di stenografia. — 19.30: Concerto orchestrale. — 20.35: Vedi Berlino. — 22.30.24: Musica da ballo.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16.45: Dischi. — 18.10: Per i fanciulli. — 17.40: Concerto di mandolini, aria per baritono con accompagnamento di piano. — 18.40: Conversazione. — 19.10: Radio recita. — 19.41: Concerto degli allievi del liceo musicale di Amsterdam. — 21.35: Notizie dei giornali. — 21.45: Ripresa del concerto. — 22.40.30.24: Dischi.

HUIZEN - m. 187,5 - Kw. 6,5.

16.10: Dischi. — 16.40: Per i fanciulli. — 17.40: Conversazione. — 18.35: Dischi. — 19.40: Conversazione letteraria. — 19.10: Comunicati di polizia. — 19.35: Dischi. — 19.40: Concerto di un coro di fanciulli. — 21.10: Concerto d'organo: Arie per soprano e musica per violino. — 21.40: Dischi. — Notizie dei giornali. — 22.40.25.10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

15.35: Conversazione. — 15.45: Intermezzo musicale. — 16: Programma per i bimbi. — 16.30: Musica riprodotta. — 16.50: Conferenza. — 17.10: Musica riprodotta. — 17.35: Conferenza. — 18: Concerto. — 18: Quarto d'ora letterario. — 19.15: Annunzi diversi. — Programma di domani: Repertorio del teatro. — Rivista degli spettacoli. — 19.30: Conferenza. — 19.50: Bollettino sportivo. — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: Comunicati della stampa. — 20.15: Concerto di solisti. — 21.10: Quarto d'ora letterario. — 21.25: Concerto. — 22: Appendice. — 22.15: Comunicati della stampa - Annuncio in francese del programma di domani. — 22.30: Concerto. — 23: «Cassette delle lettere» (in francese); la parte: Mercoledì letterario - Conversazione e lettura delle importanti opere letterarie polacche per i nostri amici all'estero. — 2 parte: Il corriere internazionale.

KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 3,5.

16: Conferenza pedagogica. — 16.30: (da Amburgo): Concerto orchestrale. — 17.30: «Il melodramma», conferenza. — 18: «Il destino della Germania in America», conferenza. — 18.30: Conferenza politica. — 18.35: Meteorologia per gli agricoltori. — 19: Vedi Berlino. — 19.30: Conferenza. — 19.55: Meteorologia. — 20.30: «L'evoluzione agraria nella Russia Bolscevica», conferenza. — 21: Vedi Lipsia. — 22.15: Meteorologia - Ultime notizie - Notiziario sportivo. — 22.30: Vedi Lipsia quindi programma di Berlino.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Marionette (per i fanciulli). — 18.30: Emissione agricola - Conversazione ed informazioni. — 18.50: Melodie popolari. — 19 (da Praga): Segnale orario - Campanie. — 19.5: Canzoni di Hana. — 19.30 (da Praga): Trasmissione di un'opera. — 22.10: Programma di domani.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16.30: Conferenza pedagogica. — 17: Concerto orchestrale. — 18: La parola al Ministero delle Poste. — 18.30: Ora delle signore: Dalla storia dei giocattoli. — 19: Attualità. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notiziario sportivo. — 19.10: Tecnica e commercio. — 19.35: Conferenza locale. — 19.55: Ultime notizie della sera. — 20: Trasmissione di canti locali - Ultime notizie - Informazioni sulla vita intellettuale - Notiziario sportivo.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Meteorologia - Segnale orario. — 17.45: Ultime notizie. — 18: Conferenza pedagogica. — 18.30: Lezione d'italiano. — 18.50: Diamo udienza. — 19: Conferenza sociale. — 19.30: Concerto orchestrale. — 20.30: M. Halbe legge parte del suo ultimo romanzo. — 21: Concerto orchestrale: 1. Schubert: *Ouverture dell'op. Alfonso e Estrella*; 2. Volkmann: *Serenata* n. 2 op. 68; 3. Bruch: *Danze svedesi* n. 8-15, op. 63; 4. Riecke: *di Introduzione all'opera* *Manfreido*, atto 3; 5. Penombra: c) Ballo sotto il tiglio del villaggio; 3. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 14. — 22.15: Ultime notizie. — 22.30: 30 atto del *Maestri cantori di Norimberga*, di Wagner.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 7,0.

16.45: Vedi programma nazionale. — 17.15: Concerto di musica da ballo. — 18: Notizie e bollettini. — 18.40: Concerto vocale (contralto e tenore) e musica per oboe. — 20: Conversazione di tedesco. — 20.30: Notizie regionali. — 20.35: Concerto dedicato a Manuel de Falla: 1. *L'Amore strepitoso*, suite; 2. *Concerto per clavicembalo* (de Falla), flauto, oboe, clarinetto, violino e violoncello; 3. *Il retablo de maese Pedro*, adattamento musicale sin un episodio di Don Chisciotte della Mancha (diretto dall'autore). — 21.45: Concerto di musica da ballo. — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.30.24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 675,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.30: Lezione di lingua russa. — 20.10: Concerto per strumenti a vento. — 22: Informazioni varie della stampa - Meteorologia.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16.30: Radio concerto. — 19: Musica riprodotta. — 19.30: Radio Gazzetta - Meteorologia - Quotazioni di Borsa - Segnale orario - Notizie varie. — 19.55: Musica riprodotta. — 20.5: Cronaca commerciale. — 20.15: Cronaca letteraria. — 20.35: Musica da camera. — 1. Busser: *Fartiamo nel cuore*. — Nella foresta di Bettant. — Joli baton. — 2.

Gluck: *Orfeo, oggetto del mio cuore*; 3. Schumann: *Sole d'estate*; 4. Franck: *Rebecca*; 5. Wagner: *Il vascello fantasma*.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

17: Per le signore e i fanciulli. — 17.30: Musica riprodotta. — 18: Informazioni della settimana radiofonica. — 19.30: Concerto orchestrale; 1. Hesse: *Conchita danza*; 2. Bonifay: *Crepuscolo d'autunno*, a solo per violino; 3. Volpatti: *Napoli mia*; 4. Schubert: *Melodia*; 5. Beethoven: *Minuetto*; 6. Rameau: *Rigaudon*; 7. Chaminade: *Ti ricordi*; 8. Pesse: *Una sera, sogno*; 9. Caludi: *Pezzo umoristico*; 10. Pellit: *Avanese*; 11. Strauss: *I mirli, valzer*. — 20.30: Conferenza sociale. — 20.45: Audran: *La bambola*, operetta in 4 atti.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16.5: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario agricolo. — 19.10: Concerto orchestrale: Musica di Ansbach. — 20.10: Schanzer e Welisch: *L'Usignuolo spagnolo*, operetta in tre atti. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport. — 24: Musica da ballo.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Dischi. — 18: Conferenza economica. — 18.15: (da Praga): Conversazione. — 18.35: Musica per strumenti a fiato. — 19 (da Praga): Segnale orario - Campanie. — 22.10: Programma di domani.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 4,0.

15.55: Segnale orario. — 16: Ora delle lavoratrici. — 16.30: Radiogiornale. — 17: Radiogiornale per i contadini. — 18.30: Radiogiornale per la

ZENETTE
Made by the
ZENITH RADIO CORPORATION
Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate
Altoparlante elettrodinamico
LIRE 1350

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA
Concessionaria esclusiva
MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-672
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

gioventù bolscevica. — 21: Eventuali variazioni del programma. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 15.55: Segnale orario. — 17: Comunicazione locale. — 17.30: Radiogiornale. — 18: Concerto orchestrale. — 21: Concerto orchestrale della sera. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15.55: Segnale orario. — 16: Comunicazioni locali. — 17: Radiogiornale per il proletariato. — 18: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 7,5.

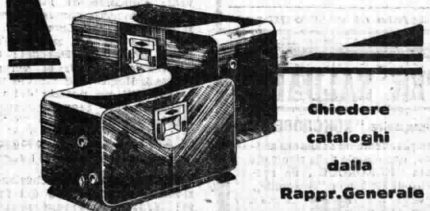
16.30: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario agricolo. — 18.15: Conferenza.

SEIBT-RADIO BERLINO



**Nuovi Modelli
ESTATE 1931**

degli apparecchi da 3 a 8 val-
vole, in corrente alternata e
continua con valvole
schermate



Chiedere
cataloghi
dalla

Rapp. Generale

APIS S. A. - MILANO (120)
Via Goldoni, 21 - Telef. 23-760



— 18.45: Da Francoforte: Conferenza — 20: Da Colonia: A. Schönberg: *Gurre Lieder*, per soli, coro e orchestra. — 21: Da Stoccarda: Concerto orchestrale. — 22: Vedi Francoforte. — 22.30: Programma: Meteorologia. — Ultimo notizia

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

18.15: Due conversazioni per le giovanette. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19.30: Conferenza agricola. — 20: Segnale orario. — 22.00: Concerto dell'orchestra della stazione. — Composizioni di Ciaikovski. — 21: Sketch. — 21.35: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 21.50: Conversazione d'attualità. — 22.5: Concerto vocale e strumentale. — 22.35-24: Musica da ballo (dischi).

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17.55: Borse (vedi lunedì). — 18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18.30: Comunicato giornale e risultati di corsa. — 19: Conversazione meteorologica. — 19.30: L'appendice acuta, conversazione. — 19.45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Lettura letteraria. — 20.30: Risultati sportivi. — Previsioni meteorologiche. — 20.35: Cronaca della moda. — 20.45: Radio teatro: *Mérimée: La Carrozza del SS. Sacramento* (artisti della Comédie Française). — Nell'intervallo alle 21.15: Baseggio dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 22: Musica riprodotta. (Selezione della *Carmen* di Bizet).

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. — 20.30: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Serata ricreativa offerta da «Benjamin», giornali per i giovani. — 21: Radio-concerto sinfonico di *Ed. Flament: 1. Giurco. Balletto dell'Alceste. 2. A solo di violino: 3. Ed. Missa: «Andante» di Luca e Lucette; 4. Dick: Orientale; 5. Blancfort: Astrazioni; 6. J. Strauss: L'eco delle montagne, valzer; 7. Dargomyski: Cossachogue.*

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conversazione. — 17.10: Conversazione sull'arte fotografica. — 17.20: Dischi. — 18.5: Emissione in tedesco. — 18.15: Conversazione sullo scouting.

Edizioni FRANCO CAMPITELLI
Roma - Foligno

Novità libreria 1931

Clarice Tartufari

IMPERATRICE DEI CINQUE RE
Romanzo

È un romanzo tutto d'amore

Chiedetelo al vostro librai

PER SALDARE

Necessaire "NOKORODE",

Comprende un saldatore elettrico, una scatola della rinomata pasta "NOKORODE", un rochetto di filo stagno "Nokorode",

L. 38

Per ottenere franco di porto, inviare vaglia di L. 38 (indicando il voltaggio) al

Rappresentante:

FRANCESCO PRATI MILANO
Piazza Virgilio, 4 - Telef. 16-119

— 18.25: Informazioni in tedesco. — 19: Segnale orario. Campanie. — 19.5: Conferenza. — 19.30: Introduzione all'emissione seguente. — 19.30 (dal Teatro di Stato di Praga): Otto Nicolai: *Le allegre comari di Windsor* opera comica in tre atti. — 21: Notiziario. — 22: Sport. — 22.10: Industria e commercio. — 22.30: Informazioni e programma di domani.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 — LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 68 — SLAITHWAITE II - m. 301,5 - Kw. 70

10: Vedi Londra (programma nazionale). — 10.45: Segnale orario. — 16.45-17.15: Cronaca settimanale del campionato inglese di tennis da Wimbledon. — 16.45: Concerto d'organo da un cinema. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18.30: Segnale orario. — 18.35: Cronaca del campionato di tennis inglese da Wimbledon. — 18.40: «La Fondazione in sol»; J. Ch. Bach: a) *Sonata in sol*; b) *Sonata in do minore op. 5*. — 19: Conversazione agricola. — 19.25: a) *Arlette oubliée*; b) *Il pique dans mon cœur*; c) *Chevez de bois*; d) *Green (canto)*; e) *Debussy: Fêtes galantes (canto)*; f) *Schumann: Trio in re minore op. 63*. — 23.5-24: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornata parlata. — Informazioni dell'Agence Haiss. — 21: Concerto orchestrale ed un po' di musica da camera. — Nell'intervallo: Conversazione agricola. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16.5: Concerto orchestrale. — 17 (da Berna): Per i fanciulli. — 17.30: Quotazioni di Borsa. — 18.30 (da Zurigo): Concerto grammofonico. — 19 (da Zurigo): «Lettere anonime», conferenza. — 19.28: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.30 (da Zurigo): «Il timore della solitudine», conferenza. — 20: Da Berna. — 22: Meteorologia. — Ultimo notizie. — 22.15: Il quarto d'ora degli ascoltatori.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. — 17: Per i fanciulli. — 19: Musica riprodotta. — 19.40: Radio Informazioni. — 20: Conferenza agricola. — 20.30 (da Ginevra): Concerto di musica antica. — 21.30: Concerto corale e strumentale: 1. Plumbhof: *Sul Lemano*; 2. Kreutzer: *La domenica del pastore*; 3. Hegar: *Canta ancora*; 4. Pachelbel: *Cacciatore, altergo cacciatore*; 5. Velt: *Rosa la bella*; 6. Hegar: *La marcia nel deserto*. — 22: Ultimo notizie della stampa. — Meteorologia. — Segnale orario. — 22.15: Musica da ballo.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,7 - Kw. 70

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 18.40: Concerto dell'orchestra della stazione e musica per mandolini e basso. — 20: Concerto d'organo da una chiesa: 1. Maurice Greene: *Improvvisazione in do minore*; 2. Bach: *Andante della Sonata IV*; 3. Rhenberger: *Sonata in fa minore*; 4. Aria per baritono; 5. Bach: *Fuga in do mi-*

nore; 6. Ch. Macpherson: *Preliato fantasia*; 7. Purcell: *Un'aria per baritono*; 8. Handel: *Concerto*. In sol minore. — 21.15: Notizie locali. — 21.30: Sette numeri di varietà. — 22.15-24: Vedi Londra (programma regionale).

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

16.5: Musica riprodotta. — 17: Per i fanciulli. — 18: Vespri. — 19.10: Meteorologia. — 19.15: «Sogno di una notte d'estate», conferenza. — 21.40: Concerto orchestrale: 1. Sjogren: *Danza polacca solenne*; 2. Lecocq: *Prologo al Pagliacci*; 3. Mozart: *Un'aria del Don Giovanni*; 4. Haquinus: *Autrefois*, suite per orchestra; 5. Halen: *Selezione del Tesoro di Waldemar*; 6. Srensson: *Suite svedese*; 7. Svedholm: *Ballata*; 8. Schumann: *I due granatieri*; 9. Alfvén: *Rapsodia svedese*.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16.45: Conferenza in lingua francese. — 17: Concerto orchestrale. — Musica varia. — 17.45: Conversazione in francese. — 18: Concerto orchestrale. — Selezione di opere. — 18.45: Conversazione in lingua francese. — 19: Selezione di opere. — 19.30: Segnale orario. — Informazioni varie in francese e tedesco. — 19.45: Musica riprodotta. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Boieldieu: *Il califfo di Bagdad*; 2. Naell: *Gattopardo*; 3. Debussy: *Danza discolorata*; 4. Kalmann: *La contessa Maritza*; 5. Thomas: *Mignon*; 6. Kettebey: *Nel giardino di una pagoda cinese*; 7. Wood: *Rose di Picardia*; 14. Weber: *Fantasia su un cacciatore*. — 23: Musica riprodotta.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Orchestra sinfonica. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Musica militare. — 18: Trio e quartetti. — 18.15: Orchestra da jazz. — 18.30: Notiziario. — 18.45: Canto (brani di opere comiche). — 19.15: Soli diversi. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Selezione di opere. — 20: Tango cantati. — 20.15: Orchestra argentina. — 20.30: Concerto orchestrale da Foix (60 esecutori). — Nell'intervallo: Conversazioni diverse. — 22: Concerto di dischi. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Orchestra sinfonica. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Ripresa dell'ora degli ascoltatori. — 24: Fine della trasmissione. — Bollettini diversi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Programma per i fanciulli. — 16.30: Dischi. — 16.45: Bollettino meteorologico. — 16.50: Radio-cronaca. — 17.10: Pausa. — 17.15: Dischi di grammofono. — 17.30: «Il mare», conversazione. — 18: Concerto di musica leggera dell'orchestra della stazione. — 19: Diversi. — 19.30: Dischi di grammofono. — 19.40: Corrispondenza e Bollettino meteorologico. — 19.50: Bollettino meteorologico. — 20: Radio-giornale. — 20.15: Concerto vocale e strumentale. 1. Max Bruch: *Concerto per violino in sol minore*; 2. Otto arie per soprano. — 21.10: Quarto d'ora letterario. — 21.15: Mozart: *Quartetto in la maggiore per clarinetto, due violini, viola e violoncello*. — 22: Radio-appendice. — 22.15: Radio-giornale e comunicato di Polizia. — 22.25: Programma di domani. — 22.30-24: Musica da ballo e leggenda.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17: Le Ouverture di Mozart. — 17.30: Conferenza medica: «Cura della pelle e malattie della pelle in estate». — 18: L'estate in Austria. — 18.30: Conferenza sociale. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Segnale orario. — Meteorologia. — Programma. — 19.40: Lieder. — 20.30: Serata popolare: Nella foresta e in campagna.

INDUSTRIALE RADIO

Ing. G. L. COLONNETTI & C.

V. Ospedale, 6 - TORINO - Tel. 45-678

Unica rappresentante per Torino e Provincia degli apparecchi originali di produzione della

"CROSLEY RADIO CORPORATION",

Nuovi modelli Nuovi prezzi

Crosley Buddy Day: 5 valvole, 3 schermate, dinamico, l'ideale per città e campagna L. 1850

Crosley 57: mobile di lusso L. 2200

Crosley 57 R: elettrofono-grafo. L. 2800

Crosley 120: supereterodina Plionatraton 8 valvole, 4 schermate: elimina la locale in mezzo grado, amplificazione e riproduzione ineguagliate. L. 3100

Crosley 120 R: stesso chassis, elettrofono-grafo di gran lusso L. 3950

Depositaria apparecchi:

WATT

Mod. Micro: 3 valvole, tutto elettrico. L. 350

Mod. Trionfo: 3 valvole tutto elettrico con altoparlante racchiuso nello stesso mobiletto L. 590

Mod. Superfono: radiofono-grafo elettrico in mobile. L. 2200

N.B. - Tutti i prezzi sopra specificati si intendono comprensivi di valvole e tasse.

Apparecchi americani MIDGET di gran classe, 6 valvole, 3 schermate, dinamico, controllo di tonalità e di volume in eleganti mobiletti originali di nostra esclusiva importazione a prezzi di concorrenza.

Amplificatori elettrici per cinematografi, esercizi pubblici, dancing, ecc. Sostituiscono perfettamente l'orchestra. Impianti radiogrammofonici di ogni potenza per qualsiasi locale.

INDUSTRIALE RADIO

Ing. G. L. COLONNETTI & C.

V. Ospedale, 6 - TORINO - Tel. 45-678

GIOVEDÌ

25

ARS L'VRA

MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Musica varia: 1. Marrone: *Caramba*, marcia spagnuola; 2. Catalani: *In sogno*; 3. Tironi: *Mammola*, tango; 4. Allegra: *Girandola*, suite di canzoni; 5. Siede: *Fior di pomo*, intermezzo; 6. Romanza; 7. Mariotti: *Marinka*; 8. Romanza; 9. Kremser: *Ballet*, ouverture; 10. Romanza; 11. Waldeufel: *La barca-rola*, valzer; 12. Chiri: *Guascogna*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,45 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,25: Giornale radio.

16,40 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago Blu: Corrispondenza; (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemerlo di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati del Consorzio agrari.

19,10: Musica varia: 1. Duty: *Il treno*, one step; 2. Mascheroni: *Leggenda*; 3. Di Piramo: *Watikiki*, valzer hawaiano; 4. Mignone: *Oggi è un'altra cosa*; 5. Kaper: *Fatti baciar*, tango; 6. Mariotti: *Meriggio d'autunno*.

19,40: Comunicazioni del Dopo-lavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Dischi Fonoglotta: Lezioni 7ª ed 8ª di lingua francese (pagg. 38, 39, 42, 43 della guida relativa).

20,40: Trasmissione dell'opera

La Gioconda

di AMILCARE PONCHIELLI
(Ediz. Ricordi)

Direttore M° Ugo TANSINI

Personaggi:

La Gioconda: soprano Tina Poli Bandacelo. — *Lauri Adorno*: mezzo-sopr. Giuseppina Sani. — *Atvise Badoero*: basso Albino Marone. — *La cieca*: contralto

ROMA NAPOLI
ORE 21GRANDE
CONCERTO DEDICATO
A

MUSSORGSKY

NEL
CINQUANTESIMO ANNIVERSARIO
DELLA SUA MORTE

Rita Monticone. — Enzo Grimaldi: tenore Giuseppe Tacani. — Barnaba: baritone Vincenzo Guicciardi. — Zuane, un cantore, un pilota: basso Sante Canali. — Isepo: tenore Giordano Callegari.

Negli intervalli: V. Costantini: Conversazione artistica. — Nottiziario letterario - Giornale radio. Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio -

Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

13-13,10: Giornale radio.

13,10-13,30: Trasmissione di dischi « La voce

del padrone ».



13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,32-14,10: Radio-quintetto: 1. Boieldieu: *La dama bianca*, ouverture; 2. Grieg: *Berceuse*; 3. Sgambati: *Gavotta*; 4. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 5. Storti: *Cantata d'amore*; 6. Pennati-Malvezzi: *Aquila d'Italia*; 7. Borsatti: *Fox-trot*; 8. Sadun: *Non danzar più, one step*; 9. Nikolaieski: *Tabacchiera musicale*.

14,10-14,15 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi.

16,28 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport - (Roma): Giornale del fanciullo.

16,50: Giornale radio - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto strumentale
e vocale

col concorso del sopr. Antonietta Di Pisa (musiche di Verdi, Respighi e Bottesini); del tenore Adelfo Zagonara (arie di Rossini, Donizetti e canzoni di autori spagnuoli). Violinista Giacomina Protto: Campagnoli (Corti): *Andante* con variazioni; Guarneri: *Moto perpetuo*; Idilfa Pargagliolo: *Sonata* per violino e pianoforte (al piano l'autrice). — Fausto Maria Marlini: « Lettera di un piccolo scolaro alla sua giovane maestra ».

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Ildro-perto.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopelavoro - Notizie varie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfolgiando i giornali - Rubriche varie.

20,35: Lezioni 7ª ed 8ª di lingua francese (dischi Fonoglotta, pagg. 38, 39, 42, 43 della guida relativa).

21:

Grande serata dedicata

al M° Mussorgsky

(1835-1881)

In occasione del 50° anniversario della sua morte:

1. Mussorgsky: *La fiera di Sorotchinski*: Preludio - Giorno di sole nella Piccola Russia.
 2. Mussorgsky: *Intermezzo* in si minore (trascrizione di Rimski Korsakow).
 3. Mussorgsky: *Una notte sul Monte Catol*, poema sinfonico (orchestra).
- Notizie varie.

MILANO - TORINO - GENOVA
ORE 20,40LA GIOCONDA
DI
AMILCARE PONCHIELLI



4. Mussorgsky: *Kozancina*: a) Interludio del 4° atto; b) Danze persiane (orchestra).
5. Mussorgsky: Dalla suite *Quadri di un'esposizione* (strumentazione di Leonardi): a) La capanna della strega (Baba-Jaga); b) La grande porta di Kiev (orchestra).
6. Mussorgsky: a) *Berceuse de Yeromouschka*; b) *La divinazione di Marta*, dall'opera «Kovaneina»; c) *Hopak* (contralto Lav. Mugnaini).
7. Mussorgsky: *Boris Godunov*, atto 1° - Scena dell'incoronazione: atto 2° - *Parte prima*: La camera dello Zar Boris: a) Scena tra la nutrice e i figli dello Zar; b) Monologo di Boris. - *Parte seconda* - Il giardino del Castello di Sandomir: a) Monologo del falso Dimitri; b) Polacca e coro; c) Duetto d'amore - Marina e il falso Dimitri.

Esecutori: baritono Guglielmo Castello (*Boris Godunov*); soprano Maria Serra Massara (*Marina*); tenore Vincenzo Tanlongo (*Il falso Dimitri*); soprano Virginia Brunetti (*Xenia*); mezzosoprano Luisa Castellazzi (*Teodoro*); mezzo-soprano Bianca Bianchi (*La nutrice*).
Orchestra e coro dell'E.I.A.R. diretti dal M° R. SANTARELLI.
22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
14,40: Comunicati dei Consorzi Agrari.
12,45-13,50:

Concerto vocale e strumentale

1. G. S. Bach: a) *Sarabanda*, b) *Rourée* (violinista Leo Petroni); 2. R. Strauss: a) *Domeni*, b) *La notte* (soprano Maria Becke); c) *Cose e casi curiosi*, conversazione di L. Vannata; 3. Grieg: a) *Arietta*, b) *Valse*; c) *Danza popolare* (violinista Leo Petroni); 4. a) *Annovazzi*, *Dormi fanciullo*, b) *Alfani*; c) *L'usignolo* (soprano Maria Becke); 5. Musica ritrasmessa.

17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
17,45-18: Le novelle dei piccoli.
20: Comunicazioni del Dopolavoro.
20,10:

Concerto

del Quartetto a plettro

- Gottardi: *Giallo e azzurro*, marcia.
- Sartori: *Sorrisi e pianti*, valzer.
- Cerretti: *Sulla Costa Azzurra*, serenata.
- Stefocius: *Libussa*, mazurka.
- Salveti: *Mormorio del mare*, intermezzo.
- Del Prete: *Profumo di Sirena*, fox-trot.

7. Notiziario artistico.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Enit.

21,10: Concerto di celra (M. Sparrer): 1. Franck: *Fantasia*; 2. Michaelis: *Marcia turca*.
Musica riprodotta.
22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.
12,50-13,45: Musica riprodotta.
13,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale dell'Enit - Bollettino meteorologico.
20,20-20,50: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

13: Per i fanciulli. - 19: Lezione di cultura fisica. - 19,15: Emissione fotografica. - 19,25: Quotazioni di Borsa - Meteorologia - Notiziario agricolo. - 19,45: Alcune canzoni straniere. - 19,55: Ultime notizie. - 20: Alcune canzonette e dischi comici. - 20,15: Puccini: *La Bohème*. - 21: Cronaca. - 21,30: Concerto di musica russa. - 21,45: Alcune canzonette. - 22: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: L'ora della gioventù. - 16,45: Peter Cornelius: «A soli e duetti». - 17,15: «Cinquant'anni di servizio dei transatlantici tedeschi», conferenza. - 17,40: Conferenza. - 18,5: Un'ora di allegria. - 19: Lezione di lingua inglese. - 19,30: Conferenza sociale. - 19,50: Quotazioni di Borsa da Francoforte. - 19,55: Meteorologia. - 20: Dottor Hans Botcher: *Il testardo*, commedia. - 21: Concerto orchestrale: 1. Tgo. Kaun: *Overture di Reno*, op. 90; 2. Smetana: *Dalle campagne e dai ruscelli della Boemia*, sinfonia; 3. Borodin: *Schizzi dell'Asla Minore*; 4. Mendelssohn-Bartholdy: *Overture dalle Etrurie*; 5. Chopin: *Impressioni d'Italia*. Serenata. Alle cascate, Cavalcata sul mulo, Sulle vette dei monti, Napoli. - 22: Ultime notizie del giorno - Notizie varie. - 22,20: Attualità. - 22,30: Concerto dal Palazzo Georg. - 22,45: Concerto dal Restaurant Osterhaus.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

10: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: *Overture di Orfeo all'Inferno*; 2. Schubert: *Rosamunda*, suite; 3. Grieg: *Danza norvegese*; 4. O. Strauss: *Voci di primavera*, valzer; 5. Mozart: *Marcia turca*. - 17: Musica da ballo.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Emissione per i fanciulli. - 19,30: Concertino del Trio Iberia. - 20: Audizione di dischi scelti. - 21,30: Lezione elementare di inglese. - 22: Campanone orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. - 22,5: Concerto dell'Orchestra della stazione: 1. Rossini: *Le danzanti delle bambole*; 2. Rubio: *Lo sos poto*, schotis; 3. Costo: *Ricordo*, vals jota; 4. Garcés: *Crepuscolo*, perdon; 5. Cul: *Serenata*; 6. Fauré: *Atteggia d'amore*; 7. Boieldieu: *Jean de Paris*, ouverture. - 23: No-

20,50:

Musica teatrale
dedicata
al M.o Pietro Mascagni
diretta dal M° RUSSO.

- Amico Fritz, intermezzo atto terzo.
 - Cavalleria rusticana*, duetto Turiddu - Santuzza (tenore Pollicino, sopr. De Lisi).
 - Guglielmo Ratcliff*, a) Sogno; b) Preludio atto quarto.
 - Lodoletta*, romanza atto quarto (tenore Pollicino).
 - Amico Fritz, duetto delle celiage (sopr. De Lisi, tenore Pollicino).
 - Maschera*, sinfonia.
- Fra la prima e la seconda parte:
Notiziario letterario.
22,50: Giornale radio - Ultime notizie.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conversazione pedagogica. - 17,30: Dischi. - 17,50: Conversazione turistica. - 18,5: Dischi. - 18,25: Concerto violinistico. - 19 (da Praga): Segnale orario - Campanone. - 22,10: Programma di domani. - 22,15 (da Praga): Concerto d'organo.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: *Lieder* e canti balcanici. - 16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: Quotazioni dei vari mercati - Dialogo. - 17,55: Conferenza. - 18,30: Per gli agricoltori - Meteorologia - Musica riprodotta. - 18,50: Radiocommedia. - 19,50: L'ora del lavoratore. - 20,30: Selezione di opere: Zeller. Pol-pulzer del *Venditore d'uccelli*; 2. Fall: *Valzer dalla Belle Risetle*; 3. Stolz: *Da una sola notte*; 4. «Una sola notte»; 5. «Pierrot, vieni e portami a casa»; 6. «Rose, fiama, rose, rose»; 21,15: Conferenza. - 22,15: Segnale orario - Notizie di stampa - Spot - Variazioni del programma. - 22,30: Conferenza. - 22,40: Musica antica e musica moderna. - 0,30: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. - 18,5: Rassegna della settimana: «Le arti plastiche». - 18,5 (da Praga): Conversazione. - 18,25 (da tedesco): Informazioni e due brevi radio recite. - 19 (da Praga): Segnale orario - Campanone. - 22,10: Notiziario. - 22,15: Informazioni.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,45: Mattinata per i fanciulli. - 18,15: Conversazione. - 18,30: Musica riprodotta (musica leggera e danze). - 19,15: Conferenza. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Wagner: *Lohengrin* (dischi). - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante. - 17,45: Mattinata per i fanciulli. - 18,15: Conferenza. - 18,30: Musica riprodotta. - 18,45: «L'Enciclopedia *Revue* *Novum*», conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Paul Gilson: *Marcia di festa*; 2. De Boeck: *Fantasia su temi fiamminghi*; 3. Canzoni per soprano; 4. Benoit: *Bucconi e ballate*; 5. De Greef: *Umoreasca*; 6. Conferenza; 7. Paul Gilson: *Atraz, preludio*; 8. Schoemaker: *Aria, finale e recita* (violino ed orchestra); 9. Canzoni per soprano; 10. Meulmans: *Rap-todi*; 11. De Boeck: *Marcia inaugurale*. - 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Conferenza. - 16,30: Concerto per orchestra tzigana. - 17,40: Cronaca. - 18,10: Concerto orchestrale popolare: 1. Pogatschnig: *Aria favorita*; 2. Demyen: a) *Hanno rubato*



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA
INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni ferroviarie 50 per cento



Il mio cuore; 6. Aria; 3. Siklos: La nuvola vola; 4. Hascsh: Aria di primavera; 5. Karkas: Una rosa sul suo petto; 6. Lanyi: A Polka; 7. Canzoni della sera; 7. Concerto orchestrale; 8. Triclier: Sonata per violoncello; 9. Goldmark: La regina di Saba; 3. Haendel: Sonata per violino; 5. Halverson: Passacaglia; 6. Strauss: a) Per tutti; 4. Senti; b) Raccomandazione; 7. Merkle-Hubay: Valzer intermedio; 8. Remony: Vola, mia rondinella; 9. Popper: Piccola fantasia russa - Indi: Concerto corale.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.
KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.
15. Concerto strumentale. - 15,45: Canzoni ungheresi. - 17: Per i giovani. - 18,30: « Il più grande musicista del mondo ». Conferenza. - 19,30: Conferenza medica. - 20: Musica moderna francese: 1. Lalo: Le Roi d'Yvetot; ouverture; 2. Chausson: a) Si l'enlève; b) Surprenant; 3. Debussy: a) Prelude d'après-midi d'un faune; b) La cathédrale engloutie; 4. Pieni: Pezzo per orchestra; 5. Schmitt: a) Bourée; b) Pastorale; 6. Debussy: a) Le petit berger; b) La nuit dans; c) Galluccio, cake-walk. - 21: Commedia. - 21,35: Canzoni danesi. - 22,15: Musica leggera. - 22,55: Musica da ballo. - 24: Campanie.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.
17,15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notizie e bollettini. - 18,40: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per baritone. - 19,45: Vedei Londra (programma regionale). - 20,40: Notizie locali. - 20,45: Vedei Londra (programma regionale). - 22,15: Notizie e bollettini.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. - 18: Notizie agricole. - 18,15: Conferenza. - 18,40: Segnale orario. - Eventuali variazioni del programma. - 18,45: Conferenza. - 19,10: Segnale orario. - Meteorologia - Notizie varie. - 19,15: Conferenza. - 19,45: Concerto della Radio orchestra: 1. Lehar: Marcia; 2. Henberger: Donizetti valzer; 3. Kalm: « Rosa del prato », slow-fox dell'opera La Duchessa di Chicago; 4. Raymond: In Persia, fox-trot; 5. Grothe: Tu sei la più bella donna del mondo, valzer; 6. Stolz: Dorotea, quadrille; 7. Evans: Vieni meco a Bagdad, fox orientale. - 20,30: Radio commedia di E. Noether: Il musicante straniero. - 21,30: Composizioni di Clemens-Schmalstich. - 22,30: Segnale orario. - Meteorologia. - Ultimo notizie - Sport. - 22,50-24: Musica da ballo.

GRENOBLE - m. 328,2 - Kw. 1,2.
17: Musica per i giovani. - 20,15: Concerto orchestrale: 1. Brunel-Mouton: Mihail, rapsodia; 2. Faure: Romanza senza parole; 3. Schubert: Pen-

stero amoroso; 4. Schubert: L'attesa; 5. Delibes: Lakme; 6. Masse: Le nozze di Janette; 7. Linck E. Della primavera; 8. Depre: Il rucolo; 9. Norvand; 10. Fauche: Idillio montano; 11. Villmer: 1. prum; 12. Moretti: Le tre fanciulle nate; 13. Popy: Egizia; 14. Lincke: Scoppia la bomba.

HEILBERG - m. 276,5 - Kw. 75.
16: Per i giovani. - 16,30: Concerto orchestrale. - 17,45: D. E. Behnd legge le sue novelle. - 18,10: Quotazioni dei vari mercati. - 18,30: « Come mi guardo dagli investimenti », conversazione. - 19: Lezione d'inglese. - 19,25: Trio Nink. - 20: Vedei Berlino.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.
16,10: Per gli ammalati. - 17,10: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. - 18,10: Conferenza. - 18,40: Ripresa del concerto. - 19,10: Conferenza. - 19,40: Dischi. - 19,55: Concerto ritrasmesso dal Concertgebouw di Amsterdam. - 20,15: 1. Haydn: Sinfonia n. 2. Boccherini: Concerto per violoncello ed orchestra; 3. Ciaikovski: Sinfonia n. 4 in fa minore. - 22,10: Bollettino meteorologico. - Notizie dai giornali. - 22,30-23,40: Dischi.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.
16,40: Lezione di lavoro manuale per i giovani. - 17,25: Concerto di oboe e piano. - 18,25: Lezione di taglio. - 18,40: Risposte tecniche. - 19,10: Comunicati di polizia. - 19,25: Dischi. - 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione con piano solista. - 20,40: Conversazione. - 21,10: Ripresa del concerto. - 21,50: Notizie dai giornali. - 22,25-23,10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.
16,50: Conferenza. - 17,10: Musica riprodotta. - 17,30: Conferenza. - 18: Concerto di musica religiosa. - 19: Quarto d'ora letterario. - 19,15: Annunzi vari. - Programma di domani. - Repertorio dei teatri - Rivista degli spettacoli. - 19,30: Conferenza. - 19,50: Bollettino settimanale dei Boys scouts. - 19,55: Meteorologia. - 20: Comunicati della stampa. - 20,15: Musica leggera. - 21,30: Audizione letteraria. - 22: Trasmissione da Varsavia. - 22,15: Comunicati della stampa. - 22,30: Concerto - 23: Ballabili.

KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 25.
16: Conferenza pedagogica. - 16,30: Di Berlino concerto orchestrale. - 17,30: Conferenza musicale. - 18: Per i commercianti. - 18,30: Conferenza botanica. - 18,55: Meteorologia. - 19: Lezione di lingua inglese. - 19,30: Ora degli agricoltori. - 19,50: Meteorologia. - 20: Vedei Colonia. - 21: Vedei Colonia - Musica da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6
17: Musica da ballo moderna. - 18: Concerto militare. - 19 (da Praga): Segnale orario - Campanie. - 19,5: Scena letteraria. - 19,30: Wolk-Polka: Gli occhi dello chauffeur, ballata. - 19,40: Canzoni slovacche e czech. - 22,10: Borsa. - 22,30: Programma di domani. - 22,15 (da Praga): Concerto d'organo.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,10: Informazioni dalla Scuola radiofonica. - 16,15: Conferenza pedagogica. - 17: Danze sinfoniche: 1. Mozart: Tre danze tedesche: a) Il canarino; b) Il suonatore d'organo; c) Viaggio in slitta; 2. Grieg: Danze sinfoniche su motivi norvegesi; 3. Borodin: Danze dall'opera Il Principe Igor; 4. R. Strauss: La danza dai sette veli dall'opera Salome; 5. Ravel: Bolero. - 18: Il mondo nei libri. - 18,30: « Storie ebraiche del medioevo e ai nostri giorni ». - 18,40: Lezione di spagnolo. - 19: Meteorologia - Segnale orario - Ultimo notizie - Sport. - 19,15: Ultimo novità del giorno. - 19,30: Tecnica e commercio. - 19,45: Notizie della sera. - 20: Concerto orchestrale; 1.

Suppl: Ouverture di Isabella; 2. Armandola: Ricordi del Cairo, suite; 3. Spil: Boucra; 4. Bruch: Introduzione dell'opera Loreley; 5. Strauss: Pot-pourri dell'opera Il piastrello. - 21: Due commedie romane: 1. Il vicino; 2. La signora Klomper per parte. - In seguito: Ultimo notizie - Informazioni sulla vita intellettuale - Notiziario sportivo.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.
16: « La Turgovia nella storia », conferenza - 16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: Meteorologia - Segnale orario. - 17,55: Ultimo notizie. - 18: Conferenza igienica. - 18,15: Pausa. - 18,30: Lezione di spagnolo. - 18,45: Diano audienza. - 19: Conferenza. - 19,30: Concerto orchestrale: opere di E. Eysler. - 21: Otto Ludwigs: « L'allegria », radio-commedia. - 22: Composizioni di autori turgoviani. - 22,30: Ultimo notizie. - Fine della trasmissione.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.
17,15: Concerto di musica da ballo. - 18: Notizie e bollettini. - 18,40: « Musica per cattedrale ed arie per baritone ». - 19,45: Concerto della banda militare della stazione. - 20,40: Scienza. - 21: Henni: Parcell: La Regina delle fate, opera in un atto (dallo studio). - 22,15: Notizie e bollettini. - 22,30-24: Musica da ballo.

LIUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.
18: Concerto orchestrale. - 19: Lezione di serbo-croato. - 19,30: Ginnastica. - 20: Conferenza. - 20,30: Musica da camera. - 22: Concerto vocale. - 22,30: Meteorologia. - Informazioni varie della stampa.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16,30: Musica riprodotta. - 19: Dischi. - 19,30: Radio Gazzetta - Quotazioni della Borsa. - Meteorologia - Segnale orario - Notizie varie. - 19,45: Cronaca: « La storia di Lyone ». - 19,55: Cronaca della Borsa. - 20,15: Cronaca biologica. - 20,30: Lezione di esperanto. - 20,45: Serata varia.

MARSIGLIA P.T.T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

17: Per i bimbi. - 18: Musica riprodotta. - 18,30: Informazioni fornite dalla settimana radiofonica. - 19,15: Conversazione radiofonica. - 19,30: Concerto orchestrale: 1. Herck: Serenata reale; 2. Field: Notturno; 3. Pesse: Canzone sognata; 4. Pettit: L'annunzia nanna; 5. Guillemin: Hymene; a solo per violino; 7. Mendelssohn: Canto di primavera; 8. Dupont: Canto di Murrin; 9. Caludi: Scena generale; 10. Courrier: Mlle Berceuse; 11. Waldeufel: I battinatori, valzer. - 20,30: Lezione di lingua inglese. - 21: Commedia dialettale.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,55: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario agricolo. - 16,30: Concerto orchestrale. - 20,15: Concerto orchestrale - Musica varia. - 21,35: Concerto orchestrale: 1. Biret: Fantasia sull'opera Carmen; 2. Ciaikovski: Tre pac; 3. Leoncavallo: Romanza; 4. Conradi: Come ride e piange Berlino, ouverture; 5. J. Strauss: Imperatore, valzer; 6. Lincke: Purrebaum, galoppo. - 22,30: Segnale orario. - Meteorologia - Notiziario sportivo.

MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

16,45: Per i fanciulli. - 17: Dischi. - 17,30: Concerto di fisarmoniche. - Le arti plastiche. - 18,10: Dischi. - 18,30: Conversazione per gli operai. - 18,30: Conversazione in tedesco. - 18,45: « Ricordi di un viaggio nel Praga ». - Segnale orario. - 19 (da Praga): Segnale orario - Campanie. - 22,10: Programma di domani. - 22,15 (da Praga): Concerto d'organo.

ZENETTE
ZENITH RADIO CORPORATION
Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate
Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1350

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA
Concessionaria esclusiva

MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

15,55: Segnale orario. - 16: Ora delle giovani lavoratrici. - 16,30: Radio-giornale. - 17: Radio-giornale per i contadini. - 18,30: Eventuali variazioni del programma. - 21,15: Ultimo notizie del giorno - Radio-giornale del proletariato. - 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale del pomerriggio. - 15,55: Segnale orario. - 17: Informazioni per gli iscritti al Partito. - 17,30: Concerto orchestrale. - 18: Concerto orchestrale. - 21: Concerto orchestrale della Torre del Cremlino. - 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15,55: Segnale orario. - 16: Informazioni locali. - 17,30: Radio-giornale per il proletariato. - 18,10: Concerto orchestrale. - 19,30: Conferenza. - 20: Concerto orchestrale.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16,30: Vedei Francoforte. - 18: Vedei Stoccarda. - 18,15: Conferenza. - 18,45: Vedei Francoforte. - 19,10: Segnale orario. - 19,15: Vedei Francoforte. - 19,45: Da Stoccarda: Concerto orchestrale. - 20,30: Erick Noether: Il musicante straniero, commedia musicale. - 21,30: Serata di musica composta da Clemens Schmalstich. - 22,30: Eventuali variazioni del programma. - Ultimo notizie - Meteorologia - 23,30: Musica da ballo. - Dalle 2,30 alle 4,30: Concerto vario.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

18: Conversazione sulle tragedie greche. - 18,30: Servizio religioso da una chiesa. - 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 19,30: I pianisti moderni, conversazione. - 20: Segnale orario. - 20,30: Musica da ballo. - 20,30: Concerto di piano (compositori polacchi). - 21: Recitazione. - 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 21,50: Conferenza d'attualità. - 22,5: Conversazione dell'orchestra della stazione. - 1. Nicolai Wegeland: Marcia nuziale; 2. Lange Müller: C'era una volta; 3. Dagbarth Stalfeth: Sulte; 4. Principe Gustavo: L'odore delle rose; 5. Sibellus: Valse triste; 6. Adam: Selezione dell'opera di accoltura; 7. Lindsay-Thorne: Leggenda della Pustia. - 23: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17,55: Borse (vedi lunedì). - 18: Mezz'ora di musica riprodotta. - 18,30: Comunicato agricolo e risultati di colture. - 18,45: Quotidiana conversazione sulla evoluzione della letteratura inglese: « Esotismo ed imperialismo ». - Stevenson Kipling, Hearn. - 19,30: Lezione di contabilità complementare. - 19,45: Informazioni economiche e sociali. - 20: « Musica improvvisata », conversazione con audizione di dischi. - 20,30: Informazioni - Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. - 20,40: Cronaca di D. Bonnaud. -

SI CAMBIA

qualsiasi apparecchio radio
con altri più potenti e moderni
e delle migliori marche nuovi
Si riparano apparecchi diffusori,
altoparlanti e cuffie.

UFFICIO RADIO

Via Alessandria, 9 - TORINO

VENDITA A RATE



90,45: Radio teatro: *Cervantes: Dialogo di Don Chisciotte e Sancio Panza*. — 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 21,30: Radio concerto: 1. Brahms: *Variazioni su un tema di Paganini*; 2. Melodie (canto); 3. Beethoven: *Quarta Sonata in do maggiore (violoncello e piano)*.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,20: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Radio-concerto di dischi.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conferenza. — 17,10: Dischi. — 18,5: Agricoltura. — 18,15: Conversazione turistica. — 18,25: Informazioni e conversazione in tedesco. — 19,00: Programma della settimanale ventura. — 19: Segnale orario. Campane. — 19,5: Musica per strumenti a fiato. — 20 (dalla sala Smetana del Municipio): Esami della scuola musicale militare: 1. Bizet: *Minuetto dell'Arlesienne*; 2. Weber: *Adagio ed allegro del Concerto in fa maggiore per fagotto*; 3. Hühne: *Fantasia su motivi slavi*; 4. Dopler: *Fantasia pastorale ungherese per flauto*; 5. Weber: *Adagio espressivo del sesto*; 6. Mozart: *Adagio religioso per oboe*; 7. Arban: *Carnegie di Venezia*, tema e variazioni. — 20,55: Informazioni. — 21: Notiziario. — 21,10: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto per archi*; 2. Beethoven: *Sonata per pianoforte in re maggiore*; 3. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*; 4. Solo per piano; 5. Smetana: *Marcia solenne*. — 22: Notiziario. — 22,10: Informazioni e programma di domani. — 22,15: Concerto d'organo da un cinematografo: 1. Debussy: *La Cathédrale engloutie*; 2. Liszt: *Sogno d'amore*; 3. Ciaikovski: *Pomana*; 4. Fblich: *Tre composizioni*; 5. Smetana: *La gallina*, galop. — 23: Segnale orario. Campane.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 — LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 68 — SLAITHWAITE II - m. 201,5 - Kw. 70

20,10: «Au lalun qui saute», un vero cabaret francese in cui gli artisti sono tedeschi, spagnoli, russi e americani e gli spettatori, come al solito, solo inglesi. — 21: Notizie e bollettini. — 21,15: Previsioni marittime - Riporti della Borsa di New York. — 21,20: «Pensieri oziosi», conversazione. — 21,35: Concerto voce e strumentale: 1. Sullivan: *Selezione di S. M. Pinaforte*; 2. a) Tenaglia: *Begli occhi*; b) Scarlatti: *Venite a consiglio*, pensieri; c) Cottreau: *Santa Lucia*, canzone per soprano; 3. Sinding: *Francia di primavera*; 4. Flich: *Poema*; 5. Strauss: *Serenata*; 6. a) Guy Ropartz: *Intermezzo*; b) Hahn: *D'une prison*; c) Claude Withe: *Did one but know*, per soprano; 7. Fuaré: *Stelliana*; 8. Goetz: *Melissa nel bosco*; 9. Piaré: *Marzia del soldatino di piombo*. — 22,30-24: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario. — 24-0,5: Esperimenti di trasmissioni d'immagini.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Emisione in arabo: *Conversazione - Giornale parlato - Dischi*. — 20,45: *Giornale parlato - Informazioni dell'Agenzia H.A.N.* — 21: *Concerto dell'Associazione «Gli amici di Radio-Marocco» (11 numeri)*. — Segue: *Conversazione musicale su Emmanuele Chabrier*. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16 (da Basilea): Musica riprodotta. — 17 (da Zurigo): Ultimi libri apparsi. — 17,30: Sospensione della trasmissione. — 18,30 (da Berna): Concer-

to grammofonico. — 19 (da Berna): Conferenza. — 19,35: Segnale orario - Meteorologia. — 19,30 (da Berna): Conferenza. — 20 (da Basilea): Concerto di musica antica. — 21 (da Basilea): Lettura. — 21,20 (da Zurigo): Concerto della radio-orchestra. — 22: Meteorologia - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16 (da Losanna): Concerto orchestrale. — 19: Ballabili. — 19,40: Rario - Informazioni. — 20 (da Ginevra): Seguito del concerto per piano e violino opera di Mozart. — 20,30 (da Losanna): Intermezzo vocale. — 21: Concerto orchestrale. — 22: Ultime notizie della stampa - Comunicazioni varie. — 22,15: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16,30: Vedi programma nazionale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Programma nazionale. — 18,30: Mercuriali. — 18,35: Vedi programma nazionale. — 21,15: Notizie locali. — 21,30: Vedi programma nazionale. — 21,35: Concerto da camera: 1. Mozart: *Quartetto in do*; 2. Schubert: *Quartetto in la*. — 22,30-24: Vedi programma nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Il culto. — 17,30: Per i fanciulli. — 18: Musica riprodotta. — 19: Recitazione. — 19,30: Conversazione. — 20: Musica riprodotta. — 20,20: Concerto per organo. — 21,40: Rivista letteraria. — 22,10: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto per archi*; 2. Beethoven: *Sonata per pianoforte op. 36*.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16,30: Conversazione sportiva in francese. — 16,45: Conferenza. — 17: Concerto orchestrale. — 17,45: Conversazione storica. — 18: Concerto orchestrale. — 18,45: Conferenza medica. — 19: Concerto orchestrale. — 19,30: Segnale orario - Informazioni varie in francese e tedesco. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,30: L. Urgel: *Monsieur Durollet*, operetta in 3 atti.

TUOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17,15: Orchestra viennese. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Canzonette. — 18: Canto (brani di opere comiche). — 18,15: Musica per violino e piano. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Orchestra sinfonica. — 19: Canti russi. — 19,15: Orchestre straniere. — 19,20: Notiziario. — 19,45: Musica per fisarmonica. — 20: Canto (brani di opere comiche). — 20,15: Canzoni spagnole. — 20,30: Musica da ballo. — 20,45: Melodie. — 21: Concerto dell'orchestra filarmonica (50 esecutori). — 22,30: Notiziario. Soli diversi. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Orchestra viennese. — 23,45: Canzonette. — 24: Fine della trasmissione - Bollettini diversi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi. — 16,45: Bollettino meteorologico. — 16,50: Conversazione sulla grande guerra. — 17,10: Pausa. — 17,35: Conversazione teatrale. — 18: Concerto di soli.

21,30: Conversazione. — 22: «Il giornalismo dei nostri giorni», radiodialogo. — 22,15: Radio-giornale e bollettini diversi. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Concerto trasmesso da Katowice. — 23,34: Musica leggera e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17: Per i fanciulli. — 17,30: Per la gioventù. — 17,55: Per le signore. — 18,20: Conferenza. — 18,35: Conferenza sociale. — 19: Conferenza. — 19,30: Segnale orario - Meteorologia - Programma. — 19,40: Conferenza. — 19,45: La tecnica e i viaggi. — 20: Musica leggera. — 21: Serata dedicata alle opere di R. Wagner: Canto e orchestra. — 22,30: Ultime notizie - Meteorologia. — 22,40: Concerto orchestrale.

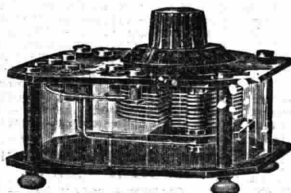
PALERMITANI!!! TRIESTINI!!!

In tutti i vostri acquisti di materiale Radio chiedete la Marca



Troverete la qualità ed il buon prezzo che la Casa FULGO di BERLINO Vi fa ottenere con un sistema specialissimo di vendita e spedizione diretta al rivenditore.

Ecco qualche articolo!



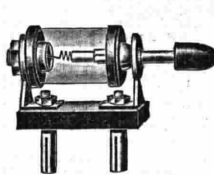
N. 21



N. 520



Bobina blindata



Detector N. 30



Tappo luce "Existo"

RIVENDITORI I

Chiedete il Catalogo Generale al Rappresentante Generale per l'Italia:

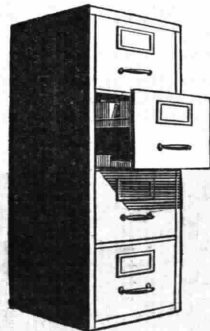
BAGLIONI FAUSTO

GENOVA - BOLZANETO

CASELLA POSTALE 85 - TELEF. 40-239

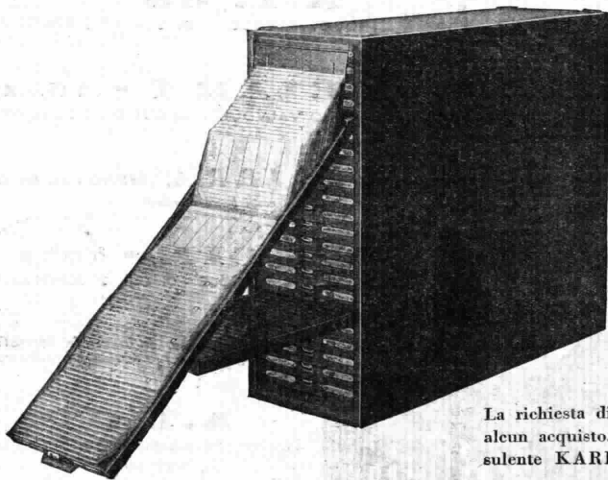
UOMINI D'AFFARI! KARDEX

APPARECCHI PER L'ORGANIZZAZIONE
DI SERVIZI VENDITE
E AMMINISTRATIVI



Solo la Casa
KARDEX

ed i suoi consulenti specializzati in questo genere di studi, possono dare ai fabbricanti ed ai concessionari di apparecchi ed accessori radio una concreta assistenza nell'organizzazione delle loro vendite e delle loro amministrazioni.



La richiesta di consulenza KARDEX non impegna ad alcun acquisto. Scrivete chiedendo la visita di un consulente KARDEX al più vicino dei seguenti Uffici:

TORINO
Via Cavour N. 19
Tel. 46-541

MILANO
Via Camperio N. 14
Tel. 80-741

PADOVA
Via Anghinoni N. 10
Tel. 25-50

GENOVA
Via Giustiniani, 25
Tel. 26-012

BOLOGNA
Borsa di Comm. 21^a
Tel. 26-738

FIRENZE
Piazza dell'Olio, 1
Tel. 25-872

ROMA
Via Nazionale N. 75
Tel. 43-306

NAPOLI
Gall. Umberto I, 27
Tel. 25-185

PALERMO
Via Fiume N. 6
Tel. 10-940

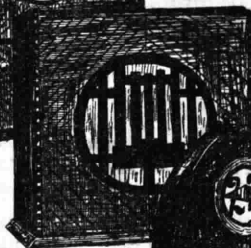
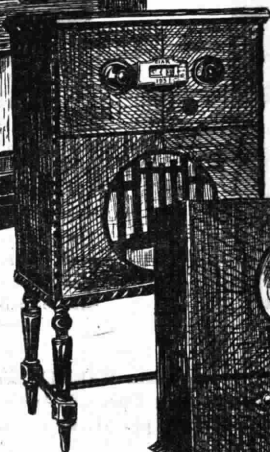
“KARDEX ITALIANO” Scc. An.

FORNITORI DELL'E.I.A.R.

DIREZIONE GENERALE: MILANO - VIA CAMPERIO, 14 - TELEFONO 80-741

STABILIMENTO: MILANO - VIA ASIAGO N. 70 - TELEFONO N. 287-756

Ansaldo Lorenz e Radio Italia *presentano la produzione 1931*



A. L. 88

RICEVITORE A CINQUE VALVOLE - DI CUI TRE SCHERMATE -

A. L. EIAR 1 - 1931

RICEVITORE A QUATTRO VALVOLE - DI CUI DUE SCHERMATE -

Per acquisti rivolgersi anche all'**S. I. P. R. A. TORINO** - Via Bertola n. 40
oppure ai nostri buoni rivenditori

A. L. CIM - 1931

RICEVITORE A 4 VALVOLE - DI CUI 2 SCHERMATE -

Per preventivi rivolgersi: **Consorzio Industriale Manufatti**
ROMA - Via IV Novembre, N. 149 - ROMA

A. L. 8 P

DIFFUSORE BILANCIATO A OTTO POLI

A. L. 22

RICEVITORE A TRE VALVOLE - DI CUI UNA SCHERMATA -

A. L. 44 CM

RICEVITORE A 4 VALVOLE DI CUI 2 SCHERMATE per onde corte e media

CHIEDETE PREVENTIVI ALLA:

S. A. ANSALDO LORENZ

UFFICIO COMMERCIALE RADIO - Villa S. Giacomo - CORNIGLIANO - GENOVA

SUCCURSALE DI ROMA: VIA XX SETTEMBRE n. 98 G

ED AI BUONI RIVENDITORI DI MATERIALE RADIO



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12-14: Musica varia: 1. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Chopin: *Notturmo* n. 2; 3. Frederiksen: *Suite scandinava*; 4. Grieg: *Giorno di nozze*; 5. Canzone; 6. Verdi: *Aida*, selezione; 7. Canzone; 8. Schubert: *Scherzo*; 9. Brunetti: *Sconforto*, intermezzo; 10. Sousa: *Hands across the sea*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini: C.

A. Bianche: Enciclopedia per la gioventù.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemerlo di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi agrari e della R. Società Geografica.

19,15: Musica varia: 1. Cirillo: *Terra d'oro*, one step; 2. Drla: *Souvenir*; 3. Andronaco: *Vampa*, tango; 4. Montagnini: *Sollitudine*, valzer; 5. Carloni: *Danza circassa*; 6. Heuser: *Zurich*, marcia.

19,40: Comunicazioni del Depositorio.

19,45-21: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

MILANO-TORINO-GENOVA

Circa 21,15

Trasmissione dal Teatro
ALLA SCALA di MILANO

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL
MAESTRO

BERNARDINO MOLINARI

PROGRAMMA

1. Pick-Mangiagalli - *Due preludi*, da Bach
2. Veretti - " il popolo e il profeta..
3. Zandonai - " *Danza del torchio*..
4. Beethoven - " 3ª *Sinfonia*

21: Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano ».

21,15: Trasmissione dal Teatro « Alla Scala » di Milano del

Concerto

diretto dal M° B. MOLINARI.

Nell'intervallo: Libri nuovi.

Dopo il concerto: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto all'Ippodromo di San Siro - Musica ritrasmessa.

23,55: Ultime notizie.

ROMA-NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11,41,15 (Roma): Giornale radio, 13-13,10: Giornale radio.

13,10-14,10: Concerto di musica leggera: 1. Neumann: *Vittoria*, marcia; 2. Ricio: *Le rive dell'Isone*, barcarola; 3. Centola: *Novelletta*; 4. Rossi: *Estasi*, melodia; 5. Allegra: Fantasia dell'operetta *La fiera dell'impruneta*; 6. Bottacchiar: *Anime alla deriva*, interludio; 7. Riccardi: *Tenerenza antica*, valzer; 8. Bettinelli: *Canta Pierrot*, serenata; 9. Bixio: *Il tango della Pampa*; 10. Donati: *Rosa d'España*, passo doppio.

Storaci: *Tutti ad Hollywood*, one step.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'idroporto.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie, 20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

20,45: Lucio D'Ambrà: « La vita letteraria ed artistica ».

21:

Concerto variato

col concorso del sopr. P. Novikova.

1. Spontini: *Olimpia*, ouverture (orchestra).
2. a) Mozart-Idomeno: *Nen tevere*, *amato bene*, aria con violino obbligato; b) Schubert: *Il pastore sullo scoglio*, aria con clarinetto obbligato (soprano Paola Novikova).

Notizie varie.

3. Beethoven: *Canzoni scozzesi* op. 108, con accompagnamento di violino, violoncello e pianoforte: a) A Maria; b) Egli è partito; c) Mio bel fidanzato (soprano Paola Novikova).

4. Mule: *Una notte a Taormina*.

5. Rossini-Respighi: *La boutique fantasque*, balletto; a) Danza cosacca; b) Notturmo; c) Mazurka; d) Taranella; e) Andante moderato; f) Can-can; g) Galop (orchestra). (I vari brani si susseguono senza interruzione).

Commedia:

La vittima

un atto brillante di S. ZAMBALDI.

Personaggi:

L'eroe E. Piergiorgio
La sua fidanzata G. Scotti
L'Amico M. Felici Rodolfi
Il commendatore . . . A. Durantini
Il campione di tennis - G. Venzi
Il capo-banquo N. N.



Mezzosoprano Luisa Bedeschi



Baritono Vincenzo Guicciardi



6. Donizetti: *Ellsire d'amore*, alto 2°: a) Duetto Nemorino e Dottor Dulcamara; b) Duetto Adina e Nemorino; c) Terzetto Adina, Nemorino e Belcore. (Interpreti: soprano V. Brunetti; tenore A. Sernicelli; baritone Romano Rasponi e basso-comico A. Pellegrino).
7. Ricci: *Crispino e la Comare*, terzetto dei dottori. (Esecutori: baritoni A. Dalmonte, R. Rasponi e basso A. De Petris).
- 22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

VENERDI 26 GIUGNO

- 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
- 12,40: Comunicati dei Consorzi agrari.
- 12,43: «Feste di primavera», conversazione del professor Ferruccio Agosti.
- 12,50-13,50: Concerto brillante eseguito dall'orchestra dell'E.I.A.R.: 1. Tanara: *Marcha zingaresca*; 2. Waldteufel: *Les patineurs*, valzer; 3. Billi: *Serenata veneziana*; 4. Ricci: *Prima carezza*, pizzicato; 5. Grothe: *Cerco l'oblio*, tango; 6. Amadei: *Canzone dell'acqua*, egloga; 7. Gilbert: *Katja la ballerina*, selezione; 8. Donati: *El Caballero*, passo doppio.
- 17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 17,50-18: Comunicazioni del Dopopolavoro - Notizie.
- 20:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Corti: *Notstalgia di Granada*;
2. Ricci: *Roma*, ouverture; 3. Ruysen: *Aziyade*, suite orientale; 4. Cilica: *L'Arlesiana*, lamento di Federico (Sonzogno); 5. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo (Sonzogno); 6. Delibes: *Lakmé*, fantasia.
- 21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio-giornale dell'Enit - Notizie.

21,10:

1. MUSICA VARIA:

- a) Meniconi: *Villaggio in festa*,
b) Lulli: *Celebre gavotta* (Ricordi).
c) Saint-Saëns: *Le Deluge*, fantasia.
d) Gori: *Serenata biszarra*.
e) Nucci: *Canto, fiori ed incanto*, valzer.
f) Borchert: *Da Heidelberg a Barcellona*.
g) Drapier: *Canon d'aprile*.
2. Massenet: *Manto*, «Ah! dispar vision».
3. Bizet: *Carmin*, «Il fiore», (Tenore Bruno Fassetta).
- Alla fine del concerto: Musica riprodotta o ritrasmessa.
- 22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

- 12,45: Giornale radio.
12,50-13,45: Musica riprodotta.
13,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.
20: Comunicazioni del Dopopolavoro - Giornale dell'Enit - Bollettino meteorologico - Comunicati della Reale Società Geografica Italiana.
20,20-21,50: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

21:

Concerto variato

1. Bizet: *Arlesiana*, seconda suite (orchestra).

- 2 a) *Spagna: Te quiero*, canzone aragonesa; b) Santoliquido: *Tristezza crepuscolare*, romanza; c) Obradors: *Compias de curro dulce*, romanza (sopr. Sandra Bellucci accomp. pianoforte).
- 3 a) Granados: *Allegro da concerto*; b) Chopin: *Studio n. 3*; c) Chopin: *Grande polonaise* (pianista Olga Nicastro).
4. a) Cilica: *Adriana Lecouvreur*, «O vagabonda stella d'oriente»; b) Meyerbeer: *Il profeta*, «Figio mio» (mezzo-sopr. Eva Parlati).
5. Grosz: *Ouverture per un'opera buffa* (orchestra).
- 22,50: Giornale radio.

BRATISLAVA - metri 278,8 -

Kw. 14.

- 17: Dischi. 17,30 (dallo studio): *L'orso nero e bianco*, comedia in un atto. — 17,45: Informazioni turistiche e sportive. — 18: Emissione in ungherese - Conversazione - Due novelle - Canzoni. — 19 (da Praga): Segnale orario - Campanie. — 22,10: Programma di domani. 22,15 (da Bratislava-Ostrava): Concerto orchestrale.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

- 16: Concerto orchestrale. — 17,15: Quotazioni dei vari mercati - «Filosofia che incute coraggio», conferenza. — 17,35: Dizione. — 18,10: «La Palestina incanta», conferenza. — 18,35: Conferenza. — 19, Meteorologia - Indi: Musica riprodotta. — 19,25: Quanto può interessarvi. — 19,50: Meteorologia - Indi: Musica riprodotta. — 20,30: Concerto. — 21,10: Uno sguardo nella vita. — conferenza. — 21,30: Conferenza letteraria. — 22,30: Segnale orario - Ultime notizie di stampa - Sport - Eventuali variazioni del programma. — 22,35: La 45a regata a rami nella Slesia. — 23: Cronaca teatrale. — 23,15: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

- 17: Dischi. — 18,5: Informazioni turistiche. — 18,15: «La crisi economica e la gioventù operaia», conversazione. — 18,25 (in tedesco): Informazioni e due conversazioni. — 19 (da Praga): Segnale orario - Campanie. — 19,5: Rypar: *Septima B*, scena per la radio. — 20 (da Praga): Concerto strumentale. — 22,10: Notiziario. — 22,15 (da Moravia-Ostrava): Concerto orchestrale.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Concerto di musica brillante. — 18,15: «Educazione e pace», conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R.: 1. Meyerbeer: *Martha delle fucate*; 2. Luigini: *La voce delle campane*; 3. Kéhel: *La pendola*; 4. Liszt: *Sogno d'amore*; 5. Verdi: *Aria nell'Aida*; 6. Saint-Saëns: *Suite*. — 20,45: Conversazione pedagogica. — 21: Ripresa del concerto: 7. Heymann: *Il cammino del Paradiso*; 8. A. Van Oot: *Tre pezzi del Paradiso*; 9. Massenet: *Aria nell'Erodiade*; 10. Leoncavallo: *Fantasia sulla Bohème*; 11. Pierné: *Serenata* per quartetto a fiato; 12. Liszt: *Quattordicesima rap-sodia*; 13. Sousa: *Marcha dei cadetti*. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

- 17: Concerto di musica brillante. — 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,15: Musica riprodotta. —

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 18

- 19: Quotazioni di Borsa. — 19,15: Per gli agricoltori. — 19,30: Selezione di alcune opere. — 19,45: A soli per violino. — 19,55: Ultime notizie. — 20: Concerto vario. — 21: Un'ora di musica varia. 1. Wagner: *Lohengrin*; 2. Sibelius: *Valzer triste*; 3. Rachmaninov: *Préludio*; 4. Molnár: *Giuseppe*; 5. Offenbach: *Le Giorgiane*, fantasia; 6. Hann: *Paesaggio*; 7. Dardanus: *Rigaudon*. — 22: Concerto per fisarmonica e banjos. — 22,15: Alcuni tangos cantati. — 22,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

- 16,15: Sei canti di Chamisso: *Dolorosa*. — 17,15: Conferenza locale. — 17,40: «Gli addetti al commercio del nostro secolo», conferenza. — 18,5: Un'ora di allegria. — 19: Conferenza igienica. — 19,35: Conferenza. — 19,50: Quotazioni di Borsa. — 19,55: Meteorologia. — 20: Otto Gortitz: *Il suo tenore*, operetta in tre atti. — 22,30: Ultime notizie - Notiziario dello sport. — 22,50: Attualità. — 23: Concerto orchestrale dal Caffè Astoria.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

- 16: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Ouverture del Flauto magico*; 2. Delibes: *Lakmé*, fantasia; 3. Beethoven: *Sonata n. 5*; 4. Glinka: *Valzer*, fantasia; 5. Zeki: *Marcha nazionale*. — 17: Musica da ballo.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

- 16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Emissione del numero 50 di «Radiofemina», radio-rivista per le signore. — 19,30: Concerto del Trio Iberia. — 20: Audizione di dischi. — 21,30: Lezione elementare di francese. — 22: Campanie orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. — 22,5: «Naturalità di Dio», conferenza apologetica in catalano. — 22,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Oudshoorn: *Marcha*; 2. Offenbach: *Selezione della Vie parisienne*; 3. Worsley: *Beloved*, valzer; 4. Rubio: *Mitos y besos*, schotis; 5. German: *Danza da Enrico VIII*; 6. Granados: *Goyescas*, intermezzo. — 23: Notizie dai giornali. — 23,5: Lettura di un racconto. — 23,30: Concerto di mandolini. — 1. D'Amario: *Intermezzo*; 2. Schubert: *Balletto di Rosamunda*; 3. Chavarrri: *Leggenda moresca*; 4. Mascagni: *Selezione della Cavalleria rusticana*; 5. Ciaikovski: *Barcarola*; 6. Godard: *Gavotta*; 7. Planas: *Serenata spagnola*; 8. Morcillo: *La Santa Espina, sardana*. — 0,30: Audizione di dischi. — 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

- 17,30: Musica nazionale per fisarmonica. — 18: Concerto orchestrale. — 20: Conferenza. — 20,30: Concerto orchestrale: 1. Mocranjac: *Lem Edim*; 2. Rimski-Korsakov: *Arie dall'opera Sadko*; 3. Ce: *Kad sam bio*; 4. Delibes: *Un'aria dall'opera Lakmé*; 5. Mocranjac: *Tri janica*. — 21: Peter Telator: *Ave Maria*, dramma. — 21,40: Composizioni musicali di G. Enacovich. — 22,30: Ultime notizie del giorno - Notiziario sportivo. — 22,50: Concerto orchestrale: 1. Borodin: *Principe Igor*, ouverture; 2. Glinka: *Fantasia sull'opera La vita per lo zar*; 3. Ciaikovski: *Capriccio italiano*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

- 16,30: Trattenimento vario. — 17,5: Per la gioventù. — 17,35: Conferenza giuridica. — 17,50: Concerto orchestrale. — 19,15: Ultimi libri appariti. — 19,15: Concerto vocale. — 19,35: Conferenza locale. — 20: Interviste della settimana. — 20,25 conferenza. — 20,30: A. Conradi: *La più bella fanciulla della città*, opera comica. — 22,15: Meteorologia. — 22,30: Ultime notizie del giorno - Notiziario sportivo. — Fino alle 0,30: Musica da ballo.

BORDEAUX-LAFAYETTE - metri 304 - Kw. 20.

- 18: L'ora letteraria. — 19,20: Ultime notizie. — 19,40: Musica riprodotta. — 20,15: Risultato delle estrazioni dei premi. — 20,10: Ultime notizie. — 20,30: Scienze. — 20,30: Concerto sinfonico. — Quindi: Programma degli spettacoli - Segnale orario.

"SAJA"

VORAX S.A. MILANO

Viale Piave 14

MOTORE SINCRONO

78 Giri

IL PIÙ SEMPLICE = SILENZIOSO

Sire 300-nelle. piatto di 300Z

Sire 250-nelle. piatto di 250Z



19,15: « I sistemi di stenografia », conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto di musica leggera (8 numeri). — 20,45: Cefot: *La domanda di matrimonio*, un atto. — 21: Concerto di musica da ballo. — 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Per i fanciulli. — 17: Conferenza. — 17,30: Concerto orchestrale: 1. Bellini: *Norma*; 2. Lehár: *Net pete del sorriso*; 3. Stolz: *Aria*; 4. Markus: *Mia marcia*; 5. Straus: *Il pilsnir*; 6. Sándor: *Buona notte*; 7. Bartos: *Capisco tutto*; 8. Kola: *Aria triste*; 9. Waldfenot: *Maddalena*, valzer; 10. Manichetti: *Paso doble*. — 18,30: Conferenza. — 19,30: Conversazione. — 19: Concerto per tarantolo. — 20: Concerto per orchestra tzigana. — 20,45: Musica riprodotta. — Ind: Concerto orchestrale (orchestra tzigana).

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15: Concerto strumentale. — 15,45: Recitazione. — 17: Per i bambini. — 18,20: Conferenza per apicoltori. — 20,30: Chiacchierata. — 20,10: Verdi: a) *La forza del destino*, ouverture; b) *Falstaff*, selezione; c) *Otello*, balletto; 2. Puccini: a) *Madame Butterfly*, aria; b) *La fanciulla del West*, selezione. — 21,40: Canzoni con accompagnamento di liuto. — 22,15: Musica moderna danese.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,45: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18,40: Vedi Londra (programma regionale). — 19,25: Musica di Pergolesi per clavicembalo. — 19,45: Concerto corale (composizioni di Sir Herbert Brewer). — 20,15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Auber: *Ouverture del Domino nero*; 2. Due arie per contralto; 3. Reed: « *Serenata della Sulte veneziana* »; 4. A. Thomas: « *Gavotta* » (*Mignon*); 5. Chopin: a) *Tre pezzi*, b) *Variazioni*, op. 12 (piano); 6. Due arie per contralto; 7. John Arsell: *Tre schizzi irlandesi*; 8. a) Paul Corder: *Preliudio in mi*, b) Liszt: *Rapsodia n. 8*; 9. Bloch: *Suite poetica*. — 21,30: Vedi Londra (programma regionale). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,35, 33: Vedi Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. — 18: Notizie agricole. — 18,40: Ora letteraria. — 18,30: Lezione di tedesco. — 18,45: Commemorazione del filosofo Max Stirner. — 19,10: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie. — 19,15: Conferenza medica. — 19,45: Concerto orchestrale: 1. De Giovanni: *Roma Torina*; 2. Meyse: *Città bglare*; 3. Föster: *Alla zingara*; 4. Kaufmann: *Gavotte*; 5. Volckstedt: *Burattino*; 6. Aht: *Haus Lieber*; 7. Brahms: *Ninna nanna*; 8. Schubert: *Balletto di Rosamunda*. — 20,25: Canzoni italiane. 1. Brogi: *Visione veneziana*; 2. Cecconi: *Tre parole*; 3. Tosti: *A puccella*; 4. Canzoni napoletane; a) *Voglio cagnà paese*; b) *O mare*; c) *Maruschia*; d) *Maria, Mari*.

T. R. R. E.

RIPARAZIONI RADIO ELETTRICHE

MILANO

Via Messina, 20
Via Procaccini, 3

Telefono 92-515

— 20,50: Scherzo e satira. — 21,25: Composizioni renane: 1. Shaeffer: *Quarta Sinfonia*; 2. Bruch: *Concerto per violino in re minore*; 3. Vunsch: *Piccola suite allegria*. — 22,30: Segnale orario. — Meteorologia. — Ultimo notizie. — Sport. — 22,50, 24: Musica da ballo.

GRENOBLE - m. 328,2 - Kw. 1,2.

17: Concerto organizzato dagli Amici della Radiodiffusione delle Alpi. — 20,15: Concerto orchestrale: 1. Ballo-Salabert: *La zingara*; 2. Gortzi-Salabert: *Minuetto Pompadour*; 3. Pergolesi: *Siciliana*; 4. Bach: Selezione del primo atto di *Arlotti Bastiani*; 5. Cherepin-Rudd: *Intermezzo*; 6. Schumann-Salabert: *Il giorno di festa*.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Per le signore. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,45: Conferenza. — 18,10: Quotazioni dei vari mercati. — 18,30: Per gli agricoltori. — 19: J. Haydn: *Dall'oratorio Le stagioni*. — 20,30: Serata allegria. — 21,10: Ultimo notizie. — 21,25: Concerto: Musica di Beethoven. — 22,10: Meteorologia. — Ultimo notizie. — Sport. — Quindi: Musica da ballo.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,10: Per i fanciulli. — 16,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,25: Canto e piano. — 17,45: Ripresa del concerto. — 18,10: Allocuzione. — 18,25: Ripresa del concerto. — 18,55: Conversazione d'attualità per gli operai. — 19,10: Continuazione del concerto. — 19,40: Conversazione. — 20,10: Concerto vocale con accompagnamento di piano. — 20,40: Conversazione. — 21,10: Ripresa del concerto. — 21,40: Notiziario dei giornali. — 21,55: Recitazione e lettura. — 22,25-23,40: Dischi.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,10: Dischi. — 16,50: Conversazione. — 17,10: Concerto d'organo. — 18,10: Consigli tecnici. — 18,40: Conversazione. — 19,10: Comunicato di polizia. — 19,25: Dischi. — 19,40: Concerto di un coro maschile. Nell'intervallo: Conversazione. — 22,25-23,10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Conversazione. — 18: Concerto popolare. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Annunzi diversi. — Programma di domani. — Repertorio dei teatri. — 19,30: Conferenza. — Bollettino sportivo. — 19,55: Meteorologia. — 20: Comunicati della stampa. — 20,15: Concerto sinfonico. — 22: Cronaca. — 22,15: Comunicati della stampa. — 22,30: Musica leggera e ballabili. — 23: « La buca delle lettere » (in francese). — Il corriere internazionale.

KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 35.

16: Conferenza pedagogica. — 16,30: Vedi Lipsia. — 17,30: « La propria cultura », conferenza. — 18: Conferenza sociale. — 18,30: Conferenza. — 18,55: Meteorologia. — 19: Conferenza scientifica. — 19,30: « Il mondo del lavoratore », conferenza. — 19,55: Meteorologia. — 20: Da Lipsia. — Concerto orchestrale. Quindi programma di Berlino.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17 (in ungherese): « L'evoluzione della moda ». — Conversazione. — 17,30: Dischi. — 18,10: Sport e turismo. — Informazioni. — 18,30: Melodie russe per piano. — 19 (da Praga): Segnale orario. — Campagne. — 22,10: Programma di domani. — 22,20 (da Moravsk-Ostrava): Concerto orchestrale.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,30: Per la gioventù. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Chiacchierata sul momento attuale. — 18,20: « L'emigrazione nelle regioni del Reno », conferenza. — 18,40: Tecnica e commercio. — 19: Meteorologia. — Segnale

orario. — Ultimo notizie. — Sport. — 19,10: Conferenza. — 19,55: Ultimo notizie. — 20: Concerto orchestrale e vocale. — 21,50: Il mondo nel grammofono. — 22,15: Ultimo notizie. — Notiziario sportivo. — 23,34: Musica da ballo.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

17,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia. — Segnale orario. — 17,55: Quotazione dei vari mercati. — 18: Conferenza sociale. — 18,30: Lezione di inglese. — 18,50: Diamo udienza. — 19: Concerto mandolinistico. — 19,30: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale: 1. D'Albert: *Ouverture dell'opera La partenza*; 2. Tscherepin: *Concerto per pianoforte n. 2*; 3. Rimsky-Korsakoff: *Scherzade*, suite sinfonica per grande orchestra. — 21,10: Notiziario commerciale. — 21,30: « Laghi meridionali e l'Alasca », conferenza. — 22,20: Ultimo notizie. — Fino alle 23,30: Musica da ballo.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16,15: Vedi programma nazionale. — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 17,35: Notizie e bollettini. — 18,40: Concerto di musica da ballo. — 19,34: Concerto corale. — 19,45: Concerto orchestrale. — 20,45: *Lieder* per baritono e musica per violino. — 21,30: « Au lapin qui saute », cabaret francese in cui gli attori sono tedeschi, spagnoli, russi ed americani e gli spettatori, come al solito, solo inglesi. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo. — 24,0,30: Esperimenti di televisione.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19,30: Lezione di lingua francese. — 20: L'ora delle signore. — 20,30: Trasmissione da Belgrado. — 22,30: Meteorologia. — Notizie varie di stampa.



5 ragioni vi conducono da Alati

Alati ha creato una perfetta organizzazione consocio dei vostri desideri e delle vostre necessità.

Gli assortimenti di fonografi, radio e dischi, sono grandiosi.

TUTTI I PRODOTTI SONO DI MARCHE FAMOSE. I PREZZI SONO I MIGLIORI.

L'ambiente è vasto e signorile e disposto a modo da rendervi comode e tranquille le audizioni per la scelta.

ALATI

ROMA
Via delle Tre Cannelle, 16

Rivolgetevi con la massima fiducia da Alati.

Troverete quanto vi occorre alle migliori condizioni, con tutte le garanzie di onestà e serietà.

Vendita a rate
Cataloghi gratis


MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16.30: Audizione musicale per i giovani. — 16.30: «Con I bimbi d'Italia», conferenza. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario agricolo. — 18.30: Trasmissione da Norimberga. — 18.45: Notiziario artistico. — 19.10: «Il materialismo», conferenza. — 19.30-20.30: Concerto di musica varia. — 21.30: Concerto sinfonico: 1. Ciaikovski: *Rococo*, variazioni per violoncello e orchestra; 2. Calliniucoff: *Sinfonia* in sol minore. — 22.30: Segnale orario. — Meteorologia. — Ultime notizie. — Notiziario sportivo.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Dischi. — 18: Conferenza: «I fanciulli, avvenire della Nazione». — 18.30: «Come si fanno le monete», conversazione. — 19.30: Conversazione turistica. — 18.45: «L'evoluzione della radio in Polonia», conferenza. — 19.30: Concerto. — 19.40: Campiane. — 19.50 (da Brno): Radio recita. — 20 (da Praga): Concerto strumentale. — 22.10: Programma di domani. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — Otto numeri di musica brillante.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

15.55: Segnale orario. — 16: Ora delle lavoratrici. — 16.30: Radiogiornale. — 17: Radiogiornale per i contadini. — 18.30: Radiogiornale per la gioventù comunista. — 21: Eventuali variazioni del programma. — 21.15: Ultime notizie del giorno. — Radiogiornale per il proletariato. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 15.55: Segnale orario. — 17: Comunicati locali. — 17.30: Radiogiornale. — 18: Concerto orchestrale. — 21: Concerto della sera. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15.55: Segnale orario. — 16: Comunicati locali. — 17.30: Radiogiornale del proletariato. — 18.10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16.30: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario agricolo. — 18.15: Conferenza. — 18.45: Concerto orchestrale. — 19.10: Segnale orario. — Meteorologia. — Programma di esperanto per la prossima settimana. — 19.15: Conferenza. — 19.45: Concerto orchestrale. — 20.25: Da Stoccarda: Canti popolari italiani. — 20.55: Scherzi e satire. — 21.15: Da Stoccarda: Composizioni renane. — 22.30: Eventuali variazioni del programma. — 22.50: Notizie. — Notiziario sportivo. — 22.50 alle 24: Musica da ballo.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: Concerto di musica brillante. — 18: Conferenza. — 18.30: Dischi. — 19: Meteorologia. — Notizie dal giornale. — 19.30: Conferenza sugli esploratori artici. — 20: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della stazione. — 1. Weber: Ouverture di *Oberto*. — 2. Beethoven: *Concerto* per piano ed orchestra; 3. Schubert: Balletto di *Rossamunda*; 4. R. Strauss: Selezione di *Salamé*. — 21.30: Meteorologia. — Notizie dal giornale. — 21.55: Conferenza d'attualità. — 22.55: Conferenza. — 22.55: «Pitt e Pott», cabaret. — 23.30: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17.55: Borse (vedi lunedì). — 18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18.30: Comunicato adeguali e risultati di corsa. — 19: «Veduta d'insieme della fauna delle colonie», conversazione. — 19.30: Lezione d'inglese. — 19.45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Radio testo: G. Ravasi: *La notte romantica*. — Nell'intervallo alle 20.30: Risultati sportivi. — Previsioni meteorologiche. — 20.35: Cronaca dei divertimenti e degli spettacoli. — 20.40: Cronaca di Dorin. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni. — L'ora esatta. — 21.30: Musica riprodotta.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. — 20.30: Previsioni meteorologiche. — 20.35: Intermezzo di varietà. — 21: Radio concerto sinfonico diretto da Ed. Flament. 1. Mozart: *Sinfonia «Jupiter»*; 2. Turina: *Canzone moresca*; 3. Id.: *Danza delle lampole*; 4. Id.: *La marchese*; 5. Rossini: Ouverture di *Barbire di Sirlota*.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conferenza. — 17.15: Dischi. — 18.15: Agricoltura. — 18.15: «I cartelli moderni», conversazione. — 18.25: Informazioni in tedesco e due brevi conversazioni. — 19: Segnale orario. — 19.30: Canzoni. — 19.40: Conferenza scientifica. — 20: Concerto degli allievi del Conservatorio di musica di Praga: 1. Weber: Composizioni di *Concerto* in fa minore per piano ed orchestra; 2. Weber: Ouverture di *Oberto*; 3. Mozart: *Concerto* in mi bemolle maggiore; 4. Beethoven: *Concerto* per piano in do minore con orchestra; 5. Dvorak: *Praga* (Hymn); piano ed orchestra. — Negli intervalli: Informazioni. — 21: Notiziario. — 22.10: Informazioni e programma di domani. — 22.15 (da Moravská Ostrava): Concerto orchestrale. — 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 — LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 68 — SLAITHWAITE II - m. 301,5 - Kw. 70
19: «Musica nei programmi venturi», conversazione. — 19.25: Dodicesima conversazione sull'India. — 19.45: Ian Hay: *Titty of Bloomsbury*, commedia in un atto adattata al microfono da Dulema Glasby. — 21: Segnale orario. — Notizie e bollettini. — 21.25: Previsioni marittime. — Rapporti della Borsa di New York. — 21.30: «La via del mondo», conversazione. — 21.45: Concerto orchestrale. 1. J. S. Bach: *Concerto brandenburghese* n. 5 in re; 2. J. Haydn: *Concerto* in re; 3. Tchaikovsky: *Concerto* in re; 4. Saint-Saëns: *Wedding cake*, capriccio; 5. Mozart: *Sinfonia* n. 3 in mi bemolle. — 23.24: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Comunicazioni agricole. — Informazioni dell'Agenzia France. — Giovedì parlato. — 21: Concerto orchestrale e vocale. — Nell'intervallo trasmissione della commedia di Molière: «Disillusione d'amore?». — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16 (da Berna): Concerto orchestrale. — 17 (da Berna): Per le signore. — 17.30 (da Berna): Quotazioni di Borsa. — 18.30: Concerto. — 18.45: Concerto (da Basilea): «Dobbiamo raccontare le favole ai nostri bimbi?», conversazione. — 19.25: Meteorologia. — Segnale orario. — 19.30 (da Basilea): Conferenza d'attualità. — 20: Musica in relais con Zurigo; Concerto vocale religioso. — 22: Meteorologia. — Ultime notizie. — Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. — 17: Per le signore. — 17.30 (da Losanna): Musica riprodotta. — 19: Concerto per organo. — 19.40: Radio informazioni. — Meteorologia. — Segnale orario. — 19.50: Informazioni varie. — 20.15: Conferenza letteraria. — 20.45: Alcuni compositori contemporanei. — 22: Ultime notizie della stampa. — Meteorologia. — Segnale orario. — 22.15: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70.

16.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 21.25: Notizie locali. — 21.30: Vedi programma nazionale. — 21.45: Edward German: *Suite ispanica* (per orchestra). — 22: Concerto corale ed orchestrale. 1. Schumann: *I due granati*; 2. Brahms: *Nella notte silenziosa*; 3. Flager: *Il viandante*; 4. Berlioz: Selezione del *Faust*; 5. Tre canzoni per coro; 6. Mozart: *Allegro del Divertimento* n. 17, in re; 7. Tre canzoni per coro; 8. Wagner: Selezione dei *Maestri cantori*. — 23.24: Vedi programma nazionale.

STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

17: Per i fanciulli. — 17.30: Concerto per fisarmonica. — 18: Conferenza. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.30: Conferenza. — 20: Concerto di musica inglese. 1. Cyril Scott: *Tallahassee*, suite per violino e pianoforte; 2. Gustav Holst: *Il mattino di Natale*; 3. York Bowen: *Luccello*; 4. Sydney Rosenblum: *Etude*; 5. Cyril Scott: *Kreisler: Parte del lotus*; 6. Edw. Elgar: *La capriccio*; 7. Maciachi: *Flora*, scherzo. — 21.40: «Lo stato delle strade», conversazione. — 21.45: Alle 23: Musica leggera.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16.45: Conferenza in francese. — 17: Concerto orchestrale: Fantasia su opere. — 17.45: Problemi di attualità. — 18: Concerto orchestrale. — 18.45: Conferenza. — 19: Concerto orchestrale. — 19.30: Segnale orario. — Informazioni varie in francese e tedesco. — 19.45: Musica riprodotta. — 20.30: Concerto mandolinistico. 1. Gargano: *Altra mia*, marcia; 2. Maniachi: *I gioielli della regina*, ouverture; 3. Offenbach: *Barcarola dai Racconti d'Hoffmann*; 4. De Fremdo: *Stella della felicità*; 5. Zeller: *Der Oberstleutnant*; 6. Wagner: Fantasia sul *Lohengrin*; 7. Maciachi: *Flora di Boemia*, mazurka ungherese; 8. Salvetti: *Poesia alpestre*, ouverture fantasia; 9. Maciachi: *Sardas Milena*. — 21.30: Musica riprodotta.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Soli diversi. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Musica militare. — 18: Orchestra vivace. — 18.15: Canti (opere diverse). — 18.30: Notiziario. — 18.45: Musica da jazz. — 19: Canzonette. — 19.15: Orchestra sinfonica. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Musica da ballo. — 20: Canti (brani di opere comiche). — 20.15: Tango cantati. — 20.30: Orchestre diverse. — 20.45: Canzoni spagnole. — 21: Concerto orchestrale da un Caffè. — 22: Concerto di dischi. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Musica per fisarmoniche. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Ripresa dell'ora degli ascoltatori. — 21: Fine della trasmissione.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16.50: Lezione di francese. — 17.10: Pausa. — 17.15: Dischi. — 17.35: Conferenza da Vilna. — 18: Musica leggera ritrasmessa da Leopoli. — 19: Diversi. — 19.20: Dischi di grammofono. — 19.40: Borsa agricola. — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: Radiogiornale. — 20.15: Concerto sinfonico. 1. Schumann: Ouverture di *Genoveffa*; 2. Schubert: *Sinfonia* in si minore (incompiuta); 3. Mendelssohn-Bathody: *Concerto per violino*. — Nell'intervallo: 1. Schumann: *Concerto sinfonico*. — 22.15: Radiogiornale. — 22.30: Lettini diversi. — 22.25: Programma di domani. — 22.30.24: Musica leggera e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17: Per le signore. — 17.30: Per la gioventù. — 18: Conferenza: «Informazioni per i viaggiatori». — 18.15: Notiziario sportivo. — 18.30: Conferenza: «Parole straniere e la loro pronuncia». — 18.55: Lezione d'italiano. — 19.30: Segnale orario. — Meteorologia. — Programma. — 19.30: Trasmissione dall'Opera di Vienna. — 22.55: Meteorologia. — Ultime notizie della sera. — 22.15: Concerto orchestrale. — Musica varia.


Trasmissioni in esperanto
DOMENICA 21 GIUGNO 1931

8.30-9: *Lilla P.T.T. Nord*: A. Trofin: Lezione ed informazioni. — 14.30-15: *Lipsia*: prof. dott. Dietterle: Lezione elementare.

LUNEDÌ 22 GIUGNO 1931

20.30-10: *Tallinn*: Notizie sull'Estonia e sul movimento esperantista. — 22.5: *Leningrado*: Bollettino d'informazioni.

MARTEDÌ 23 GIUGNO 1931

18.5-18.20: *Vienna*: W. Smilal: Notizie sul movimento esperantista per l'Austria.

GIOVEDÌ 25 GIUGNO 1931

17.45-18.15: *Parigi P.T.T.*: prof. Rousseau e Cart: Lezione elementare. — 20.20-40: *Lyon-La-Doua*: prof. Pouchot: Lezione elementare. — 21: *Minsk*: Conferenza. — 22.5: *Leningrado*: Bollettino d'informazioni.

VENERDÌ 26 GIUGNO 1931

19.10-19.15: *Muehlacker*: prof. Christaller: Cenni sul programma della settimana ventura.

SABATO 27 GIUGNO 1931

16.25-16.45: *Hilversum*: G. J. Degenkamp: Lezione elementare. — 18.10: *Heidelberg*: Cenni sul programma della settimana ventura. — 20.15-20.25: *Lyon-La-Doua*: Sigora Borel: Notizie ed informazioni. — 21.45: *Karlsruhe*: V. Kolinski: Notizie sulla vita politica, economica e culturale della Russia. — 22.30: *Mosca* (m. 1304): Notizie ed informazioni.

Per informazioni rivolgersi a «Esperanto», casella postale 166 - Torino.



A GENOVA

Tutti i tipi di Batterie

SUPERPILA

SONO IN VENDITA PRESSO

LA FONTE DELLE PILE

Via XX Settembre 127 r. - Telefono 55-935



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5

m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8-15: Giornale radio.
 8,30: Lista delle vivande.
 11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
 11,18: Musica varia.
 18: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12,45 (Genova): Borsa.
 13,50 (Milano): Borsa.
 14 (Torino): Borsa.
 16,25: Giornale radio.
 16,40: Cantuccio dei bambini: C. A. Bianche: Teatro dei burattini.
 16,55 (Milano-Torino): Rubrica della signora e musica, ritrasmessa dal Ristorante Montemario di Milano; (Genova): Salotto della signora e musica ritrasmessa.
 17,50-18,10: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi agrari.

19,40: Musica varia: 1. Mozart: *Don Giovanni*, ouverture; 2. Romanzi; 3. Catalani: *Loreley*, fantasia; 4. Romanza; 5. Schröder: *Gloria*, marcia.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.
 20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi».

21 (Milano-Torino): Trasmissione della commedia

In campagna

Un atto di H. GREVILLE.

Personaggi:

Lulgi Plumassard; Nardo Leonelli - Carlo, suo figlio: Massimo Pianforini - Madame Plumassard; A. C. Almirante - Luisa: Adriana De Cristoforis.
 21 (Genova): Trasmissione della commedia dialettale:

Doi cheù e 'na scuffia

Un atto di TIRANTI
 Radio Stabile Genovese
 diretta da G. B. Panoni.

21,30:

Serata di varietà

Parte prima:

- Costa: *Il Re di Chez Maxim*, duetto alto 1° (soprano Gabbi, tenore Cardelli).
- Suppé: *Boccaccio*, duettino alto 1° (signore Gabbi e Osella).
- Lehár: *Mazurka bleu*, serenata (tenore Felletti),

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 21,30Serata di varietà con il
concorso dell'orchestra

Jazz

Columbia

DIRETTA DAL MAESTRO
 EDUARDO DE RISI
 E DEL TENORE
 DANIELE SERRA



- Lehár: *Mazurka bleu*, duetto comico (sigg. Osella e Mas-succi).

Parte seconda:

ORCHESTRA A PIETTRO
DEL DOPOLAVORO AZIENDE SIP

- Bilelli: *Passo doppio*.
- Bacci: *Sfumature*, valse lente.
- Rigo: *Czardas*.
- Mens: *Intermezzo zingaresco*.
- Paderewski: *Minuetto*.
- Sartori: *Marcia*.

Parte terza:

ORCHESTRA JAZZ COLUMBIA
diretta dal M° EDUARDO DE RISI

- Kalscher: *Il Re del bar*, fox-trot.
- Kalscher: *Con un poco d'oro*, valzer.

- Kalscher: *Lisetta va alla moda*, fox-trot.
- Kalscher: *L'ultimo perdono*, tango (ten. Daniele Serra).
- Daniél Dax: *Crazy banjo*, fox-trot.
- Donaldson: *Little white tiss*, slow-fox.
- L. Chiarelli: *A. B. C. fino alla Z*, fox-trot.
- Danièle Serra: *Non piango più*, valzer (cantato dall'autore).
- Yellen e Ager: *Happy Feet*, fox-trot.
- A. G. Molitò: *Are you?*, valzer.
- Daniél Dax: *Djetyiah*, fox-trot.
- M. Pinkard: *Okay baby*, quick step.
- Simonetti: *Dolly*, one-step.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75

m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDORT
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio, 13-13,10: Giornale radio.

13,10-13,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,32-14,10: Radio-quinetto: 1. Suppé: *Boccaccio*, ouverture; 2. Bizet: *Jour d'enfants*, duetto e marcia; 3. Lehár: *Rose rosse*, valzer; 4. Schubert e Berté: *La casa delle tre ragazze*, fantasia; 5. D'Albert: *Terra bassa*, intermezzo; 6. Mendelssohn: *Romanza senza parole* n. 25; 7. Laga: *Bohéro*; 8. Apollonio: *Tango*; 9. Kollo: *Piccola ragazza*, one step.
 14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,45: Giornale radio - Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto strumentale

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI
 Parte prima:

- Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, ouverture.
- Erman Pietzsch: *Fantasia brillante*, per tromba con accompagnamento di pianoforte (solista prof. Gerardo D'Amato).
- Borodine: Danze dall'opera *Il principe Igor*.
- Mouquet: Solo per clarinetto con accompagnamento d'orchestra (solista prof. Ernesto Carpio).
- Giordano: *Fedora*, fantasia, atto 3°.

Seconda parte:

- Boldieu: *Giovanni di Parigi*, ouverture.
- Wagner: Canto d'amore di Sigmund, dall'opera *La Walkiria*.
- Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo.
- Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.

19,32 (Roma): Segnali per il servizio radioatmosferico.

19,35 (Napoli): Gronaca dell'Iddio.

19,40: Giornale radio - Comunicazioni agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

ROMA-NAPOLI
m. 441 - Kw. 75

ORE 21 30

SIBERIA

Opera in tre atti di
UMBERTO GIORDANO



21: Esecuzione dell'opera in 3 atti

Siberia

Musica di U. GIORDANO
(Ed. Sonzogno).

Personaggi:

Stephania - M. Serra Massara, sopr.
Nikona - Mimi Rovani, mezzo-sopr.
La fanciulla - Gualda Caputo, sopr.
Yassili - Vincenzo Tanlongo, tenore
Gleby - Guglielmo Castello baritono
Il principe Alczis

Lamberto De Rosa, tenore
Il Governatore
Il capitano

Gino Avanzini, basso
Il banchiere Miskinski
Luigi Bernardi, baritono
Wainoff - Felice Belli, basso
L'invalido
L'ispettore

Arturo Pellegrino, basso
Ivan
Il sergente

Adelio Zagonara, tenore
Maestro concertatore e direttore
d'orchestra RICCARDO SANTARELLI
Maestro del coro: E. CASOLARI
Negli intervalli: Notizie varie -
«La storia di Pulcinella», confer-
renza di Mario Corsi.
Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

SABATO 27 GIUGNO 1931

12,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
12,40: «La rubrica della si-
gnora».

12,47: Comunicati dei Consorzi
Agrari.

12,50-13,50: Concerto vocale e
strumentale: 1. Wagner: «Sogno
d'Elsa» dall'opera *Lohengrin* (so-
prano Ines Cainelli); 2. Puccini:
Madame Butterfly, fantasia (Ric-
cardo Santarelli); 3. Puccini: *Bohème*, (Mi-
chiamano Mimì) (sopr. Ines Cai-
nelli); 4. Ranzato: *Serenata galante*
(orchestra); 5. Rizzoli: *La luna
rossa*, interm. (orchestra); 6. Du-
rante: *La danza* (sopr. Ines Cai-
nelli); 7. Gandino: *Torneranno le
rondinelle* (orchestra).

17: Trasmissione di
dischi «La voce del pa-
droncino».

17,50-18: Comunicazioni del Do-
polaro - Notizie.

20-22:

Concerto di musica operettistica

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Kalman: «Bimba bruna»,
dall'operetta *Contessa Ma-
ritza*.
2. Lincke: Ouverture dell'ope-
retta *Casanova*.
3. Allegra: *La Fiera dell'Im-
pruneta*, selezione.
4. Lehár: *Lussemburgo*, valzer.
5. Lombardo: *Madama di Tebe*,
selezione.
6. Notiziario letterario.
7. Mascheroni: «Punta e Tac-
co» dall'operetta *Mille e
un bacio*.

8. Eysler: *La maestrina d'oro*,
motivi.

9. Lenar: *La mazurka bleu*, se-
lezione.

21: Segnale orario - Eventuali co-
municazioni dell'E.I.A.R. - Radio-
giornale dell'Enit: «Attraverso l'I-
talia».

22: Tenore Rella nel suo reper-
torio.

22,10: Musica riprodotta o ri-
trasmissa.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.

12,50-13,45: Musica riprodotta.

12,50: Segnale orario - Comunicati
dell'E.I.A.R.

20: Comunicazioni del Dopolaro -
Giornale dell'Enit - Bollettino me-
teorologico.

20,20-20,50: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Comunicati
dell'E.I.A.R.

20,50:

Selezione operette

diretta dal M^e MILITELLO.

1. Cuscinò: *La vergine rossa*,
fantasia.

2. Ferrarese: *La dama verde*,
fantasia.

3. Eysler: Grande pot-pourri,
duetti comici d'operetta
(sopr. Sali, ten. Paris).

4. Lombardo: Duetto comico
Madama di Tebe, «Spesso
cuori e pliche».

5. Lehár: Duetto della *Danza
delle libellule*, «Bambolina».

6. Gilbert: Duetto di *Katia la
ballerina*, «L'amore è un
treno».

Varietà

1. a) Bellinelli: *Bimba non l'av-
vicinar*; b) Gneco: *Tango
delle sirene* (tenore Conta-
rini Nicola); c) Cortopassi:
Rusticella.

2. a) Ibadze: *Masjuk tu*; b) Ma-
scheroni: *Come la neve*;
c) Bixio: *Monello bruno*
(soprano Olimpia Sali).

3. a) Franco: *Nostalgia messica-
na*; b) Tartarini: *Com-
pagna degli sperduti*; c) Ma-
scheroni: *La canzone della
felicità* (sopr. Serena Elder).

4. a) Gargiulo: *Chiquita*; b)
Molelli: *Hula! Hula!* (sopr.
Zara Taylor).

Frà la 1^a e la 2^a parte: Noti-
ziario artistico.

22,50: Giornale radio - Ultime
notizie.

BORDEAUX-LAFAYETTE - me-
tri 304 - Kw. 20.

15: L'ora radiofonica scolastica. —
16: Relais con la Scuola superiore di
P.T.T. — 18,30: Radiogiornale. 20:
Informazioni varie - Quotazioni di bor-
sa. — 20,5: L'Agenda di *Spotius*. —
20,10: Corso di lingua inglese. —
20,25: Risultato dell'estrazione dei pre-
mi. 20,45: Brieux: *Bianchina*, com-
media in tre atti. — Quinta: Progra-
ma degli spettacoli. — Segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 -
Kw. 14.

17: Conversazione. — 17,30: Di-
schl. — 17,50: Marionette. — 19 (da
Praga): Notiziario. — 22,30: Program-
ma di domani. — 22,25 (da Moravska-
Ostrava): Radio-film.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. — 17,35:
Conferenza — 17,55: Osservazioni astro-
nomiche. — 18: Quanto può interessar-
vi. — 18,25: Un riassunto delle confe-
renze da settimana. — 18,50: Per gli
agricoltori - Indl: Concerto di musica
popolare austriaca. — 19,30: Vede Co-
lonia. — 20: Serata allegra: «Il micro-
fono paziente». — 21: Ultime notizie
della sera. — 21,10: Concerto orche-
strale: 1. Aubert: Ouverture del *Do-
mino nero*; 2. Chabrier: *España*, rapsodia;
3. Urack: *Dynamiden*, valzer; 4.
Millocker: Ouverture dell'operetta *Lo
studente povero*; 5. Nedbal: Valzer del
cavaliere da *Sangué potacco*; 6. Lehár:
Pot-pourri da *Zarevitch*. — 22,30: Se-
gnale orario. Notiziario. Sport - Pro-
gramma. — 22,50 (da Berlino): Musica
da ballo. — 0,30: Fine della trasmissi-
one.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. — 18,5: Radio appendice.
— 18,15 (da Praga): Conversazione. —
18,25 (in tedesco): Informazioni - Mu-
sica ispirata dai fanciulli (Schumann,
Debussy). — 19 (da Praga): Notiziario.
— 22,30: Notiziario. — 22,50 (da Mo-
ravska Ostrava): Radio-film.

BRUXELLES I (Emiss. in fran-
cese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della sta-
zione. — 17,45: Concerto di musica
brillante. — 18,15: «La guerra ai pa-
rassiti». — 18,30: Conferenza. — 18,30: Con-
certo di musica riprodotta. — 19,15:
«La poesia femminile nel Belgio». —
19,30: Giornale parlato. — 20:
Diffusione di un concerto di
musica militare. — 20,45: Il quarto
d'ora antologico: *Paesaggi del Congo*. —
21: Ripresa del concerto militare.
— 21,30: Concerto orchestrale. — 22:
Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiam-
mingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante. —
17,45: Concerto dell'orchestra della
stazione. — 18,15: Folklore e lettera-
tura.



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA
INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni ferroviarie 50 per cento

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Merceria della Camera di com-
mercio di Algeri. — 19,15: Ballabili. —
19,55: Ultime notizie. — 20: Mu-
sica riprodotta. — 21: Alcune marce
militari. — 21,15: Mezz'ora nel music-
hall. — 22,15: Concerto per organo. —
22,30: Alcune canzoni spagnole. —
22,45: Jazz inglese.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: Concerto orchestrale. — 17,30:
Conferenza letteraria. — 18: Confe-
renza musica-letteraria. — 18,45: Enro-
za di allegria. — 19,55: Meteorologia.
— 20: Musica popolare. — 22: Noti-
ziario - Notizie sportive e varie. —
22,30: Attualità. — 22,50: Musica da
ballo.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto sinfonico. 1. Brahms:
Ouverture accademica; 2. Massenet:
Suite albanese; 3. Mezzacapo: *Sere-
nata barcarola*; 4. Zeki: *Marcia natio-
nale*. — 17: Musica da ballo.

BARCELLONA - metri 348,8 -
Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quo-
tazioni di Borsa - Dischi e qualche
pezzo per trio. — 19: Concerto del
Trio Iberia. — 19,15: Trasmissione di
musica religiosa da una chiesa. —
19,30: Concerto del Trio Iberia —
20: Audizione di dischi. — 21,30: Le-
zione elementare di tedesco. — 22:
Campione orario della cattedrale - Pre-
visioni meteorologiche - Quotazioni
di Borsa - Conversazione agricola -
Mercuriali. — 22,5: Concerto dell'or-
chestra della stazione; 1. Ord Hume:
Große house, marcia; 2. Kalman: Se-
lezione della *Viola di Don Matteo*;
3. Bruguera: *Adulatori*, marcia; 4.
Waldteufel: *Manoto*, valzer; 5. Hum-
phries: *Serenata lamentosa*; 6. Brahms:
Panza ungherese n. 6. — 22,5: Notizie
dagli giornali. — 23,5: Concerto della
Banda Municipale della città di Bar-
cellona.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

17: Concerto vocale. — 17,30: Con-
certo orchestrale. — 19,50: Commu-
nicazioni varie. — 20: Trasmissione di
un'opera dal teatro nazionale di Za-
gabria. — 21,30: Ultime notizie. —
Alla fine della trasmissione: Concerto
per orchestra tzigana.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,5: Concerto orchestrale. — 18: I
racconti della settimana. — 18,25: Con-
certo vario. — 19: Conferenza sociale:
«E' riuscita la riforma scolastica prus-
siana?». — 19,25: Per gli operai. —
19,30: Dalla scuola superiore musicale.
— 20,45: Notizie del giorno - Notiziario
sportivo. — 21: Una serata allegra. —
22: Meteorologia - Notizie del giorno
- Sport - Fino alle 0,30: Musica da
ballo.

**BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.**

16: Ora dell'Associazione ungherese.
— 17: Cronaca. — 17,35: Concerto per orchestra tzigana. — 18,45: Conferenza. — 19,15: Concerto di jazz: 1. Jesse Greer: *Cheer up*; 2. Fletcher: *Danza*; 3. Stolz: *Valzer*; 4. Dol Dancgerth: *Confessione*; 5. Szanto Koller: *Alcune volte le di mio cuore soffre*; 6. Rohrbach: *Valzer pol-pourri*; 7. Eismann-Szilagyi: *Verso sera*; 8. Malsciner: *Blues melanconico*; 9. Abraham: *Aria*. — 19,45: Versione galia. — 20,35: Concerto orchestrale. — In uno degli intermezzi: Giornale parlato-Risultati delle corse. — Indt: Concerto per orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDORGB - m. 1153,8 - Kw. 10.
14,30: Dischi. — 15: Per i bambini. — 15,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,15: A soli di violino. — 18,30: «Ludwig Rottcher», conferenza. — 19,30: Conferenza turistica. — 20: Paesaggi danesi. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,15: Recitazioni in dialetto. — 22,45: Musica da ballo. — 23: Campana.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

16,45: Concerto d'organo da un cinema. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18,30: Concerto per organo e violino da una chiesa. — 19: Concerto della banda della Polizia della città di Birmingham ed arte per soprano. — 20: Selezione di opere (4 numeri). — 20,50: Veda Londra (programma regionale). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,35-22,40: Esperimenti di trasmissione d'immagini.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. — 18: Notizie agricole. — 18,15: Conferenza: «Storie vissute». — 18,40: Segnale orario. — Eventuali variazioni del programma. — 18,45: L'ora dei lavoratori. — 19,15: Segnale orario. — Meteorologia. — Ultime notizie. — Sport. — 19,20: Lezione di spagnolo. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,30: Canti militari della guerra mondiale. — 21,30: Concerto vario. — 22,30: Segnale orario. — Meteorologia. — Ultime notizie. — Sport. — 22,50: Musica da ballo.

GRENOBLE - m. 328,2 - Kw. 1,2.

20,15: Concerto orchestrale: 1. Amadei: *Latino*, marcia; 2. Walfteufel: *Il re fedele*; 3. Lacome Charnet: *Serenata a Ninon*; 4. Barbirolli: *Una canzone*. — Cronaca della settimana. — Seguito del concerto: 6. Paoli: *Giulia tira su le tue calze*; 7. Buxenel: *Rosceli la tizza di lei*; 8. Serana-Salabert: *Semiditina*; 9. Leonick nel suo repertorio. — Mouton: «Le favole di Lafontaine». — Commedia in un atto di Max Maurey: «Il paradiso ricuperato». — Messenger-Rudd: *I due colombi*. — Lecocq: *Il piccolo Duca*, fantasia. — Om'ora di musica da ballo.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Concerto per strumenti a fiato. — 17,45: «Produzione e consumo», conferenza. — 18,10: Informazioni dei vari mercati. — 18,25: Mercati mondiali. — 18,35: Programma per la settimana dal 28 giugno al 4 luglio. — 18,50: Programma in Esperanto. — 18,55: Meteorologia. — 19: Conferenza. — 19,30: Veda Berlino. — 20,30: Serata allegria. — 22,10: Meteorologia. — Ultime notizie. — Sport. — 22,30 (da Berlino): Musica da ballo.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

15,55: Per i fanciulli. — 16,25: Lezione d'esperanto. — 16,55: Conversazione. — 17,15: Concerto corale con accompagnamento di piano. — 17,40: Conversazione. — 17,55: Ripresa del concerto corale. — 18,10: Conversazione

letteraria. — 18,55: Radio recita. — 19,30: Varia. — 19,40: Conversazione. — 19,50: Concerto dell'orchestra della stazione (recitazione, organo, basso). — 21,40: Notiziario sportivo e dal giornale. — 21,50: Ripresa del concerto. — 21,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,25: Concerto vocale e strumentale. — 17,40: Conversazione sportiva. — 17,55: Rassegna giornalistica. — 18,15: Dischi. — 18,40: Conversazione. — 19,10: Comunicato di polizia. — 19,25: Dischi. — 19,40: Concerto di musica brillante, canzoni e fisarmoniche. — 20,40 (circa): Notizie dal giornale. — 20,50: Conversazione. — 22,40-23,40: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

17,10: «La buca delle lettere» per i fanciulli. — 17,35: Conversazione. — 18: Concerto. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Annunzi vari. — Programma di domani. — Repertorio dei teatri. — 19,30: Conversazione radiofonica. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Comunicati della stampa. — 20,15: Concerto popolare. — 22: Veda Varsavia. — 22,15: Comunicati della stampa. — 22,30: Concerto di opere di Chopin. — 23: Musica leggera e ballabili.

KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 35.

16,30: Veda Amburgo. — 18: Lezione di francese. — 18,30: Conferenza medica. — 18,55: Meteorologia. — 18,55: «Il problema del lusso», conferenza. — 19,30: «La famiglia», conferenza. — 20: Meteorologia veddi Amburgo. — Quindi programma di Berlino.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6.

17: Conferenza sull'alcool. — 17,15: Musica da ballo (jazz-band). — 18,15: Racconti della nonna in ungherese (per fanciulli). — 18,40: Rassegna del teatri. — 19 (da Praga): Notiziario. — 22,30: Programma di domani. — 22,25 (da Moravska-Ostrava): Radio-film.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,40: Lezione di lingua inglese. — 17: Concerto orchestrale. — 17,50: Musica da ballo. — 18,30: Conferenza. — 19: Meteorologia. — Segnale orario. — Notiziario sportivo. — 19,15: Dieci minuti per radioamatori. — 19,30: Tecnica e commercio. — 19,55: Ultime notizie. — 20: Serata allegria. — 22,30: Concerto di musica varia. — 23,30: Musica da ballo.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16,15: Per i giovani. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia. — Segnale orario. — 18: Per i radioamatori. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Conferenza. — 18,50: Diana, udienza. — 19: Conferenza medico-fisico. — 19,30: Concerto di musica varia. — 20,30: Danze e ballabili. — 21,30: Operette e ballabili. — 22,20: Ultime notizie. — 22,40-24: Danze moderne.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16,45: Veda Daventry (programma regionale). — 17,15-18: Cronaca salutaria del Campionato inglese di tennis a Wimbledon. — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18: Notizie e bollettini. — 18,25: Arie per baritono e musica per quintetto. — 19,45: Concerto della banda militare della stazione e musica per piano. — 20,50: Lady Hay: *Study of Bloomsbury*, commedia in un atto adattata al microfono da Dulcima Glasby. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo.

LIUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto orchestrale. — 19: Scacchi. — 19,30: Lezione di lingua inglese. — 20: Conferenza. — 20,30: Serata di musica jugoslava. — Conferenza.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16,30: Dischi Columbia. — 19: Musica riprodotta. — 19,30: Radio Gazzetta. — Quotazioni di Borsa. — Meteorologia. — Segnale Orario. — Notizie varie. — 19,55: Cronaca dei combattenti. — 20,15: Cronaca esperantista. — 20,35: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Terzo concerto in do minore; 2. Boccherini: *Andante*; 3. Senwille: *Allegro spiritoso*; 4. Scariatti: *Pastorale*. — Capriccio; 5. Dvorak: *Umoresca*; 6. Bach: *Gavotte*; 7. Chumann: *Deux Canons*; 9. Kreisler: *Canzone irlandese*; 10. Schmitt: *Scintillement*.

MARSIGLIA P.T.T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

17: Per le signore e i fanciulli. — 17,30: Musica riprodotta. — 18: Informazioni fornite dalla settimana radiofonica. — 19,30: Concerto orchestrale: 1. Meline: *Gullerette*; 2. Schubert: *L'attesa*, melodia; 3. Lalo: *Umoresca*; 4. Gillet: *Per monti e per valli*; 5. Boeck: *Sogno*; 6. Fletier: *Sulla via dell'incontro*, ritornello; 7. Mendels sohn: *Notturmo*; 8. Pettit: *Proposte galanti*; 9. D'Ambrosio: *Contadina*; 10. Fall: *Selezione dell'operetta Allegro contadino*. — 20,30: Conferenza agricola. — 20,45: Concerto orchestrale popolare: 1. Rapp-Petillo: *Napolitana*, barcarola; 2. Turcon: *Sogno in tranto*, valzer cantato; 3. Proux: *I tuoi occhi*, melodia; 4. R. Hahn: *Paesaggio*; 5. M. Cases: *O questa sera o mai*; 6. Taillefer: *Fragile speranza*; 7. W. Donaldson: *Non avete che me*; 8. Learsi: *Un bacio*, signora; 9. Arnaud: *a Nenuphar*, b) *E' la giara*, c) *Tetua*, d) *Dimmi, cara*, e) *La leggenda della luna*; 10. Rousseau: *Melodia araba*; 11. Berardi: *La gioia d'amare*; 12. Basc: *Ebbrezza*.

ZENETTE
Made by the
ZENITH RADIO CORPORATION
(Chicago)

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate
Altoparlante elettrodinamico
LIRE 1350

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ITALIA
Concessionaria esclusiva
MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16: Comunicazioni per gli operai. — 16,10: Veda Norimberga. — 16,30: «L'arte del giardinaggio e le cure del giardino», conferenza. — Concerto orchestrale. — 17,50: Per i giovani. — 18,30: Informazioni per i radioamatori. — 18,35: Musica antica. — 19,10: Conferenza. — 19,30: Nel 75° anno della fondazione dell'Unione degli Ingegneri in Germania. — 19,55: Commedia dialettale. — 21,25: Ora di allegria.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 1.

17: Concerto orchestrale. — 18: Musica popolare per fisarmoniche. — 18,15 (da Praga): Conferenza. — 18,25: Melodie russe. — 19 (da Praga): Notiziario. — 22,30: Programma di domani. — 22,25: Radio film.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

15,55: Segnale orario. — 16: Ora delle lavoratrici. — 16,30: Radio-giornale. — 17: Radio-giornale dei contadini. — 18,30: Radio-giornale per la gioventù comunista. — 21: Eventuali variazioni del programma. — 21,15: Ultime notizie del giorno. — Radio-giornale del proletariato.

PER L'AUTOCOSTRUZIONE DEL MIGLIOR DIFFUSORE:

il notissimo sistema
PUNTO BLEU
soddisfa tutte le esigenze.

66R

TH. MOHWINCKEL
Fabenefratelli 7. Tel. 66700
MILANO



MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15.55: Segnale orario. — 17: Comunicati locali. — 17.30: Radiogiornale. — 18: Concerto orchestrale. — 21: Concerto orchestrale della sera. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15.55: Segnale orario. — 16: Istruzioni per la gioventù comunista. — 17.30: Radiogiornale del proletariato. — 18.10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16.30: Concerto orchestrale. — 18: Voci Stoccarda. — 18.15: Conferenza sociale. — 18.45: Da Francoforte: L'ora dei lavoratori. — 19.15: Segnale orario. — 19.20: Voci Francoforte. — 19.45: Musica riprodotta. — 20.30: Da Francoforte: Canti dei soldati della guerra mondiale. — 21.30: Da Francoforte: Concerto orchestrale. — 22.30: Da Stoccarda. — Eventuali variazioni del programma. — Meteorologia vario. — Meteorologia. — 22.50 alle 24: Da Francoforte: Musica da ballo.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: Emissione per i fanciulli. — 18: Musica nazionale per filarmonica. — 18.30: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19.30: Conferenza sull'opera da trasmettere. — 20: Segnale orario. — 20: Leoncavallo: *Pagliacci*. Mascagni: *Cavalleria rusticana* (dal Teatro Nazionale). — Nell'intervallo: Meteorologia - Notizie dai giornali. — Conferenza di attualità. — 23: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

16.30: Musica da ballo. — 18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18.30: Comunicato agricolo - Risultati di corsa - Corso dei grani a Chicago - Winnipeg. — 19: Conferenza. — 19.10: Conferenza scientifica. — 19.30: Lezione d'inglese. — 19.45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Letture letterarie. — 20.30: Informazioni - Risultati sportivi e previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca di Jean Rieux. — 20.45: Concerto di musica riprodotta. — Nell'intervallo alle 21.15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. — 20.30: Previsioni meteorologiche. — 20.30: La musica descrittiva nella musica per piano: 1. Conversazione. 2. Rameau: *La gattina*. 3. Daquin: *Il cuculo*. 4. Couperin: *L'anguilla*. 5. Id. *Le farfalle*. 6. Schubert: *La troia*. 7. Ibert: *L'asno bianco*. 8. Liszt: *L'usignolo*. — 21: Festa rumena: 1. Allocuzione del ministro della Romania. 2. Elena. Vacaresco. 3. Alexandri, (pomi rumeni). 4. Canzoni rumene. 5. Poesie di Baudelaire. 6. Canzoni popolari rumene.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conferenza. — 17.10: Conferenza turistica. — 17.20: Dischi. — 18.5: Agricoltura. — 18.15: Conferenza per gli operai. — 18.25: Informazioni in tedesco. — 19: Notiziario. — 19.5: Trio di cornamuse. — 19.35: Alois Chvatil: *Il club Vitarek*. — 19.45: Sketch. — 19.55: «Nel mese di giugno», cabaret. — 20.55: Informazioni. — 21: Notiziario. — 21: Musica per strumenti a fiato. Musica brillante e da ballo. — 22: Notiziario. — 22.15: Le corse di cavalli. — 22.30: Informazioni e programma di domani. — 22.25 (da Mosca Ostrava): Radio-Rlm.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 — LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 68 — SLAITHWAITE II - m. 301,5 - Kw. 70 — 16.30: Cronaca del campionato di tennis. — Wimbledon. — 16.50: Cronaca e musica da una festa avariata. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18.25: Relazione di un match di Cricket tra l'Inghilterra e la Nuova Zelanda. — 18.40: «La Fondazione di musica» W. Fr. Bach: *Suite* in sol minore. — 19: «La settimana nel giardino», conversazione. — 19.30: Canzoni e dialoghi. — 19.50: Vaudeville delle strade: Varietà, canzoni, musica, macchiette. — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 21.20: «Fughe celebri», quarta conversazione. — 21.40: Concerto di musica da ballo ed un numero dal varietà di Paladium.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Emissione in arabo: Conversazione - Giornale parlato. — Dischi. — 20.45: Informazioni dell'Agenzia Havas. — Giornale parlato. — 21: Un'ora con i «Veristi» italiani (Leoncavallo, Puccini, Mascagni). — 22: Conversazione medica. — 22.15: Concerto di musica varia e di musica da ballo.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16 (da Basilea): Musica riprodotta. — 17: Ora musicale per i giovani. — 17.30: Quotazioni di Borsa. — 18.30 (da Zurigo): Musica riprodotta. — 19: Carillon delle chiese di Zurigo. — 19.15: Conferenza. — 19.28: Segnale orario - Meteorologia. — 19.30 (da Zurigo): «L'Africa che scompare», conferenza. — 20 (da Basilea): Concerto orchestrale. — 22: Meteorologia - Ultime notizie. — 22.10 (da Basilea): Ballabili. — 23: Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. — 16.45 (da Ginevra): Intermezzo musicale vocale. — 17.15: Radio concerto orchestrale. — 19 (da Losanna): Ballabili. — 19.40: Radio - Informazioni. — 19.50: Informazioni varie. — 20: Concerto di musica leggera. — 21 (da Zermatt): Conferenza. — 21.30 (da Ginevra): Radio-commedia - Cabaret des Sourires. — 22.15: Ultime notizie della stampa - Meteorologia - Segnale orario. — 22.30: (da Ginevra): Musica da ballo.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70.

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 19: «Il giardino dei mondi», conversazione. — 19.45: Conferenza. — 19.30: Vedi programma nazionale. — 21: Notizie e bollettini. — 21.15: Notizie locali. — 21.20: Vedi programma nazionale. — 21.50: Vedi programma nazionale. — 22.30: 24: Vedi programma nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

16: Musica leggera. — 17: Per i fanciulli. — 17.30: Musica riprodotta. — 18.30: Il quarto d'ora parlato. — 18.45: Musica militare. — 19.45: Conversazione. — 20.15: La commedia della settimana e musica. — 21.40: Alle 24: Musica da ballo.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16.30: «Il ruolo della chimica nella vita quotidiana», conferenza. — 16.45: Conferenza agricola (in tedesco). — 17: Concerto orchestrale. — 17.45: Lezione di lingua francese (in tedesco). — 18: Concerto orchestrale. — 18.45: Conferenza. — 19: Concerto orchestrale: Musica leggera. — 19.30: Segnale orario - Informazioni varie in tedesco e francese. — 19.45: Musica riprodotta. — 20.30: Meilach e Halévy: *Il piccolo Duca*, operetta in 3 atti. — 22.30: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Orchestra sinfonica. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Melodie. — 18: Orchestra da jazz. — 18.15: Canto (brani di operette). — 18.30: Notiziario. — 18.45: Chitarre havajane. — 19: Orchestra sinfonica. — 19.15: Musica per violoncello e piano. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Orchestra straniera. — 20: Soli diversi. — 20.15: Musica per mandolini. — 20.30: Orchestra di balalaiche. — 20.30: Canzonette. — 20.45: Tango argentino. — 20.55: Cronaca della moda. — 21: Concerto di dischi. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Ripresa del concerto. — 23.15: Notiziario - Continuazione del concerto di dischi. — 24: Fine della trasmissione - Bollettini diversi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Audizione per i fanciulli. — 16.30: Concertino per i giovani. — 16.50: «I soldati ciechi in Polonia», conversazione. — 17.10: Pausa. — 17.15: Dischi. — 17.35: «Problemi dei giovani nella letteratura contemporanea», conversazione. — 18: Concerto di solisti (soprano, piano e baritono). — 19: Diversi. — 19.40: Dischi di gramofono. — 19.40: Notizie di attualità. — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: Radiogiornale. — 20.15: Concerto popolare vocale ed orchestrale: 1. Nicolai: *Opere della Allegre comari di Windsor*; 2. Wagner: *Coro e danza*.

del marinaio del *Vascello fantasma*; 3. Paderewski. Album delle *Tatire*; 4. Weber-Berlioz: *Invito alla danza*. 5. Canto; 6. Halsey: *Fantasia sull'Ebreja*; 7. Max Bruch: *Klon Nidret*, violoncello ed orchestra; 8. Blon: *Corteo dei gnomi*; 9. Strauss: *Rondini di campagna*; valzer; 10. Ponchielli: «Danza delle ore» dalla *Gioconda*; 11. Sonnenfeld: *Oberk fantastique*; — 22: «All'orizzonte» — 22.15: Radiogiornale e comunicato di Polizia. — 22.25: Programma di domani. — 22.30: Composizioni di Chopin al piano; 1. Due *notturni*; 2. *Studio* in la bemolla maggiore; 3. *Quattro mazurke*. — 23.25: Musica da ballo e leggera.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

16.20: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza. — 18.30: Segnale orario - Meteorologia - Sport - Ultime notizie. — 19.10: Conferenza: «Un monumento a Eberhard Eichenbach» — 19.30: Lieder. — 20.10: Maurice Rostand: *L'uomo tormentato dalla sua coscienza*, commedia in tre atti. — 22.25: Meteorologia - Ultime notizie della sera. — 22.45: Concerto orchestrale trasmesso dall'Hotel degli Ambasciatori. — 23.10: Musica riprodotta. — 23.18: Conferenza. — 23.30: Giornale parlato. — 24: Paul Gilson (nato a Bruxelles nel 1865): *La Principessa Ragaglia di Solo*, opera (1903). — 22: Giornale parlato.

IMPORTANTE!

Leggete gli AVVISI ECONOMICI a pag. 64
Vi troverete le offerte che Vi interessano

APPROFITATENE !!!

PANETTONE ALEMAGNA

MILANO

STABILIMENTI ED
AMMINISTRAZIONE

Via Ceresio, 3 - Telefono 92-702

NEGOZI

Via Carlo Alberto, 21 - Tel. 84-148

Via Paolo Sarpi, 11 - Tel. 91-331

IL PRODOTTO DI FIDUCIA
CHE HA SBARAGLIATO LA CONCORRENZA
ED HA IMPOSTO L'EQUO PREZZO

garantito, a base di burro naturale e di sostanze purissime

Si spedisce franco di porto a domicilio, accuratamente imballato, contro cartolina vaglia, ai seguenti prezzi:

per Kg. 1	—	netto L. 20
"	1,500	" 28
"	2	" 34
"	3	" 50

Sconti per quantitativi - Condizioni speciali per Rivenditori,
Bar, Ristoranti, Collegi, ecc. ecc.

Spedito in tutto il mondo

DOMENICA

28

MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

10.15: Giornale radio.
10.30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinelli; (Torino): Don Giacomo Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10.50: Musica religiosa eseguita con dischi «La voce del padrone».

11.15: Dischi Fonoglotia: Lezioni 7° ed 8° di lingua tedesca. (Pag. 38, 39, 42, 43 della guida relativa).

11.20-11.25 (Torino-Genova): Consigli agli agricoltori: «La rottura delle stoppie e gli erbai» (dott. G. Rava).

12.30-14: Musica varia: 1. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture; 2. Laecome: *Jota e Trippili*; 3. Volpatti: *Rapsodia slava*; 4. Canzone; 5. Verdi: *Rigoletto*, selezione; 6. Canzone; 7. Sgambati: *Vecchio minuetto*; 8. Succi: *Racconto*; 9. Haydn: *Minuetto*; 10. Satta: *Touring Club Italiano*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: Notizie sportive.

16.5-17.30: Concerto di musica brillante.

16.20-16.50: Gruppo di composizioni del M^o Giuseppe Rampoldi: 1. *Nella nebbia*, one step (orchestra); 2. *Tu sala*, canzone valzer; b) *Sombra*, tango cantato (tenore Anacleto Rossi); 3. *Attenti al tram*, fox-trot (orchestra); 4. *Leggenda* per violino, violoncello e pianoforte; 5. a) *Ah! Le donne belle*, fox-slow; b) *No*, valzer (tenore Anacleto Rossi).

17.30: Notiziario cinematografico.
17.40: Musica da ballo ritrasmessa.
18.30-18.50: Notizie sportive.

18.50 (Torino): Radio-giornale di Spumettina.

19.5: Musica varia.

19.40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19.45-20.40: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20.50: Trasmissione dell'opera

La Cenerentola

di G. ROSSINI (Ediz. Ricordi)
direttore M^o ATTILIO PARELLI

Personaggi:

Don Ramiro: S. Salvati, tenore
Dandini: M. Sassanelli, basso
Don Magnifico: Sante Canali, basso-comico
Cenerentola

Rita Monticone, contralto
Clorinda: N. Frattini, soprano
Tisbe: Elena Guindani, soprano
Aldoro: Enrico Spada, basso
Negli intervalli: Luigi Antonio

nell: «Moralità in scatoletta» - Notiziario artistico - Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA-NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Domenico Franz).

10.15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi «La voce del padrone».

10.45 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12.55: Lezioni 7° e 8° di lingua tedesca (dischi Fonoglotia, pag. 38, 39, 42, 43 della guida relativa).

13-14.15: Concerto variato: 1. Secchi: *La fanciulla delle Asturie*, sinfonia; 2. Dvorak: *Danza slava* n. 6; 3. Mozart: *Minuetto* in re maggiore; 4. Cardillo: *Catari, Catari*; 5. Gröthe: *Cere l'oblio*, tango; 6. De Micheli: *Selezione dell'opera L'amore tra i pompieri*; 7. Transilcur: *Pezzo caratteristico*; 8. Maravilla: *Esmeralda*, danza.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16.30 (Napoli): Raminopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

17-18.30:

Concerto strumentale e vocale

col concorso del violinista Renzo Sabatini: Francœur (Kreisler); Sicilienne ed *Rigaudon*; Chiarano (Corti); *La caccia*; Albano: *Scilla*; Debussy: *La fille aux cheveux de lin*; Sarasate:

Introduzione e Tarantella - Soprano: Maria Concetta Zama; Quattro arie antiche: a) Cesti: *Addio, Corindo*; b) Benedetto Marcello: *Il mio bel foco*; c) Caldara: *Alma del core*; d) Pertì: *Io son zitella*; Pianista Anna Mattei: Schumann: *Toccata*; Chopin: *Due studi*; Liszt: *12° rapsodia ungherese* - Tenore G. Papaioano: Canzoni popolari greche - Guido Pucio: «Due pekinesi», novella.

19.55 (Napoli): Gronache dell'Idroporto.

20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.

20.10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21: Esecuzione dell'operetta in tre atti

La signorina del cinematografo

Musica del M^o WEINBERGER

Direttore d'orch. M^o A. PAOLETTI.

Negli intervalli: «Moralità in scatoletta» di Luigi Antonelli -

Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10.30-11: Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Gallari) - Notizie.

12.40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12.50:

Musica brillante

eseguita dall'Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Abalos: *El Rey! paso doble*; 2. Lombardo: *Rondini*, tango; 3. Billi: *L'età dei sogni*, valzer; 4. Amadei: *Buciatemi così*, barcarola; 5. Geiger: *Lehariana*, pol-pouri; 6. Cirillo: *Soldatini di piombo*; 7. Lombardo: *I merletti di Burano*, fantasia.

13.50-14: Le campane del Convento di Gries.

17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17.50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Notizie sportive.

20.5: Concerto di musica varia - Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Amadei: *Suite galopistica*; 2. Mozart: *Così fan tutte*, sinfonia; 3. Stiaffelli: *Gavotta*, pizzicato; 4. Amadei: *Cinguettio di passer*, intermezzo; 5. Albergoni: *Lune sur l'eau*, intermezzo; 6. Giordano: *Madame Sans Gêne*, fantasia (Sonzogno).

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio-giornale dell'Enit.

21.10:

Musica varia

1. Cortopassi: *Serenata strana*, 2. Urbach: *Melodie di Mendelssohn*, fantasia.

3. Bettinelli: *Cuore infranto*.

4. Rizzoli: *Pegno d'amore*.

5. Panna: *La leggenda delle eliege*, selezione.

6. Sassoli: *Giocanditi*.

22: Violoncellista Cesare Bonzanni: 1. Tartini: *Adagio cantabile*;

2. Popper: *Rapsodia ungherese*.

22.15: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22.30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

10.50-11.15: Musica religiosa con dischi.

12.45: Giornale radio.

12.50-13.45: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Giornale dell'Enit - Notiziario sportivo.

20.20-20.50: Musica riprodotta - Varietà.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.50: Trasmissione grammofonica dell'opera

Il Barbiere di Siviglia

di ROSSINI

22.50: Giornale radio.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI
Tipografia Società Editrice Torinese

Via dei Quartieri, 1



Soprano Tamaki Miura, che canterà a Milano *Madame Butterfly*, di Puccini.

AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1.50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative (1,80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

A. RIPARAZIONI APPARECCHI RADIO. - Lavora esalto. Prezzi onesti. Ingegnere TARTUFARI, perito radioelettrico, via Mille num 24 - Torino.

ACCESSORI RADIO. prezzi minimi, Casella 21, SIPRA, via Bertola, 40. Torino.

ACCORDASI esclusività regionale apparecchi e valvole americane a persone dispongano mezzi acquisto proprio conto. — IRMA, via Uberti, 12, Milano.

APPARECCHI GUASTI? Radio riparazioni qualsiasi apparecchio, specialità tipi americani - Garanzia assoluta - V. Collino, Pianoforti, Torino, Via S. Francesco Paola, 11 - Telefono 48-232 - Esclusivista STROMBERG - CARLSON.

APPARECCHI RADIO primarie marche, acquisto rateale, Casella 4, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

ASCIUGACAPPELLI, modernissimi, sicurezza massima, uso facilissimo, vendonsi, Casella 16, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

BATTERIE, altoparlanti, materiali radio di qualunque marca, Casella 9, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

FERRI DA STIRO perfetti, costruzione italiana, doppia resistenza, chiedete a Casella 14, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

FORNITURE radio, materiale antenna, ricambi, ecc., Casella 5, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

GIOIELLI occasione, compro vendo, Casella 22, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

LISTINI, PREVENTIVI apparecchi radio, impianti, materiali chiedete Casella 2, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

RADIO COMMERCIO montaggio apparecchi radio termoelettrici occuperebbero negozio fabbrica, Casella 20, SIPRA, via Bertola, 40 - Torino.

SARTORIA MILITARE - Giovanni Panzera, Caserta, telefono 208 - Berrettificio - Gambalicio - Ricami - Articoli Milizia e Opera Nazionale Balilla. - Chiedere cataloghi gratis.

STOFFE PER MOBILI tutte le qualità e tipi, prezzi minimi, Casella 19, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

SUPERETERODINA ottima Baffle - continua - Italia - sette valvole ricambio 2000 - altoparlante 150 - Casella 30 SIPRA Torino, via Bertola 40.

VENDO, CAMBIO tutta Italia apparecchi radio ATWATERKENT - MAJESTIC - FADA - VOCE PADRONE - RADIOLA - MARRELLI - Dileo, Giurati 12, telefono 54-117 - Milano.

DITTE RACCOMANDATE

Elettricità - Radio - Telefoni

Impianti - Macchine - Accessori

TECNOMASIO ITALIANO BROWN BOVERI

MACCHINARIO
E MATERIALE ELETTRICO
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

COMP. GENERALE DI ELETTRICITÀ MATERIALE ELETTRICO E RADIOFONICO

Via Borgognone, 40 - MILANO

"SIEMENS", SOCIETÀ ANONIMA

MACCHINARIO ELETTRICO
E MATERIALE RADIOFONICO
Via Lazzaretto, 3 MILANO

ERICSSON ITALIANA

SOCIETÀ ANONIMA
IMPIANTI DI SEGNALEZIONE
:: IMPIANTI TELEFONICI ::
Via Assarotti, 42 GENOVA

STANDARD ELETTRICA ITALIANA

IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via V. Colonna, 9 MILANO

SOCIETÀ FULD ITALIANA

IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via Pergolesi, 24 MILANO

"SOVRANA", SOCIETÀ ANONIMA

FABBRICA LAMPADINE ELETTRICHE
NOVI LIGURE

S. I. T. I.

Soc. Industrie Telefoniche Italiane
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
Via Giovanni Pascoli, 14 MILANO

I migliori FILI SMALTATI sono quelli fabbricati dalla

Soc. An. Ing. V. TEDESCHI & C.
TORINO Via Montebianco, 5

SOCIETÀ ITALIANA PIRELLI

CONDUTTORI ISOLATI
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

Società Anonima
ANSALDO LORENZ
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
GENOVA - CORNIGLIANO

Materiali in ferro - Utensilerie

Lavori - Forniture

Giuseppe & F. Ilo REDAELLI

TRAFILERIA METALLI
Via Monforte, 52 MILANO

S. I. A. M.

Società Italiana Arredamenti Metallici
FABBRICA MOBILI METALLICI
Corso Mass. d'Azeglio, 58 TORINO

Forniture per ufficio

Mobili - Macchine - Arredamento ecc.

STABILIMENTO GRAFICO G. SCARABELLIN

VENEZIA
Lavori commerciali d'ogni genere - Cataloghi - Riviste - Forniture per Uffici

UNDERWOOD ITALIANA

Società Anonima
MACCHINE PER SCRIVERE
Piazza della Rosa, 1 MILANO

ADREMA

FABBRICA
MACCHINE PER INDIRIZZI
Via Legnano, 34 - MILANO

M. BRAGOTTI & FIGLI

FABBRICA MOBILI
PER UFFICIO
Via Saccarelli, 19 TORINO

Costruzioni civili ed industriali

Materiali - Impianti - Lavorazioni

Soc. An. CESARE OLIVELLI COSTRUZIONI CIVILI

MILANO
Via dall'Ongharo, 29 - Telefono 25-253
PALI "DOWN", IN CEMENTO ARMATO

Carpenteria
F. I. R.
in Legno e Ferro
Forniture Società
Elettriche Telefoniche e F.F. dello Stato
Venezia - Porto Marghera

Benzina - Petroli - Lubrificanti

Società Anonima Lubrificanti
EMILIO FOLTZER
OLII LUBRIFICANTI
— GENOVA —

A. G. I. P.

AGENZIA GENERALE ITALIANA PETROLI
BENZINA E PETROLI
Corso Re Umberto 7 TORINO

VACUUM OIL COMPANY

Società Anonima Italiana
OLII LUBRIFICANTI
Casella Postale N. 427 - GENOVA

SOC. AN. LUBRIFICANTI ERNESTO REINACH

OLII LUBRIFICANTI
Via Gioachino Murat, 84 MILANO

Industrie varie

CARTIERA BURGO

FABBRICA
DI CARTA
Corso Re Umberto, 32 TORINO

M. A. R. U. S.

Manifatt. Abiti Ragazzo Uomo Signora
INDUMENTI MANUFATTI
Corso Ponte Mosca, 37 TORINO

"ETERNIT", PIETRA ARTIFICIALE

SOCIETÀ ANONIMA
SEDE IN GENOVA
FILIALE DI TORINO VIA ASSAROTTI, 10

SOCIETÀ DEL LINOLEUM

ANONIMA
TELE LINOLEUM
Via M. Melloni, 28 MILANO

PER LA PUBBLICITÀ

SUL

RADIOCORRIERE

rivolgersi alla

Concessionaria
Esclusiva

Società Anonima

“SIPRA,,

Sede TORINO

Via Bertola, 40

presso i seguenti uffici:

TORINO

Via Bertola, 40
Telefono 55

MILANO

Via G. Negri, 1
Telefono 88-440

GENOVA

Via Assarotti, 7
Telefono 55-000

BOLOGNA

Via Goito, 13
Presso Soc. TIMO

ROMA

Via Ferd. di Savoia, 2
Telefono 24-594

NAPOLI

Galleria Umberto I, 77
Telefono 28-725

PALERMO

Via Libertà, 14
Telefono 14-000

TRIESTE

Piazza Oberdan, 5

VENEZIA

Campo S. Salvador
Presso Soc. TELVE

BOLZANO

Via Princ. di Piemonte, 14



Kilocli	Lunghhezza d'onda	STAZIONE	Kw.	Kilocli	Lunghhezza d'onda	STAZIONE	Kw.
155	1935	Kovno (Lituania)	7	842	356,3	Londra I (Inghilterra)	70
160	1875	Huizen (Olanda)	6,5	851	352,5	Graz (Austria)	9,5
167	1796,4	Lahti (Finlandia)	54	855	351	Leningrado (Russia)	1,2
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	17	860	348,8	Barcellona EAJ (Spagna)	7,5
183	1634,9	Zeesen (Germania)	76	869	345,2	Strasburgo (Francia)	17
193	1534,4	Daventry 5 XX (Inghilt.)	35	878	341,7	Rno (Cecoslovacchia)	35
195	1538	Anzora (Turchia)	7	887	338,2	Bruxelles II (Belgio)	20
202	1481,5	Mosca (Russia)	40	896	334,8	Poznan (Polonia)	1,8
207	1445,8	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	15	905	331,4	NAPOLI (Italia)	1,7
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	158	914	328,2	Grenoble (Francia)	1,2
221	1352	Molala (Svezia)	10	914	328,2	Parigi (Poste Paristen)	1,2
230	1304,3	Mosca (Russia)	40	923	325	Breslavia (Francia)	1,7
250	1200	Reykjavik (Islanda)	21	932	321,2	Göteborg (Svezia)	15
250	1200	Stambul (Turchia)	5	941	318,8	Dresda (Germania)	0,3
244	1229,5	Roden (Svezia)	0,75	941	318,8	Sofia (Bulgaria)	1
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	10	950	315,8	Marsiglia (Francia)	1,5
280	1071,4	Oslo (Norvegia)	75	953	314,8	Parigi Vltus (Francia)	0,7
283	1060	Tiflis (Russia)	10	959	312,8	Cracovia (Polonia)	1,5
300	1000	Leningrado (Russia)	20	959	312,8	GEXOVA (Inghilterra)	1,5
320	937,5	Kharkov (Russia)	20	968	309,9	Cardiff (Inghilterra)	1,2
375	800	Kiev (Russia)	20	977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0,8
395	739,5	Ginevra (Svizzera)	1,5	986	304,5	Bordeaux Lafayette (Fr.)	35
416	720	Mosca (Russia)	20	995	301,5	Slathwaite II (Inghilterra)	70
428	700	Minsk (Russia)	4	1004	298,8	Falun (Svezia)	0,65
442	678,7	Losanna (Svizzera)	0,6	1004	298,8	Hilversum (Olanda)	3,3
522	574,7	Lubiana (Jugoslavia)	2,8	1013	296,1	Tallinn (Estonia)	10
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,3	1013	296,1	TORINO (Italia)	8,5
530	566	Hannover (Germania)	0,3	1016	295,3	Limoges (Francia)	0,8
531	565	Smolensk (Russia)	2	1022	293	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6
536	559,7	Angsburg (Germania)	0,3	1031	291	Viborg (Viipuri) (Finl.)	15
536	559,7	Kaiserlautern (Germania)	1,7	1040	288,5	Bradford (Inghilterra)	0,16
545	550,5	Budapest (Ungheria)	23	1040	288,5	Bournemouth (Inghilterra)	1,2
606	493	PALERMO (Italia)	4	1040	288,5	Dundee (Inghilterra)	0,16
554	541,5	Sundsvall (Svezia)	15	1040	288,5	Edimburgo (Inghilterra)	0,16
563	532,9	Monaco (Germania)	1	1040	288,5	Hull (Inghilterra)	0,4
572	524,5	Riga (Lettonia)	12	1040	288,5	Liverpool (Inghilterra)	0,16
581	516,4	Vienna (Austria)	20	1040	288,5	Newcastle (Inghilterra)	1,2
590	508,5	Bruxelles I (Belgio)	20	1040	288,5	Plymouth (Inghilterra)	0,16
599	500,8	MILANO (Italia)	1,13	1040	288,5	Sheffield (Inghilterra)	0,16
606	493	Bergen (Norvegia)	1,13	1040	288,5	Stoke-on-Trent (Inghilt.)	0,16
617	486,2	Praga I, Cecoslovacchia)	5,5	1040	288,5	Saussea (Inghilterra)	0,16
626	479,2	Slathwaite I (Inghilterra)	70	1049	285,4	Lione (Francia)	0,8
635	472,4	Langenberg (Germania)	17	1058	283,6	Stettino (Germania)	0,6
644	465,8	Lyon-la-Dora (Francia)	2,3	1058	283,6	Berlino E. (Germania)	0,6
653	459,4	Beromünster (Svizzera)	60	1058	283,6	Innsbruck (Austria)	0,6
662	453,2	BOLZANO (Italia)	0,22	1058	283,6	Magdeburgo (Germania)	0,6
662	453,2	Danzica	0,6	1067	281,2	Copenaghen (Danimarca)	14
662	453,2	San Sebastiano (Spagna)	0,6	1076	278,8	Bratislava (Cecoslovacchia)	1
662	453,2	Nidaros (Norvegia)	1,35	1085	276,5	Heilsberg (Germania)	75
662	453,2	Klagenfurt (Austria)	0,6	1103	272	Rennes (Francia)	2
662	453,2	Porsgrund (Norvegia)	0,8	1112	269,8	Brema (Germania)	0,3
662	453,2	Tronshø (Norvegia)	0,1	1121	267,6	Barcellona (Spagna)	10
662	453,2	Salamanca (Spagna)	1	1121	267,6	Oviedo (Spagna)	0,7
671	447,1	Rjukan (Norvegia)	0,17	1130	265,4	Lilla (Francia)	1,1
671	447,1	Parigi P.T.T. (Francia)	1	1139	261,3	Moravská-Ostrava (Cecosl.)	11
680	441,4	ROMA (Italia)	75	1148	259,3	Londra II (Inghilterra)	68
689	435,4	Stoccolma (Svezia)	75	1157	257,3	Lipsia (Germania)	2,3
696	430	Bolgrado (Jugoslavia)	2,8	1166	257,3	Hörby (Svezia)	15
702	427	Kharkov (Russia)	25	1175	255,3	Tolosa P.T.T. (Francia)	1
707	424,3	Madrid (Spagna)	3	1184	253,4	Gleiwitz (Germania)	5,6
716	419	Berlino I (Germania)	1,7	1204	249,2	Juan-les-Pins (Francia)	1,5
720	416,4	Bergen (Norvegia)	2,5	1220	245,9	Cassel (Germania)	0,3
725	413,8	Dubino (Irlanda)	1,5	1220	245,9	Linz (Austria)	0,6
734	408,7	Katowice (Polonia)	16	1220	245,9	Berna (Svizzera)	1,1
743	403,8	Sottens (Svizzera)	25	1220	245,9	Cartagena (Spagna)	0,4
752	398,9	Daventry 5 GB (Inghilt.)	38	1229	244,1	Basilea (Svizzera)	0,65
761	394,2	Bucarest (Romania)	16	1238	242,3	Belfast (Inghilterra)	1,2
770	389,6	Frankfort (Germania)	1,7	1263	238,9	Norimberga (Germania)	2,3
779	385,1	Tolosa (Francia)	9	1283	237,0	Lodz (Polonia)	2,2
788	380,7	Leonoli (Polonia)	2,1	1295	230,6	Bordeaux S.W. (Francia)	3
792	376,4	Glasgow (Inghilterra)	12	1301	229,6	Malmö (Svezia)	0,75
806	372,2	Hamburg (Germania)	1,7	1319	227,4	Colonia (Germania)	1,7
810	370,4	Parigi Radio L.L. (Fr.)	0,8	1319	227,4	Münster (Germania)	0,6
815	368,1	Siviglia (Spagna)	1,5	1337	224,4	Cork (Irlanda)	1,5
815	368,1	Friedrichsstadt (Norvegia)	0,8	1355	221,4	Helsingfors (Finlandia)	15
819	366	Niclaev (Russia)	1,2	1373	218,5	Flersburg (Germania)	0,3
825	361,4	Algeria (Algeria)	16	1382	217,1	Salzburg (Austria)	0,6
833	360,1	Mühlacker (Germania)	75			Koenigsberg (Germania)	1,7

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

A. P. Milano



Come,
non conoscete l'apparecchio
Majestic?

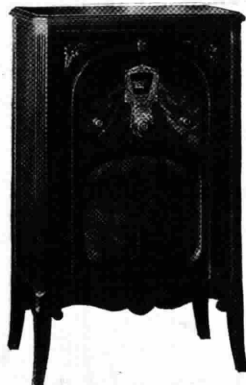
Ma allora Voi ignorate fino a qual grado di perfezione
sia giunta la Radio?



MANTEL MIDGET

Modello N. 21

SUPERETERODINA
8 VALVOLE



MINIATURE CONSOLE

Modello N. 22

SUPERETERODINA
8 VALVOLE



DE LUXE CONSOLE

Modello N. 61

RADIOGRAMMOFONO
9 VALVOLE



SUPER RADIO-GRAM

Modello N. 163

RADIOGRAMMOFONO
9 VALVOLE



STANDARD CONSOLE

Modello N. 23

SUPERETERODINA
8 VALVOLE